

Coleccionistas
de cosas
raras



Desgracias y
tentaciones de los
políticos uruguayos

Siete poemas
de la nueva
premio Nobel

La guerra entre
zonas francas y
depósitos fiscales

CASO BPA: SEGÚN CAMBÓN, LOS QUE TIENEN LAS PRUEBAS NO QUIEREN UTILIZARLAS

3

tres REVISTA
DE ACTUALIDAD

MONTEVIDEO, VIERNES
11 DE OCTUBRE DE 1996
AÑO I - N° 37 - \$29

EMPLEO INFANTIL
EN URUGUAY

NIÑOS TRABAUANDO





ADVERTENCIA:

"Fumar es Perjudicial para la Salud" M.S.P.

LA PASION ES BRAVA.



Elegir FIAT BRAVA hoy, significa adueñarse de los resultados de una pasión por el auto que se hace cada día más entusiasmante.

Esta es la FIAT BRAVA, un auto distinto a todos y a todo lo visto. Decídase por FIAT BRAVA, un auto 5 puertas nacido de una decisión precisa: hacerle descubrir el placer del confort y del espacio sin renunciar a las prestaciones.

ESTILO

FIAT BRAVA es una elección de carácter. Para comenzar por el diseño: líneas suaves, armonía y

espaciocidad, grupos ópticos posteriores como gemas. Una personalidad única en cada detalle.

CONFORT

Una habitabilidad al vértice de la categoría. Ergonomía de los mandos, regulación personalizada del asiento del piloto, autorradio integrada al comando. Instalación de aire acondicionado con 12 tomas para la óptima climatización y reciclado del aire. 380 dm. de baúl.

PRESTACIONES

Dos nuevas familias de motores a

nafta. Todos multivalvulares. Dos versiones de última tecnología: un motor 1.4, 12 válvulas de 80 caballos de potencia y 19 Km. por litro a 90 Km./H; y el motor torque 1.6, 16 válvulas y 103 caballos de potencia.

SEGURIDAD

Ya en regla con los más recientes códigos de seguridad de la Comunidad Europea en las áreas preventiva, activa y pasiva. Barras laterales de refuerzo, travesa anti-desplazamiento de carga, sistema FIAT de prevención de incendios,

sistema de seguridad antirrobo FIAT CODE con Bloqueo de motor.

COLORES

Elección de 6 colores. Todos cálidos. De fuerte y placentero impacto en línea con la personalidad de FIAT BRAVA.

ECOLOGIA

La BRAVA nace toda recicitable. Sin gas Cloro Fluorcarbón. Motor de baja Emisión (Norma CEE 1997) y cuenta con una alta silenciosidad (MMax. 74 decibeles).

Entre el costo social y el costo político: los rigores del creciente desempleo

En los últimos 25 meses, el desempleo anual en Montevideo subió de 8,2% a 11,8%. En el segundo trimestre de este año se ubicó en 12,8% y en junio, tomado aisladamente, casi alcanzó el 14%. También habría llegado a ese nivel entre abril y junio si no se hubiera registrado una disminución en la cantidad de personas que buscan trabajo, seguramente debido a lo difícil que hoy resulta encontrarlo. A esta situación se agrega que, en el interior, donde la tasa de desempleo venía sensiblemente por debajo que en la capital, en el segundo trimestre se llegó al 12,4%.

Solo una parte del aumento del desempleo puede explicarse por la recesión que transitó la economía hasta hace pocos meses. La razón principal radica, sin embargo, en la creciente competitividad que enfrenta la economía uruguaya. Y, como consecuencia, en la ineludible búsqueda de una mayor productividad de los factores de producción.

Así, la recesión está pasando y pasará. Sin embargo, el desempleo no va a retornar fácilmente a los niveles que presentaba antes de la recesión.

Ante esta situación al gobierno se le plantean tres caminos: dejar que el mercado encuentre sus nuevos equilibrios; aumentar la demanda de trabajo con obras públicas y calificar la oferta con entrenamiento, y “ayudar al mercado” mediante el desmontaje de regulaciones que encarecen el empleo de mano de obra.

El mercado por sí mismo, aun con regulaciones, ha comenzado a “flexibilizarse”. Hay sectores, especialmente en las industrias manufactureras, en los que la rigidez a la baja de los salarios reales es historia. No obstante, da la impresión que eso no alcanza, porque la desocupación sigue creciendo.

El gobierno, por su parte, ha anunciado ambiciosos proyectos de inversiones y ya se observa un repunte en la construcción a impulsos del sector público. Pero las obras públicas no suelen aumentar el empleo en forma permanente y además tienen un costo fiscal que en las actuales circunstancias pueden hacer peligrar la estabilización en curso.

Todo conduce al camino de la desregulación o “flexibilización” normativa del mercado laboral, aun cuando algo pueda esperarse de las otras dos alternativas comentadas. En este caso, los obstáculos que enfrentaría el gobierno no son de tipo económico sino político. El gobierno ya tiene ante sí varios frentes de discusión pública: el tema militar actual y la revisión del pasado; la reforma educativa y los estudiantes; la cuestión del prestigio de la actividad política y la credibilidad en la propia mecánica de convivencia democrática; la reforma del régimen político-electoral. En ese contexto, el frente sindical parece relativamente calmo.

Plantear flexibilizaciones seguramente implicaría abrir un nuevo frente: la ortodoxia de los sindicatos está, en parte, vinculada a las regulaciones. Un escenario de conflicto sería altamente probable teniendo en cuenta que la renovación y el reformismo han sido, en el sindicalismo, escasos.

El gobierno, o al menos el ministro de Economía Luis Mosca, parece saber que la inclusión de estos temas en la agenda política es, más temprano o más tarde, ineludible. “En materia de reformas, lo que resta por hacerse siempre es mucho más que lo realizado”, señaló en Nueva York al reflexionar sobre los excesos del pesimismo y el optimismo reformistas. Y agregó: “La aceptación de las reformas depende, en buena medida, de que los costos sociales sean tolerables”.

Paradojalmente, ante una situación de desempleo como la que los uruguayos vivimos, puede afirmarse que son precisamente los costos sociales los que reclaman un talante reformista.

“Dos es una mera coincidencia; tres, una confirmación”.

Jorge Luis Borges

tres revista de actualidad

CONSEJO EDITOR: Alejandro Bluth, Emiliano Cotelo, Javier de Haedo, Juan Miguel Petit, Esteban Schroeder. **EDITOR:** Alejandro Bluth.

EDITOR RESPONSABLE: Juan Miguel Petit. **SECRETARIO DE REDACCIÓN:** Leonardo Haberkorn.

COORDINADORES DE LA REDACCIÓN: Gustavo Escanlar, Marcello Figueredo.

EDITORÍAS:

Política: Fernando Barreiro (editor) Fernanda Arcardini, Laura Bonilla, Luis Curbelo, Darío Klein, Melisa Machado, Hugo Machín, Carina Novarese, Leonardo Pereyra, Ernesto Tulbovitz. **Economía:** Marcela Bensión, Barbara Mainzer, Azucena Arbeleche.

Reportajes Especiales y Sociedad: Leonardo Haberkorn (editor), Virginia Arlington, Ana L. Bluth, Ana Inés Cibils, Laura Gandolfo, Leticia Linn, Gabriel Schutz, Luis Udaquiola.

Internacionales: Roy Berocay (editor), Andrea Tutté. **Cultura:** Gustavo Escanlar (editor), Enrique Buchichio, Otto Cisneros, Gustavo Laborde, Ana Marta Martínez, Jorgelina Sánchez Cores.

Demoscopia: Jose Luis Castagnola (editor), Christian Esquerre.

Fotografía: Daniel Staff (editor), Jorge Ameal, Panta Astiazarán, Pablo Porciúncula.

Gráficas: Alejandro di Candia (editor), Ingrid Siri (coordinadora), Domingo Ferreira, Raúl Burguez (diseñadores), Fernando García, Gabriel Cousté, Yordana González, Susana Kaufmann (armado), Antonio Pezzino, Marta Guridi, Domingo Ferreira, Tullio Pericoli, Hermenegildo Sábat (ilustradores).

Producción y Documentación: Mauricio Erramuspe, Gabriela Simone.

COLABORADORES: Ignacio Alvarez, Danilo Astori, Rosario Beisso, Rafael Courtoisie, Mario Delgado, Eduardo de León, Lola García Paz, Juan Grompone, José Laurino, Franklin Morales, Enrique Mrak, Luis Nieto, Luis Parodi, Alberto Paredes, Pilar Pérez, Omar Prego, Juan Manuel Rodríguez, Margarita Roldós, Mauricio Rosencoff, Jaime Roos, Julio Luis Sanguineti, el Sapo Ruperto, Juan Carlos Scelza.

COLABORADORES DEL EXTERIOR: Luis Moreno Ocampo (Argentina), Federico Rubio (Londres).

CONSULTORES DE LA REDACCIÓN: Mario Delgado Aparain, Panta Astiazarán, Alberto Paredes, Omar Prego, Hermenegildo Sábat, Carlos Sanguineti.

CORRECCIÓN: Ana Cencio, Rosa Terzaghi, Héber Artigas.

SECRETARÍA: Sebastián Mutio, Natalia Petriño, Makarena Vinaja, Sebastián Bonilla, Lorely Miranda, Magdalena Bálsamo.

DISEÑO: Alejandro di Candia, Felicia de Azevedo.

SISTEMAS INFORMÁTICOS: Matías Cuello.

SERVICIOS ESPECIALES: El País de Madrid, The Village Voice, The Independent, Sunday Times, Factum Opinión Pública, Harper's, Christian Science Monitor, US World and News Report, Rolling Stone, Premiere, Movieline. Agencias: EFE, Reuter, IPS.

ADMINISTRACIÓN: Tristán Barbería (jefe de Contaduría). Andrea Alayón (asistente).

DISTRIBUCIÓN: Eddie Espert, Cerrito 701, teléfono: 90 65 00.

tres es una realización periodística semanal de Innmedia. Comercializada por Buró de Medios. Empresa editora: Antila S.A.

REDACCIÓN: Mercedes 1131, Montevideo, Uruguay. Teléfonos 906511, 901734 y 983603. Fax: 922640.

E-mail: tres@innmedia.com.uy.

PELÍCULAS: Typeworks.

IMPRESO: Polo Ltda.

Dpto. Legal: 301.797/96.



Su oportunidad

Superfondo ahorro

Fondos Santander presenta en Uruguay la oportunidad de ahorro más atractiva de los últimos años: **Superfondo Ahorro.**

Con **Superfondo Ahorro**, Fondos Santander administra su dinero con la modalidad de ahorro de mayor crecimiento en el mundo, los fondos de inversión. Es por esto que **Superfondo Ahorro** representa la oportunidad de

participar del ahorro moderno con todas sus ventajas:

- **Superfondo Ahorro** provee rendimientos más elevados que las alternativas comunes de ahorro, por lo que hace crecer más su dinero.

- Con **Superfondo Ahorro** usted puede disponer de su dinero inmediatamente y cuantas veces lo desee. Con sólo solicitarlo telefónicamente usted recibirá un cheque en su domicilio u oficina o le acreditaremos el monto que desee en la cuenta que usted indique.

- **Superfondo Ahorro** se presenta con un servicio completamente nuevo, diseñado especialmente a la medida de sus necesidades y expectativas.

- **Superfondo Ahorro** es un producto de **Fondos Santander**, una empresa del **Grupo Santander** que con 140 años de crecimiento ininterrumpido brinda a su ahorro la seguridad y solidez que usted necesita.



**Fondos
Santander**

Llame sin cargo al **0800•2322** Unidad de Servicio al Cliente

MOTORES**La edad de carbono**

En uno de los pozos de aire de la Facultad de Química, en lugar de circular un ascensor, descansa en el subsuelo un "contador de centelleo líquido". Allí van a parar las muestras que la doctora en química farmacéutica Cristina Ures procesa en el Laboratorio de Datación, tres pisos más arriba.

Madera, carbón, suelo, sedimentos marinos, papel, agua, tejidos, hueso, valva de moluscos y carbonatos en general se datan en el laboratorio, ya sea para determinar la edad o, en el caso de los organismos vivos, la fecha en que murieron.

La técnica que Ures emplea se basa en el Carbono 14, presente en la mezcla de gases de la atmósfera y en los seres vivos bajo forma de anhídrido carbónico. Como el Carbono 14 es radiactivo, se va desintegrando espontáneamente (libera electrones) y de acuerdo al nivel de desintegración se pueden realizar las dataciones. "Podemos medir la radiactividad de Carbono 14 que hay en una muestra y compararla con la radiactividad de un patrón de referencia para saber cuántos años han pasado desde ese momento hasta el presente", explica Ures, de 45 años.

Conjuntamente con el Museo Nacional de Antropología, la química investiga sobre la "cronología de las culturas prehistóricas de la región este del país, determinada por radiocarbono y su correlación con la evolución ambiental". Los investigadores consideran importante encontrar vestigios de fogones, porque "normalmente donde hay carbón la gente cocinó y comió ahí", asegura Ures. Así, trozos de carbón y huesos de hasta 3.700 años desfilaron por los tubos y relojes del laboratorio y por el contador de centelleo líquido.

Los equipos de la Facultad de Química permiten medir edades que oscilan entre los 200 y los 47.000 años. Pero Ures, a pedido de la cátedra de Geología, viajó a la Universidad de Niza (Francia) para medir basaltos de la zona norte del país, mediante el argón (otro elemento químico). "Esas formaciones datan del momento en que América del Sur se separó de África, hace 121 millones de años", señala.

El laboratorio de datación de la Facultad de Química es el único en el país y mide muestras para la cátedra de Geología de la Facultad de Agronomía, para las cátedras de Paleontología, Arqueología y Antropología de la Facultad de Humanidades y para el departamento de Ciencias Ecológicas de la Facultad de Ciencias de Chile.

GABRIEL SCHUTZ

Aserrín para el fueguito

Virginia Sánchez, de 19 años, y cuatro de sus compañeros del curso de Mejoramiento Empresarial a través del Trabajo Aplicado (META) que se desarrolla en Paso de los Toros, están felices. Como una de las tareas prácticas del curso que cumplen en META formaron la empresa "Fogazo", que se encarga de la producción y comercialización de mecheros ecológicos, según destacó el diario *El Acontecer*. Hace pocas semanas vendieron los 300 que expusieron en un stand en la décima Fiesta de la Lana de la ciudad isabelina.

META es un programa coordinado por la UTU y el Cuerpo de Paz de Estados Unidos que tiene entre otros objetivos desarrollar el espíritu emprendedor y asociativo, fortalecer la capacidad de planificación y de toma de responsabilidades industriales y promover la integración ante el medio económico y social local.

Virginia Sánchez comentó a **Tres** que los mecheros se hacen con aserrín y resina y sirven para encender el fuego en parrilleros y estufas "sin necesidad de recurrir al papel de diario o al quererse no". "Ahora estamos tratando de mejorar la presentación del producto porque la semana que viene vamos a ofrecerlo en un puesto de la Expo-feria que se efectúa en la capital de Durazno", apuntó.

**Castillos de ayer helados de hoy: misterios al descubierto**

Los secretos y laberintos del castillo Pittamiglio serán descubiertos. La antigua edificación pasará por 15 años a manos de la Asociación de Promotores Privados de la Construcción (Appcu), que la refaccionará y abrirá al público.

Con entradas por Francisco Vidal y la rambla Ghandi, el castillo comenzó a construirse en la década del 20, pero sufrió sucesivos agregados que lo transformaron en un laberinto de 78 habitaciones, pasillos oscuros y 20 torres y torretas, todas diferentes. "Maldito el que piensa mal de mí", se advierte en uno de los patios. Los escudos y símbolos de la Orden de los Rosacruces predominan. Algunas piezas están tapiadas, otras tienen puertas falsas. El edificio muestra deterioros diversos. En una de las habitaciones una pared tiene pintados dibujos infantiles, legado de las sucesivas concesiones de la Intendencia Municipal de Montevideo (IMM). Por allí pasaron niños, obras de teatro y actualmente lo habita la brigada de salvavidas comunales.

"Lo que tiene presente el castillo es un recorrido, no encontrás un gran salón, una gran habitación, es ir llegando", explicó el arquitecto Aldo Lamorte, directivo de Appcu y encargado del proyecto de remodelación y reciclaje. "El laberinto que es toda su casa, es una búsqueda, es un planteo de acercarse a cosas. Nos interesa por un lado rescatar la historia de la casa y sobre todo la leyenda que se fue tejiendo. Hay mucha gente que piensa que el edificio es una fuente de energía. Nosotros pensamos que es un muy buen edificio y lo queremos recuperar".

Humberto Pittamiglio nació en Italia en 1886 y de joven vino a vivir a Montevideo, donde se recibió de arquitecto. Fue ministro de Obras Públicas de 1915 a 1919. La leyenda cuenta que era de pocos amigos, que solía pasearse con una capa roja y que realizaba prácticas esotéricas en el castillo. Hay quienes sostienen que era alquimista y que su fortuna se debía a que había descubierto la fórmula para transformar el plomo en oro. En 1911, adquirió los terrenos de La Estacada, propiedad de Francisco Piria, y comenzó una obra que nunca terminó, porque continuamente agregaba elementos que traía de Europa, como la proa de barco con la Victoria de Samotracia en el frente que da a la rambla. Murió en 1966, soltero y sin hijos. Su casa fue legada a un amigo francés, quien se negó a aceptarla, por lo que pasó a propiedad de la IMM.

La asociación destinará una parte del lugar para su sede social. Las piezas centrales donde vivía Pittamiglio, además de los patios, se transformarán en museo. Las obras se realizarán con la colaboración de las empresas que participan de Appcu y sus costos rondan los 800.000 dólares.

Lamorte confía en que pronto podrán empezar los trabajos, ya que el edificio está en una "etapa crítica" de deterioro.

Una de las habitaciones tiene la "cuadratura del círculo" en el piso y el techo: apunta a los cuatro puntos cardinales y en el este, hacia otro de los castillos de Pittamiglio en Las Flores. También construyó otro más pequeño en una chacra de Colón, del cual solo queda una torre, y es autor del edificio de la heladería Canegril.

Y los misterios no terminan. El arquitecto planea encontrar el laboratorio secreto de Pittamiglio, en el subsuelo. "Tiene una entrada secreta que todavía no descubrimos", señaló Lamorte. "Hay dos sectores en los que se nota que fue reparado el piso, así que una vez que empiezamos, investigaremos".

Meningitis: reaccionan padres sanduceros

Los padres de los 31 alumnos de la escuela rural N° 12 del departamento de Paysandú resolvieron no enviar a sus hijos a clases, luego de la muerte de una niña a causa de la meningitis meningocócica. Aunque las autoridades de Primaria decidieron que el local permanezca habilitado, los padres les exigieron que se vacune contra el mal en todas las escuelas.

Según manifestó la inspectora de Primaria de ese departamento, Sirley Lara, al diario sanducero *El Telégrafo*, "la forma como se transmite (la enfermedad) no amerita que se cierran las escuelas. El germe está en la comunidad, a través de las personas portadoras". De todos modos, los padres no quedaron conformes con las explicaciones de las autoridades porque "se tuvo que esperar a que hubiera un caso de meningitis para vacunar". Sin embargo, el médico Víctor Chappesoni consideró que "sería mucho mejor" que los niños concurrieran a clases porque esto permitiría realizar un seguimiento y controlar que los alumnos sigan con la medicación. Uno de los padres, de apellido Ortiz, se quejó de que "muchas veces" se les "dificulta llegar a la ciudad para vacunar a los hijos. Se nos ha dicho que en cuanto vengan las vacunas se vacunará en la escuela y eso nos da tranquilidad, lo cierto es que la hubiéramos necesitado antes", dijo.

CIUDAD DE COLORES



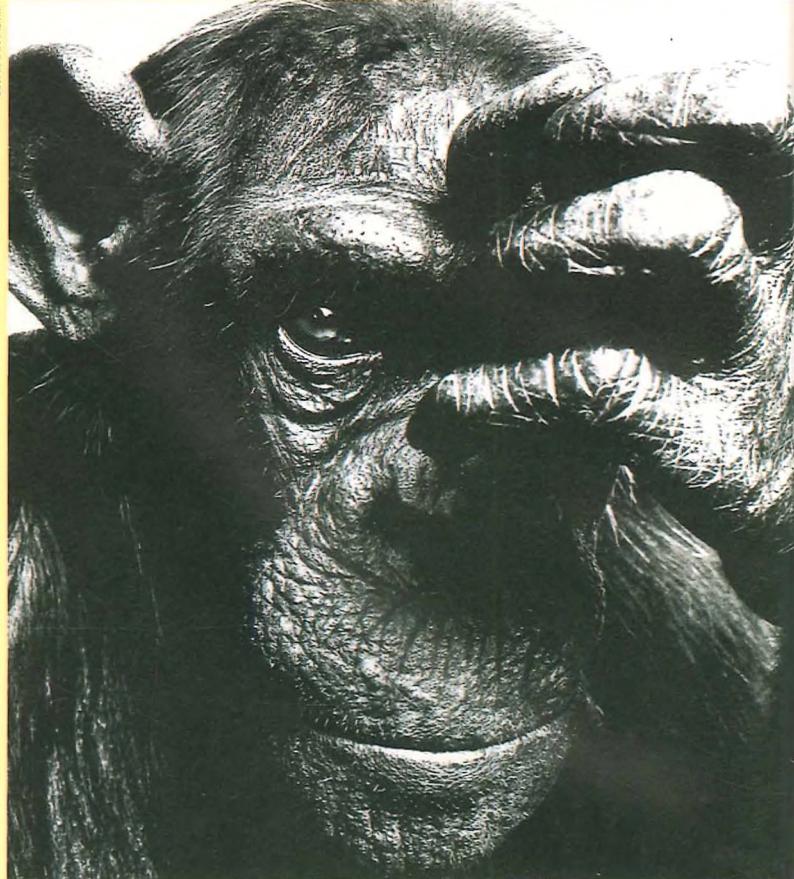
LLAMA CONTRA LAS LLAMAS. "Pancho" es la mascota de los bomberos. Todos los días parte desde el cuartel Centenario rumbo al Parque Rodó, para tomar aire y mantenerse en forma. En la foto, "domingueando" junto a uno de sus cuidadores, Indalecio Silva.

Contra el olvido

Un sillón de peluquero, una puerta de roble, un palo de amasar y la rollana de un aljibe son algunas de las piezas que Luis Parodi, director de la Colonia Berro del Iname, rescató del pasado para hacer un museo en un lugar más conocido por sus problemas que por su patrimonio histórico. "Si la institución no recupera su memoria corremos el serio riesgo de reproducir lo que los chiquilines traen. Aquellas organizaciones que trabajan con niños abandonados y marginados, durante mucho tiempo, pueden transformarse en marginales y abandonadas ellas mismas". También se está investigando la añeja y arrumbada documentación que existe en el establecimiento.

Si bien aún no está claramente establecido el local del museo, Parodi aspira a que sea donde vivía un viejo funcionario de la colonia. "Mateo Lerená vivió 50 años aquí, fue instructor y coordinador de talleres. También fue un abuelo para muchos de los chiquilines que estuvieron internados".

EL PAÍS DE MADRID



Posmodernismo en la National Gallery: ¡Expone la mona Chita!

Además de rodar películas con Tarzán, tomar cerveza, ver videos y pasear en moto (ver tres N°5), la mona Chita se aventura, a los 64 años, en la pintura. Junto a Peter Blake, el diseñador de la portada del álbum *Sargeant Pepper*, de Los Beatles, Chita expone dos de sus obras en la National Gallery de Londres, informó un cable de Ansa.

Blake, también de 64 años, tituló la exposición *When I'm sixty-four* (cuando tenga 64), en alusión a la canción de la banda de Liverpool.

Las obras de la célebre mona cosecharon buenas críticas. "Una afirmación posmoderna", opinó un asistente en la galería, sin conocer a la autora del cuadro. Otro identificó "la obvia influencia del expresionismo abstracto". Pero Blake prefirió definir las pinturas como "muy calmas, simples, conmovedoras".

Las obras de Chita fueron elegidas por Blake, quien considera que "no es una mona como las otras". "Hizo 50 películas e, imprevistamente, la vi como una mona heroica", concluyó.

ÍNDICE

POLÍTICA

168 horas	8
Entrevista al juez Penal de Maldonado, Homero Da Costa	18
Dirigente sindical Juan Castillo: "El Pit-Cnt está a la defensiva"	20
Academias de conducción: la IMM discrimina	22

ECONOMÍA

Zonas francas y depósitos fiscales: irregularidades en debate	23
Patentes: qué son y cómo funcionan	27

SOCIEDAD

Trabajo infantil en Uruguay	29
Se creó variedad de papa uruguaya	33
A caballo por la ruta de Darwin	34
Selección uruguaya de bartmans viaja al mundial	35
Relato fotográfico: el ocaso del trotero	36

CULTURA

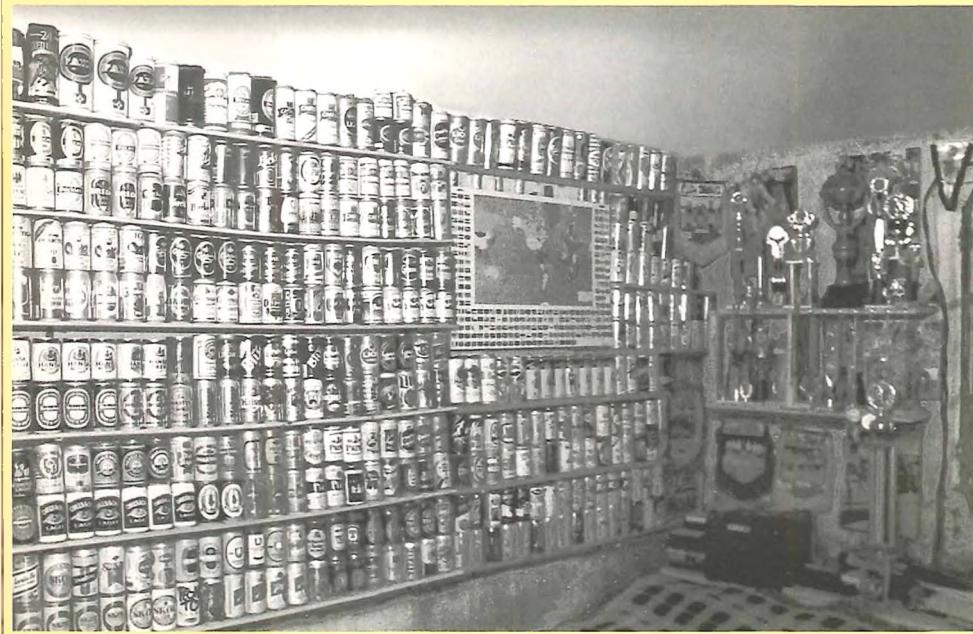
La guerra virtual es más que un juego	38
Coleccionistas de "cosas raras"	40
Iniciales B.B.: las memorias de Brigitte Bardot	43
Murales de Montevideo	46
Una poetisa polaca en la corte del Nobel	48

INTERNACIONALES

Divisiones políticas en las familias israelíes	53
Brasil: elecciones municipales favorecen al gobierno	54

Colombia: un pacifista en un país violento	56
--	----

Agenda cultural	59
Mensajes	69



Latas ciclistas

Cuando Francisco Aguirre, de 27 años, encuentra una lata aplastada al costado de la ruta, con paciencia la estira para incluirla en su colección de 1.092 latas de bebidas.

Según la revista Quinto Día del diario sanducero *El Telégrafo*, Aguirre consiguió el 70% de sus latas en la ruta porque, además de coleccionista, es ciclista.

"Durante los entrenamientos (...), en el trayecto de ida, veía dónde estaban tiradas las latas vacías, pero no se detenia, para no perder la mecánica del entrenamiento. De regreso, con un ritmo más lento porque 'se viene completando el entrenamiento' y se puede entreparar un poco, las tomaba. 'Pero sin bajar de la bicicleta, salvo que la lata estuviese muy entre los pastos'", dijo Aguirre en la crónica publicada el viernes 4.

La colección de Aguirre abarca una superficie de unos siete metros de largo, cubriendo casi toda la altura de una pared normal.

NUESTROS HORARIOS A SAN PABLO SON LOS MEJORES DE AMERICA.

Pluna continúa volando, como siempre,
con los horarios más convenientes para usted.
Salimos todos los días a las 9:45 hs.
Viajando en nuestros boeing 737
con un excelente servicio de abordo
y si lo prefiere en clase ejecutiva.
Además, tres veces por semana
en el único vuelo directo desde Montevideo
a la maravillosa ciudad de Río de Janeiro
en nuestro nuevo DC 10-30.



AGENDA

BPA. El juez de lo Contencioso Administrativo Pedro Keuroglian fallará el lunes 14 sobre un recurso de amparo de los compradores del Banco Pan de Azúcar (BPA) contra el Estado uruguayo que aún no les ha contestado su solicitud para trabajar con seguros. Estos solicitaron a la Justicia que determine si el gobierno tiene o no la obligación de pronunciarse al respecto.

Libro. El miércoles 16, a las 19:30, se presentará el libro *Fuera de Consulta II: Memorias y proyecciones de nuestra medicina*, de Silvia Scarlato, en la Sala de Actos del SMU.

Tolerancia. Las jornadas sobre "Tolerancia, educación y medios de comunicación" se desarrollarán entre el martes 15 y el miércoles 16 en la Intendencia de Montevideo y el Edificio Libertad. Acudirán, entre otros, el filósofo español Fernando Savater y el profesor brasileño Carlos Amadeu Bygton.

Paro. Los trabajadores de la salud privada nucleados en la Federación Uruguaya de la Salud realizarían un paro parcial, el martes 15, desde las 13:00.

Descentralización. Mañana sábado 12 se realizará "Montevideo en Foro II", con la participación de los vecinos de Montevideo a través de los órganos locales, juristas, representantes nacionales y departamentales.

Convenio. El Ministerio de Educación y Cultura suscribirá un convenio con el Ministerio de Salud Pública el lunes 14, a las 10:45 horas, en el Centro de Capacitación y Producción (J.J. Quesada 3671). Mediante el mismo, los alumnos del Cecap realizarán prácticas de aprendizaje en los servicios sociales de salud (ASSE). Asistirán el presidente Julio Sanguinetti y los ministros Alfredo Solari y Samuel Lichtenstein.

Sindicatos. La función de los gremios y la independencia sindical será el tema de la "mesa rectangular" que se desarrollará hoy viernes 11 a las 19:30 en el sindicato de la seguridad social, Fernández Crespo 1780. Participan los dirigentes Ruth Vera (Ademu), Alberto Melgarejo (COT y Pit-Cnt), representantes de la Coordinadora de Estudiantes y los directores sociales del Banco de Previsión Social, Ernesto Murro y Luis Colotuzzo.

Psiquiatría. Los días jueves 17, viernes 18 y sábado 19 se realizarán nuevamente las Jornadas Científicas en Psiquiatría, en la Sala de Actos del Sindicato Médico del Uruguay.

Ciencia. La "12a. Feria Nacional de Ciencia y Tecnología Juvenil", en Rocha, se extenderá hasta mañana sábado 12. Está organizada por la Dirección de Ciencia y Tecnología del Ministerio de Educación y por la Casa de la Cultura de Rocha.

Biólogos. El martes 15 y el jueves 16 se realizará en la facultad de Ciencias el primer encuentro de jóvenes biólogos, organizado por el Pedeciba y la facultad.

168 horas

Homenaje a Perón

"MATADOR"

Al ritmo de *Matador*, el presidente argentino Carlos Menem, junto al intendente Mariano Arana y al presidente Julio Sanguinetti, inauguraron el busto de Juan Perón en el Parque Rodó, el martes 8 (foto). *Matador* y *Makarena* fueron interpretadas por una banda argentina que con carteles de "Menem 1999" aclamaban al presidente. Entre sus integrantes estaba "el Tula", líder de la barra brava de Boca Juniors. Menem también fue acompañado por unos 400 políticos argentinos. Para Arana, Perón "se constituyó en el intérprete del pueblo argentino, como lo fue en su tiempo Facundo Quiroga". Menem dijo tener presentes "las enseñanzas que recibiera de mi maestro y tres veces presidente de los argentinos, Perón. Mi vocación política viene de aquellas épocas, de esa bohemia de un joven del interior que llegó a Córdoba a estudiar en la Universidad con sus alforjas cargadas de esperanza y fe, que supo reflexionar a la par de la lectura permanente del Ariel de Rodó".

Requisas en Carrasco

COCA VOLADORA

Tres extranjeros fueron encontrados esta semana con cocaína en sus maletas y fueron capturados por la Dirección Nacional Antidrogas. Según informaron fuentes policiales, el viernes 4 un holandés de 28 años fue apresado en el aeropuerto de Carrasco con cinco quilos. Dos días más tarde, una francesa de 28 años fue capturada con siete quilos, y el lunes 7, una brasileña de 23 años fue hallada con tres quilos de cocaína. En total, 15 quilos que salían de Uruguay hacia Europa. El diario *El País* afirmó que los apresamientos forman parte de "un plan de mayor envergadura orquestado por las mafias y con estas detenciones en serie se intenta una suerte de distracción de otros puntos por los cuales fluyen cargamentos de mayor importancia".

Directorio aceptará renuncia

PEREYRA SE FUE

El Directorio del Partido Nacional aceptará el lunes 14 la renuncia del líder del Movimiento Nacional de Rocha, Carlos Julio Pereyra. De hecho, Pereyra no participa de las sesiones desde febrero, actuando en su lugar el ex diputado Javier Barrios Anza. La carta de renuncia ingresó al Directorio el lunes 7 pero había sido entregada el miércoles 2, un día después que se promoviera la declaración de asunto político a la votación de la reforma constitucional en Dipu-



tados. Pereyra cuestionó reiteradamente a las mayorías del Directorio que -a su juicio- no respetan las posiciones de las minorías, particularmente en el tema reforma constitucional. Barrios Anza dijo a tres que la actitud de Pereyra no implicaría "ningún tipo de dificultad" en el relacionamiento futuro con los demás sectores.

Exposición en la IMM

ARANA BÍBLICO

Desde el martes 8, el ciclo "La Biblia y sus expresiones culturales", organizado por la colectividad judeo-cristiana de Uruguay, convirtió el atrio de la Intendencia de Montevideo en un gran ámbito religioso. Con música coral de fondo, el intendente Mariano Arana inauguró el evento y dijo que "el atrio es parte de la ciudad (...) incluso en un sentido hasta bíblico, del ámbito colectivo donde se manifiestan diversidad de creencias". Luego hablaron el rabino Daniel Kripper y el arzobispo de Montevideo, monseñor José Gottardi. Entre grandes telas blancas y enormes piedras (de cartón) suspendidas en el aire con tablas de madera y sogas, se exponen antiguas Biblia y elementos relacionados con los ritos judíos, como un *laujet* (cortina ornamental que se cuelga frente al arca sagrada en la sinagoga).

Gira por Estados Unidos

RAMOS VOLVIÓ

El ministro de Relaciones Exteriores, Alvaro Ramos, evaluó positivamente la gira por Estados Unidos, donde participó de la Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU) y visitó Washington y Boston. En la ONU, Ramos transmitió la posición del gobierno sobre el fortalecimiento de la democracia en América Latina, la reafirmación del Mercosur, el desarme y la lucha contra el narcotráfico. Se pronunció a favor del proceso de paz entre Israel y Palestina, reclamó el pago de la deuda que la ONU tiene con Uruguay y suscribió el Tratado de prohibición

completa de ensayos nucleares. Además comprometió intercambios agrícolas y de sanidad militar con el secretario general de la Organización de Estados Americanos, César Gaviria.

Críticas generalizadas

COMUNISTAS

El diputado comunista Pedro Balbi dijo que el presidente Julio Sanguinetti "maneja las piolas desde atrás del telón" y fustigó a varios jerarcas del gobierno en ocasión del acto por el 76º aniversario del Partido Comunista (PCU). Afirmó que el "antipático" presidente de la ANEP, Germán Rama, se siente "heredero de Varela, habla de diálogo pero les enchufa 150 días de sanción a unos gurises por ser normales (...) y por eso rebeldes". En el evento del que participaron Líber Seregni, Mariano Arana y dirigentes de todos los grupos políticos del Encuentro Progresista, el legislador afirmó que el ministro de vivienda, Juan Chiruchi "se traeja para inaugurar casuchas de perros para los jubilados".

Juicio a La República

DIFAMACIÓN

Con una audiencia el lunes 7 y otra el jueves 10, comenzó en el juzgado penal de 13º turno dirigido por Cecilia Schroeder, un juicio por "difamación e injurias" del jefe del Departamento de Hurtos y Rapiñas de la Policía de Montevideo, Carlos Peraza contra el diario *La República*. Durante los dos días han vuelto a declarar quienes ya testificaron en ocasión del presunto que instruyeron en abril el juez Washington Balliva y el fiscal Juan José Pumarega. En aquella ocasión, *La República* tituló en su portada: "Jefe de Hurtos y Rapiñas comisario Peraza, denunciado ante juez penal de liderar banda de policías corruptos". Al día siguiente, 10 de abril, Eduardo Manuel Rodríguez, el "testigo clave" que *La República* llevó ante el juez para que testificara contra Peraza, no reconoció al comisario como el responsable de la extorsión denunciada.

sic

"Miles de compañeros de la izquierda se jugaron durante años el pellejo para defender esta Constitución vigente, que no es la más democrática del mundo ni mucho menos, lo que pasa es que ahora se trata de empeorarla un poco más". Diputado comunista Pedro Balbi, *El Observador*, domingo 6.

Plenario del FA I

ACLAZADO

El domingo 6, en el Plenario Nacional del Frente Amplio, Tabaré Vázquez, que esa misma tarde protagonizó un "Cabildo abierto" en La Teja (foto), fue designado presidente de la coalición por aclamación. Carlos Baráibar, de Asamblea Uruguay, que había pedido una semana más de plazo para que la presidencia, dos vicepresidencias y la temática general del Congreso fueran "resueltas de la mejor manera", fue abucheado. "Si somos iguales a la derecha para qué nos van a votar", dijo el socialista Manuel Núñez, al calificar de "inadmisible" el "condicionamiento a Tabaré", como lo denominó Hugo Cores. Doreen Ibarra, del Fidel, dijo que se trató de "un verdadero sacrilegio frenteamplista", y al igual que Cores, declinó su candidatura a la vicepresidencia.



DANIEL STAFF

Plenario del FA II

LICANDRO

Aunque debe ser ratificado por el congreso de diciembre, el general (r) Víctor Licandro, de 78 años, recibió el aplauso del Plenario Nacional al ser propuesto por Hugo Cores como vicepresidente del Frente Amplio. "Una personalidad no la vota un congreso, la gesta un hombre con su vida, un hombre que ya era conocido como un militar de primera fila y que estuvo diez años preso por ser constitucionalista", dijo Cores. El otro candidato a la vicepresidencia es el delegado de las bases del interior, Germán Gil. Lo impulsan Asamblea Uruguay y Liber Seregni. El congreso puede modificar el estatuto y elegir dos vicepresidentes.

Sindicatos del Cono Sur

PARO REGIONAL

Los delegados del Pit-Cnt que asisten a la reunión de la Coordinadora de sindicatos del Cono Sur de San Pablo "van abiertos a escuchar" las propuestas de movilización de otras centrales, aunque pretenden que la medida "contra el neoliberalismo y por empleo" sólo tenga alcance regional. Varios dirigentes relativizaron "las molestias" con sus colegas, pero aclararon que la iniciativa no es nueva y fue planteada por el Pit. Consultado por tres, el secretario de relaciones internacionales de la CGT argentina, Francisco Gutiérrez, adelantó su propuesta de un paro general regional de 24 horas para después del verano.

Contra el reglamento

RENDICIÓN

La Junta Departamental de Montevideo aprobó el jueves 3 la Rendición de Cuentas y Balance de la Ejecución Presupuestal 1995 y la Modificación Presupuestal 1997 de la Intendencia. Dos ediles oficialis-

tas, Jorge Zabalza, del Movimiento de Participación Popular y Luis Fasico, del Partido Comunista, se pronunciaron en contra de un artículo de la Modificación que cambiaba una partida de porcentaje de multas de tránsito por una partida fija, por considerarlo "una rebaja salarial" para los inspectores. La votación de los dos ediles violó el reglamento de bancadas del Frente, según el cual todos los legisladores deben acatar las propuestas apoyadas por dos tercios de la bancada.

Caso Antelo I

"ENVIDIA"

El recurso de apelación al procesamiento de Adolfo Antelo, presentado el lunes 7 por el abogado Darío Corgatelli, considera que la Justicia no hizo una "valoración crítica, global, racional, integradora" del caso, y que sólo se le dio credibilidad a los ex miembros de la Comunidad Jerusalén y al psicólogo Daniel Corlazzoli. Según el escrito, en una época de "escasez de vocaciones religiosas", la "arrolladora obra creciente de propagación de la fe" de la Comunidad Jerusalén, provocó "fuerte adhesión" por un lado, pero por otro "envida subterránea", aún dentro de la Iglesia. Se denuncia "una orquestada, concertada campaña de prensa (...) exteriorizada en diarios y semanarios como la revista tres, La República, El Observador, etc". No se descarta el "adoctrinamiento de los testigos disidentes incriminadores del padre Antelo", por parte de la Iglesia. Daniel Bazzano, vicario pastoral de Montevideo, dijo a tres que sobre "la cuestión de Antelo no hay más declaraciones que hacer. El juez aclarará las cosas". Fuentes de la fiscalía informaron que la fiscal Cristina González ratificará su acusación y que "el proceso recién empieza". Antelo continúa en la residencia salesiana Mamá Margarita, con custodia policial, en un régimen "abierto".

Caso Antelo II

MANIPULACIÓN

La apelación también cuestiona la "calidad profesional" y los títulos universitarios de Corlazzoli afir-

mando que manejó "lo que ha oído (dentro y fuera de la consulta) como si se tratara de hechos (...) reales" y planteando la posibilidad de que muchos de los relatos hayan sido determinados por "actitudes inconscientes de Corlazzoli". La apelación menciona entre los reparos que le merece Corlazzoli, que "un técnico científico, debiendo saber que todo relato es un test de personalidad, debe proceder con sumo cuidado y rigor, cuidando no confundir realidad subjetiva (esto es lo que se relata) con realidad objetiva". Consultado por tres, Corlazzoli dijo que "el tema central es si un líder religioso, en nombre de Dios o de una religión cualquiera, puede manipular a la gente. Eso es lo que hay que discutir". Corlazzoli agregó que en su testimonio preservó "el secreto profesional, pero como además de ser terapeuta de algunos ex miembros de Jerusalén, soy profesor de psicología de la religión, tengo conocimiento de los hechos a través de la cátedra y de los comentarios de dentro y fuera de la clase, no del consultorio". Consideró además, que Corgatelli no tiene "competencia técnica" para descalificarlo como profesional.

Mujica de licencia

ESTRÉS

La solicitud de licencia sin goce de sueldo formulada el miércoles 9 por el diputado tupamaro José Mujica motivó un pedido de explicaciones a la comisión de Asuntos Internos por parte de los diputados Fernando Araújo y Yamandú Fau, que reclamaron saber con qué argumento se había aprobado dicha licencia. El diputado Víctor Semproni aclaró que la decisión se tomó a expreso pedido del solicitante. Mujica dijo a tres que solicitó la licencia porque está aquejado de "un problema de estrés en las terminales nerviosas" y aprovechará el período entre el 21 de octubre y el 6 de noviembre para "enterrarme en la chacra entre los terrones". Aclaró que se ha visto obligado a concurrir al Parlamento calzando zapatillas porque "tengo unos callos que no me dejan ni caminar. Yo no jodo a nadie, no ando pasando la cuenta de que viven viajando, lo que pido es que respeten las locuras que uno tiene".

EN EL AIRE

■ "Siento que he obtenido cosas importantes. La democracia uruguaya me sacó de las capas más humildes de la población y me proyectó hacia las más altas dignidades representando a su pueblo". Senador nacionalista Carlos Julio Pereyra, **Radio Nacional**, martes 8.

■ "No tengo empacho en decirlo: en este país todos somos un poco batllistas". Diputado tupamaro José Mujica en **Hoy por Hoy**, **canal 5**, viernes 4.

■ "El hecho de que se abra una puerta para conversar del destino de los desaparecidos y los niños a mí me basta para sentarme en una mesa con ellos". Mauricio Rosencof, interrogado sobre el libro de Jorge Tróccoli en **Radio Nacional**, lunes 7.

■ "Los uruguayos nos volvemos cada vez más tolerantes y respetuosos". Presidente del Directorio blanco, Alberto Volonté en **Hablemos**, **canal 10**, domingo 6.

■ "No quisiera estar en el pellejo de esos muchachos cuando pierdan el año". Vicepresidente del Codicen, José Claudio Williman, radio **Nuevotiempo**, domingo 6.

■ "Para los jugadores que van al exterior es una suerte que exista Paco Casal. Para el fútbol uruguayo, pensando egoístamente, sería una suerte que no existiera". Presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, Carlos Maresca en **Quinto Poder**, **canal 5**, martes 8.

■ "Hace dos años que se vendió un banco y todavía no sabemos quiénes son los dueños". Ex senador nacionalista Alberto Zumarán, **Radio Nacional**, jueves 10.

■ "Pero cómo no se van a esperar 48 o 72 horas para un tema como la reforma de la Constitución, si tenemos la posibilidad de que el Frente se incorpore (...). Si he esperado 30 años, cómo no voy a esperar tres días". Senador colorado Jorge Batlle, radio **Nuevotiempo**, lunes 7.

■ "Ahora se abrió el paquete para que los integrantes del Encuentro Progresista propongan modificaciones. Me parece muy bien, este paquete venía muy atado, pero tiene que ser para todos (...). Cuando fui ayer a la Cámara de Diputados a plantearlo, el pescado estaba totalmente cocinado. Pregunté a qué rincón del Palacio tenía que ir a formular estos planteos con los negociadores. No tuve respuesta". Diputado rochano Alem García, **Emisora del Siglo**, jueves 10.

■ "Estamos muy cerca del acuerdo". Diputado frenteamplista Carlos Baráibar, **Radio Nacional**, lunes 7.

■ "No estamos ni remotamente cerca de un acuerdo". Dirigente frenteamplista Hugo Cores, **Radio Nacional**, lunes 7.

■ "En Uruguay es difícil lograr consenso", ministro de Educación y Cultura, Samuel Lichtenstejn, radio **Sarandí**, miércoles 9.

sic

"Si esta tarde no se decide la candidatura de Tabaré Vázquez a la presidencia del Frente, se podrá decir que este Plenario se ocupó en dedicar culto a alguna divinidad como Onán". Delegado Román Delgado en el Plenario Nacional del Frente Amplio, domingo 6.

ESTA SEMANA

Cambio. El Pit-Cnt decidió invitar al intendente Mariano Arana, a su antecesor Tabaré Vázquez y a la viuda del ex jefe comunal Aquiles Lanza, a la inauguración de su 6º Congreso, modificando una postura contraria a la invitación resuelta hace 15 días.

Salud mental. El jueves 10 se celebró el Día Mundial de la Salud Mental. Según la OMS, se calcula que 300 millones de personas en el mundo padecen trastornos mentales.

Asilo. El presidente Julio Sanguinetti dijo el miércoles 9 que el derecho de asilo debe adecuarse a la nueva realidad internacional y se mostró partidario de “acotar la protección del asilo político estrictamente a su concepto”, excluyendo del amparo a los “fenómenos terroristas” y al “narcotráfico”.

Viviendas. El martes 8, el Ministerio de Vivienda firmó un convenio por el cual se establece una partida anual de dos millones de dólares, destinado a viviendas para personal policial.

Vacuna. El Ministerio de Salud Pública reiteró que las edades para la vacunación antimeningocócica son exclusivamente las comprendidas entre los dos y los 19 años.

Psiquiatras. El martes 8, la Administración de Servicios de Salud del Estado (ASSE) firmó un convenio con más de 120 psiquiatras del Ministerio de Salud Pública, destinado a fortalecer el nuevo modelo de asistencia ambulatoria de los enfermos mentales.

Cumbre. Los ministros de Defensa americanos reunidos en Bariloche subrayaron el miércoles 9 en una declaración conjunta “la necesidad de profundizar la cooperación interamericana” en materia de seguridad, pero no acordaron sobre ninguna de las medidas discutidas, por falta de consenso.

Méjico: cadáver en casa de Salinas.

Guiados por testigos anónimos, investigadores mexicanos descubrieron un cadáver sepultado en los fondos de la ex residencia del prófugo Raúl Salinas, hermano del también prófugo ex presidente Carlos Salinas de Gortari y las pistas halladas indican que podría tratarse del cuerpo de un diputado desaparecido luego del asesinato del secretario del Partido Revolucionario Institucional (PRI), José Francisco Ruiz Massieu.

Los restos, encontrados a metro y medio de profundidad en la residencia “El Encanto”, propiedad de Salinas en las afueras de la capital federal, venían siendo analizados por expertos que ya determinaron que se trataba de una persona del sexo masculino.

La fiscalía mexicana ya había registrado dicha propiedad sin obtener resultados, pero ahora se presume que con el testimonio de una ex novia de Salinas, el hallazgo compromete a los ya seriamente cuestionados hermanos.

Se presume que los restos pertenecen a Manuel Muñoz Richa, a quien los investigadores consideraban el nexo clave entre los Salinas y Ruiz Massieu, asesinado en 1994.

La fiscalía declinó por el momento comentar si planea acusar de asesinato a Salinas, quien tiene varios cargos de fraude y corrupción.

**Triple requisita****CONTRABANDO**

Más de 350 mil dólares en mercaderías fueron incautados por la Aduana esta semana (foto). Tres de los procedimientos fueron comunicados el lunes 7. En ellos se retuvieron 2.800 frascos de perfumes importados, una moto de colección Harley Davidson que venía embalada en partes y diversos artículos de audio y electrónicos. Todo lo requisado está valorado en 300 mil dólares. El miércoles 9 se incautaron tres cajas de ropa y una de discos compactos, cassetes de audio y de video, por un total de 55 mil dólares. Las operaciones fueron realizadas en el depósito de importaciones del Aeropuerto de Carrasco y los casos están en la órbita judicial.

Nueva investigación**ONCOLOGÍA**

El departamento jurídico del Ministerio de Salud Pública está realizando una investigación a los ex directivos del Instituto de Oncología, Eduardo Lasalvia y Jesús Vázquez, en base a un informe realizado por los interventores Diego Estol y Adela Montiel. Raúl Amorín, director de la Administración de los Servicios de Salud del Estado, confirmó a tres que en el informe se denuncian “irregularidades en los procesos de compra”, “sustracción de medicamentos”, “asignaciones de carne de asistencia a pacientes de mutualistas” y “un incorrecto control de funcionarios que no concurren al servicio ni atienden a sus pacientes”.

Maciel-Svetogorsky**CAREOS VARIOS**

Teódilo Maciel, quien denunció connivencias entre el empresario Igor Svetogorsky y altos funcionarios de la administración de Luis Lacalle, fue careado esta semana con varios denunciados y se mantuvieron las contradicciones entre las dos partes. Entre otros, Pablo García Pintos y el hermano del diputado Juan Carlos Raffo, Alejandro Raffo, negaron haber favo-

rcido a Svetogorski en licitaciones públicas. Unas de sus secretarias, Zully Pittamiglio, reconoció su caligrafía en algunos “ayudamemorias” con los que su patrón supuestamente instruía a los representantes nacionales y reconoció su firma en varios cheques del Citibank. La semana próxima, Maciel mantendrá careos con Carlos Cat, la empresaria Alejandra Guarino y Carlos Curbelo Tammaro, abogado de Svetogorski, quien denunció una extorsión con los mismos documentos luego utilizados por Maciel en su denuncia.

Lacalle involucrado**FORESTACIÓN**

El juez penal Rubén Eguiluz, que investiga presuntas irregularidades forestales cometidas por las familias Lacalle, Pou y Heber, recibió esta semana nuevos indicios de manos de la denunciante, Rosana Cheirasco. Según fuentes del caso, Luis Lacalle retiró un préstamo de dinero del Banco República (BROU) para comprar 250 vacas para un campo totalmente forestado gracias a préstamos del propio BROU. “Hay dos alternativas, o las vacas se comieron el monte o las vacas andan arriba de los árboles”, dijeron las fuentes. Cheirasco presentó otros elementos respecto a determinadas autorizaciones, firmadas por Lacalle, para que una sociedad anónima forestal comprara campos suyos.

Investigación patrimonial**LACALLE**

El periodista Carlos Peláez pidió, como prueba para un juicio por difamación e injurias que le planteó el ex presidente Luis Lacalle, una investigación de parte del patrimonio que éste adquirió durante su gobierno. El juicio oral y público se iniciará hoy, viernes 11, a cargo del juez Gerardo Peduzzi y el fiscal Juan José Pumarega. Este fiscal, según cuatro fuentes cercanas a ambos, que pidieron mantener el anonimato, mantiene desde hace años un vínculo personal con el ex presidente y demanda-

dante. Lacalle, representado por Amadeo Otatti, presentó como prueba una carta suya y otra del empresario Washington Corallo. Este negó haberle vendido un campo, tal como dijo Peláez, en calidad de oyente en radio Nuevo Tiempo. Afirmó que las cuentas de Lacalle “no me cierran”. Su abogado, Gustavo Puig, solicitó la comparecencia de los periodistas María Urruzola, Enrique Alonso, Gerardo Bleier, Carlos López Mateo, Mauricio Almada, Danilo Arbillia, Alejandro Bluth y Darío Klein, y del ex asesor presidencial Daniel Cambón.

Mujica a una madre**“PERDÓN”**

El diputado tupamaro José Mujica Cordano afirmó el viernes 4 en el programa *Hoy por hoy* de Canal 5, que un debate sobre el pasado “podría ser importante” si “todos pudieran ser sinceros” y “si estuviéramos todos los actores”. Sobre la reconciliación dijo que “es un término que me parece exquisito cuando se habla de novios, pero acá no es cuestión de andar a los besitos. Hay cosas que no se olvidan. La reconciliación posible es trabajar en un proyecto nacional”. Sostuvo la necesidad de conocer el destino de los desaparecidos y de sus restos, que “la guerra es una tragedia tremadamente amarga” y que “jamás se llega al poder por las armas, es una idea un poco fosilizada”. Entre varias preguntas formuladas por los televíidentes, optó por contestar a una madre que culpó a los tupamaros por los años de cárcel que padeció su hija: “Tal vez tenga razón. Perdón”.

Retiro de confianza**SANCIONADO**

El teniente coronel José Araújo fue sancionado por la dirección de la Escuela de Armas y Servicios (EAS) en la que cumple funciones, con un arresto a rigor de 10 días y cambio de destino, por no plantear adecuadamente su propuesta de retirar la confianza al ministro de Defensa, Raúl Iturria. La moción finalmente no fue presentada en la asamblea del Centro Militar del 30 de setiembre, según estaba previsto, pero circuló esa tarde entre oficiales de la EAS. Según dijo el comandante en jefe del Ejército, teniente general Raúl Mermot, el jueves 10, “fue una sanción netamente militar”, porque no se siguió “la vía del mando”, pero no por el contenido de los planteos.

Seregni atestigua**DEUDAS**

Liber Seregni fue citado a declarar el miércoles 30 al juzgado de Trabajo de 10º Turno, en uno de los juicios seguidos por ex trabajadores del matutino *La Hora* e

“Sospecho que esto es lo más cercano a una dictadura que yo haya conocido”. Del diario íntimo escrito por **Madonna** durante su estadía en Argentina, publicado por la revista *Vanity Fair*.

imprenta Coopren contra el Partido Comunista por incumplimiento de obligaciones laborales. Seregni era presidente del Frente Amplio cuando, en 1994, se habrían efectuado depósitos tendientes a saldar la deuda, provenientes del adelanto realizado por la Corte Electoral a cuenta de los votos que recibaría la lista 1001. El hoy diputado comunista Pedro Balbi se comprometió públicamente, durante la campaña electoral, a saldar los compromisos contraídos - "en primer lugar con los trabajadores" - por la anterior dirección comunista encabezada por Jaime Pérez y Esteban Valenti.

Direcciones públicas

RÁDIOS

La Coordinadora de Radios Comunitarias hizo públicas las direcciones desde las que transmiten las radios Alternativa, FEUU, La Esquina, Sembrando, El Puente, Lejano Oeste, IAVA y Subrreta. Estas tres últimas aún no salen al aire con regularidad. "Dicen que nos escondemos y que para eso van a comprar un equipo (...) para rastrearnos", opinó la Coordinadora, y agregó que "para que no se gaste tanta plata del Estado" y para "demostrar nuestro propósito de darnos a conocer", dan las direcciones. El director de la radio El Puente, Gustavo Gómez, dijo a tres que es una "movida arriesgada, pero necesaria para probar que en vez de cerrarnos y radicalizarnos, nos abrimos más".

Cumbre de periodistas

"AMENAZAS"

La 52a Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), concluyó en que "en toda América continúan las amenazas a la libertad de expresión". Luis Gabriel Cano, director del diario colombiano *El Espectador*, asumió como nuevo presidente y pidió una "cruzada contra la droga", desde los medios de prensa. El presidente de la comisión de Libertad de Prensa, Danilo Arbillia, dijo que si bien los periodistas corren riesgos en todo el mundo, en América Latina "virtualmente todos los crímenes quedan sin resolver". El decreto uruguayo por el que se establece un régimen de autorización previa para la importación de papel destinado a los medios de prensa fue considerado "un serio riesgo" a la libertad de prensa y se exhortó al gobierno uruguayo a que lo anule.

Empresario procesado

VIDEOS PIRATAS

Un hombre falleció esta semana, poco después de haber sido procesado con prisión por el juez penal Enrique Moller, por piratear 200 películas de video. La muerte de Francisco Pérez Requena obli-

gará a la Justicia a destruir las 5200 copias reproducidas ilegalmente, tal cual lo marca la ley 15289 sobre reproducción de fonogramas y videogramas. Este caso, según fuentes judiciales, supone la requisita de películas más importante de América Latina y va a ocasionar un inusual despliegue para hacerlas desaparecer. Pérez había sido procesado sin prisión a mediados de 1995 por reproducir ilegalmente 5000 copias.

Locales inadecuados

RADIACTIVIDAD

La Universidad de la República aceptó la tutela del material radiactivo de desecho porque el Centro de Investigaciones Nucleares (CIN) "es el único que cuenta con los medios técnicos, el personal y la infraestructura" para procesarlo y mantenerlo en depósito, dijo un comunicado de la Facultad de Ciencias el miércoles 9. Agregó que "sólo puede garantizar las condiciones de manipulación y preservación (...) correspondiéndole al Poder Ejecutivo la seguridad contra acciones de terceros" y que "las actividades de investigación que desarrolla el CIN no representan ningún riesgo para la zona en que el mismo está instalado". Se alertó sobre "la existencia en el país de fuentes radiactivas (...) en poder de empresas e instituciones públicas o privadas ubicadas en locales inadecuados a tales fines y que, por carencias legales o de medios económicos, escapan al control exigible".

Convenio hasta el 2000

CORREOS

Adecuación de las escalas salariales a las diversas funciones, profesionalización y jerarquización de la carrera, premios por mayor dedicación e incentivos por la mejora de productividad son los principales lineamientos del Convenio Colectivo firmado el jueves 10 entre la Administración Nacional de Correos y la Asociación de Funcionarios Postales. El acuerdo, que caducará el 30 de junio del 2000, y que establece la posibilidad de ser renovado, señala que el ingreso de nuevos funcionarios "se hará mediante concursos de oposición y méritos o de méritos y pruebas, o con los criterios de alta especialización de acuerdo con las leyes vigentes".

Crecimiento de 0,5%

PRODUCTO

El Producto Bruto Interno creció 0,5% en los primeros seis meses del año, con aumentos de 0,4% y 0,6% en el primer y segundo trimestre, en relación a iguales períodos del año anterior. En términos desestacionalizados el producto se contrajo 0,8% en el segundo trimestre en relación al primero por la fuerte caída en la

actividad de la industria manufacturera (14,2%), único sector que registró una retracción. El crecimiento del producto en el primer semestre estuvo liderado por el sector Agropecuario, que con un crecimiento de 5,2%, tuvo una incidencia de 0,5 puntos en el crecimiento del producto. El comercio continúa en una fase fuertemente contractiva, mientras que la construcción registró una fuerte recuperación en el segundo trimestre en relación a los primeros tres meses del año (12% en términos desestacionalizados).

Remiten proyecto de ley

MÁS DEUDA

El Poder Ejecutivo remitió esta semana un proyecto de ley al Parlamento por el cual se eleva a 3.100 millones de dólares el tope de emisión de deuda pública (Bonos del Tesoro y Letras de Tesorería) y se excluyen de este límite las compras de títulos de las Administradoras de Fondos de Ahorro Previsional (AFAP). Esta medida es consecuencia de la compra masiva de Bonos del Tesoro por parte de las AFAP, que no invirtieron en Bonos Previsionales como esperaba el gobierno.

Aumento

DÉFICIT

El déficit del sector público fue de 72 millones de dólares en el primer semestre, de acuerdo a lo informado por *Búsqueda*. Luego de llegar a 3,2% del Producto Bruto Interno (PBI) en marzo de 1995, el déficit del sector público medido en períodos de 12 meses descendió hasta ubicarse en 0,77% del PBI en abril de este año. En mayo el guarismo aumentó a 1% del PBI y con este nuevo deterioro se ubicó en 1,2% en junio. *Búsqueda* consignó que este deterioro se debió al incremento de las versiones a las AFAP y al costo de la reforma del Estado (estímulos para retiro de funcionarios), que son egresos ya previstos y que cuentan con financiamiento. Fuentes oficiales confiaron a tres que este deterioro también obedeció a una disminución en el superávit de Ancap, debido al aumento del precio del petróleo que no fue trasladado a las tarifas.

Promoción

EXPORTACIONES

El jueves 10 se lanzó oficialmente el Instituto de Promoción de Inversiones y Exportaciones Uruguay XXI. "El objetivo es poner a Uruguay en el mundo, fomentando las exportaciones y atrayendo las inversiones" afirmó una fuente gubernamental. El organismo será dirigido por Lilián Arbiza, ex directora de Comercio Exterior.

Cambio de monedas

EN PESOS URUGUAYOS AL 9/10/96

Interbancarias	Compra	Venta
Dólar billete	8,402	8,405
Peso argentino	8,380	8,390
Real	8,050	8,150
Dólar banda	8,389	8,975

fuente: BCU

Pizarra BROU	Compra	Venta
Dólar billete	8,350	8,450
Peso argentino	8,270	8,440
Real	7,600	8,600
Guarani (1.000)	3,800	4,300
Peso chileno (100)	1,930	2,120
Marco alemán	5,340	5,650
Franco francés	1,571	1,679
Franco suizo	6,510	6,900
Libra esterlina	12,810	13,470
Lira (1.000)	5,200	5,800
Peseta (100)	6,200	6,900

fuente: BROU

El dólar en el mundo

al 9/10/96

Peso argentino	1,0000
Real	1,0235
Peso chileno *	413,2231
Guarani *	2083,3333
Marco alemán	1,5285
Franco francés	5,1680
Franco suizo	1,2540
Libra esterlina	0,6387
Lira	1522,0800
Peseta	128,4700
Yen	111,5100
Dólar australiano	1,2642

* promedio del mes de agosto

Tasas de interés

efectivas anuales al 9/10/96

Préstamos (activas)	pesos	dólares
Preferencial	40,0	6,19
Básica	68,0	8,69
Consumo*	95,0	12,69

Todos incluyen Imba * incluye IVA

Depósitos (pasivas)	pesos	dólares
Caja de ahorro	20,6	2,60
30 días	26,6	4,40
60 días	26,8	4,50
90 días	27,2	4,70
180 días	27,2	5,00

fuente: relevamiento de 5 bancos representativos (promedio)

Call Money (interbancaria)	27,0
Líbor (dólar 180 días)	5,63

fuente: BCU

Bonos del Tesoro	Tasa nominal anual (\$\$)	Cotiz. precio sin cupón
Próx. vto.: 30 nov. 1996		
Serie 11ª Int. Variable	7,31	100,08
Último vto.: 20 ago. 2006		
Serie 46ª Int. Variable	7,19	102,72

fuente: Bolsa de Valores de Montevideo

NÚMERO DE LA SEMANA

Es el incremento promedio del precio de los combustibles, y rige desde el jueves 9. Este aumento -el quinto del año- supera a la inflación, y fue consecuencia del aumento del precio del petróleo.

5,

CON O SIN ACUERDO, SE VOTA EL MARTES 15

La reforma en manos del Frente Amplio

Mientras el estadio Centenario comenzaba a colmarse de público para el partido del martes 8 entre Uruguay y Bolivia, la reforma constitucional entraba en sus etapas culminantes a partir del preacuerdo de los cuatro lemas que atiende prácticamente todos los reclamos formulados por el Frente Amplio para sumar sus votos.

Sin embargo, actitudes políticas del Movimiento Nacional de Rocha, el Herrerismo y el Partido Socialista, han puesto en duda -en distintos grados- la aprobación de la reforma con el apoyo unánime de todo el Parlamento. El Comité Ejecutivo socialista adelantó el miércoles 9 que en el plenario extraordinario del Frente Amplio del domingo 13 no acompañaría ese preacuerdo legislativo, postura a la que se suman la subcoalición integrada por UNIR, MPP, PVP y PCU. A favor de acompañar la reforma se han manifestado Asamblea Uruguay y Vertiente Artiguista, pero el peso de los sectores opositores y su incidencia en los delegados de las bases hace prever un pronunciamiento negativo del Plenario.

La Cámara de Diputados continuará el martes 15 con la discusión del proyecto aprobado por el Senado y si para entonces no ha habido acuerdo para introducir las modificaciones establecidas el martes 8, se mantendrá la iniciativa original.

"Esta telenovela brasileña de la reforma ya lleva 18 meses y ha llegado la hora de que se termine", dijo un integrante del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado en la sesión del miércoles 9, donde se analizó el documento elaborado el día anterior y se resolvió no aceptar más dilatorias.

¿Sirve o no sirve?

El diputado quincista Alejandro Atchugarry dijo a tres que el preacuerdo logrado es *"una fórmula de cosas que se ceden y que se agregan y solo amerita una respuesta global: o sirve o no sirve, sobre todo porque los plazos nos están condicionando a todos para resolver rápidamente esta situación"*.

Fernando Saralegui, miembro informante en mayoría del proyecto y delegado de Manos a la Obra en esta nueva negociación, dijo que *"es una propuesta elevada a los partidos políticos para que éstos la ratifiquen y si logramos el acuerdo de*



todos vamos a tener una reforma consensuada como nosotros queremos que ocurra. El plazo final es el martes 15, luego de que el Frente Amplio haya procesado internamente este tema y esté en condiciones de dar una respuesta definitiva".

El diputado rochano Alem García cuestionó duramente esta negociación de la que -según dijo en sala el miércoles 9- se enteró *"por la prensa"*, y destacó que ya no se siente obligado por la declaración de asunto político del Directorio blanco. García recordó que 48 horas después de esa decisión del órgano nacionalista se habilitó una nueva negociación, impulsada personalmente por el presidente del Directorio, Alberto Volonté, con el líder frenteamplista Tabaré Vázquez.

"Esta es una pésima manera de tratar un asunto tan importante como la reforma de la Constitución", dijo García. Después, formuló cuatro propuestas para introducir en la reforma *"si se abre el paquete que nosotros teníamos entendido había venido cerrado a cal y canto del Senado"*: reducción del receso parlamentario, eliminación de la triplicación de funciones en el Poder Legislativo, autonomía financiera para el Poder Judicial e incorporación al ordenamiento jurídico nacional de las normas supranacionales surgidas en el Mercosur.

No a la reelección

La bancada de Manos a la Obra, a propuesta del diputado Daniel Corbo, resolvió formular *"un reclamo muy fuerte"* a Volonté para impedir constitucionalmente que los plebiscitos coincidan con la elección nacional.

La preocupación planteada

Volonté y Vázquez volvieron esta semana a dialogar sobre reforma como en marzo del 95, cuando se inició el actual proceso.

por Corbo, compartida por el Herrerismo, está vinculada a manifestaciones de legisladores colorados dispuestos a promover un plebiscito constitucional para habilitar la reelección del presidente Julio Sanguinetti. Corbo destacó que una situación de esta naturaleza puede llevar al sistema político *"a reiterar lo que ocurrió en 1971 cuando en ancas del prestigio del entonces presidente Jorge Pacheco Areco la gente terminó votando a un hombre que nadie conocía y nadie respaldaba, como Juan María Bordaberry, que llevó al país al golpe de Estado"*.

Un legislador forista dijo a tres que *"ahora no es momento para seguir introduciendo temas de discusión en la reforma. No se puede seguir tirando de la piola, sobre todo cuando el presidente Sanguinetti ha dicho en reiteradas oportunidades que no es partidario de la reelección de modo que los planteos en ese sentido se han hecho a título personal"*.

El Herrerismo, que se opone a la inclusión del voto cruzado, está en la disyuntiva de convertirse *"en princesa o Cenicienta"*, como lo admitió a tres un legislador del sector. *"Si se abre el paquete y el Frente entra a la reforma vamos a ser las cenicientas porque nuestros votos no son imprescindibles pero si el Frente no entra y el paquete se abre para meter el voto cruzado ahí pasamos a ser las princesas"*, subrayó el legislador.

Atchugarry dijo que *"es el momento para que todos tengamos un gesto de grandeza y le digamos al país que el sistema político por fin se puso de acuerdo para reformarse. Acá lo que falta es decisión política"*. ■

LUIS CURBELO

CAJÓN DE SASTRE

Hijos de Dios

POR MAURICIO ROSENCOF

Los amigos como los jueces han nacido pa' fayar", dice Gardel en un tango. Y hoy por hoy la magna autoridad judicial anda, como la suerte que es greda, "fayando y fayando".

Hace unos pocos años hubo un infarto canegritero, por mal nombre El Chino. No había cumplido los 17 y ya las tenía todas, asalto a mano armada, autoría y co-autoría de cuanta cosa, incluyendo fuga y todo el currículum de agravantes, rotura de vidrios, nocturnidad, en fin. Hasta que un balazo en la columna lo sacó de circulación y de los pródigos y entusiastas titulares. Paralítico total.

Y por ahí, el día del Natalicio de Nuestro Señor, la familia quiso llevárselo para la pieza del cante, y gestionó una autorización por el día o la noche. Entonces se armó Troya: el adolescente parapléjico era un peligro para la sociedad.

Por lo visto el Padre Antelo (que sigue siendo Padre) no reviste peligro para las hermanas de la caridad que lo atienden ni para los doctores (de la iglesia) que lo median, manteniéndole la ortopédica bajo custodia sagrada.

O sea que hay casos que se miden con vara y otros con barómetro. .

El dueño de una agencia de viajes, un conocido abogado, un comisario y un equipo de proxenetas trafican con pibas uruguayas que mandan a yirar a las calles de Milán, y eso debe ser lo menor. La justicia italiana le interviene las conversaciones donde se escuchan nombres, fechas, pagos, documentos falsos para las menores, y nada. Acá no corre. Acá las únicas que van en cana son las menores que ejercen la prostitución. Los cafiolos con cuentas bancarias se van a la playa.

Las coimas que se registran en las conversaciones de Cambón y Greno son de radioteatro, de serial, che, vicio en Miami. Y lo del Pan de Azúcar, con cuentas suizas, viajes, cuentas a nombre de ellos y ellas (que no tienen separación de bienes, algunas, botija, andá llevando) y claro, la justicia interviene, van a penar, ya están penando, penaron! Pelota afuera. Por un juego de mosqueta te cambian una carátula y ya la cosa viene sin prisión y andá a cantarle a Gardel (*"los amigos como los jueces han nacido pa' fayar"*) y aquí no ha pasado nada y el que realmente es un peligro social es el Chino parapléjico, del que se dijo todo menos que era lindo y la familia no le pudo hacer a nadie un juicio por difamación, pero estos otros mozos sí, te salen con lo del honor y la honorabilidad y como en esta sociedad son los que tienen la sartén por el mango, el que denuncia contra ellos va a la "B".

Y ahí está, ves. Los pocos que van creyendo ya entraron a descreer. Y la frase *"de estos nadie va en cana"* ya es folklórica.

Por eso te digo: todos somos hijos de Dios, pero por lo visto, algunos son más hijos que otros. ■

Mauricio Rosencof, 63 años, de padres obreros, judíos, inmigrantes y hasta comunistas, es dramaturgo, escritor y periodista. Integró el Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros. Nació en 1933 en Florida.

CASO BANCO PAN DE AZÚCAR

Cambón: Los que tienen las pruebas no quieren utilizarlas

Las dos personas que pueden decir las verdades son el señor Calloni y el señor Benhamou. Ellos tienen los elementos que pueden corroborar las verdades", dijo a tres el ex asesor del ex presidente Luis Lacalle, Daniel Cambón. Pero "los que tienen los elementos, no quieren utilizarlos", agregó.

Cuando el martes 1º el fiscal Hugo Barrios le preguntó a Sandro Calloni -asesor del comprador del BPA, Stephane Benhamou- si alguien del gobierno anterior le había pedido dinero para entregarles la *off shore* y la compañía de seguros garantizadas por contrato, éste, tras hablar con su abogado 15 minutos, se negó a responder. Tampoco contestó la pregunta de si el ex presidente del Banco Central (BCU) Enrique Braga había ido a pedir dinero durante su viaje a Lugano en junio de 1994. Según fuentes presentes en la audiencia, luego de ese episodio, el fiscal, utilizando la expresión "encubrimiento", le señaló a Calloni que su negativa denotaba que estaba protegiendo a algunos uruguayos. Calloni respondió: "Simplemente quiero protegerme".

Fuentes cercanas a Benhamou, consultadas por tres respecto al significado de la testificación de Calloni, dijeron: "Estamos en una nación donde tienen a un testigo mintiéndole a la Justicia y no lo procesan porque es importante. Si fuera otro ciudadano lo tratarían distinto". El 10 de diciembre de 1995, Lacalle se reunió con Calloni en su casa de La Barra. Meses después, dijo en el juzgado que a Calloni lo conocía "de vista". tres registró fotográficamente la reunión y comprobó otros tres encuentros entre ellos.

Las fuentes también informaron que, durante una reunión que Lacalle mantuvo con Benhamou y Cambón el 24 de marzo de 1994, dos días después de firmar el contrato de compraventa del BPA, el ex presidente le dijo a Benhamou: "Estoy muy contento de que haya comprado usted y espero que en un año o dos traigan algún banco". En ese momento todos los jerarcas del gobierno anterior afirman desconocer que Benhamou fuera el comprador del BPA y creer que los compradores eran seis bancos italianos. Un participante en la reunión confirmó el episodio.

Largo camino

Un año y siete meses después que el diputado nacionalista Jorge

Machiñena denunciara en la Cámara de Representantes "preguntas irregulares" en la venta del BPA, y un año y dos meses después que el juez Balcaldi y el fiscal Barrios comenzaran a instruir el caso, la Justicia se encuentra cerca de finalizar el presunto. En el intervalo declararon más de 100 personas y los contadores que asesoran a los magistrados estudiaron multiplicidad de documentación aportada por la Comisión Investigadora del Parlamento y por el BCU, referida a la transacción. El expediente de 15.000 fojas luego siguió engordando con documentos aportados por los testigos, en los que los compradores del BPA comprometían porcentajes del paquete accionario del BPA con Julia Pou de Lacalle y Daniel Cambón, documentación aportada por la prensa, datos de cuentas bancarias no declaradas de Daniel Cambón y declaraciones patrimoniales de éste y de Enrique Braga.

Hoy, el fiscal Hugo Barrios está redactando los primeros borradores de su dictamen fiscal y estudiando los eventuales grados de responsabilidad del ex presidente del BCU Enrique Braga, el ex presidente Luis Lacalle, la ex primera dama Julia Pou, el ex asesor presidencial Daniel Cambón y de los financieros Stephane Benhamou, Sandro Calloni y Sergio Dell'Acqua.

Para la próxima semana fue citado Daniel Cambón. Será interrogado por el juez José Balcaldi y el fiscal Hugo Barrios, sobre dos cuentas bancarias en las que movió cerca de tres millones de dólares. Entre los depositantes de sumas importantes de dólares figuran María Imelda Bellini y Tiery De Salien. La primera es esposa de Calloni. El segundo fue director del BPA y, hasta el momento de la intervención, ocupó un cargo gerencial. De Salien no declarará porque se fue del país, destituido junto a otros funcionarios contratados por Benhamou- por la comisión estatal que intervino el BPA el 13 de setiembre.

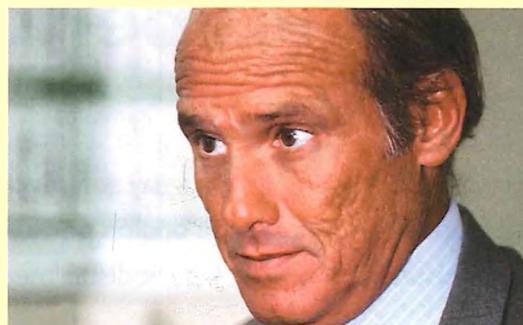
Calloni fue citado también para esta semana para que aclare el motivo de 75 mil dólares depositados por su esposa en una cuenta de Cambón, a nombre de la sociedad anónima Gemin. De viaje en Europa, el asesor de Benhamou no estará presente para la audiencia.



JORGE ARENAL



PABLO PORCUNICA



DANIEL STAFF

Amparo

En la órbita administrativa, el juez en lo Contencioso Administrativo Pedro Keuroglian resolvió el martes 8 que las autoridades destituidas del BPA tuvieran 48 horas para estudiar los antecedentes de la intervención estatal del 13 de setiembre. Keuroglian les otorgó el derecho que Benhamou y sus colaboradores reclamaban, en su calidad de jerarcas destituidos del BPA, no en su calidad de accionistas.

El hecho de si la sociedad anónima Eurofar Consultants es o no es la legítima dueña del banco fue el centro de la discusión entre los abogados del BCU y los de Benhamou.

En el contrato firmado el 22 de marzo de 1994, el Estado uruguayo le vendió las acciones del BPA a la Fiduciaria Banknord. Todas las autoridades del momento -incluido Enrique Braga- afirmaron entonces que los compradores reales eran los seis bancos italianos que integran la fiduciaria. Luego el diputado Machiñena aportó una carta que recibió la secretaría de Braga un día antes

de la firma del contrato en la que se aclaró que Banknord compraba "para un mandante no italiano". En octubre de 1995, la Justicia averiguó que ese mandante era Eurofar Consultants, cuyo principal accionista es Benhamou. Hasta el presente el BCU no le ha reconocido al financiero francés su calidad de propietario del banco. Tampoco lo hizo Keuroglian. "Fue un empate técnico", dijo una fuente de la defensa de Benhamou. "Nos dejan acceder a los antecedentes pero no nos reconocen como dueños del BPA", añadió.

Con los antecedentes que Keuroglian les autorizó a consultar, los abogados de Benhamou, Jorge Pereira Schurmann, Alvaro Ochs y Horacio Cassinelli, presentarán el lunes 14 otro recurso de amparo en contra de la intervención decidida por el Estado.

Luego, prevén demandar al Estado por dos millones de dólares, por los perjuicios ocasionados con la intervención y con la demora en otorgarles un permiso para instalar una empresa aseguradora. Este estaba garantizado por el contrato.

También el lunes, Keuroglian dictará su sentencia sobre el recurso de amparo de los compradores del BPA para que el Poder Ejecutivo se expida respecto al pedido para operar en el área de seguros.

El jet set de la notoriedad

En una audiencia realizada el miércoles 9, uno de los abogados del Ministerio de Economía y Finanzas (MEF), Jaime Sicca, dijo que el proceso penal que investiga la venta del BPA es el motivo de la postergación de la decisión gubernamental: "El Poder Judicial está considerando en la sede penal la operativa del BPA y de algunos directores que están involucrados, desconocemos a qué título, en la investigación penal". Durante dos audiencias anteriores, el viernes 4 y el lunes 7, los abogados del MEF habían explicado la demora en resolver debido a determinados "hechos de notoriedad", sin aclarar. El miércoles 9, a instancias del juez, aclararon: "Lo que es notorio es el contenido del presunto. Las personas involucradas". "Este está en el jet set de los hechos de notoriedad", dijo Keuroglian, quien se preguntó si "¿es posible descontextualizar? ¿Un juez puede tomar una decisión sobre una acción de amparo olvidando absolutamente lo que sucede en otra sede judicial?". ■ A.B.-D.K.



DANIEL STAFF

este tema. Su presidente honorario José D'Elía dijo a tres no ser partidario “de que los periodistas estén en todos los ámbitos donde haya discusiones de organizaciones o de instituciones”. No por ellos, sino porque “muchas gente habla para la galería y, a veces, se crean problemas irreales”. Señaló que la “función de los periodistas debe ser la de informar con total objetividad”, que debe haber un responsable del Pit-Cnt de brindar “la información oficial” y se mostró contrario “a reglamentar la actividad de los periodistas (pues) ya está reglamentada por la actitud moral de cada uno”.

El 16 de agosto tres informó que el ejecutivo del sindicato municipal (Adeom) “aceptó la renuncia de su secretario de Propaganda, el comunista Roberto Tuala, por haber alterado documentación”. La noticia no fue desmentida. Posteriormente, Tuala imprimió un boletín personal dando su versión de los hechos, donde afirmó que un “infidente” violó el carácter “secreto” de la reunión que trató su situación.

Para el dirigente del sindicato del gas Luis Puig, es necesario dictar “normas claras y comunes” para el relacionamiento con la prensa. Sostuvo que lo que él o algún otro dirigente de su gremio digan, “saldrá con nombre y apellido. Nos tiene bastante molestos que haya quienes respeten las normas y quienes no y siga existiendo total impunidad”.

El dirigente de COFE Carlos Sánchez, por su parte, criticó “al informante y no al informado. Si hay filtraciones, estoy de acuerdo en que las pongan en conocimiento de la gente. La censura es a quien vota con su mano una cosa y por el costado, le dice a determinados periodistas lo que se discutió en la reunión”.

HUGO MACHÍN - ERNESTO TULBOVITZ

POLÍTICOS Y SINDICALISTAS ANALIZAN SU RELACION CON EL PERIODISMO

¿Qué hacer con los periodistas?

Mientras Gabriel García Márquez definió en la 52^a asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa el oficio del periodista como “el mejor del mundo”, en Uruguay son muchos los dirigentes políticos y sindicales que critican las frases “fuera de contexto” o la opción por lo “más negativo”. En los últimos días, la difícil relación entre protagonistas de la noticia y periodistas mereció nuevas reflexiones.

Las críticas en Uruguay van desde el cuestionamiento a un informe de *El Observador* sobre modernización parlamentaria por no haber extractado “lo más relevante”, según el senador colorado Pablo Millor, a la exigencia a un cronista de tres de que revelara una fuente sindical bajo la amenaza de ser denunciado en la Mesa Representativa del Pit-Cnt, por “tener un informante”. La “advertencia” provino del dirigente de COFE Carlos Sánchez, quien igualmente aclaró entender “el trabajo periodístico”.

También hubo un cruce de cartas entre la Asociación de la Prensa Uruguaya y el presidente Julio Sanguinetti -con diferentes criterios sobre la difusión televisiva del encuentro “Los Nuevos Caminos de América Latina” en particular y sobre el trabajo periodístico en general-, que derivó en una reunión para debatir sobre el papel de la prensa.

El miércoles 2 en el Senado, el forista Hugo Fernández Faingold atribuyó a “lo que dicen las notas periodísticas” las múltiples críticas de sus colegas al informe sobre modernización parlamentaria elaborado por el programa Forta-

lecimiento de la Acción Social. Habló del perjuicio que supone “sacar de contexto” alguna frase, aunque matizó su cuestionamiento descartando la existencia de “mala intención o afán sensacionalista” de los medios. El frenteamplista Danilo Astori anotó que “tal vez haya habido una salida prematura a los medios” y el vicepresidente Hugo Batalla atribuyó la responsabilidad del “desencuentro” a “la publicación -muchas veces en uso del legítimo derecho de la libertad de prensa- priorizando o rescatando lo más negativo del informe y no lo positivo”.

“La versión oficial”

El Frente Amplio “hace 12 años” que tiene este problema de relacionamiento de los dirigentes con los periodistas “sin que tenga solución”, dijo Germán Gil, delegado de las bases del interior a la Mesa Política. Admitió que se trata “de un aspecto muy delicado ya que puede caerse en algo peor, como es la censura”. Es partidario de que “la versión oficial de los hechos quede nítida ante la opinión pública y que luego, cada sector haga los énfasis que crea conveniente”.

El lunes 7 la Mesa Política dis-

cutió “un reglamento en búsqueda de normas de comportamiento de los integrantes, desde que el problema no está planteado con la prensa”, sino con los propios dirigentes, reconoció Eduardo Rubio, del Movimiento 26 de Marzo. Se aprobó “un criterio laxo: que haya un vocero de la Mesa habilitado a dar la versión oficial y no se planteó ninguna limitación a que los restantes integrantes comenten lo debatido. No puede reglamentarse algo que no se puede hacer cumplir. Que cada uno actúe dentro de lo que le determine su conciencia”.

El socialista Eleázar de León dijo que “lo central es la responsabilidad individual del dirigente cuando brinda la información. Que dé su nombre para respaldar lo que informa”.

José Bayardi, de la Vertiente Artiguista, distinguió entre informar y “utilizar al periodista como un instrumento para apoyar mi versión sectorial, oculta” y se mostró contrario a un relacionamiento “de toma y daca” con la prensa: “Yo te digo cosas de otros, para que me tengas en el escenario político”.

Periodistas o infidentes?

El lunes 7, también la Mesa Representativa del Pit-Cnt analizó

Declaraciones “confusiones”, desmentidos

Marzo de 1994. Julio Sanguinetti afirmó que los periodistas de *El Observador* eran neoliberales. El 29 de marzo de ese año, en carta abierta, Sanguinetti admitió haber incurrido en “una generalización equivocada”.

Junio de 1994. Sanguinetti reclamó “una nueva etapa de transición” para el Mercosur. El anuncio fue difundido por Radio Sarandí, *El País* y *El Observador*. Tres días después, Sanguinetti preguntó en *El Espectador*: “¿Dónde dije eso?”

Octubre de 1994. Tabaré Vázquez se quejó de los periodistas que “recogen nuestros discursos para luego llevarlos por ahí para que nos critiquen y nos ridiculicen”.

Octubre de 1994. Vázquez afirmó que los medios de comunicación “callan” información respecto a los actos del Encuentro Progresista.

Noviembre de 1994. Sanguinetti y Vázquez eligieron al rector de la Universidad Jorge Brovetto para moderar su debate televisivo. Brovetto asume funciones de periodista.

LLENARÁN EL LAGO CON "DAMISELA DEL AGUA", QUE COME LARVAS DE MOSQUITOS

El lago de las sorpresas

Un antiguo banco de plaza, auriculares de teléfonos públicos, una gruesa cadena y dos bicicletas son algunos de los hallazgos de los funcionarios de la Intendencia de Montevideo y la empresa contratada Stiler S.A. que vacían el lago del Parque Rodó.

Ricardo Riera, funcionario del servicio de Áreas Verdes de la comuna, informó a **Tres** que el barro del lago, que hasta ahora llenó unos 700 camiones, se está depositando en el Club de Golf de Punta Carretas para después llevarlo a los viveros municipales, donde se utilizará como abono porque "es materia orgánica de primera".

El lago se llenaba con el agua de lluvia de las bocas de tormenta de la zona, pero un estudio realizado en 1994 por la Facultad de Ingeniería recomendó eliminar la entrada de aguas pluviales.

Las operaciones de limpieza iniciadas el 16 de setiembre originaron diversos problemas. Algunos vecinos denunciaron una invasión de ratas por las noches. Otros se quejaron del mal olor que se desprende al remover el barro con las máquinas. El sábado

5, jóvenes integrantes de la organización no gubernamental Rescate Eco Marítimo salvaron un banco de peces que habitaba el lago, después que una persona intentara, infructuosamente, llamar la atención de la Intendencia sobre la vida animal en el lugar (ver carta enviada a **Tres** N° 36).

"Pensábamos que el lago grande no tenía vida. Tampoco (los peces) eran una gran cantidad ni pertenecían a una especie rara. Sabíamos de vida animal en el lago chico, que vamos a comenzar a limpiar a fines de octubre. Para ese, íbamos a tomar medidas", dijo el director de Servicios Desconcentrados, Fernando Nopitsch. El director agregó que "junto con Bromatología tenemos una reserva de peces 'Damisela del agua', especie que come las larvas de los mosquitos, para instalar dentro del lago, una vez limpia".

La meta del municipio es "recu-

perar el espejo del lago". Según Nopitsch, cuando a fines de octubre finalice su vaciamiento, se realizarán trabajos de albañilería en los muros y se comenzará a instalar la infraestructura de la fuente, que cumplirá una función "estética y de oxigenación del agua". Esta tendrá un chorro de 14 metros de altura y chorros laterales de tres metros, y se iluminaría de noche.

Otros hallazgos fueron decenas de cubiertas de vehículos, latas y botellas de todo tipo, cajoneras de metal -que podrían ser, según Riera, antiguos cubos de basura- y barandas que en el pasado delimitaban el lago.

Sin embargo, Homero Sconamiglio, un vagabundo de 67 años que desde hace 15 pasa las "temporadas" en el Parque Rodó, dijo a **Tres** que "acá puede haber hasta un cuerpo de alguno muerto. Hay, estoy seguro. Armas también. Ya encontraron un revólver podrido".

Sconamiglio vive bajo el techo de un escenario que comparte



DANIEL STAFF

con otros dos vagabundos, varios perros y los rostros de Brahms, Mozart, Wagner y Beethoven. "Un día, con otro botija, cazamos seis tarariras de más de 40 centímetros. Vieja del agua, hay. Pejerrey, hay. Pero ahora se están muriendo. Pero ayer seguían viéndole las garzas, conté hasta 30. La mugre no les importa. Ratas hay en pila. Vienen por los caños. En la parte baja del lago tienen las cuevas", afirmó. Sconamiglio recordó también que hace tres años, en el lago "se mató un marinero joven. Estaba ebrio y se tiró. Había desembarcado, vivía en el barrio. Dicen que tenía problemas con su familia". ■ L.B.

L a g u n a
Verlo es Quererlo



U\$S 30.950
IVA INCLUIDO



RENAULT

Autos para vivirlos

Aire acondicionado con climatizador. Bloqueo central con telecomando. Levantacristales eléctrico. Sistema de dirección integral. Tren trasero con efecto autodireccional.

TRES CUADRADAS DE ESTUDIANTES MANIFESTARON CONTRA LA REFORMA

Golpeando las puertas del Codicen

Con la quinta marcha “contra una reforma educativa impuesta” y “por un debate nacional”, el jueves 10 los estudiantes de secundaria rompieron el silencio que habían mantenido durante la semana. Cerca de 6.000 manifestantes se concentraron en el Obelisco y marcharon hacia el Codicen, acompañados por unos 50 miembros del Pit-Cnt que cumplían tareas de seguridad y algunos dirigentes. Al llegar al edificio, unos pocos estudiantes se prepararon a las ventanas mientras otros golpearon la puerta con insistencia. Mientras la marcha continuó hacia el Palacio Legislativo, casi 50 estudiantes apilaron bolsas de basura frente a las puertas del Codicen para quemarlas. Padres y sindicalistas forcejaron con los liceales para evitarlo. Cuando todos se retiraron, dos estudiantes rociaron las bolsas con querosén. El dirigente del sindicato de la curtiembre, Ariel Ferrari, tomó del brazo a uno de ellos e impidió que las quemara.

Horas antes, el vicepresidente del Codicen, Claudio Williman, recibió a los dirigentes del Pit-Cnt, Juan José Bentacor, Alberto Melgarejo y Fernando Pereira, quienes intercedieron para atenuar las sanciones impuestas a 36 estudiantes que habían ocupado el liceo Bauzá el martes 1º. Estudiantes y docentes de secundaria y UTU pararon por 24 horas.

Williman afirmó que “el diálogo con los estudiantes no está roto”. Los estudiantes, por su parte, exigieron en su proclama “la revocación inmediata de las sanciones” como condición para reabrir el diálogo. Hoy, los padres de los sancionados, que están estudiando los recursos jurídicos a los que apelar, entregarán al Codicen una declaración sobre su posición, mientras que los estudiantes se concentrarán en la plaza Libertad como forma de apoyo.

Tensa espera

Una calma superficial se vivió desde el lunes 7 en UTU y liceos. Los estudiantes volvieron a clase, que fueron prácticamente normales en todos los centros. A diario se reunieron las autoridades de la educación para definir su estrategia ante una eventual escalada que hasta ahora no se produjo. Todos los días se hicieron asambleas en los liceos, que no fueron masivas ni interrumpieron las clases, para intentar lograr un acuerdo sobre las medidas de lucha. El desconcierto de unos y otros sobre el rumbo que tomará



el conflicto refleja algunas diferencias respecto a las tres semanas de ocupaciones que empezaron el 15 de agosto.

Mientras en agosto las medidas fueron previamente acordadas por los centros en la Coordinadora, los estudiantes ocuparon el Bauzá el martes 1º, después de una reunión con el Codicen, sin consultar con los demás liceos. La noche siguiente, una columna de unos 50 estudiantes caminaba hacia el Bauzá cuando se enteraron, en el Miranda, que el 26 estaba siendo ocupado. En el 26, mientras llegaban representantes de UTU y liceos para la Coordinadora, que había decidido reunirse allí, alguien informó que estudiantes del 17 habían tomado el liceo. La reunión de la Coordinadora en el 26 no pudo completarse porque fueron desalojados.

Recién el jueves 3 la Coordinadora pudo recibir los informes, pero la mayoría de los centros no tenía posición sobre cómo continuar el conflicto. En algunas asambleas los estudiantes cuestionaron la oportunidad de la medida. La militancia gremial se había “debilitado” desde las ocupaciones de agosto, admitieron fuentes estudiantiles.

Los estudiantes de la Escuela de la Construcción decidieron el miércoles 9 plebiscitar qué medidas tomará ese centro con respecto al conflicto. Williman opinó que esa experiencia “debería multiplicarse por todos los liceos y escuelas de UTU”.

Movedizos

Las sanciones decididas el jueves 3, 150 días de suspensión para 35 estudiantes del Bauzá y uno del 26, confirmaron la decisión del Codicen de no permitir nue-

vas ocupaciones. Ese mismo día se aprobó un nuevo reglamento disciplinario que dio mayores potestades a los directores e incluyó la ocupación como falta “muy grave”.

Al no reunirse la Coordinadora para definir las movilizaciones, los estudiantes las decidieron en cada liceo. El efecto, “desconcertante” para las autoridades que lo consideraron una “nueva estrategia”, fueron pequeñas concentraciones y marchas inconexas, algunas con quema de cubiertas y corte de calles en varios puntos de Montevideo. Frente al Palacio Legislativo, no más de 100 estudiantes del IAVA, el 26, el 17 y el Miranda cortaron el tránsito y quemaron cubiertas que luego apagaron los bomberos.

El viernes 4 la Coordinadora resolvió una concentración en el Bauzá, pero el temor a ser reprimidos desvió a los manifestantes. Sin atender la resolución tomada, la marcha que venía desde el Palacio seguía a quien gritara más fuerte y terminó varada en medio del viaducto sin decidirse si llegar hasta la plaza Lafone o volver al liceo. Tres estudiantes quemaron una cubierta en la calle; otros tantos la apagaron minutos después.

Mientras tanto, bajo la lluvia que se hacía cada vez más fuerte, algunos estudiantes pedían a los padres que intercedieran para disolver la concentración. “Ustedes ya hicieron lo suyo, ¿por qué no se van para sus casas? Ahora nosotros vamos a actuar por la vía judicial”, intentaba uno de los padres. La lluvia torrencial hizo el trabajo.

La Coordinadora se reunió el sábado 5 y el lunes 7, para decidir sobre las medidas propuestas por los liceos, que iban desde un éxodo estudiantil, hasta bloquear la

Ciudad Vieja o volver a las ocupaciones. El temor a ser sancionados hizo que esta opción perdiera fuerza, según informaron fuentes estudiantiles. En cambio, se resolvió una marcha para la que por primera vez se votó, por unanimidad, pasar por el Codicen.

Compañeros del Pit

Los estudiantes no obtuvieron el apoyo que esperaban del Pit-Cnt. Los dirigentes de la central obrera les “dieron largas” cuando pidieron colaboración, dijeron fuentes estudiantiles.

El presidente del Codicen, Germán Rama, afirmó que detrás de los estudiantes actúa “una organización con metodologías extrañas” y atribuyó a militantes tupamaros la agitación estudiantil. El ministro del Interior, Didier Operetti, dijo el martes 8 que no existe “una comprobación categorica” de la actuación de grupos organizados impulsando la movilización. El diputado tupamaro José Mujica, por su parte, aseguró el viernes 4 en el programa *Hoy por Hoy*, que “mi organización política no llega a tener 30, 40 gurises organizados, de los cuales no debe haber ni 20 de los liceos”.

Estudiantes del IAVA dijeron que los vehículos y los celulares que usaron en las ocupaciones fueron producto de la “solidaridad” de sindicatos como el Suatt (taxistas), la FUS (funcionarios de la salud privada) y Fenapes (profesores de secundaria), entre otros.

En la reunión de la mesa representativa del Pit-Cnt del lunes 7 no prosperó una declaración que calificaba duramente al Codicen y se aprobó interceder ante el Consejo para lograr una rebaja de las sanciones. Ese día se presentaron en la central sindical “algunos botijas y algunas mamás”, a quienes participantes de la reunión calificaron de “muy politizadas”. Venían a “pedir un paro (parcial) ante la necesidad de proteger a los muchachos” frente a lo que ellos perciben como “un clima represivo”, relataron las fuentes. La propuesta ni siquiera se puso a votación porque “era más o menos consensuado que no había ambiente para paro”. Se decidió, en cambio, convocar a la marcha estudiantil y solicitar una entrevista con el Codicen.

Los gremios de docentes de secundaria (ADES) y de UTU (Afutu) de Montevideo resolvieron un paro de 24 horas para el jueves 10. La asamblea de los maestros (Ademu), convocada con el mismo propósito, no logró quórum. Los estudiantes, que no habían resuelto parar, lo hicieron luego de conocer la resolución de los docentes. ■

FERNANDA ARCARDINI - LETICIA LINN

Expertos internacionales en la Asociación Española

Mutualismo uruguayo al mismo nivel de los Estados Unidos

Durante los dos primeros días de este mes se llevó a cabo, en el marco del Ciclo de Conferencias que sobre diversos temas desarrolla la entidad pionera del mutualismo nacional, un foro que abordó el tratamiento y diagnóstico de los principales problemas neurológicos, a la luz de las últimas técnicas de manejo mundial.

Los disertantes fueron los profesores doctores Camilo Gómez, Ruben Kuzniecky y Jhon Nicholas Whitaker, catedráticos de la Universidad de Alabama, alto centro de estudios que mantiene un frecuente intercambio de conocimientos y tecnología, con la Asociación Española Primera de Socorros Mutuos.

Este tipo de convenios se desarrolla únicamente con una universidad colombiana en Bogotá y con el hospital de la Fuerza Aérea de Chile, según lo indicó el Director General del Hospital Universitario de Birmingham, Kevin Lofton, quien participó por segunda vez de un simposio de estas características en nuestro país.

“Nuestro vínculo con la Asociación Española es el más fuerte” - afirmó Lofton- y esperamos que continúe así; durante el último año numerosos médicos de la mutualista han recibido entrenamiento avanzado en la Universidad de Alabama”.

Angioplastia cerebral puede evitar la cirugía

Una revolucionaria técnica, creada por un equipo de neurólogos en Birmingham, permite desde ahora avanzar en el tratamiento y cura de problemas cerebro-vasculares, evitando la intervención quirúrgica, que muchas veces es inviable en delicadas zonas del cerebro.

El Prof. Dr. Camilo Gómez, especialista en el área, puntualizó que “en los pacientes cuyo estrechamiento de arterias cerebrales está ubicado en un sitio donde la cirugía no se puede efectuar, sabemos que al abrir los vasos con angioplastia, disminuirá el riesgo de infarto”.

El experto dijo que en el futuro, esta metodología constituirá una nueva dimensión, una posibilidad estratégica para prevenir los trastornos, sin llegar en muchos casos a la cirugía. “Yo creo que los recursos físicos de la Asociación Española son lo suficientemente avanzados y sofisticados como para permitir su incursión en este campo -consideró el Dr. Gómez- lo que va a hacer falta es un equipo de individuos cuya disposición sea el trabajo conjunto, para poder desarrollar la técnica”.

Una revolucionaria técnica de angioplastia en arterias cerebrales, y enfermedades tales como la epilepsia, fueron temas medulares en la conferencia sobre “Avances en el tratamiento de afecciones neurológicas frecuentes”, desarrollada recientemente en la Asociación Española, con la participación de destacados expertos de la Universidad de Birmingham, en Alabama (EEUU).



El Sanatorio de Bulevar Artigas y Palmar, sede del constante proceso de retroalimentación e intercambio de conocimientos a nivel científico.

Para el especialista todo es cuestión de tiempo, dado que las facilidades que ofrece la Asociación Española no se registran en otros países de Latinoamérica, y “creo que la entidad médica no tiene mucho que envidiarle a la mayoría de los Centros de similares características de Estados Unidos. Cuenta con equipos de primera clase, sus médicos están a la par de los que desempeñan funciones en Birmingham, es decir me da la impresión que han avanzado lo suficiente y están en el momento justo para comenzar a organizarse filosóficamente, para determinar cómo practicar ciertas estrategias, a través de programas especiales, en los que utilice eficientemente los excelentes recursos físicos y humanos que tiene”.

Para concluir, el Dr. Gómez aseveró que la angioplastia cerebral surge modificando otras metodologías que ya existían, y a pesar de la juventud del método, si bien no existen aún resultados estadísticos, ya se han detectado poblaciones específicas en cuanto a pacientes refiere, quienes pueden mejorar de sus afecciones, o contar con mejores posibilidades, con su aplicación.

Epilepsia puede curarse en el 40% de los casos

La epilepsia es una de las enfermedades neurológicas más comunes, y los índices de afectados a nivel mun-

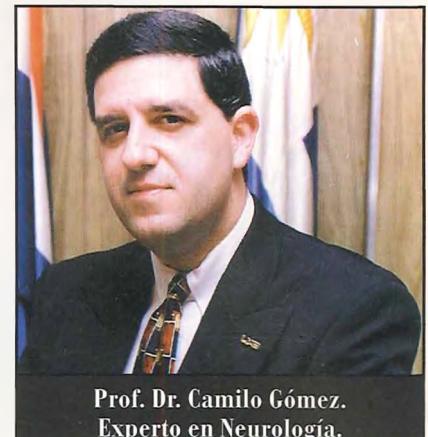
dial son elevados. Sólo en Estados Unidos, el 10% de la población corre riesgos potenciales de sufrir un ataque del mal, porcentaje que transformado en cifras constituye un total de 30 millones de pacientes.

A criterio del Prof. Dr. Ruben Kuzniecky, especialista en el tema, “en otros países el guarismo puede llegar al 20% de los habitantes, y en Latinoamérica al 15% de sus pobladores”.

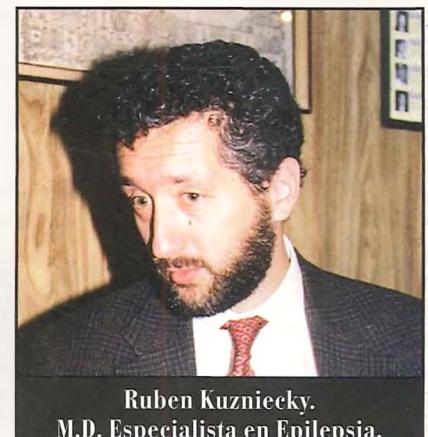
Las causas de esta enfermedad generalmente son genéticas, aunque también hay epilepsias que surgen por daño cerebral a raíz de traumas, problemas durante el parto, infecciones del sistema nervioso en niños, y en un 50% de los casos no se puede identificar su origen. “La muerte súbita puede darse en pacientes epilépticos -afirmó el Dr. Kuzniecky-, aunque ocurre pocas veces y en la mayoría se debe a complicaciones paralelas a la enfermedad”.

Entre un 30 y un 40% de los pacientes se pueden curar completamente. Puede aplicarse la cirugía epiléptica, pero sólo alcanza al 20% de los afectados, en función de la localización de los focos en el cerebro, siempre y cuando las áreas no sean demasiado peligrosas.

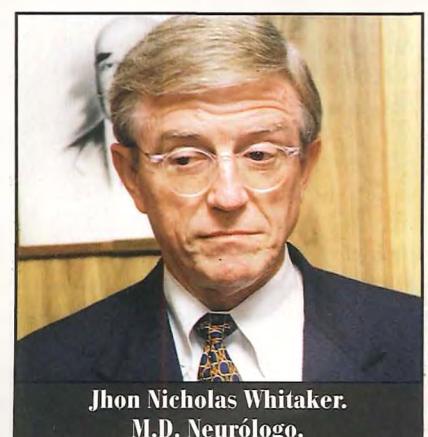
El destacado neurólogo especificó que la Asociación Española tiene un muy buen equipo profesional y el grupo de neurofisiología es de primera categoría. “Si comparamos esta realidad con la registrada en Estados



Prof. Dr. Camilo Gómez.
Experto en Neurología.



Ruben Kuzniecky.
M.D. Especialista en Epilepsia.



Jhon Nicholas Whitaker.
M.D. Neurólogo.

Unidos, en una escala de 1 a 10, yo diría que a este centro hospitalario le corresponde un 8; las mínimas diferencias se dan a nivel tecnológico y de recursos. He conocido otros nosocomios y puedo afirmar que en Perú distan bastante del nivel que he visto aquí, mientras que en Argentina hay pocos hospitales tan bien organizados como Éste”.

Para el Prof. Dr. Jhon Nicholas Whitaker, Director del Departamento de Neurología de la Universidad de Alabama, “no existen mayores diferencias entre los sanatorios de Estados Unidos y la Asociación Española, están al mismo nivel”. El experto destacó su grata impresión por las instalaciones recorridas, la producción y todos los servicios especializados que se están ofreciendo en la Asociación Española, que continúa siendo líder en servicios de salud.

ENTREVISTA AL JUEZ PENAL DE MALDONADO HOMERO DA COSTA

“A los manotazos en la oscuridad”

Juez penal de Maldonado, Homero da Costa, de 47 años, fue conocido por la opinión pública en el verano de 1994 luego de procesar y remitir durante 48 horas a Carlos Menem hijo, tras incidentes en un centro nocturno. En 1995 fue de nuevo protagonista al procesar por homicidio a Mónica Bertrand. Hubo manifestaciones callejeras contrarias a su decisión que lo afectaron “en lo personal”, y el Tribunal de Apelaciones absolvió en mayo a Bertrand, tras 58 días de reclusión.

Junto a la jueza Fanny Canesa actuó exitosamente contra el narcotráfico. A pesar de que ambos son reticentes a hacer público el resultado de su labor y de que se niegan a ser fotografiados, Da Costa dialogó con tres.

-¿Qué mecanismos insertan a Punta del Este y Maldonado en el circuito del narcotráfico?

El turismo, que es mayoritariamente extranjero, crea en la juventud hábitos que no son los más frecuentes en una población de cien mil habitantes. Por eso, quírase o no, los jóvenes de Maldonado no son iguales que los de Salto o Paysandú. Durante la temporada, la población crece hasta 300.000 habitantes. La secuela de esa explosión se prolonga durante el resto del año y es aprovechada por diez personas que proveen la droga durante los 365 días. Además este es un puerto de tránsito de la droga: a través del Chuy pasa por acá, cierta parte queda y el resto sigue hacia Montevideo o el exterior.

Dotación especial

“La Dirección General de Represión del Tráfico y Consumo Ilícito de Drogas, antiguamente Brigada de Narcóticos, tiene para Maldonado, durante estos meses de verano, una dotación de funcionarios que vienen a trabajar en el tema junto a la Jefatura de Policía de Maldonado y la Prefectura Naval. No se tiene la suficiente policía, pese al refuerzo durante el verano de funcionarios de otras Jefaturas. Es importante la presencia de la gente de narcóticos porque es una gente que ni nuestros policías los conocen”, dijo a tres Máximo Costa Rocha, jefe de Policía de Maldonado. En 1992, un integrante de la Brigada de Narcóticos era quien avisaba a los narcotraficantes sobre los procedimientos que se preparaban contra ellos. Fue descubierto. ■

-¿Cuáles son las mayores dificultades que enfrenta en su actuación?

-Tenemos dificultades de todo tipo. En primer lugar, contamos con medios escasos. Estamos la jueza Fanny Canesa y yo. En la policía, cuatro o cinco personas con las que trabajamos.

-¿Cuántos jueces deberían ser?

-Si por nosotros fuera, quisiéramos que hubiera dos Juzgados más. No tenemos medios y no tenemos capacidad para disponer de las personas con las cuales trabajamos. Tenemos cuatro o cinco policías en la parte de investigación que han hecho la mayoría de los procedimientos. Nos merecen confianza por su honestidad y su capacidad de trabajo y hemos preferido trabajar con ellos. Pero también tienen sus tareas en la Policía, sus guardias. No se puede contar siempre con ellos. Lo poco que hemos hecho ha sido en base a cuatro o seis personas esforzadas, sacrificadas desde el punto de vista personal.

-¿Con qué recursos económicos cuenta el narcotráfico en Maldonado?

-No puedo cuantificarlo, pero maneja volúmenes muy grandes de dinero. Para los narcotraficantes esto es una mina de oro y hay un gran poder económico. Durante la temporada vienen delincuentes argentinos que en algunos casos detectamos y en otros no. Durante el verano, Maldonado se transforma en una especie de infierno, en un mercado potencial de delito muy desproporcionado a las fuerzas con que contamos.

-¿Cuál ha sido la actitud de la sociedad fernandina respecto a los jueces?

-Ha sido espectacular. Es una comunidad consciente del problema. Realizó una marcha por la vida, la Junta Departamental tomó conciencia de esto y cantidad de instituciones privadas, fundaciones y ligas de fomento, nos han hecho llegar sus expresiones de apoyo, algo que para nosotros es importantísimo. Hasta la Junta de Canelones mandó una nota apoyándonos. Es algo muy reconfortante en medio de tanta soledad.

-¿Qué papel cumplen los medios de comunicación?

-Los medios de comunicación de Maldonado y algunos diarios



de Montevideo nos han apoyado.

-¿Qué quiere decir con apoyado?

-Están con nosotros. Si uno precisa divulgar determinada información, ellos colaboran. El periodista siempre está rondando para obtener su información, pero también para brindar su apoyo en la forma que nosotros lo precisemos.

-Supongo que hoy valora especialmente el apoyo de la comunidad, si se tiene en cuenta el episodio de Mónica Bertrand, en el que hubo manifestaciones contrarias a la actuación judicial.

-Sí. Hubo manifestaciones en las que participaron abogados. Lo que más me dolió fue la participación de esos abogados, porque son aquellos con quienes tengo conocimiento, que son tratados con deferencia, como corresponde. Pero ese fue un hecho aislado que yo adjudico más que a un fenómeno social a la influencia ejercida por parte de determinadas personas. Porque hubo casos similares o peores, en los cuales la justicia tuvo parte y no hubo manifestaciones de repudio. En ese caso se actuó de acuerdo a las normas legales, con celeridad, no omitimos plazos ni garantías.

-¿Las manifestaciones lo afectaron?

-Como juez para nada. En lo personal, sí. Pero nunca tuve el más mínimo problema. Yo hago mis mandados, pago mis cuentas, la mayor parte del año no tengo el auto por lo que camino por todos lados, voy al fútbol, y jamás -en ningún ámbito- tuve ningún tipo de reproche de nadie. Es más, si alguien se arrimó fue para darme su apoyo.

-¿Y cuando actuó contra los narcotraficantes?

-Cuando el boom del asunto, mucha gente, casi todo el mundo, se acercó a apoyar.

-¿Hubo presiones directas o insinuadas?

-Y, hubo sí, hubo.

-Cuando se organizaba la “Marcha por la Vida”, hubo quien dijo que era un desprecio para Punta del Este asociar el balneario con la droga.

-No, porque es un problema mundial. Insinuaciones siempre hay. Aquí viene gente que uno conoce poco y que deja caer, como al pasar, comentarios a los que uno ya está acostumbrado a esta altura de la vida y de la carrera judicial. Insinuaciones directas no hubo. Hubo comentarios al pasar, comentarios tangenciales del tipo: “Mirá, tenés que cuidarte, te pude de pasar tal cosa, tal otra”.

-Pensando en el narcotráfico, ¿este verano puede ser más tranquilo?

-Sí. Omar Clavijo y su banda, este año no van a estar. Van a ser menos. Pero van a venir de otros lados, como han venido siempre y van a seguir viniendo. Mientras no haya una tarea de cooperación entre policías de Argentina y Uruguay, no habrá cambios. Llegan delincuentes que no conocemos y que nuestra policía no puede identificar. Si en Argentina hicieran algún tipo de control de salida de delincuentes y lo comunicaran, se podría hacer un seguimiento sobre ellos. Estamos trabajando un poco a los manotazos y en la oscuridad, método que en la actividad normal proporciona sus resultados, pero en una población de trescientos mil habitantes, con cinco, seis o diez personas, no se puede lograr mucho. ■

HUGO MACHÍN



PABLO PORCIUNCULA
varones, las mujeres no cuentan con esta ventaja. Por esa razón, de las 105 que ingresaron, 18 abandonaron por las grandes distancias que tenían que recorrer para llegar desde sus casas.

Por otra parte, siete de las 10 mejores calificaciones del liceo corresponden a mujeres, quienes se han integrado a la mayoría de las actividades deportivas y extra-curriculares. *"Los días que llovío fueron bravos. Esto era un lodazal y algunas chicas se pusieron mal. Pero después estuvieron como pez en el agua"*, dijo a tres uno de los oficiales a cargo. La alumna de cuarto Rosana Nantes, por su parte, dijo que se "quedaría todo el tiempo acá. Es divino".

Divididos en cuatro grupos, organizados por un Estado Mayor compuesto por los propios alumnos, los estudiantes practicaron lo que aprendieron. Además de las clases curriculares, el liceo imparte instrucción premilitar durante 120 horas al año, lo que representa un 6% del total de estudios. Según el coronel Islas, *"les damos una educación que ayuda a generar actitudes y valores que podrán utilizar en toda su vida"*. Un 50% de los alumnos continúa la carrera militar, optando por una de las tres armas de las Fuerzas Armadas.

Esta experiencia positiva impulsó a las autoridades a decidir la apertura de la Escuela Militar para las mujeres a partir de 1998. Antes, las autoridades del liceo pretendían organizar el régimen de internado para las mujeres.

Después de estas maniobras, la experiencia se profundizó aún más. *"Nos dimos cuenta de detalles tan sencillos como el de que las chicas no pueden usar las camisillas blancas. Cuando se mojan...."*. ■ C.N.

LA ESCUELA MILITAR FORMARÁ OFICIALES MUJERES A PARTIR DE 1998

Mujeres en maniobra

Una de las 87 alumnas del liceo militar General Artigas que participó en las maniobras realizadas entre el viernes 4 y el martes 8, dijo: "Tengo vértigo". Parada en la rama de un árbol, a unos cuatro metros del piso, desconfió de la cuerda que debía atravesar. "Suba, nomás, que no le va a pasar nada", le indicó desde más arriba su instructor.

Finalmente, otra chica se subió al árbol con la ayuda del "piecito" de uno de sus compañeros. Cuando terminó el ejercicio, los que esperaban en fila aplaudieron.

Por primera vez en los casi 50 años de vida del instituto, las mujeres participaron activamente en las maniobras que se realizan anualmente en Punta Espinillo. Después de caminar 23 kilómetros -desde las cinco de la mañana hasta el mediodía- los 408 alumnos instalaron el campamento militar. Además de las 45 carpas, las cocinas y el potente generador de energía, esta vez alumnos, docentes y oficiales consideraron otros detalles. Entre ellos, construir las letrinas para las mujeres.

Tal como dijo uno de los oficiales superiores del liceo, "antes sabíamos que se podía parar en cualquier lado, atrás de un montecito. Ahora tuvimos que acondicionar un vehículo para que las alumnas fueran al baño durante el viaje. A las letrinas se acostumbraron rápido".

En marzo de este año ingresaron 105 mujeres de entre 16 y 18

Con cascos, botas y pesados uniformes, las alumnas del liceo militar se sumaron al "espíritu de grupo". "Nos ayudamos mutuamente", dijo una de ellas. "Ellos con los ejercicios y nosotras con las materias".

años al liceo militar. Las autoridades del centro de enseñanza y los mandos militares consideran que la experiencia ha sido exitosa. Según dijo a tres el director del liceo, coronel Héctor Islas, la inserción fue "mucho más favorable de lo que esperábamos. Los que teníamos más temores eran los de nuestra generación. Los chicos lo tomaron con naturalidad porque viene de liceos mixtos".

Sin embargo, todavía hay limitaciones derivadas de la falta de oficiales mujeres para supervisar a las chicas. En Uruguay hay cinco oficiales mujeres en el Ejército, que sólo pueden llegar al grado de teniente coronel. Una de ellas cumple funciones en el liceo. Así, mientras el régimen de internado puede albergar hasta 200 alumnos



Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA 001/96 MANTENIMIENTO DE APLICACIONES INFORMATICAS

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Departamento de Suministros -Unidad de Adquisiciones- Florida esq. Paysandú (Entrepiso), de 10.00 a 16.00 horas.

El acto de apertura será en el Anfiteatro, el día 6.11.96 a la hora 15.00.-

La recepción de propuestas se hará en la Unidad Adquisiciones, hasta el día y hora indicados anteriormente. En caso que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.-

Las consultas serán evacuadas a todos los adquirentes de pliegos en actos de concurrencia obligatoria -requisito de admisibilidad de las propuestas-, los que se llevarán a cabo los días 16, 18 y 22.10.96 a la hora 14, en el Anfiteatro del edificio sede del Banco.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 1.500.- (pesos uruguayos MIL QUINIENTOS).

ENTREVISTA AL DIRIGENTE SINDICAL JUAN CASTILLO

“Hace tres años que el Pit-Cnt está a la defensiva”

El secretario de organización del Pit-Cnt y dirigente del sindicato portuario (Suanp), Juan Castillo, de 38 años, admite que el Pit-Cnt no representa “fielmente” a todos los trabajadores del país, pero explica que su capacidad organizativa llega a casi el triple de sus afiliados. Castillo, que también es responsable de la sección sindical del Partido Comunista, considera que el Congreso de noviembre de la central obrera debe aprobar una metodología “ofensiva”, que suponga no volver a hacer movilizaciones por “conflictos que ya se perdieron”.

-En el paro general de 36 horas convocado por los sindicatos argentinos, uno de los principales puntos de la plataforma fue el rechazo a la flexibilización laboral. ¿Qué grados de flexibilidad entiende que se pueden introducir en Uruguay?

En Argentina se dio un proceso totalmente distinto. Allí hubo una primera desregulación y flexibilización hace más de tres años. También hay que considerar que los movimientos sindicales de Uruguay y Argentina son distintos. La realidad indica que muchos sindicatos -no la central- tienen que negociar algunas medidas de flexibilidad. El tema deberá analizarlo el sexto Congreso, pero el Pit-Cnt no avalará el mismo tipo de flexibilización y desregulación que en Argentina.

Un documento del Comité Central del Partido Comunista afirma que sus militantes deben emprender “una ofensiva total” para “ganar una batalla (...) contra el enemigo, en la opinión pública, en el movimiento sindical, en el Frente Amplio y en el propio Partido. ¿Cómo se siente dirigiendo la Sección Sindical del PCU si al mismo tiempo usted puede ser un “enemigo”?

Para nosotros el enemigo sigue siendo el capitalismo y el neoliberalismo, porque es una concepción económica, política y social que apela al individualismo y rompe todos los lazos solidarios. Debemos reconocer que avanza: vamos perdiendo conquistas, se concretan reformas regresivas y la izquierda no es capaz de dar respuesta a la mayor cantidad de demandas que tienen amplios sectores sociales. Dar la lucha contra el enemigo es darla contra toda forma de infiltración que se propone ganarnos las cabezas, provocar desviaciones y hacerlos dudar de alguna forma de lucha. Sin embargo, no consideramos que en el Frente Amplio o en el Pit-Cnt haya alguien que responda al enemigo. Eso es tajante y yo opino así en el Partido y en el movimiento sindical.

-El documento no dice eso.

-La lectura puede tener varias interpretaciones. Debo reconocer que debemos ser mucho más prolíficos para elaborar nuestros informes. No podemos permitir que los documentos generen interpretaciones distintas, porque entonces no estamos siendo claros nosotros, los comunistas. Creo que la redacción no fue feliz o por lo menos no refleja lo que quisimos decir.

-¿Le preocupa que el Pit-Cnt vaya desdibujando su perfil?

-Si la central va a llegar al Congreso con 140.000 trabajadores cotizantes organizados en una población económicamente activa de 1.200.000, no estamos represen-

tando fielmente a todos los asalariados del país. En el mundo el promedio de afiliados a las centrales es de entre 15 y 20%. Nosotros no llegamos a 13%. En la secretaría de organización estamos preparando un censo para el Congreso que nos permitirá saber a cuántos trabajadores representamos. Hay 140.000 cotizantes, pero en realidad la central representa a casi 400.000 trabajadores organizados.

-En declaraciones al semanario Búsqueda, el dirigente Luis Romero afirmó que el movimiento sindical “es una picadora de carne increíble, donde muchos compañeros valiosísimos se cansan y se van al diablo”. ¿Qué comentario le merece esta afirmación?

-La comproto. Nuestro sindicalismo es una picadora de carne por varios motivos. Los dirigentes tenemos los mismos problemas a mediados de mes para

pagarnos el boleto y sufrimos un gran desgaste físico. Pero también ocurre que muchos dirigentes, miembros de la mesa y del secretariado, concurren a la central solamente los días de reunión. ¿Eso es ser dirigente?

-Romero no se refiere al cansancio, sino a la forma y a los métodos de discusión.

-Hay parte de eso, pero no creo que las discusiones hagan que los dirigentes se retiren. Yo me pregunto: ¿los compañeros se retiran solamente porque se les discutió todo, porque se les catalogó de algo o porque hicieron otra opción? Algunos se retiraron porque creyeron que resolvían su problema en forma individual y no apostaron a lo colectivo. Hay que cambiar la forma de militancia para que no sea una picadora de carne y hay que disminuir la dureza con que se discute.

-¿Qué importancia asignan los comunistas a la reforma de los estatutos de la central en el próximo Congreso?

-Somos partidarios de buscar acuerdos para que ahora se resuelvan los temas fundamentales y en otra sesión, en el primer semestre del próximo año, el Congreso discuta los estatutos.

-¿En esa sesión estarán de acuerdo en una reforma estatutaria que contemple la proporcionalidad de cada gremio y pueda variar la integración de la mesa representativa?

-Puede existir esa posibilidad. No la impulsamos pero sabemos que va a estar presente. No nos cerramos, pero ahora hay que dar una discusión política a fondo que caracterice la etapa actual y en función de eso se formule una táctica. Hace falta revertir la desorganización que tenemos y que no da respuesta al tema de las afiliaciones y de los sindicatos desperdigados y muchos de ellos desaparecidos. Hasta ahora la reforma de los estatutos intenta cambiar la correlación de fuerzas en los organismos de decisión, pero no da respuesta hacia abajo. Para lograr una reforma de consenso ésta debe ser capaz de profundizar la democracia sindical, incorporar todas las corrientes de opinión y sectores de trabajadores y dar respuestas organizativas en todo el país. Después de este Congreso la central debe salir a la ofensiva y dejar de estar como estuvimos estos tres años a la defensiva. Hoy hacemos plebiscitos contra reformas que ya se hicieron, hacemos paros por cosas que ya se decidieron, nos movilizamos por conflictos que ya se perdieron. Eso no puede pasar más.

ERNESTO TULBOVITZ



Juan Castillo dice que optó por ser militante y dirigente sindical: “Los trabajadores me han avalado, pero quien paga las consecuencias de esto es mi familia. Ellos, lo que ven del movimiento sindical, es que no tienen un padre y un marido en la casa”.

La tercerización

“La respuesta inmediata que debemos dar es organizar a esos trabajadores, porque es un dato de la realidad, nos guste o no. Lo peor que puede pasarnos, si no tomamos esa dirección, es que, producto de una política que se está aplicando aceleradamente, se lleguen a enfrentar trabajadores con trabajadores. Cuando se inició este proceso en el puerto, muchos trabajadores veían como su enemigo a un trabajador de una empresa privada que lo venía a desplazar. Ahora estamos formando un solo sindicato para todos los trabajadores del puerto. Nuestra asamblea aprobó una consigna: el gobierno desmonopolizó la actividad portuaria. El Suanp debe desmonopolizar su estatuto y dar cabida a esa nueva realidad.”

ANTEPROYECTO DE LEY EN ESTUDIO

El difícil arte de negociar



JORGE AHÍA

El Ministerio de Trabajo entregó a empresarios y sindicalistas un anteproyecto de ley de negociación colectiva que resume los acuerdos tras un año de discusión entre las tres partes. El texto redactado por la directora general del Ministerio, María Carmen Ferreira, y al que accedió tres, señala que el Estado tiene la "obligación de garantizar (...) el libre ejercicio" de la negociación, que se aplicará a toda la actividad privada con excepción del servicio doméstico. De aprobarse esta normativa productores y asalariados rurales tendrían ámbitos de negociación.

Los acuerdos "podrán establecer regímenes de horario, descansos intermedios y semanales, licencias, sumas para el mejor goce de la licencia, cómputo de las horas extra y calificación de notoria mala conducta, diferentes en más o menos a las dispuestas en previsiones legales, reglamentarias o resultantes de otros convenios".

El escrito plantea la integración de una comisión tripartita de carácter permanente, convocada de oficio o a pedido de parte cuando la ausencia de convenios "comprometa la fluidez de las relaciones laborales o afecte severamente las condiciones de trabajo". Asimismo, deberá determinar por unanimidad o recomendar por mayoría al gobierno la fijación de salarios vitales para ramas de actividad o empresas no alcanzadas por convenios, "teniendo en cuenta las remuneraciones pactadas en convenios del sector o de sectores comparables".

Establece la obligación de rediscutir los convenios que caduquen y de intercambiar información sobre cambios tecnológicos que puedan afectar las condiciones de trabajo, condiciones de seguridad e higiene y medidas sindicales o lock-out que afecten la normalidad laboral.

Las empresas que demuestren "fahcientemente" la imposibilidad de cumplir con las prestaciones salariales previstas en los convenios de nivel superior podrán

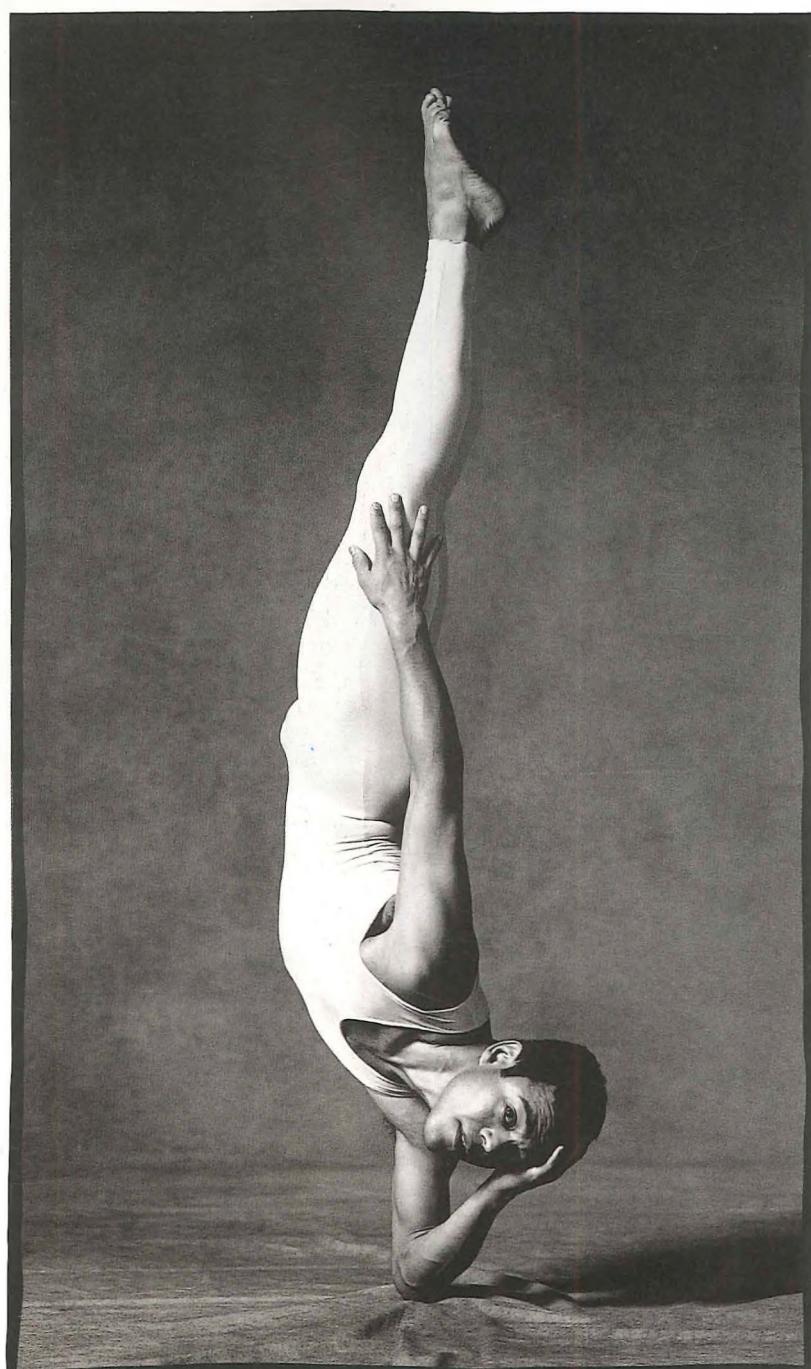
negociar otro sustitutivo siempre que no comprometan "gravemente" la fuente de trabajo.

Cuando no exista organización que represente a los trabajadores, la negociación será legitimada por el sindicato de nivel superior o delegados electos por la mayoría.

Sin perjuicio de que las partes tienen el derecho de negociar "sobre todas las materias que estimen oportunas" el documento establece que los convenios deben contener: el ámbito personal y territorial de aplicación y el plazo de su vigencia, los procedimientos u órganos de prevención o solución autónoma de conflictos, cláusulas de paz que obliguen a las organizaciones firmantes a abstenerse de adoptar medidas de fuerza por aumentos salariales u otros asuntos acordados en el convenio y la protección de los delegados sindicales. Quedan exceptuadas las medidas gremiales resueltas por el Pit-Cnt y las dispuestas por los sindicatos de rama en el caso que se trate de convenios por empresa.

El Ministerio de Trabajo "podrá recomendar a las partes pautas salariales que considere oportuno se observen en la negociación (...) habida cuenta de las condiciones económicas y sociales del país".

Un decreto del Poder Ejecutivo podrá extender los alcances de la norma al funcionariado público. ■ E.T.



Precision movements



by
RAYMOND WEIL
GENEVE

GREMIAL DE ACADEMIAS DE CONDUCIR DICE QUE LA IMM LA DISCRIMINA

Atención: examen peligroso

La Asociación Nacional de Autos Escuelas (Anadae) "no comparte las reformas previstas y las jerarquías actuales no brindan las garantías éticas ni técnicas mínimamente necesarias ni deberían merecer la confianza que esta Intendencia ha depositado en ellas", según explicó en una misiva enviada el 21 de agosto a Arana, a través del director de Descentralización, Alberto Roselli.

El secretario general de Anadae, Pablo Lecha, dijo a **tres** que el gremio no puede avalar reformas que "no fueron consultadas". Explicó que la responsabilidad es de "todo el departamento de Tránsito, desde el que funcionó durante la anterior administración. Con el ex director Pedro Apezteguía, Beatriz Tabacco, directora de la Unidad de Prevención de Accidentes y Oscar Rodríguez, jefe de Inspectores de Tránsito, se inició el proceso de exclusión permanente de la Asociación".

La carta también afirma que el proyecto apoyado por el PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo) "incurre en errores de importancia" y podría "empeorar aún más" la situación actual. Lecha dijo que "el primer error" es "opinar y reglamentar sobre una realidad que desconoce y a la cual no ha llamado a los actores involucrados", que solo sirve para "eliminar colas" y no para mejorar otros problemas, como la baja calidad de enseñanza en algunas academias o el examen práctico, que es "un absoluto desastre, que dura unos siete minutos y así no puede ser bueno en ningún lugar del mundo".

Libreta en hora y media

Según manifestó a **tres** el director de Tránsito y Transporte, Felipe Martín, el nuevo proyecto mejora el trámite para gestionar la libreta de conducir y cambia el examen amateur para obtenerla.

La IMM expende unas 65.000 libretas de conducir por año. En convenio con el PNUD se instalará un sistema de atención personalizada que modifica incluso la planta física donde se hace el trámite. No habrá más mostradores y se accederá directamente a seis terminales de computadoras a partir del lunes 14. Desde el martes 1°, los mayores de 65 años pueden tramitar el examen médico en 25 instituciones fuera del Palacio Municipal.

Para sacar la libreta, "el trámi-



El proyecto de la Intendencia Municipal de Montevideo (IMM) que cambió desde el 23 de setiembre el trámite para obtener la libreta de conducir, fue cuestionado desde el punto de vista "ético y técnico" por la única gremial de academias de conducir, en una carta dirigida al intendente Mariano Arana a la que tuvo acceso **tres**.

te no demorará más de una hora y media", dijo Martín.

De las personas que se presentan para dar el examen de conducir por primera vez, 70% lo hacen a través de academias, cuya reglamentación, según Martín, es inminente. Tendrán que profesionalizarse, mejorar la enseñanza y se tenderá a "erradicar procedimientos indebidos" en la obtención de la libreta, informó el jerarca.

También se buscará "regular lo que en los hechos existe pero no tiene el respaldo legal", para lo que ya se actuó con "las academias y los inspectores en 21 exigencias, que hoy cumplen la mayoría".

Aunque para la Anadae "Martín está al tanto de nuestra situación y no ha hecho nada", el director afirmó que "está abierto a trabajar y a colaborar" y por eso la reglamentación supone integrar una comisión asesora con personal de la división y funcionarios que la "gremial o quien sea de las academias nomine para representarlos". Martín afirmó que no recibió ningún pedido de entrevista por parte de la Anadae, pero sabe que tienen "inconvenientes desde el punto de vista gremial". "La última palabra en la reglamentación la tiene el municipio (...) Es nuestro granito de arena a la reforma del Estado".

Martín informó que el proyecto "fue consultado con las aca-

demias desde el período anterior". Sin embargo, Lecha comentó que "el proyecto final, después de las negociaciones en la Intendencia, no era lo que queríamos en cuanto a calidad de enseñanza ni contemplaba a la gente que trabaja en esto. Hoy lo consideramos malo y debería ser revisado. No garantiza ninguna calidad".

"Nos han borrado"

A pesar de que Anadae es hasta el momento la única gremial de auto escuelas, perdió este año unos 60 afiliados. Carlos Larramendi -dueño de la auto escuela Carlos- dijo a **tres** que "las elecciones fueron muy arbitrarias: no llamaron a todo el padrón de asociados, hubo una sola lista y no se publicó el llamado en el diario oficial". Por ese motivo, los "escindidos" pidieron al Ministerio de Educación y Cultura la intervención de Anadae. El presidente, Carlos García, explicó que "la gente se te va cuando pasan los años y no logras el reconocimiento porque las autoridades oficiales te excluyen".

El jueves 26, Martín se reunió con la "mesa de trabajo" escindida de Anadae que funciona en el Centro de Protección de Choferes para "informar de las mejoras en la gestión" a instructores y dueños de academias. El viernes 4, la IMM informó sobre

el nuevo trámite a todas las academias, después de citarlas individualmente.

Desde 1994, la Anadae dirigió seis cartas a los intendentes Tabaré González y Mariano Arana, la última el 20 de setiembre. Ninguna fue respondida. Según los gremialistas, "ante el constante rebote de las cosas en Tránsito y Transporte, decidimos hace dos años que por la gravedad del asunto no podíamos hablar con otras jerarquías. Entendimos que el intendente o nada".

"El cuestionamiento ético es porque no nos llega ninguna información a pesar de que la Intendencia sabe que la Anadae existe desde hace seis años. Nos han borrado. El cuestionamiento técnico es porque las jerarquías no solo no conocen lo que están reglamentando sino que se olvidan de una parte de la realidad", se quejó Lecha.

La carta indica que Apezteguía hoy "desempeña funciones en una macroempresa privada de conducción", en referencia a la Escuela Superior de Conducción (ESC) del Automóvil Club del Uruguay. Según el secretario general de la Anadae, "la Intendencia toma partido a favor de la Escuela Superior de Conducción, que participa en nueve de cada diez cosas que organiza la comuna, y del Centro de Prevención de Accidentes", dos empresas "promocionadas por Fernando Camarotta" y donde "aparece vinculado" Apezteguía. "¿Cómo puede ser que una empresa privada logre aparecer siempre y el intendente, en dos años, no le dé una entrevista a un gremio que nuclea a varios?", preguntó Lecha. **tres** supo que Alberto Roselli manifestó su "preocupación" a Arana luego de dialogar con los dirigentes gremiales.

Después de que Apezteguía dejó su cargo en la IMM y comenzó a trabajar en la ESC, también fue cuestionado por los inspectores de Tránsito. El 15 de mayo, durante una entrevista con la secretaria general de la comuna, María Julia Muñoz, los inspectores denunciaron "implicancias" del ex director con Autoparque, según informó Búsqueda el 20 de junio. Los inspectores indicaron que Apezteguía, tras dejar el cargo, "participó directamente en la selección del personal de Autoparque" y remitió una carta a una asamblea de su comité de base en la que aconseja aceptar la concesión del estacionamiento tarifado, a lo que el gremio se opuso. ■ LAURA BONILLA

CERRARÁN LA MAYORÍA DE LOS DEPÓSITOS FISCALES

Tránsito pesado

Mientras el Poder Ejecutivo extrema los controles sobre el tránsito de mercaderías por territorio uruguayo, armas de guerra son descubiertas en el aeropuerto de Carrasco. Las zonas francas denuncian irregularidades en los depósitos fiscales y la Aduana anuncia eliminar a la mayoría de éstos antes de fin de año.

Puestos de feria con cigarrillos de bagayo, venta de whisky importado no importado hasta un 20% más barato; la realidad rompía los ojos. El 6 de setiembre, entre otras medidas, el presidente Julio Sanguinetti decretó la obligatoriedad de depositar garantías del 100% y del 140% -respectivamente- del valor del whisky y los cigarrillos que circulen en tránsito por el territorio aduanero uruguayo. Según Enrique Guerra, asesor del ministro de Economía, "el decreto surgió como respuesta a la utilización del tránsito como un medio para el contrabando de esos productos". Agregó que "en Argentina y Brasil también se exigen garantías", y explicó que "sus porcentajes guardan relación con el alto valor de los tributos que pagan esas mercaderías".

La medida desestimula el tránsito y los operadores no vacilan en criticarla. Rubén Díaz, presidente de la Administración Nacional de Puertos, dijo a tres estar "radical y absolutamente en contra", y aclaró que "como hombre de gobierno que soy trataré el tema en las esferas correspondientes".

Un informe redactado por el Sector Operadores Fluviales del Centro de Navegación expresa su preocupación al notar que "los armadores de ultramar están haciendo que las cargas que transitan en el Río de la Plata con destino a Paraguay, se dispongan con destino a Buenos Aires", y afirma que "con esta medida se crea una nueva ventaja comparativa a favor del puerto de Buenos Aires".

Manuel Miyar, director comercial del Grupo Continental que administra la Zona Franca de



Colonia (ZFC), opinó que "el decreto complica muchísimo al mercado y perjudica también a las zonas francas porque, si bien no nos basamos en estas mercaderías, va a disminuir el manejo a través de ellas. De hecho tenemos fábricas de cigarrillos que se han desplazado del puerto de Montevideo al puerto de Rosario para hacer sus tránsitos hacia Paraguay; y estamos hablando de 200 contenedores mensuales".

Los depósitos del puerto también ven afectada su operativa, aunque en menor medida que las zonas francas. Dentro del recinto portuario existe libre circulación de mercaderías, por lo que no se considera que hay tránsito en el traslado de la carga desde el buque hasta el depósito. Para Alfredo Balmeli, propietario de Depósitos Montevideo, "el problema es el tránsito. Hay gente que en vez de hacer las cosas por la derecha, las quiere hacer por la izquierda. Y eso trae como consecuencia cosas como este decreto, que de repente son mal vistas, pero el fisco tiene que cubrirse por todos lados".

En Uruguay se realizan entre 50 mil y 60 mil operaciones anuales de tránsito, y la Dirección Nacional de Aduanas (DNA) reconoce no poseer la infraestructura necesaria para fiscalizarlas. No es novedad que muchos camiones que transitán por territorio uruguayo con mercadería

para otro país no llegan a destino y su carga queda en territorio uruguayo, ilegalmente ingresada. "¿Somos una plataforma de redistribución de contrabando o un país de tránsito?", se preguntó Pablo Illarietti, director nacional de Aduanas. "Existe documentación sobre operaciones en las que vía marítima se traen cigarrillos brasileños de exportación, se descargan en Montevideo, se reembarcan a Bolivia y se hacen pasar por Chuy. Aparte de las operaciones portuarias y la intervención de empresas de transporte, ¿qué deja este tipo de operativas? Entonces, con el decreto por lo menos tomamos una medida de seguro para que esa mercadería no vaya a quedar adentro", sostuvo Illarietti.

Depósitos fiscales

Una semana después de publicado el polémico decreto, el Ministerio de Economía convocó una reunión en la que participaron los principales operadores y autoridades vinculados al comercio exterior. La propuesta consistió en crear un foro de trabajo con el fin de "lograr una mayor uniformidad y certeza en lo que constituye el tránsito, para hacer del Uruguay un centro de distribución de mercaderías, que brinde servicios", según dijo Guerra, quien ofició de anfitrión.

Para Orlando Dovat, presidente de la Zona Franca de Montevi-

Para Pablo Illarietti,
Director Nacional de Aduanas, "la globalización del comercio exterior lleva a que mi mejor socio en la fiscalización sea el competidor privado que trabaja en la economía formal y la Aduana de mi país destino o mi país remitente".

deo (ZFM), "el Ministerio entiende conveniente que la actividad de tránsito sea promovida y bien reglamentada, y reconoce que hay una cantidad de incompatibilidades entre los distintos regímenes".

Actualmente son siete los regímenes suspensivos de tributos vigentes, que habilitan lugares donde la mercadería puede permanecer depositada sin pagar impuestos: zonas francas, depósitos fiscales, playas de contenedores, depósitos portuarios, depósitos aeroportuarios, depósitos fiscales únicos y tiendas libres de impuestos. Uno de los puntos más oscuros lo constituyen los depósitos fiscales, que están regulados por una ley del año 1861. Según Walter Otero, presidente de la Asociación de Usuarios de Zonas Francas, "surgieron con la intención de complementar las industrias, como un apéndice". Un lugar donde el industrial puede almacenar los insumos importados y liberarlos a medida que lo necesita, pagando los cargos de importación correspondientes.

Para Rodolfo Mangino, despachante de Aduana, "los depósitos fiscales siempre existieron, y se otorgaban de acuerdo a las necesidades de quien lo pedía. Muchos son proveedores marítimos que importan mercaderías del exterior para abastecer barcos. También hay depósitos para uso propio, que son muy específicos. Yo soy el despa-

chante del diario El País, y tiene un depósito fiscal donde guarda las bobinas de papel. También están los depósitos de las playas de contenedores". La habilitación de estos últimos fue autorizada por un decreto del año 1992, con la finalidad de descongestionar el puerto de Montevideo. Surgieron así 17 playas de contenedores, cuatro de las cuales operan a su vez como depósitos aduaneros particulares, almacenando mercadería bajo régimen suspensivo de tributos. Pero según Laureano Agra, despachante de Aduana y presidente de la Zona Franca de Libertad, "se han autorizado depósitos que no conciden con el decreto 331 del '92: llevan los contenedores llenos, los vacían, y posteriormente los llevan a verdaderas playas de contenedores".

Bernardo Dück, gerente de Supramar SA, señaló que esa empresa "fue la primera terminal privada en operar en Uruguay. El decreto del '92 pretendió sustituir la actividad que se venía ejerciendo por la Administración Nacional de Puertos en los depósitos del puerto y pasarlo a una concesión privada, con todo el andamiaje de seguridad, rapidez y eficiencia que se requería". Supramar se define como una terminal de contenedores con depósito aduanero y realiza el vaciado de los contenedores importados, separación de la carga, clasificación y resguardo de la mercadería hasta tanto se cumpla su destino. "Aquí juega el depósito, que es muy común en otras partes del mundo y puesto en práctica como novedoso en Uruguay hace pocos años. En él no se almacena mercadería propia, como en el caso de los depósitos fiscales, sino que básicamente se da servicio a mercadería de terceros", explicó Dück.

Competencia desleal

En el artículo 180 de la última ley presupuestal se faculta al Poder Ejecutivo "a determinar los plazos y las condiciones de permanencia de las mercaderías sometidas al control aduanero de los depósitos y de las playas de contenedores habilitadas". La norma aún no ha sido reglamentada y "las zonas francas lo están pidiendo, porque se encuentran con una competencia que no justifica la inversión de capitales", dijo Otero. Y agregó que "para constituir una zona franca hay que realizar una inversión mínima de diez millones de dólares; en cambio, un depósito fiscal se puede abrir con 100.000 dólares".

Pero este no es el único motivo por el que las zonas francas ven en los depósitos fiscales una competencia desleal. Dovat sostuvo que "se opta por los depósitos fiscales porque no se cumplen efectivamente las normas. Existe la zona franca reglamentada por una ley donde se establecen áreas especiales con contralores, no parece lógico que existan

lugares como departamentos en Pocitos en el que en un cuarto tengan whisky y sea un depósito fiscal".

Miyar coincidió en que "lo de los depósitos fiscales en cualquier lado se ha desvirtuado y no parece razonable ni criterioso. En ellos se resienten los contralores". En relación al decreto que establece las garantías para el tránsito de whisky y cigarrillos, el jerarca de ZFC manifestó su preocupación "porque se nos equipara con los depósitos fiscales. Si el whisky y los cigarrillos van del puerto a la Zona Franca de Colonia, después de 15 días se liberaliza la garantía y la mercadería sigue ahí depositada, pero Zona Franca de Colonia tiene una garantía muy importante depositada en el Estado. Ahora, si esa mercadería sale del puerto y va a un depósito fiscal, a los 15 días la mercadería queda en el depósito, pero éste no tiene ninguna garantía frente al Estado".

Dovat responsabiliza a la Aduana por su "incapacidad" para hacer cumplir el marco legal vigente. "Debería haber dos llaves, una en poder de la Aduana y otra en poder de quien maneja el depósito, y sabemos que no existe. Si yo quisiera que la Aduana me dijera cuánta mercadería hay en los depósitos y cuándo ingresó, esa información no existe", aseguró.

A diferencia de los depósitos fiscales, las zonas francas están autorizadas para realizar diversos tipos de operaciones con las mercaderías. "Son las únicas que están en condiciones de reetiquetar, reenvasar, fraccionar, facturar. Y hoy en día uno se encuentra con depósitos fiscales que fraccionan y reetiquetan. Además, el Poder Ejecutivo tiene que reglamentar el tiempo de permanencia de las mercaderías. No pueden estar más de 30 o 60 días; a nivel internacional es así".

La irregularidad del funcionamiento de los depósitos fiscales fue reconocida a nivel oficial. Claudio Billig, titular del Área de Zona Franca dependiente de la Dirección General de Comercio, afirmó que "tienen un funcionamiento flexible. Ahora hay un control; pero no es del todo estricto".

Pero no solo las zonas francas consideran perjudicial la actividad de los depósitos fiscales. Balmeli consideró que "los concesionarios del puerto estamos bajo el mismo sistema de control aduanero, pero los depósitos que están operando afuera no. De pronto, cualquier localcito es un depósito fiscal que reunió las exigencias que la Aduana le puso en determinado momento. Ese es un problema enorme, porque la Aduana tiene que tener una cantidad enorme de fiscales para estar en cada depósito".

No va más

Según el director de Aduanas, gran parte del desorden imperante es atribuible a la superposición de reglamentaciones. "Los siste-



mas no son consistentes, porque son la evolución histórica de la presión de intereses políticos y económicos. Estamos procurando racionalizar todo esto; sustituir, excepto zonas francas y admisión temporaria, toda la legislación vigente", anunció.

Los operadores de zonas francas se muestran escépticos sobre una rápida contemplación de sus reclamos. ("Hemos hecho varias reuniones en el ámbito del Mercosur y hemos redactado principios, para que un depósito fiscal tenga las mismas facultades en cada país", recordó Illarietti). Sin embargo, la DNA parece decidida a tomar cartas en el asunto. ("Ahora, yo no estoy dispuesto a pasar un año más esperando que los principios se aterricen", sentenció el director de Aduanas).

Antes de fin de año se unificará la legislación relativa a los depósitos bajo régimen suspensivo de impuestos, y se eliminará la mayoría de los 82 depósitos fiscales actualmente habilitados. "Se cerrarán todos aquellos que no ameriten condiciones de excepcionalidad para que la operativa no se pueda hacer en una zona franca o en un depósito portuario", reveló a tres Illarietti. Estimó que "quedará un número que no superará la treintena, principalmente vinculados a las actividades de los proveedores marítimos".

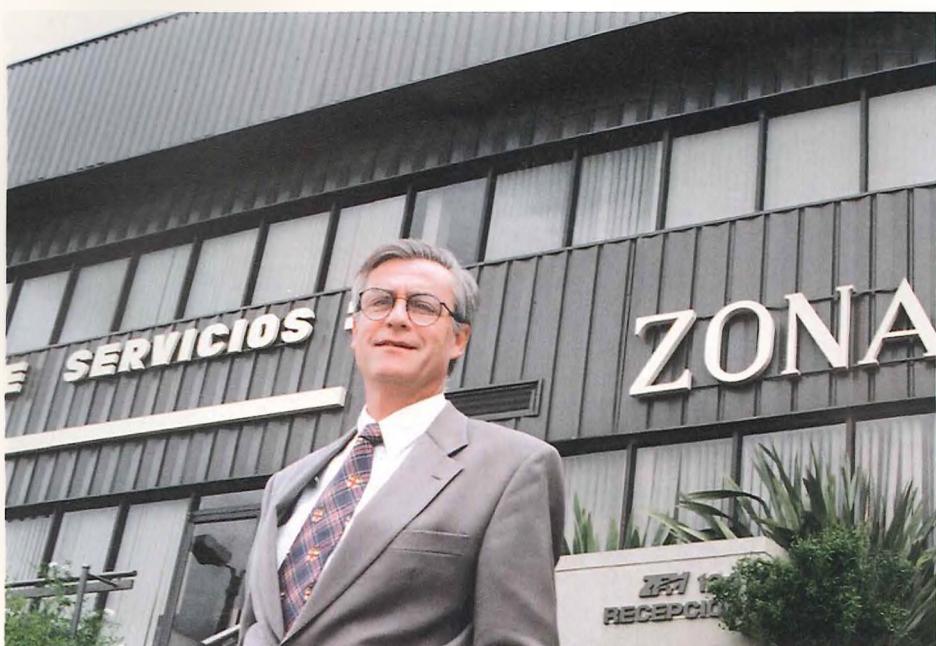
Guerra coincidió en que "solo

se mantendrán aquellos compatibles con el desarrollo de las zonas francas".

Según Illarietti, la nueva normativa establecerá "más que normas de seguridad como la exigencia de doble llave, que es un poco folclórica, sistemas informáticos de stock que se intercomuniquen con los sistemas de Aduana". Los depósitos fiscales y los de las playas de contenedores no podrán fraccionar, y habrá plazos para el almacenamiento de determinadas mercaderías.

La subfacturación y el sistema

Pero la regularización de los depósitos fiscales no es la principal preocupación de la DNA. De hecho, el 95% de las investigaciones administrativas de la Aduana no están relacionadas con ellos, sino que involucran desvíos de operaciones de tránsito desde o hacia las zonas francas. "No digo que en los depósitos fiscales esté todo bien, pero no busquemos cosas solamente allí. La zona franca es un régimen notable, pero ¿sus usuarios son todos prolíficos? ¿Qué pasa cuando un embarque de cigarrillos para Uruguay entra en una zona franca y se vende a diez de sus usuarios, que lo empiezan a sacar fraccionadamente?", cuestionó Illarietti. Y explicó que "tenemos mucha más vulnerabilidad en el



PABLO PORCUNULA

estacionamiento donde cambia la titularidad, que en el que no cambia. Los usuarios utilizan ese pasaje para hacer cambio de facturas. ¿Dónde están los problemas de subfacturación? En un depósito fiscal no se pueden cambiar las facturas. En las zonas francas sí, porque está permitido enajenar".

Mangino discrepó con la imposibilidad de controlar la subfacturación. "Cuando saco una mercadería de zona franca a plaza, agrego una copia del traslado por el cual había ingresado. La Aduana tiene la factura con la que ingresó la mercadería, por lo que puede controlar si se está subfacturando o sobrefacturando".

Illarietti opinó que "es relativo; simplemente queda en la capacidad de memoria del funcionario actuante que pueda hermanar la documentación de entrada con la de salida". Según el director de Aduanas, este tipo de maniobras se realiza también en los depósitos portuarios y en los de las terminales de contenedores. "Están buscando artilugios administrativos para hacer cosas que la ley no los faculta como sí faculta a las zonas francas, que es la enajena-

ción". Así, el consignatario hace una transferencia de la mercadería a otra persona y la endosa sobre el conocimiento de embarque, salteándose la factura. "Siempre pedimos la factura de origen, pero no es de las cosas que se controla con la debida severidad. Si fuera un dato requerido por un sistema informático, según el cual el proceso abortara si le faltara la información, sería más controlable", se lamentó Illarietti.

Un denominador común de los delitos aduaneros es la venalidad de los funcionarios. En la actual administración hubo más de 20 procesamientos, varios despachantes de Aduana suspendidos y numerosas investigaciones en curso. Pero para el titular de la DNA "esa no es la mejor forma de medir la eficiencia". Si bien admitió que "hay fallas humanas", subrayó que se trata de "un negocio a dos puntas; es el sistema. ¿Cómo uno sale de él? Acotando los márgenes de error a través de sistemas de información, capacitando a la gente y remunerándola adecuadamente".

Zonas francas mutiladas

Las primeras zonas francas fueron las estatales de Colonia -hoy con administración privada- y Nueva Palmira, creadas por una ley de 1923. En 1987, la Ley 15.921 modernizó el régimen y permitió la habilitación de zonas francas privadas. Desde entonces se autorizaron siete más: Montevideo, Florida, Rivera, Nueva Helvecia, San José, Fray Bentos y Libertad -las últimas tres no están operando.

Una de las principales ventajas comparativas de estos exclaves aduaneros uruguayos es la exención de sus usuarios "*de todo tributo nacional creado o a crearse*", para el desarrollo de actividades industriales, comerciales o de servicios.

Sin embargo, el Acta 8 del Tratado de Ouro Preto, firmado en el marco de las negociaciones del Mercosur, en agosto de 1994, "fue

Según
Orlando Dovat
la Zona Franca
de Montevideo
apuesta al área
de servicios

PARA TENER EN CUENTA

¿Hacia otro ajuste fiscal?

POR JAVIER DE HAEDO

En mi columna anterior vimos que los últimos números fiscales disponibles muestran un claro deterioro, estimándose que el déficit fiscal global trepó a por lo menos 1,1% del PBI en los 12 meses terminados en julio, desde el 0,7% del producto al que había llegado solo tres meses antes.

La descripción de la situación fiscal reciente dejaba planteadas algunas preguntas en relación al futuro: ¿constituye el referido deterioro fiscal apenas un tropezón, transitorio y reversible, o se trata de algo permanente, de un cambio de tendencia?; y si este fuera el caso, ¿cuáles son las perspectivas fiscales y las del hasta ahora exitoso plan de estabilización?

En primer lugar, debe recordarse que la mayor parte del ajuste fiscal de 1995 radicó en el sector de empresas públicas, más precisamente en un aumento tarifario en dólares junto a un recorte de inversiones que no fue difícil de realizar en relación a los muy altos niveles del año electoral. Esas medidas generaron un cuantioso superávit financiero que en parte fue transferido al Gobierno Central como impuestos y que en parte fue al BCU como depósitos de las empresas públicas. Esto significa que para mantener la situación fiscal actual se requiere que esas empresas sigan acumulando excedentes financieros considerables, manteniendo los niveles de tarifas e inversiones, salvo por aumentos de productividad.

Pero tanto los ambiciosos planes de inversiones ya anunciados como la dificultad para seguir ajustando en base a tarifas hacen imposible pensar en el mantenimiento del superávit en ese sector. En cuanto a las tarifas, hay razones de competitividad y de justicia: por un lado, los que usan esos bienes y servicios públicos para producir no pueden ver aumentados sus costos y por otro lado, no se puede pretender que el resto de la comunidad pague por ellos. También hay razones políticas o si no cómo se explica que desde que asumió el gobierno el petróleo subió más de 30% y los combustibles sólo 8% en dólares.

En segundo lugar, hay factores que es seguro que aumentarán el déficit: la reforma previsional y la reforma del Estado. Es claro que se trata de casos muy especiales y que es apropiado leer los números fiscales ajustados por esos factores, pero también es cierto que desde que las Afaps le han dado la espalda a los Bonos Previsionales en UR, el financiamiento de esta parte del déficit se ha vuelto tan relevante como el del déficit común y corriente. Si existe financiamiento seguro, cautivo para esa parte del déficit, no hay problemas, pero si hay que financiarlo igual que al resto del déficit, esa parte se vuelve significativa.

Tercero, el déficit también puede subir por el lado de las devaluaciones fiscales a las que el gobierno es tan afín, o por negociaciones presupuestales futuras. En este último caso, este año nos salvamos de una frondosa y costosa Rendición de Cuentas, pero todo hace suponer que no habrá sido más que la excepción que confirma la regla y que desde el año próximo volveremos a la normalidad.

En el otro plátano de la balanza hay poca cosa: la esperanza de una reactivación económica hoy incipiente que permita aumentar los ingresos fiscales y del BPS y los efectos hasta ahora nulos y de incierto futuro de una reforma del Estado de la que muy poco se sabe.

Lo anterior conduce a pensar que el reciente deterioro fiscal constituye un cambio de tendencia y no algo casual; y que las perspectivas son de un lento pero firme empeoramiento de las cuentas del Estado. ¿Qué esperar del plan de estabilización en ese contexto? O, en términos prácticos, ¿qué hacer con la tasa de devaluación? Porque con el actual ritmo de crecimiento del tipo de cambio (1,4% mensual) se consiguen recursos (impuesto inflacionario) por 0,6% del PBI.

El equipo económico debe evaluar, a partir de su programación financiera, si esos recursos permiten financiar una parte satisfactoria del déficit ajustado por los costos de las reformas previsional y del Estado. Y, en forma simultánea, si la tasa de crecimiento del gasto público total (es decir, sumando Tesorería y BPS), es cercana al 18% anual al que actualmente sube el precio del dólar.

Como parece claro el propósito del gobierno de seguir adelante con la estabilización de la economía y llegar a 1999 con una inflación de un dígito, cabe esperar que si la evaluación de los aspectos planteados en el párrafo anterior fuera negativa, se debería estar preparando una nueva batería de medidas fiscales que permitiera reencauzar la situación y fortalecer las perspectivas del plan de estabilización, fundamentalmente mediante el desplazamiento del esfuerzo del ajuste desde las empresas públicas hacia el gasto del Gobierno Central.

Javier de Haedo, 34 años, economista, fue director de Planeamiento y Presupuesto entre 1993 y 1995 y actualmente es consultor en el sector privado e integrante del Consejo Editor de **tres**.

Armas de guerra

A mediados de setiembre, un cargamento de armas de guerra fue descubierto en tránsito por el Aeropuerto Internacional de Carrasco. El personal fiscalizador detectó errores en la documentación, que con la descripción genérica de "armas" buscaba pasar inadvertida, bajo la presunción de un uso deportivo. Según confiaron a tres fuentes vinculadas al aeropuerto de Carrasco, las 70 pistolas de guerra de repetición procedían de Alemania y estaban dirigidas a una empresa privada de Asunción del Paraguay. El caso fue elevado a la Justicia, y el juez Tiscornia, del 2º Juzgado Letrado de Aduana, consideró que se trataba de un error administrativo, disponiendo la continuación de su viaje.

100% la sentencia de muerte de la industria que tenía como meta llegar a la región", según Juan Ricardo Estévez, gerente general de York Uruguay. La nueva legislación equipara los productos procedentes de las zonas francas con los provenientes de fuera de la región, por lo que deben pagar el Arancel Externo Común aunque ingresen a países del Mercosur.

Manual Miyar, de ZFC, aseguró que "el Acta 8 ahuyentó a las industrias orientadas a producir para el Mercosur. Pepsi Cola, que está en Colonia y es el usuario industrial más importante de las zonas francas, buscó otros mercados".

Dovat, de ZFM, recordó que "acá teníamos colas de empresas que querían entrar a hacer actividad industrial. De no ser por el acuerdo del Mercosur se hubieran instalado".

Walter Otero, presidente de la Asociación de Usuarios de Zonas Francas, atribuyó las nuevas condiciones impuestas en Ouro Preto al "temor de Argentina y Brasil al crecimiento de las inversiones en Uruguay. Y pusieron reglas de juego que llevaron a que de las 13 industrias que había instaladas en Uruguay, hoy estén funcionando cuatro".

Pero el Acta 8 no solo mutiló las perspectivas de la actividad industrial, sino que también limitó la faceta comercial y de distribución de mercaderías desde las



zonas francas. Miyar ejemplificó que "cualquier mercadería que se produce en Brasil y queda depositada en una zona franca uruguaya, cuando ingrese a Argentina va a pagar el Arancel Externo Común como si fuera

de extrazona. Esto es disparatado".

Para el despachante de Aduana Rodolfo Mangino, "en las zonas francas se trata de stockear mercaderías de extrarregión o procedentes de países del Mercosur pero con destino en

La Zona Franca de Colonia es la que tiene mayor nivel de actividad del país.

un país fuera de la región".

Cercenadas las posibilidades de desarrollo industrial, las zonas francas apuestan al impulso de los servicios y de la actividad comercial. ■ IGNACIO ALVAREZ

QUINTO PODER

El Programa de Jorge Arellano

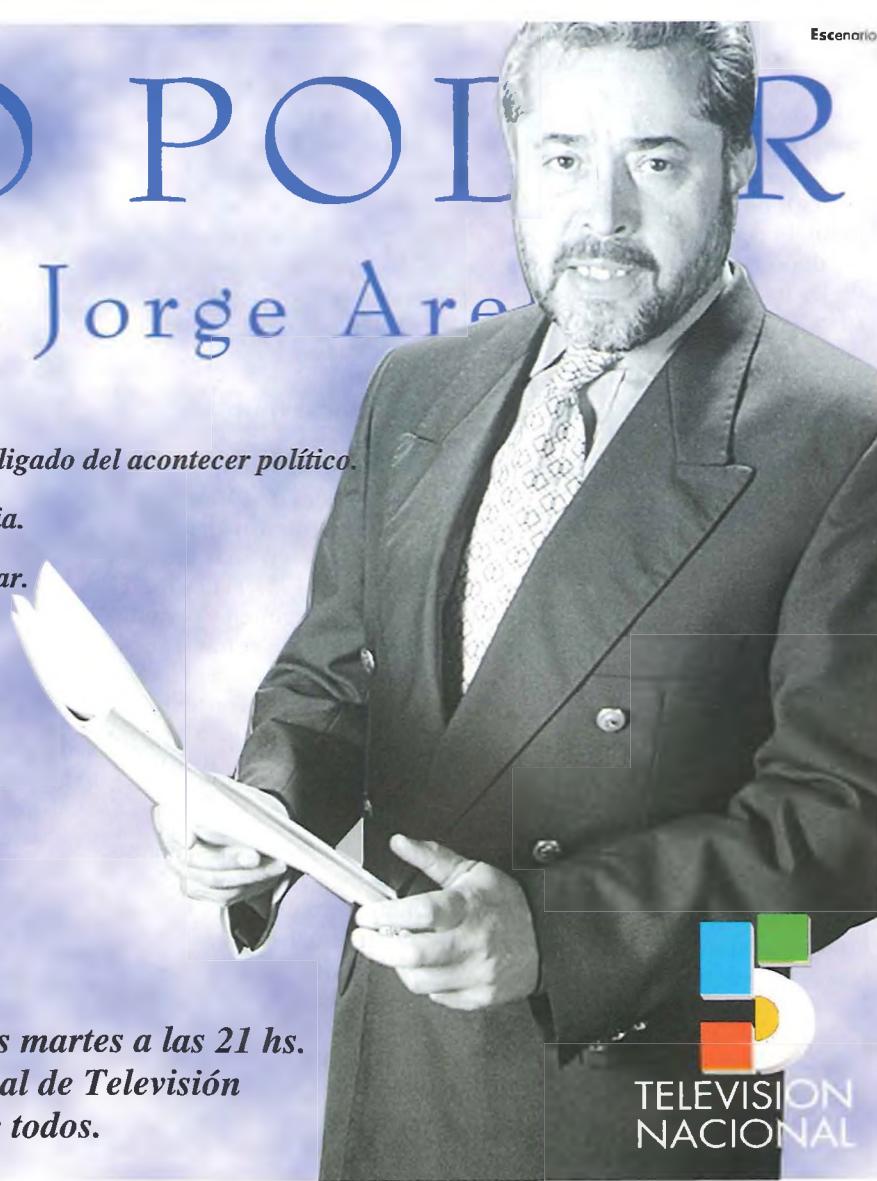
En tres meses Quinto Poder se ha convertido en el referente obligado del acontecer político.

Por el rigor periodístico con que investiga y presenta cada noticia.

Porque entrevista a quienes la opinión pública desearía interrogar.

Porque informa, forma opinión y genera hechos.

Porque Jorge Arellano ha vuelto a la televisión, y se nota.



Compruébelo todos los martes a las 21 hs.
 por el Sistema Nacional de Televisión
 y Canal 5, el canal de todos.



TELEVISIÓN
 NACIONAL

QUÉ ES Y CÓMO FUNCIONA UNA PATENTE

Patentes: monopolios con plazo

En la última ronda Uruguay del GATT los derechos de propiedad intelectual ocuparon el centro del debate. Los países más industrializados, gestores de la mayoría de los inventos, y los países con menor grado de desarrollo industrial polemizaron sobre las marcas, patentes y derechos de autor.

Cuando una persona inventa un determinado producto o un proceso particular para elaborar un producto, puede solicitar al gobierno el derecho de propiedad sobre dicho invento. Es decir, puede patentar su innovación. Así, se evita que otras personas o firmas rivales copien el nuevo producto y se beneficien del esfuerzo del inventor sin su autorización. Las patentes pueden obtenerse para todas las invenciones, siempre que: sean nuevas, entrañen una actividad inventiva y sean susceptibles de aplicación industrial.

El primer sistema se remonta a la Italia del Renacimiento, donde se buscó proteger los procesos inventados por los sopladores de vidrio. El sistema se extendió por Europa y el primer registro de patente conocido (Inglaterra, 1449) otorgó al inventor el monopolio de un nuevo sistema para producir vidrio durante un período de 20 años. Como contrapartida de este beneficio, el inventor debió enseñar a los nativos de su país el nuevo proceso.

En Uruguay existen tres tipos de patentes: las de invención, las de los modelos de utilidad desarrollados en Alemania, cuyo mérito consiste en agregar algún elemento novedoso a un conjunto de procedimientos ya conocidos, de manera de mejorar la eficiencia del modelo, y las de los modelos industriales que se refieren a las formas del producto. El registro se realiza en la Dirección de la Propiedad Industrial del Ministerio de Industria y Energía. La duración de una patente es de 15 años en Uruguay, pero el GATT (Acuerdo General de Comercio y Aranceles) ha propuesto unificar este lapso para todos sus países miembros en 20 años.

Ganadores y perdedores

La concesión de una patente al inventor de un procedimiento o producto le otorga el derecho a explotar un monopolio, pues él es

el único habilitado a producir el nuevo producto o a utilizar el nuevo procedimiento. Por lo tanto, el inventor gozará de los beneficios propios de un mercado monopolístico. Podrá fijar un precio superior al que regiría si existieran varias empresas vendiendo el mismo producto.

La cantidad de unidades que pueda vender dependerá de cuánto están dispuestos a comprar los consumidores a ese precio. Cuanto más requerido e imprescindible sea el bien patentado, mayor será el poder monopolístico y por lo tanto mayores serán las ganancias del inventor.

Las perspectivas de futuras ganancias derivadas de una patente incentivan al productor a investigar y desarrollar nuevos productos. Una empresa está dispuesta a incurrir en gastos de investigación para lograr innovaciones siempre que espere que estos sean compensados con los beneficios generados al poseer una patente. Así, la concesión de una patente favorece al productor, que obtiene utilidades monopolísticas e incentiva la innovación.

Sin embargo, no siempre una patente resulta un arma tan poderosa para obtener mayores utilidades pues no evita la fabricación de bienes sustitutos muy cercanos. La patente autoriza el establecimiento de un monopolio, pero no lo asegura.

En cuanto a los consumidores, si bien se pueden beneficiar de las innovaciones que las empresas llevan a cabo, deben pagar mayores precios por los nuevos productos. De esa manera, existe una transferencia de recursos desde los consumidores a los productores.

Buscando alternativas

¿Qué puede ser patentable? En la última reunión del GATT se ha discutido fuertemente al respecto. La principal interrogante era si los productos medicinales deberían o no patentarse. Los países industriales sostén que tanto el procedimiento para elaborar un medicamento como el propio medicamento pueden patentarse. Los países con industrias menos desarrolladas consideraban que solo se podía patentar el procedimiento de una medicina: solo es posible solicitar la patente de un proceso para elaborar un medicamento, pero no la del medicamento en sí. Como consecuencia, muchos productos medicinales eran copiados de los países más industrializados.

La ronda del GATT aceptó la

protección tanto de procedimientos como de productos medicinales. Sin embargo, ha concedido a los países menos industrializados la posibilidad de patentar únicamente los procedimientos para elaborar un medicamento durante un período de diez años. Vencido este plazo, se reconoce el derecho para patentar tanto procesos como productos en el campo de la medicina en todos los países

miembros del GATT. En Uruguay, algunos laboratorios ya se están preparando para patentar sus productos en cuanto entre en vigencia el nuevo régimen.

En nuestro país, la concesión de patentes se realiza fundamentalmente para empresas extranjeras. Actualmente, solo 10% del total de patentes han sido otorgadas a firmas nacionales.

AZUCENA ARBELECHE

URUGUAY en números

	Período	Unidad	Valor
Producto Bruto Interno (PBI)	1995	en millones de dólares	17838,4
Población total	1995	miles de habitantes	3185,7
PBI per cápita	1995	en dólares	5599,5
Crecimiento del PBI	12 meses a marzo 1996	en %	-2,8
Inversión Bruta Interna	1995	en % del PBI	14,1
Tasa de desempleo Mdeo.	12 meses a junio 1996	en % de la PEA	11,8
Tasa de desempleo Mdeo.	abril 1996/junio 1996	en % de la PEA	12,8
IPC variación anual media	1991 - 1995	en %	54,6
IPC variación anual	2 meses a setiembre 1996	en %	26,3
IPC variación mensual	Setiembre 1996	en %	2,5
IPM	2 meses a setiembre 1996	en %	24,1
Dólar, variación anual	Setiembre 1996	en %	25,2
Dólar, variación mensual (cierres)	Setiembre 1996	en %	1,00
Índice Medio de Salarios	12 meses a agosto 1996	en %	31,6
Salarios privados medios	12 meses a agosto 1996	en %	30,5
Salarios públicos medios	12 meses a agosto 1996	en %	34,5
Exportaciones FOB	12 meses a mayo 1996	en millones de dólares	2114,7
Importaciones CIF	12 meses a junio 1996	en millones de dólares	2941,7
Cuenta Corriente Bza. de Pagos	12 meses a marzo 1996	en % del PBI	-2,3
Resultado fiscal global	1995	en % del PBI	-1,6
Resultado fiscal global	12 meses a mayo 1996	en % del PBI	-1,0
Resultado Gobierno + BCU	12 meses a junio 1996	en % del PBI	-2,2
Deuda externa neta Sector Público	Mayo 1996	en % del PBI	11,3
Deuda externa neta Sector Público	Mayo 1996	en % exports	97,0
Obligaciones totales M/E S. Público	Marzo 1995	en % del PBI	47,0
Reservas Internac. Netas BCU	Agosto 1996	en millones de dólares*	1867,0
Base Monetaria	Agosto 1996	en millones de dólares**	687,0
Medios de pago, crecimiento anual	12 meses a agosto 1996	en %	34,8
Ingreso medio de hogares Mdeo.	abril 1996/junio 1996	en pesos uruguayos	9600,0

* Oro valuado a US\$ 387,05 la onza troy

** Se consideró dólar de fin de mes

*** Sin valor locativo

¿Cómo se ajusta?

Mes de la información	Unidad	Valor	
Índice de Precios al Consumo (IPC)	Setiembre 96	Base dic. 85 = 100	20196,20
Índice de Precios Mayoristas (IPM)	Setiembre 96	Base prom. 88 = 100	3358,00
Índice Medio de Salarios (IMS)	Agosto 96	Base oct-dic 84 = 100	48526,18
Índice Medio de Salarios (IMS)*	Agosto 96	Base dic. 95 = 100	118,07
Salario Mínimo Nacional	Setiembre 96	En pesos uruguayos	760,00
Unidad Reajustable	Setiembre 96	En pesos uruguayos	136,90
Límite de jubilaciones según franjas salariales (I)			
1º límite	Setiembre 96	En pesos uruguayos	7002,00
2º límite	Setiembre 96	En pesos uruguayos	10503,00
3º límite	Setiembre 96	En pesos uruguayos	21006,00
Ajuste de salarios de servicios personales (2)	Octubre 96	En porcentaje	7,82
Dólar billete comprador interbancario (3)	Setiembre 96	En pesos uruguayos	8,350

(1) - El Límite de jubilaciones actualiza, según el IMS, el monto mínimo a partir del cual se deben realizar aportes jubilatorios en las AFAP

- \$5,00 a precios de mayo de 1995.

(2) - Corresponde a la inflación del último cuatrimestre (junio-setiembre). Se utiliza como indicador estimatorio para efectuar, por ejemplo, los ajustes cuatrimestrales de los salarios del servicio doméstico.

(3) - Corresponde a la cotización del penúltimo día hábil del mes correspondiente. Se utiliza, generalmente, para calcular el IVA en moneda nacional de las facturas emitidas el último día hábil del mes.

* Se consignan dos índices medios de salarios debido al reciente cambio de base implementado por el Instituto Nacional de Estadística. El índice que aparece en segundo término rige desde enero pasado.

En el Complejo Riviera se desarrolló un almuerzo de trabajo de ADM



En la foto: Everli Rodríguez, Elias Stein, Arquitecto Mariano Arana, Jorge Abuchalja.

El pasado 20 de setiembre y con motivo de un almuerzo de trabajo organizado por ADM, el Presidente de los argentinos Dr. Saúl Menem hizo uso de la palabra frente a personalidades políticas y empresariales.

Las instalaciones del complejo lucieron toda su categoría, desde las entradas, las alfombras, las marquesi-

nas, las luces, la calidad del servicio, los mozos, cumpliendo con elogios el objetivo para el cual fueron preparadas.

El Sr. Everli Rodríguez Antúnez, Director del Complejo, se ocupó personalmente de todos los aspectos referidos a la organización de este importante evento.

Presentación oficial de los vinos Don Pascual

Establecimiento Juanicó presentó oficialmente la línea de vinos de exportación que durante las zafras 1994, 1995 y 1996 viene embarcando al Reino Unido.

Esta línea de vinos blancos y tintos, que bajo la marca "Don Pascual" será comercializada también en nuestro mercado, fue presentada al Sr. Presidente de la República Doctor Julio María Sanguinetti, al Sr. Intendente de Canelones Dr. Tabaré Hachenbruch y a las autoridades del Inavi.

Los vinos finos "Don Pascual" rinden homenaje al viticultor pionero, Don Pascual Harriague, quien introdujo al viñedo uruguayo la variedad Tannat. Esta variedad se ha difundido extensamente en nuestro país a tal punto que Uruguay es el principal productor mundial de Tannat, segui-



do por Francia.

El blanco "Don Pascual" Chardonnay presentado en esta oportunidad corresponde a la cosecha 1996 y se ha comenzado a exportar en los últimos días al Reino Unido.

Entrega de premios del 12º Concurso Escolar de Inca

El pasado 24 de setiembre, la Sala Vaz Ferreira de la Biblioteca Nacional se vio colmada por 126 niños de todo el país ganadores del 12º Concurso Nacional Escolar de Expresión Plástica, organizado por el Consejo de Educación Primaria y auspiciado por Pinturas Inca SA. Se entregaron los premios a niños de todos los departamentos. Gracias a la labor de estos chicos, 21 escuelas públicas de todo el país recibieron 500 litros de pintura Inca cada una. Como premio especial para

los chicos, les fueron entregados mochilas, joggins, camisetas y championes. Asimismo permanecerán una semana de visita en Montevideo, para pasear, visitar plazas, museos, parques y recorrer luego Piriápolis y Punta del Este.

Un jurado seleccionó los trabajos de 21 equipos integrados por seis niños cada uno-tres por Montevideo y 18 por cada departamento del interior.

Gracias a él y a Inca, 236 escuelas públicas vienen recibiendo 118.000 litros de pintura Inca cada una. Como premio especial para

L'Oréal para Studio Line lanza nuevo gel FX

Con el objeto de seguir brindando nuevos productos, de gran aceptación entre los jóvenes, L'Oréal lanzó una nueva generación de fórmulas transparentes, livianas, con multivitaminas para cuidar el pelo, dándole un aspecto supernatural.



Novedades de Nivel Publicidad

S. C. Johnson & Son

Desde setiembre de este año la cuenta de S. C. Johnson & Son, líder en productos insecticidas e higiene del hogar en todo el mundo, es atendida en Uruguay por Nivel Publicidad. La multinacional decidió desarrollar junto a esta agencia un plan de comunicación global que procura establecer un diálogo fluido con el consumidor uruguayo y presentarle sus nuevas soluciones para el hogar.

Nivel Publicidad, agencia múltiples veces premiada, se encuentra entre las líderes del medio y es filial en Uruguay de la True North Corporate Communications, el mayor grupo de comunica-

ciones del mundo.

Es una empresa de estructura flexible en un proceso de reconversión constante, a través del que busca el perfeccionamiento de los servicios que presta y el desarrollo de soluciones integrales de comunicación para sus clientes.

Data International Computer

En pleno auge del Mercosur, Data Control International Computer Training, la mayor escuela de informática de Brasil, abrió su primera casa en Montevideo. Y eligió a Nivel Publicidad como agencia responsable de su comunicación.

Comenzó el Campeonato de Truco Báltica - Últimas Noticias

El día miércoles 25 de setiembre fue lanzado el Primer Campeonato Montevideano de Truco. Inauguraron: Arq. Mariano Arana, Héctor Núñez vs. Ricardo Espalter y Graciela Rodríguez.

Este evento, auspiciado por Báltica y por Últimas Noticias, apoyado por la IMM en el año de la Capital Cultural,

se realizó en las instalaciones de El Tranvía (Pedro Viera y Obligado).

El premio establecido para la pareja ganadora es de U\$S 5.000, para la segunda U\$S 1.500, para la tercera U\$S 500, y para las diez siguientes otros importantes premios como viajes, estadías, electrodomésticos y otros.

Rating & Asoc. Publicidad presentó en conferencia a Jorge Vázquez

El pasado 19 de setiembre, en la Universidad Católica, tuvo lugar la conferencia "Nuevo Rol de las Agencias de Publicidad", auspiciada del Círculo Uruguayo de la Publicidad y AUDAP.

Jorge Vázquez es el publicista de mayor experiencia operativa del mercado argentino y está asociado a dos cadenas internacionales de publicidad como son Ayer y Bozell, Jacobs, Keyton & Eckhardt.

El nuevo rol de las agencias de publicidad deberá mantener tres elementos históricos; dijo que "debemos ser reconocidos como asesores de comunicación, el cliente nos debe

dar todas las oportunidades para ser eficaces, y deben saber que debemos ganar dinero con nuestro trabajo".

Destacó que la agencia debe "internarse a fondo en el campo del cliente buscando y generando información. Debe convertirse en un interlocutor válido para el cliente. Buscar primero la creatividad estratégica, que es la que permite encontrar mejores oportunidades, pues demostramos querer tener la camisa puesta. Resaltó la oportunidad que brindan los tiempos de cambio, buscando enfrentarlos con innovación, tecnología, y capacidad de respuesta sobresaliente".



TRABAJO INFANTIL EN URUGUAY

Crecer de golpe

Nadie sabe exactamente cuál es su real magnitud, pero en Uruguay existe el trabajo infantil. *"El Estado uruguayo admite que un grupo aproximadamente a los 4.000 menores trabaja en el sector formal y no formal de la producción. El problema más grave se localiza a niveles de talleres a destajo instalados en casas de familia, donde no existen registros, ni se cumple con las reglas dispuestas por las leyes"*, dijo un informe que Uruguay elevó en 1995 al Comité de los Derechos del Niño de Naciones Unidas.

Para otros la cifra es mayor. El mismo año, un documento de la Organización Internacional del Trabajo sostuvo que el 2,08% de los uruguayanos de entre 10 y 14 años trabajaba, o sea 5.780 niños.

En 1994, el Servicio de Paz y Justicia (Serpaj) consignó que, solo en la industria del calzado, casi 7.000 menores de edad trabajaban en trabajos insalubres con pegamentos.

Aunque empresarios y dirigentes sindicales de esa industria coincidieron en señalar que la cifra parece exagerada, las fuentes consultadas también estuvie-

ron de acuerdo en señalar que el trabajo infantil -muchas veces ilegal- existe en esa industria. Y no es la única.

Bizcochos y ladrillos

Gustavo comenzó a trabajar en una ladrillera cuando tenía 9 años. Hoy tiene 19 y sigue en el mismo trabajo. *"El horno no me gusta, pero por la necesidad... no tengo otra cosa que hacer. Aprendí a cortar con un molde, a apilar, a cargar hornallas, a quemar, a armar hornos y a cargar ladrillos"*. Iba a la escuela de mañana y luego trabajaba entre seis y ocho horas. Nunca tuvo autorización del Iname, pero de todos modos terminó la escuela.

En cambio Marcos, que también trabaja en una ladrillera, apenas pudo terminar cuarto año de Primaria. También empezó a trabajar a los 9 años. *"Lo enganchó el capataz de la fábrica"*, relató una educadora social de una organización no gubernamental de ayuda a la infancia. Trabajaba de seis de la mañana a ocho de la noche, con un descanso de una hora, no paga, cada dos horas *"porque el pol-*

villo no se aguanta, es un trabajo insalubre". Hoy tiene 14 años y sigue en el trabajo. Vive con su abuelo y sus dos hermanos. Su madre los abandonó. Dejó la escuela porque no tenía tiempo.

Aunque el trabajo infantil es permitido en ciertos casos (ver recuadro), Marcos es un trabajador infantil ilegal, como otros.

Marina tiene 13 años y vive en un cantebrillo en Carrasco norte. Trabaja en una panadería embolsando galletitas. Entra a las 22 horas y sale a las cinco de la mañana. Le pagan entre cinco y seis pesos la hora. También hace un curso de repostería en la UTU.

En la misma panadería, Carlos, de 14 años, se ocupa de la limpieza desde hace dos años. *"Va a medianoche y limpia el horno, el piso, todo. Le lleva una hora o más. Le pagan con bizcochos, lo que está prohibido"*, dijo una asistente social que trabaja con ambos niños. Ninguno de los dos está anotado en el Iname.

El viernes 4 de octubre, durante una conferencia organizada por el Colegio de Abogados sobre trabajo infantil, se citó una

encuesta de Cepal que señala que *"en una sociedad cuya legislación virtualmente prohíbe el trabajo de los menores de 14 años, no deja de ser sorprendente que aproximadamente uno de cada diez hombres haya iniciado su actividad laboral antes de los 13 y más de un quinto lo haya hecho con 14 años cumplidos o menos"*.

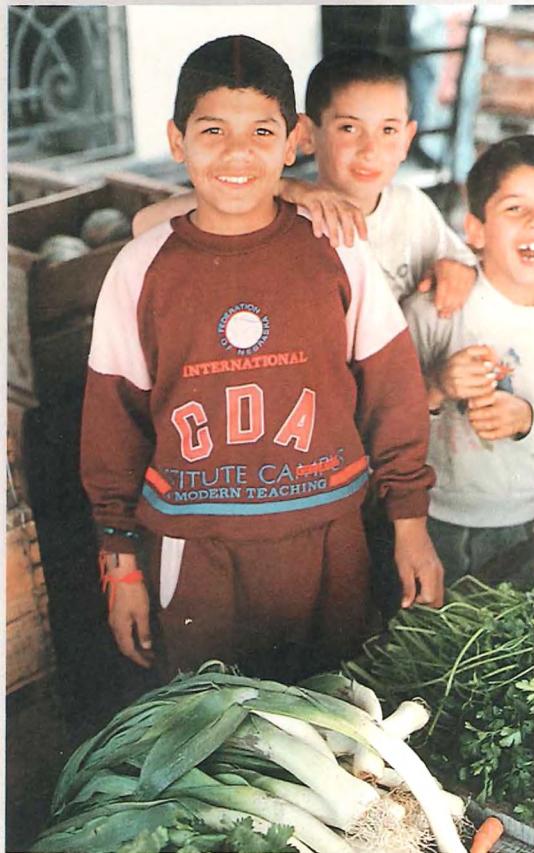
Trece inspectores

"Todo menor, antes de ir a trabajar, debe pasar por acá. No todos lo hacen, por supuesto", dijo Graciela Pardo, inspectora del Iname. Detectar las irregularidades no es sencillo. *"Somos 13 inspectores para todo el país. Estamos limitados por la cantidad, por los rubros y viáticos"*.

En Montevideo *"el trabajo infantil se da mayoritariamente en el comercio y los supermercados. También hay en la industria metalúrgica. En la textil y la del calzado ahora hay poco, por como se está moviendo la economía. En panaderías hay muchos y son las situaciones de riesgo que tratamos de cubrir en las inspecciones nocturnas. El trabajo nocturno infantil está prohibido, pero existe"*. Pardo dijo que han atendido también casos de trabajo infantil nocturno en bares y cafés concert.

La situación es más compleja en el interior, donde hay zonas que virtualmente no se inspeccionan. *"A Treinta y Tres, por ejemplo, debe hacer cinco años que no se va"*.

Alberto
empezó con 9 años en una ladrillera de Canelones: *"Al principio hacía barro, con materiales, cuero, abono, pinocha y agua. Despues lo pisaban con el tractor"*.



La ley

La Constitución de 1934 incluyó un artículo que establece la necesidad de reglamentar el trabajo de los menores de 18 años.

Cuando sea indispensable para el sustento propio o de su familia, la autoridad podrá autorizar el trabajo de menores de entre 12 y 14 años, siempre que acrediten haber hecho el curso elemental de instrucción primaria.

Sin embargo, todo trabajo que pueda afectar la salud, la moralidad, que sea excesivamente fatigante, que exceda la fuerza del niño o sea peligroso, está prohibido para menores de 18 años. En las actividades insalubres está prohibido el trabajo nocturno de menores de 21 años.

Los menores de 18 no podrán trabajar nunca más de seis horas diarias, ni más de 36 horas por semana, debiendo disfrutar de dos horas de descanso al mediodía y un descanso semanal cada seis días trabajados. Las infracciones a este régimen se sancionarán con multas para los patrones y, en caso de reincidencia, puede llevarse a la pena de prisión. Los representantes del menor que violen estas disposiciones serán multados y eventualmente apresados. Pueden sufrir también la suspensión, limitación o pérdida de la patria potestad o tutela.

Quienes empleen menores deben mantener la higiene, la moral, las buenas costumbres y la seguridad en el lugar de trabajo. Deben fijar en lugar visible las disposiciones legales que amparan el trabajo de menores, registrar las condiciones precisadas en un libro y remitirlo trimestralmente al Iname.

Izquierda: Robert, Luis y Miguel en la Aduana: de la escuela a la feria. **Derecha:** para Walter Duarte, abogado asesor del Pit - Cnt en temas rurales “la mano de obra de niños es muy buscada en la horticultura, en Salto y Bella Unión, porque se trabaja agachado. Se requiere flexibilidad en el cuerpo y manos ágiles”. Lejos de allí, en Montevideo, también hay trabajo para los niños.



afirmó la inspectora. Para Pardo y de acuerdo a la información fragmentaria que se posee, en el interior “la mayor cantidad de menores trabaja en Maldonado, Rocha y Canelones, en la construcción, supermercados y en comercio”.

En Montevideo el Iname otorga entre 400 y 500 permisos de trabajo por mes. En 1995 el departamento de salud laboral del organismo atendió a 5.696 menores trabajadores. En el interior la realidad varía según cada departamento. La oficina del Iname de Artigas, por ejemplo, otorgó 24 permisos de trabajo en 1996. “Muchos chiquilines se quedan sin trabajar aunque quieren, porque los patrones no quieren pagar la inscripción en el Iname. Muchas veces, la familia del menor termina pagando los pliegos”, dijo una fuente periodística local. Los formularios para anotar a un menor trabajador en el Iname cuestan dos unidades reajustables.

Además, unos 60 menores artiguenses participaron ese año en la zafra del citrus en Paysandú, respondiendo a una convocatoria realizada a través de la radio. Todos debían llevar permiso de los padres.

Causas y consecuencias

A la hora de explicar las causas del trabajo infantil, la explicación más recurrente es la pobreza.

Varias organizaciones no gubernamentales uruguayas que el 19 de setiembre participaron de un congreso sobre trabajo infantil realizado en Buenos Aires presentaron un documento donde señalaron que “en un país donde existen 800 mil niños, 280 mil viven por debajo de la línea de pobreza”.

“En un ambiente de pobreza, la necesidad de trabajar convierte al trabajador menor en cómplice del propio empleador que viola las normas. Es muy difícil que una legislación tutitiva funcione con una realidad económica que la desmiente. No se arregla con una legislación, se arregla en la transformación de las condiciones económicas”, dijo el senador del Movimiento de Participación Popular, Helios Sarthou, el viernes 4, durante la conferencia realizada en el Colegio de Abogados.

“Sin embargo hay otros aspectos, como cierta valoración especial del trabajo, en algunos otros aspectos de crisis familiar y necesidades individuales”, explicó Ricardo Changala, del Serpaj, en la misma oportunidad.

Gustavo Toledo, director del Instituto de Enseñanza Industrial, una escuela técnica privada de Colón donde los jóvenes aprenden mecánica y a hacer chapa y pintura de autos, explicó que “muchos de mis alumnos han desertado del sistema educativo y buscan algo que éste no les da. Los que salen de acá, con 15 años, si insisten, pueden empezar a trabajar en un taller”.

Elba es dueña de un puesto de frutas y verduras en Ciudad Vieja y apuesta al trabajo de los niños: los emplea en su negocio. “Son vecinos, como familiares. Antes que estén por ahí molestando y haciendo cosas que no deben es mejor que estén acá entretenidos y no pensando cosas malas”.

Cono Cardozo, comisario de Menores, coincidió: “Es mejor que estén trabajando y no robando”.

El huevo o la gallina

En la conferencia citada, Changala citó estudios que dicen que el trabajo infantil no es solo

consecuencia de la pobreza, sino una de sus causas. “García Méndez, asesor de la Unicef y uno de los exponentes del abolicionismo, considera -dijo- que no es correcto visualizar al trabajo infantil exclusivamente como consecuencia y no como causa de la pobreza, avalando su afirmación con los ejemplos de los países escandinavos, Inglaterra y el propio Japón”.

Agregó que el brasileño Antonio Carlos Gomes da Costa, experto en minoridad y uno de los propulsores del Estatuto del Niño y el Adolescente en su país, dice que “el trabajo infantil destruye al humano dos veces, como niño y como adulto, y para corroborar ello alcanza con observar el lugar que ocupa en el mercado de trabajo el joven-adulto que antes fue niño trabajador”.

Rafael Santos tiene 24 años y es mozo de un bar céntrico de Montevideo. Empezó a trabajar a los 11 años en el Mercado Agrícola para ayudar a su madre y a sus ocho hermanos. “Era changador independiente, cargaba y descargaba los camiones. Nunca saqué permiso ni me exigieron nada para trabajar”. Su jornada laboral empezaba a medianoche y terminaba a las diez de la mañana. Iba a la escuela de tarde. “A veces me dormía en clase, pero terminé Primaria y tres años del liceo”.

En muchos casos, la ayuda de estos niños es fundamental para mantener a sus familias o a ellos mismos. “Hay que meter huevos, si no laburás no comes”, dijo Miguel, de 16 años.

A su edad ha conocido muchos oficios y ha recorrido el país buscando trabajo. A los 11 años se fue a Rivera atrás de un empleo. Ya fue mecánico, panadero, domador, peón, fletero, kiosquero. “Cuando trabajé en la



Alfombras baratas

Dilip tiene 6 años y trabaja más de 12 horas al día en una metalúrgica de Varanasi, India. "Buen empleo", dijo su patrón. "Le pagamos bien para conservarlo": 30 centavos de dólar al día. Tejiendo alfombras, armando cigarros o fabricando fuegos artificiales, trabajan unos 73 millones de niños. En Pakistán lo hacen unos ocho millones. Algunos tienen 4 años y son encadenados a su puesto de trabajo. Así empezó Iqbal Masih, vendido por sus padres a una fábrica de alfombras por 12 dólares. A los 10 años escapó y denunció la situación de otros como él. En 1995, con solo 13 años, fue asesinado. Eso sí, las alfombras se venden muy baratas en todo el mundo. En China trabajan cinco millones de niños, igual que en Nepal. En Indonesia son 2,5 y en Tailandia uno. Pero no es un problema solo de Asia. El Instituto Brasileño de Estadística informó recientemente que el trabajo infantil en Brasil se redujo un 4,3% entre 1993 y 1995. Pero, 3,3 millones de niños siguen trabajando. Derivan Ferreira, de 11 años, trabaja desde los 5 cargando hojas de sisal durante 12 horas diarias -una tonelada por día- y por ello cobra 2,5 dólares semanales. En México, en 1992, entre diez o 12 millones de niños trabajaban clandestinamente denunciaron organizaciones no gubernamentales. En varios lugares del mundo hay niños que tienen un trabajo singular: la guerra. Se estima que hoy hay 50.000 menores de 15 años que pelean en diversas guerras. Solo en Liberia son 6.000. La guerra civil de Mozambique, que duró 15 años, fue sustentada por tropas de 8 años en promedio, y en Sri Lanka las tropas rebeldes no superan, a veces, los 9. A.T.

panadería me levantaba a las cinco de la mañana y trabajaba hasta las dos de la tarde. Embolsaba los panes y los repartía. También trabajé en chacras cargando leña, domando caballos. Los brasileños me mataban trabajando".

Pero Miguel no se lamenta de nada. "Me divertía más trabajando que con cualquier otra cosa". En Rivera pudo terminar la escuela y llegar hasta segundo de liceo.

Luis Emilio tiene 16 años y empezó a trabajar en un supermercado cuando tenía 15. "Gano 620 pesos. Mis padres no estaban muy de acuerdo, querían que estudiara. Fue una decisión mía. Desde que empecé, la familia mejoró. Con mi sueldo pago los gastos comunes".

En Montevideo, en una feria del Centro, Eric desarma el puesto de su tío. Empezó a trabajar desde el primer verano en que terminó la escuela. Ahora tiene 15 años y también está contento con su trabajo. "Cuatro veces por semana trabajo en la feria. Después me voy para el liceo. Me va bárbaro. Ando a tope".

Luis tiene 9 años y también trabaja dos veces por semana en la feria. "Después de la escuela nos sacamos la túnica y vamos para allí. Allí nos dicen qué tenemos que hacer, cargar los cajones, llevarlos a los camiones, no es muy pesado. El día de trabajo es lindo. Me gusta la feria, pero nunca faltó a la escuela".

Jorge vive en la calle Porongos, tiene 16 años y hace dos que trabaja en el Mercado Modelo. No está registrado en el Iname. "No tengo problemas con trabajar. Aunque me cansa el mercado. Hay veces que no voy a clase porque no me da el cuerpo. Me acuesto a las 11 de la noche y me levanto a las dos. A veces duermo siesta, si puedo, o duermo el sábado o el domingo. Hoy me quedé dormido en el puesto, pero estoy acostumbrado".

Medidas a tomar

No existe acuerdo respecto a qué hacer ante el trabajo infantil. Están los abolicionistas, que quisieran prohibirlo totalmente, liderados por la OIT y la agencia de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef).

Por otro lado están los regulacionistas, aquellos que, frente a la realidad concreta, proponen regularla para evitar la explotación.

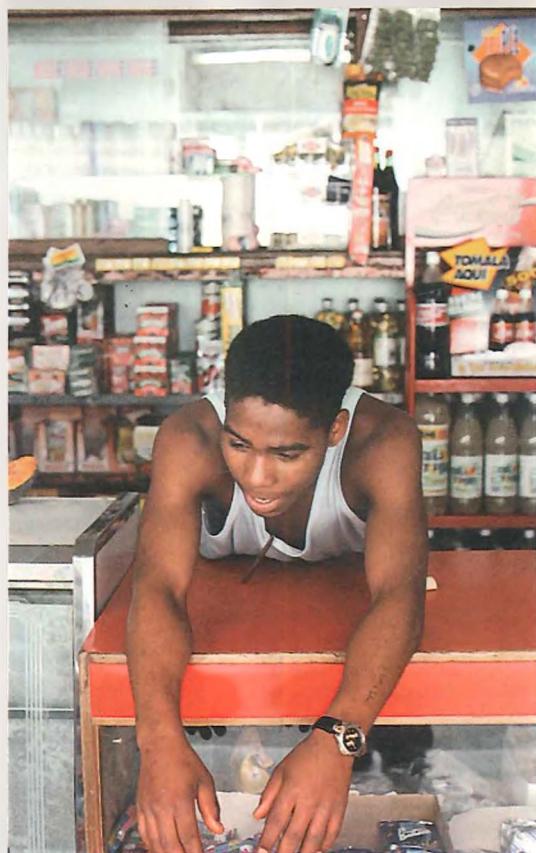
"A nivel ideal los niños no tendrían que trabajar. Pero es una realidad estructural que sí lo hacen", dijo Paula Aintablian, consultora del BICE, una organización no gubernamental dedicada a la infancia.

En el ya citado trabajo presentado en el congreso de Buenos Aires se sostiene que "reconocer el derecho al trabajo infantil no legítima para nada las formas crueles en que se ejerce en algunos lugares. En todo caso crea la imperiosa necesidad de regularlo, protegerlo, normarlo y por sobre todas las cosas bregar por la abolición del trabajo explotado, no del trabajo".

El viernes 4 en el Colegio de Abogados, el ministro del Tribunal de Apelaciones de Trabajo de Segundo Turno, Eduardo Vázquez Cruz, sostuvo que "la desregularización parece que no es lo más aconsejable en materia de menores porque es eso lo que ha llevado a la creación de esa rama".

Carmen Améndola, asesora del diputado del Movimiento de Participación Popular, José Mujica, conoce niños que trabajan en las cosechas de citrus y sostiene que prohibir el trabajo infantil podría perjudicar gravemente a sus familias.

"Nosotros trabajamos con mujeres que se emplean en las plantaciones de



Menores anotados para trabajar en el Iname, según tipo de empleo. 1993



Izquierda:
Luis Emilio, de 16, logró con su trabajo en un minimercado, mejorar la situación de su familia. Pero alerta: "Los que puedan seguir estudiando, sin trabajar, que lo hagan".

Derecha: José Augusto empezó a trabajar a los 13 años: almacén y luego construcción.

Hoy recuerda: "En la obra me decían 'no te mates que esto es para grandes'. De noche, para que terminara de estudiar, mis padres me ayudaban con los deberes".

cítricos en Libertad y en Paysandú. Las madres llevan a sus hijos a la cosecha porque no tienen con quién dejarlos. Los niños también trabajan, desde las seis de la mañana hasta las ocho de la noche, porque a las mujeres se les paga por cajón o bolsa cosechada. Cuanto más cosechan, más dinero, así que los niños las ayudan", relató.

Améndola dijo que pese a las "muchas denuncias" que recibe, es imposible regular la actividad porque "si las empresas prohíben que las madres vayan con los hijos, las liquidan porque no tienen con quién dejarlos".

"En Libertad-contó- hay una señora que tiene 13 hijos y casi todos han trabajado o están trabajando en la naranja. Yo le pregunté a una de las nenas de 6 años si estaba yendo a la escuela y me dijo que no podía, porque estaba todo el día en la cosecha".

Améndola dijo conocer también casos de niños que, abandonando la escuela, acampan con sus familias en los montes para dedicarse a la forestación. "Los menores se usan para la recogida de todo el desperdicio que queda después de la troza de los árboles", explicó.

Coincidientemente, Jorge Garandán, dirigente del sindicato

Un sueldo por ir a la escuela

El viernes 4 en la conferencia realizada en el Colegio de Abogados se habló de dos conceptos de trabajo infantil. Aquel que es meramente la explotación laboral del niño y aquel que, controlado por las autoridades, tiene valor no solo económico sino hasta terapéutico para algunos niños carenciados.

En la colonia Berro del Iname, por ejemplo, funcionan siete talleres que comercializan sus productos. Los adolescentes de entre 15 y 18 años que trabajan allí se quedan con 60% de las ganancias y el resto se usa para comprar materiales. El taller de fibra de vidrio, por ejemplo, abastece de tachos de basura a la Intendencia Municipal de Montevideo. También venden maceteros y guardabarros, entre otros productos.

"El trabajo creativo y productivo es la piedra angular de la socialización del individuo. Es su razón de ser. En los sectores de pobreza crónica, hay dos o tres generaciones que no han tenido contacto con el trabajo. Los gurises que llegan son bastante difíciles de recuperar porque no hay antecedentes laborales", explicó Luis Parodi, director de la institución.

Otra experiencia, ya no dentro del Iname, confirma las palabras de Parodi. La experiencia Tacurú, dirigida por el sacerdote Mateo Méndez, apoya el trabajo infantil como forma de ocupar "un lugar en el mundo". Todos los días 250 niños y adolescentes de entre 10 y 23 años, de los barrios Marconi, Ellauri, Unidad Misiones, Casavalle, Borro, Lavalleja y otros que se han ido anexando al proyecto, van a trabajar.

"Educamos para y en el trabajo. Frente a esa carencia, necesidad y miseria que existe en la zona hay que pensar en recursos, en herramientas para que haya menos presos, menos delincuentes. Una de las ideas fuertes del proyecto es que no regalamos nada, todo hay que conseguirlo, conquistarla. También ponemos acento sobre la idea de que no por ser pobre se tiene que estar dependiendo siempre de la limosna y de la 'caridad' de los otros", explicó Méndez -el padre Mateo- en el Colegio de Abogados.

Cada niño integrante del proyecto Tacurú percibe un "sueldo" por ir a la escuela porque, "a veces es muy poético decir que el niño tiene que reconocer que tiene que ir a la escuela, pero cuando no hay lo suficiente en casa y hay que salir a buscar el peso, la escuela pasa al tercer o cuarto lugar. Entonces valorizamos la escuela, damos algo más para que no la abandone. Y eso ha evitado la deserción escolar".



JORGE AHEAL

Según datos de Unicef de 1992, un adolescente de entre 13 y 17 años en Uruguay gana el 44% del salario de un adulto. Marcos Osley tiene 16 años, trabaja en una zapatería y con lo que gana ayuda a su familia.

de la construcción (Sunca) en Maldonado dijo que el movimiento sindical ha recibido denuncias sobre niños de 6 años trabajando en forestación y viveros. *"Van familias enteras al monte. Viven como animales. Se pasan acarreando materiales, nada de higiene, ni los cuidados apropiados para un niño"*.

Para la OIT *"la agricultura de subsistencia supone largas jornadas de trabajo, y, por consiguiente, excluye la asistencia a la escuela. Los niños están sometidos a toda clase de riesgos: exposición a las intemperies, cargas demasiado pesadas y herramientas muy afiladas, entre otros... hasta las pequeñas explotaciones agrícolas familiares recurren cada vez más al uso de sustancias químicas tóxicas y a instrumentos a motor, generalmente sin haber sido formados para ello y sin adoptar las más mínimas precauciones"*.

La realidad

En el Pit-Cnt se conoce poco sobre el trabajo infantil y el tema no ha sido abordado por los órganos de dirección de la central sindical, dijeron varios dirigentes. Las infracciones a las normas vigentes sobre el trabajo de los niños suelen darse con más frecuencia en los pequeños talleres, donde la sindicalización casi no existe, agregaron.

Ana Aguilera, dirigente del Sindicato del Cuero, de 39 años -que incluye las fábricas de calzado y marroquinería- dijo que en este sector existe el trabajo ilegal de menores, pero carece de datos precisos. *"En las denuncias de los problemas generales del gremio, casi siempre aparecen involucrados menores. Pero el problema es la*

clandestinidad de muchos talleres".

Aguilera recordó el caso de un niño de 14 años intoxicado en un taller de calzados en Santa Lucía por trabajar con pegamentos. A partir de ese caso, de 1994, el Iname prohibió ese tipo de trabajo.

Pese a que los trabajos de riesgo están prohibidos para los menores, en el departamento de salud laboral del Iname los casos registrados no son excepcionales. En los últimos dos años se han producido cuatro muertes de menores por accidentes laborales. *"Los rubros más peligrosos, en orden jerárquico, son la panadería, la carnicería, la construcción y la metalúrgica. Está prohibido que los menores trabajen con una picadora de carne. Sin embargo -dijo Santiago Morales, director del área de salud laboral del Iname- hay amputaciones de mano de menores"*.

En algunos casos los menores son registrados en el Iname, pero luego realizan trabajos no permitidos o tienen jornadas mayores a las reglamentadas.

Morales sabe que, detrás de cada menor que trabaja, hay una historia complicada: *"No queremos que el menor pierda su trabajo. Nuestra acción es preventiva, no punitiva"*.

"La solución no es prohibirle a los menores que trabajen, sino crear las condiciones adecuadas para ese trabajo", opinó la sindicalista Aguilera. *"Hay una realidad económica, el trabajo del menor es también una estrategia de la familia para sobrevivir"*.

Isabel Suárez, de la inspección general del Ministerio de Trabajo, dijo recordar *"una inspección en un lugar donde se compraban residuos clasificados. Había niños de 10 y 12 años trabajando. El hombre*

explicó que regularizar la situación implicaba despedirlos, con el drama social que venía detrás. Al menos ahí recibían una remuneración y se los podía ubicar. Pero el señor regularizó y optó por despedirlos". Para Suárez, a los niños *"les imponen las tareas más penosas. Es un círculo vicioso. Nunca van a ser mano de obra calificada"*.

Sin embargo, todos los involucrados reconocen que las circunstancias que rodean al trabajo infantil en Uruguay no han sido estudiadas con precisión. *"No es un tema que se haya tratado en el Parlamento"*, dijo el diputado del Nuevo Espacio, Gabriel Courtoisie, presidente de la Comisión de Legislación del Trabajo.

"El trabajo infantil debería ser abolido en el mundo", opinó Suárez. *"Pero no es esto lo que la realidad nos está diciendo. En toda América Latina hay un incremento muy grande del trabajo infantil. El tema es si tengo que aceptar, de brazos cruzados, que la realidad se imponga o si tengo que implementar políticas para cambiar esa realidad"*.

V. ARLINGTON - A. L. BLUTH. - A. I. CIBILS - C. NOVARESE

En el mundo

Según la Organización Internacional del Trabajo, el porcentaje de niños de entre 10 y 14 años económicamente activos en 1995, por país es:

América Latina

Haití 25,30

Guatemala 16,22

Brasil 16,09

República Dominicana 16,06

Bolivia 14,36

Nicaragua 4,05

Paraguay 7,87

Méjico 6,73

Colombia 6,62

Costa Rica 5,48

Argentina 4,53

Perú 2,48

Uruguay 2,08

Venezuela 0,95

Chile 0

Cuba 0

Otros países

Bhutan 55,10

Malí 54,53

Burkina Faso 51,05

Kenia 41,27

Turquía 24,00

Pakistán 17,67

India 14,37

Egipto 11,43

Marruecos 5,61

Malasia 3,16

Irak 2,95

Portugal 1,76

Albania 1,11

Sudáfrica 0

Túnez 0

Arabia Saudita 0

FUE CREADA TRAS DIEZ AÑOS DE ESTUDIOS

La papa uruguaya

El Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIA) comercializó recientemente la licencia para producir la papa Iporá, la primera papa uruguaya. Francisco Vilaró, de 45 años, responsable del Programa Nacional de Horticultura del INIA, dijo que desde 1986 son varios los éxitos conseguidos en el mejoramiento de varias especies vegetales: ajo, cebolla, boniato y frutilla. Carlos Gómez, de la dirección Semillas del Ministerio de Agricultura y Pesca, donde se registran las variedades originales de nuestro país, dijo que hay 28 títulos otorgados -11 del INIA- y otros 30 en curso.

Lotería genética

El desarrollo de la papa Iporá, explicó Vilaró, llevó diez años. "Todos los años se prueban 30.000 individuos nuevos. Las variedades que vamos desarrollando sirven a su vez de padres de otras nuevas, mejoradas genéticamente, hasta obtener características positivas", explicó.

La papa tiene dos tipos de reproducción: una sexuada, don-

de es posible la manipulación genética, y la clonal o asexuada que es la usada comercialmente.

La variabilidad genética se consigue a través de un banco de material genético de cultivo, que en el caso de la papa Iporá proviene del Centro Internacional de la Papa (CIP) de Perú, uno de los más importantes del mundo.

Para lograr la papa Iporá, se combinó rendimiento y resistencia a las enfermedades. "Es como una lotería. Mezclás todo y luego probás hasta lograr la combinación que tenga las características favorables de ambos progenitores. Son decenas de caracteres -explicó el ingeniero agrónomo- y las combinaciones son muchísimas. Se busca el individuo que tenga las mejores características. Cuantas más combinaciones hagas, más chances tenés y cuanto mejor evalúes, mejor es el resultado".

Las variedades comerciales de papa rinden entre 20 y 30 toneladas por hectárea. Cuanto mayor rendimiento, menor es el costo fijo de la producción.

El rendimiento de la papa Iporá no es mayor que el de otras, pero sí lo es su resistencia a las enfermedades y a los virus. Estos

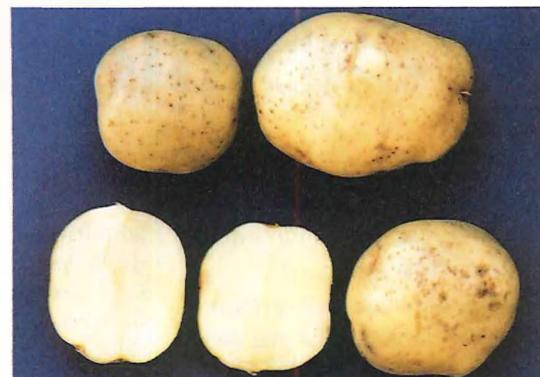
últimos afectan a la semilla y determinan una merma en el rendimiento por hectárea de entre el 20 y el 50%. La semilla es el insumo más caro y representa un 30% de los costos fijos y no puede ser reutilizada al año siguiente.

En cambio, con la papa Iporá, cada 20 toneladas que se cosechan se puede guardar un 10% para volver a plantar al otro año. "Así estimó Vilaró -el productor tiene un ahorro en semillas y el país tiene que comprar menos. Anualmente el país compra unas 150.000 bolsas, lo que asciende a tres millones de dólares".

La segunda gran ventaja de la variedad nacional es que está adaptada a nuestro clima, lo que permite obtener dos cosechas por año. "Las variedades extranjeras -explicó- están adaptadas a ambientes más definidos, en Uruguay es común que en una época de plantación rinda bien y en la siguiente mal. Esta variedad está más adaptada a la variabilidad, con lo cual el resultado es más estable, sostenible y seguro".

Apuesta al futuro

Vilaró, sin embargo, relativizó la



Uruguay ha usado generalmente variedades de papas provenientes de Estados Unidos. Ahora (foto) Uruguay tiene su propia papa.

concreción a corto plazo de la sustitución de las papas importadas. La papa Iporá tiene ventajas técnicas y agronómicas "potenciales", puntualizó. "Para que se transforme en una realidad tiene que haber un sistema de producción, de distribución y de venta que hoy no hay". Según Vilaró, el productor está acostumbrado a comprar la semilla extranjera y no demanda semillas nacionales. "El productor que decide dedicarse a producirlas, tendría que invertir 12 o 13 años. Es una inversión de riesgo porque implica apostar a que exista demanda".

Sin embargo, la papa Iporá ya fue vendida en exclusividad al mayor productor de papa del país que tiene un cultivo 600 hectáreas. Vilaró prefirió -por directivas de la institución- mantener en reserva el monto de la operación. ■

ANA M. MARTÍNEZ

IMPETU

Para tí que eres un padre ejemplar.



Para tí que te gusta salir con toda la familia los fines de semana. Que te encanta cargar con los bolsones, las paletas, la pelota, sombrilla, mesita, bicicletas y quien sabe cuántas cosas más.

Que no puedes negarte al pedido de tus hijos de invitar a algún que otro amigo y que además disfrutas llevando al perro a todas partes contigo... Parati es ideal.

NUEVA
Parati
Y PARA TODOS

Usted conoce, usted confía.
Julio César Lestido S.A.



VOLKSWAGEN LUBRICA CON TEXACO

A caballo por la ruta de Darwin

Toby Green y su esposa, Emily Fowke, llegaron a Montevideo desde Inglaterra con la intención de realizar el mismo recorrido que, hace más de 160 años, hizo el naturalista inglés Charles Darwin.

La idea surgió cuando trabajaba como profesor de inglés en Santiago de Chile. Me gustó mucho la región del Cono Sur y comencé a interesarme por la gente que anduvo por aquí, especialmente en Darwin", explicó Green, de 22 años, estudiante de literatura inglesa y filosofía en la Universidad de Cambridge.

En enero, Toby y Emily vieron publicadas las bases de un concurso organizado por la cerveza Heiniken en el periódico inglés *The Independent*. "Pensé que podíamos postularnos y nunca más me acordé de eso, porque había mucha gente concursando", relató Green. "En abril recibí una carta solicitándome una entrevista y en mayo me dijeron que me habían dado la beca". El proyecto de Green fue becado junto a otros siete entre unos 5.000 postulantes.

La primera escala del viaje fue Río de Janeiro. En Montevideo adquirieron, con la colaboración de la Asociación Uruguaya de Criadores de Caballos, los caballos con los que harán el recorrido. "Tenían que ser muy resistentes y de buenas patas, porque el viaje es muy largo", explicó el inglés.

Según Green, el recorrido total demorará en total un año. Desde Montevideo ya partieron hacia Colonia. En Argentina pasarán por Santa Fe y Bahía Blanca. Luego rumbarán al sur, llegando a la austral ciudad chilena de Punta Arenas. Luego irán al norte, a Copiapó, 700 kilómetros al norte de Santiago.

El objetivo del viaje es ver "los cambios en la región", explicó Green. "Estoy especialmente interesado en el medio ambiente. La teoría que hizo Darwin tenía que ver mucho con la diversificación de recursos naturales. No soy biólogo, pero sé que hay varios cambios, no solo por los hechos que ocurren aquí sino también en todo el mundo. Me pregunto: si Darwin estuviera, ¿podría hacer su teoría de nuevo, con las plantas y el medio ambiente que existen ahora?"

A Green le atraen las comparaciones: "Me interesan los cambios

que se fueron dando poco a poco y cómo se notan luego de tantos años".

Basado en el viaje, Green escribirá un libro que publicará la editorial inglesa Weidenfeld y Nicolson, y que con seguridad tendrá distribución en América del Sur. "Se va a referir a los lugares donde estuve Darwin y sobre los que escribió mucho: la Patagonia, Tierra del Fuego, Chile, con la isla Chiloé y los terremotos en Concepción. Quiero que la gente piense en esta región del mundo, que es tan importante y que el Viejo Mundo a veces no tiene en cuenta".

La beca es de 6.500 dólares, a lo que se agrega algo más por parte de la editorial. "Vamos a tener que comer mucho pan y sopa y estar mucho en la carpa". Por las características del viaje, la pareja lleva poco equipaje: la carpa, con publicidad de una empresa inglesa, sacos para dormir, abrigos para el viento y la lluvia, medicamentos y "muchos cuadernos para escribir", describió Green.

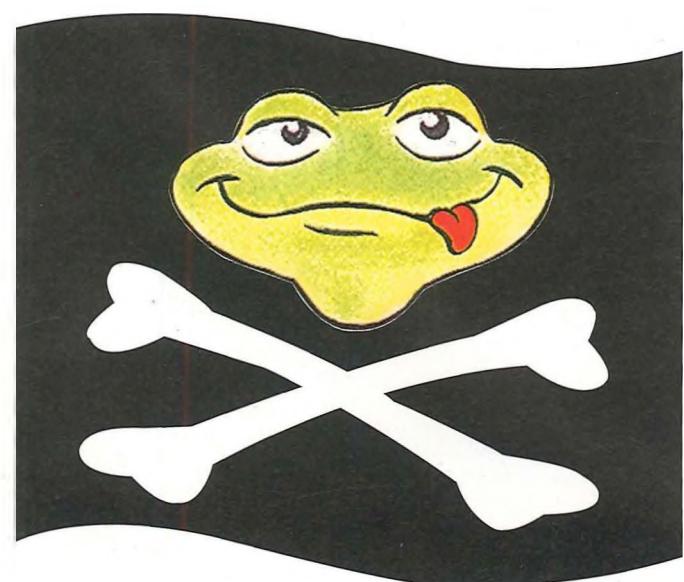
El viaje fue emprendido con "mucho emoción y aprehensión", por parte de Toby y Emily, con "entusiasmo y miedo" por parte de la familia y como una buena oportunidad, por parte de los amigos. El promedio de kilómetros dia-



La pareja que comenzó su aventura en Montevideo.

rios a recorrer será de 30, "no es tanto", opinó Green. "Si no tenemos problemas, podríamos hacer el recorrido en ese tiempo, por supuesto no queremos hacerlo en cinco años, como Darwin". ■ LAURA GANDOLFO

Al abordaje!



Esta semana navega con ellos por estos temas:

- Historia de los piratas
- El Descubrimiento de Colón
- La monstruosa historia de Freddy Krueger
- ¿Cómo nos alimentamos antes de nacer?

Además: historietas, juegos, ciencia, cuentos y muchas cosas más.

con **El Sapo RUPERTO** y
porteZUELO
Volvé en coche

**El Sapo
RUPERTO**

DESDE EL LUNES ESTÁ EN TU KIOSCO. BUSCA LA TUYA.

LA SELECCIÓN URUGUAYA DE BARMANS RUMBO AL CAMPEONATO DEL MUNDO

Alegrar, no embriagar

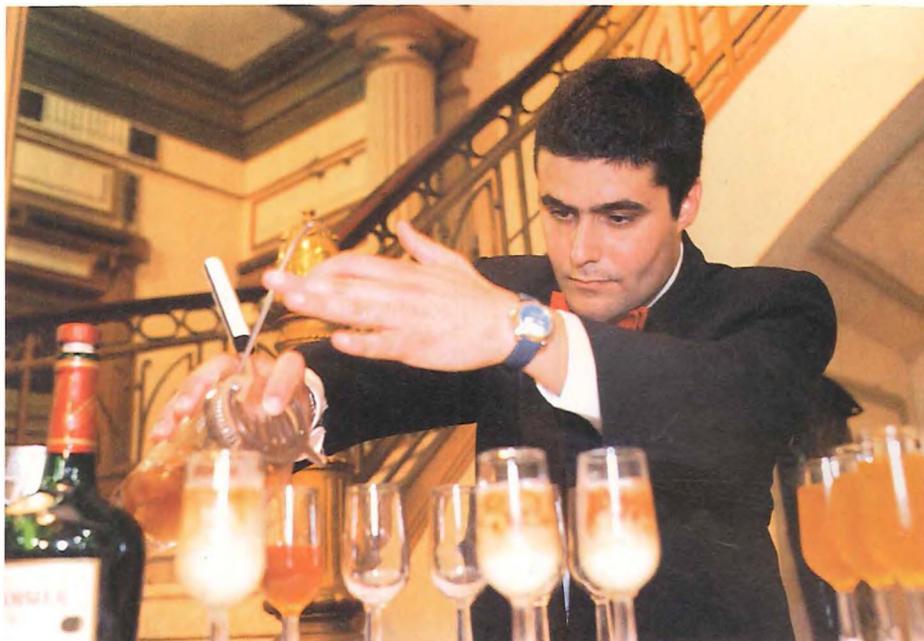
Uruguay competirá en Tokio en un campeonato mundial de barmans con cuatro cócteles inventados para la ocasión. El sabor es muy importante, pero no es lo único.

Silencio. Nadie habla. Solo se escucha el ruido de cubitos de hielo y los click de las cámaras fotográficas de los padres de la nueva generación de barmans. En el Parque Hotel, el viernes 27 de setiembre los nuevos barmans uruguayos hicieron una demostración antes de su viaje al campeonato mundial de coctelería Tokio 1996.

Es la primera vez que la Asociación Uruguaya de Barmans compite a nivel mundial y para eso ha creado cuatro tragos: Extasis, Green sea, German y El herr. Aunque en Uruguay los más pedidos son los "tragos fantasía" en base a jugos de fruta, para el campeonato se intentó llegar a una especie de "gusto universal".

"Tratamos de crear tragos que nucleen el gusto de todos los países. Tiene que ser un trago no muy alcoholizado, no muy astringente, redondo en su composición y de un color llamativo, pero discreto", explicó Marcelo Lorenzo Iglesias, de 27 años y vicepresidente de la asociación. Iglesias forma parte de la delegación uruguaya integrada además por Rubén Basedas, el docente Alberto Varela y Paola Muzio. Los cuatro competirán contra 108 barmans de 36 países desde el 9 hasta el 14 de octubre.

Durante el campeonato deberán enfrentar a dos tipos de jurado. Uno que se denomina "ciego", "porque ellos no saben quién hizo el trago. Todos los cócteles llevan la misma copa y pajita. Lo prueban con los cinco sentidos y después emiten un juicio", explicó Iglesias. En cambio el jurado "técnico" evalúa cómo fue elaborado el trago. "Ellos miran cómo te parás, cómo estás vestido, cómo



movés las manos, si tenés demasiado perfume". El jurado técnico debe controlar que cada barman prepare siete tragos en siete minutos, que no sobre ni falte líquido para cada una de esas copas, que todas queden a la misma altura.

Muzio va a participar en una categoría especial para mujeres -"barladies"-, tiene 22 años y dos prolijas trencitas para la ocasión. Lo suyo es la decoración: "Me gusta la cosa no muy vistosa, lo delicado. Y también tratar con el público". Dijo que nunca se sintió discriminada por ser mujer, al contrario. "No hay tanta competencia -explicó- porque cuando hay muchas mujeres se tiran todas de los pelos".

Amor y odio

Mientras los cuatro competidores se esfuerzan en su demostración, Carlos Ferreira, barman desde hace 22 años, mira con cara de "larga experiencia". Creador de varios tragos, Ferreira empezó su carrera en el Parque Hotel lavando platos, después fue cafetero, sandwichero y, por fin, barman. "Si me quitaran mi profesión ya no viviría. Me encanta lo que hago, le pongo amor a cada trago". Clasifica al público que frecuenta la barra en: "melancólico", "borracho alegre" o "borracho agresivo", pero sus preferidas son las damas. Su fuerte son



las "creaciones para ellas". Ojos claros es el nombre que le puso a un trago seco que inventó, que mezcla ron y jugo de limón. Lo hizo para una "cliente muy especial. A ella le gustaba algo seco y fuerte, algo no muy común para una dama. Además tenía unos ojos muy bonitos. Me enamoré detrás de un mostrador, nos casamos".

Ferreira no solo se enamoró en la barra. "Recuerdo que una dama me dio un piñazo, estaba alcoholizada y tratamos de ayudarla, pero se puso tonita y me golpeó". Para enfrentar este tipo de situaciones y otras tantas que se pueden dar en un bar hay que ser "un poco psicólogo, en vez de diván, tenés el mostrador".

Alberto Varela posa para las fotos, hace volar las botellas y las ataja justo a tiempo, su rostro no delata esfuerzo alguno. Antes de servir cada bebida, muestra al público presente la botella, con gesto teatral. "Nosotros hacemos teatro para rego-

Pinta, sobriedad y desacato

La película *Cocktail*, de Roger Donaldson, estrenada en 1988, marcó un hito en la historia de los barmans. Su protagonista, Tom Cruise, preparaba tragos en una discoteca al son de la música, bailaba al ritmo de los cubitos de hielo y hacía malabarismos con cuanta botella o pinza de hielo se le cruzara en el camino. Las mujeres caían rendidas a sus pies. Todos los barmans coincidieron en que eso, solo pasa en las películas. Según Carlos Ferreira, barman desde hace 22 años, "por más destreza, si no tenés facha, no tenés suerte".

"Cuando la película llegó acá se creó una controversia entre la gente que apoyaba el estilo de barman de Cruise y la que no. Pero hoy estamos en un término medio, ese estilo cirquero se acepta solo en discotecas", explicó Marcelo Iglesias, vicepresidente de la Asociación Uruguaya de Barmans.

Para Iglesias, el barman por excelencia es aquel que demuestra sobriedad, "que tiene armonía en todos sus movimientos, que es un bailarín, pero que no hace alarde porque, como en toda obra de arte, el artista tiene que pasar inadvertido".

En las discotecas, la cosa cambia. "Ahí no se puede apuntar al trago, porque eso no es lo primordial". Para Ferreira, el cliente tiene que recibir un show, un ceremonial que también se aprende en la escuela.

Iglesias recordó una ocasión en que "agarré dos taburetes y me fui al medio de la pista a tocar dos champagneras como si fueran tamboras, mientras bailaba. Eso en una confitería sé que no lo puedo hacer. Porque la gente diría que estoy loco".

cijar la vista al cliente, así demostramos el cariño que le tenemos a nuestro trabajo. Ojo, que no hacemos circo, no tiro las botellas, las copas y los cubitos al aire. Lo nuestro es teatro serio".

Varela es docente de coctelería en la Universidad del Trabajo y trabajó varios años en Buenos Aires, preparando y sirviendo tragos a gente famosa. "Joan Manuel Serrat tomaba champagne extra brut, Moria Casán cóctel de champaña o Bariloche y Maradona tomaba de todo, no tenía problema".

Uno de los puntos que Varela enfatiza en sus cursos es la misión del barman. "Debemos desalentar a aquel que se está alcoholizando. Debemos alegrar, no embriagar". ■

VIRGINIA ARLINGTON

Ciertos valores nunca se pierden

La Honestidad, la Honradez, la Palabra, el Profesionalismo y todos los valores que bajo estos preceptos custodiamos en VILCO durante más de una década. VILCO Servicios de Seguridad, Vigilancia y Custodia de Valores.

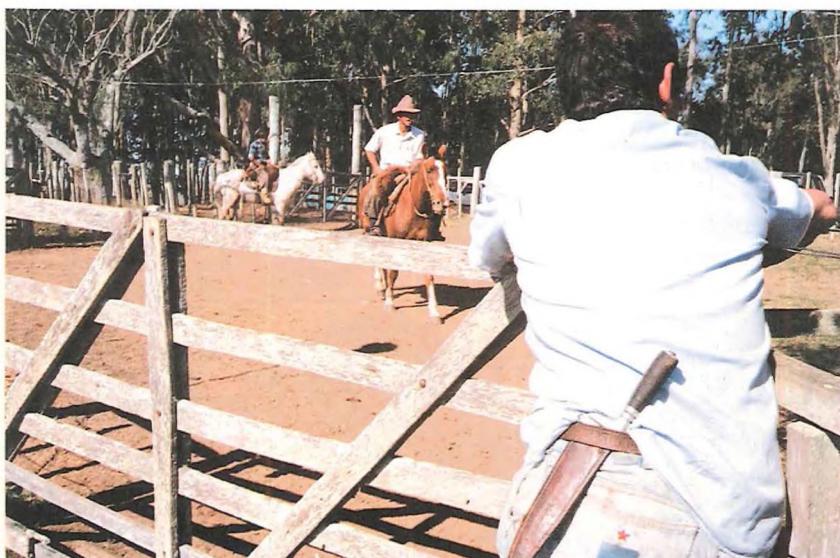
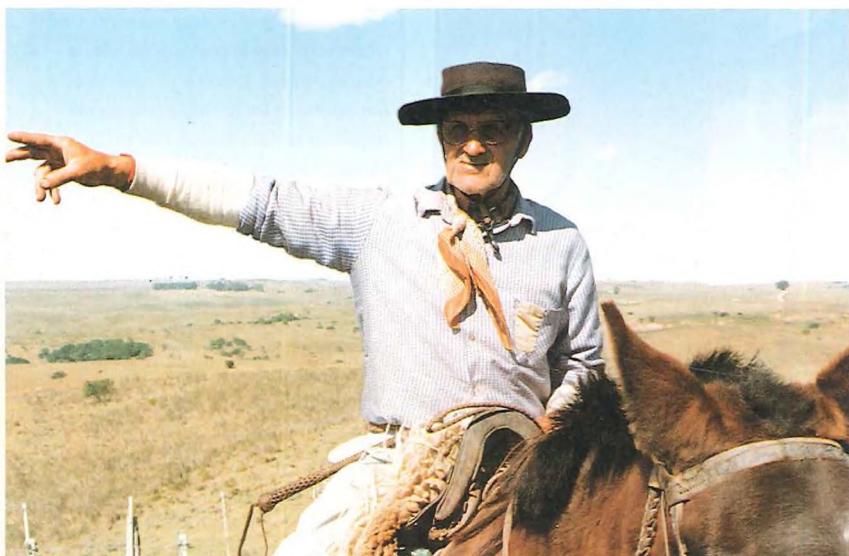
Sarandí 356 P.3 Esc. 21 Tel. 95 35 63 - La seguridad es cuestión de profesionales



RELATOS

Abajo (1a)
 El trotero Saúl Barrios.

Abajo (2a y 3a)
 La actividad comienza por la mañana, cuando llegan los animales y termina cuando éstos son embarcados hacia sus nuevos destinos.



FERIA GANADERA

El ocaso

Al verlo tan a sus anchas sobre el caballo, con el cabello más negro que gris, uno no le daría a don Saúl Barrios los 75 años que confiesa tener. *"Fui 18 años el encargado del local"*, dice con un gesto vago que apunta al local de feria de Rómulo Bonavoglio, a 40 kilómetros de Melo.

Luego continúa hilvanando anécdotas que comienzan en sus lejanos 13 años, cuando una cuadrilla de esquiladores lo conchabó para que trabajase con ellos, y se pierden en un futuro algo tremendista que augura tiempos difíciles y hasta algún presidente "gringo" para el país. *"En aquella época me pagaban cuatro pesos el cupo. Ahora ganan cinco pesos por oveja, ¡y se quejan!..."* Cuenta que por esos tiempos un grupo de troperos lo convidió a unírseles, pagándole 2,50

pesos al día, toda una suma para el joven Saúl. *"Durante la revolución del 35 yo estaba acá, en un remate. Cuando vine uno con la noticia de que había reventado la revolución, los paisanos salieron disparados, pechándose con las alambradas".*

Hoy, Saúl está casi totalmente retirado, salvo algún trabajo cortito para gente amiga, como este. Declara con total seguridad que es el único trotero de verdad que hay en esa feria. ¿Y los demás? No son más que peones, contratados por el día, nomás. Hay hasta un cierto tono de desdén al referirse a la media docena de jinetes, todos más jóvenes, que se afanan en los potreros arreando el ganado para la venta. Después de todo, ¿qué pueden saber ellos de las marchas interminables, de la lluvia y el viento sobre el viejo poncho de paño y de



PANTA ASTIAZARÁN

del tropero

los fogones matinales junto al camino, cuando rompe el alba y se levanta la helada, preparando un amargo para entibiar las tripas antes de proseguir?

Relativamente tarde, a las dos y cuarto de la tarde, se inicia el remate de los 300 o 400 vacunos y 600 o 700 lanares que una veintena de productores ofrecen para la venta y que el rematador Bonavoglio despacha con eficiencia en apenas dos horas. Uno de los camioneros que aguardan para transportar el ganado a su nuevo destino insiste en ser fotografiado con el ganado a bordo, como si se sintiese orgulloso de ser quien suplante a los casi extintos troperos. "Ya no se tropea más, ahora es todo por camión, salvo en lugares de sierra o por trayectos muy cortos", se explica. Añade que no es solo para no cansar los ani-

males y da cifras contundentes. "Cada trotero cobra unos 200 pesos por día y hace, a lo más, 20 kilómetros. Un camión chico cobra ocho pesos por kilómetro, y puede llevar de 18 a 20 vacas o 160 lanares, en dos pisos. Además, si al trotero se le para un animal, tiene que quedarse a esperar".

El remate acaba bastante antes del atardecer y poco a poco el local de feria va quedando vacío. Los animales son embarcados y poco después los camiones parten con su carga. Y como viene ocurriendo desde hace algún tiempo, no se verán las siluetas de los jinetes arreando sus tropillas hacia el atardecer en medio de una nube de polvo. Dentro de muy poco tiempo, los troperos no serán sino un recuerdo que se pierde en el tiempo.

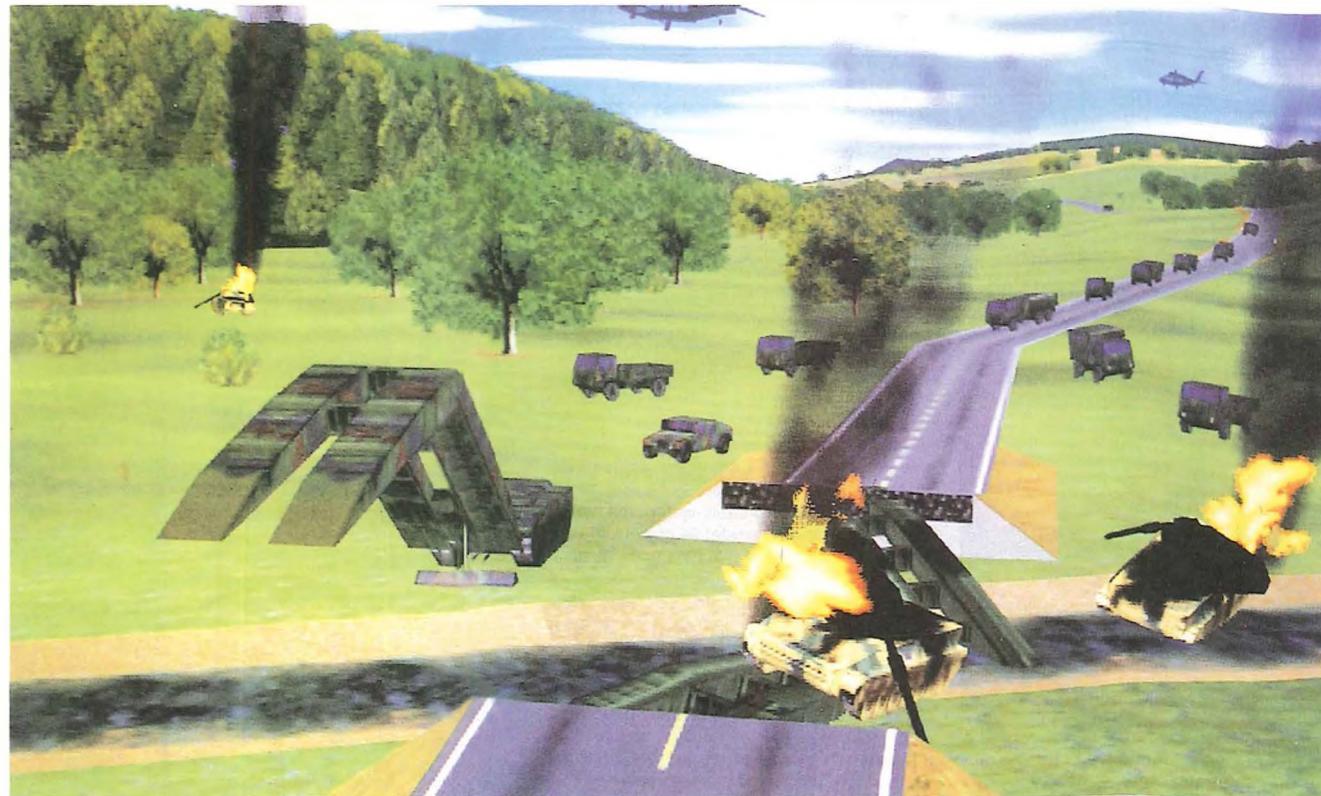
PANTA ASTIAZARÁN



Abajo (1a)
Remate de los lanares.

Abajo (2a)
La "sucursal" del Banco cuenta con una computadora tipo "notebook" con impresora.

Abajo (3a)
Los camiones aventajan a los tradicionales troperos en practicidad y economía.



LA GUERRA VIRTUAL ES MÁS QUE UN JUEGO

Detrás de la colina

La guerra del Golfo de 1991 mostró en vivo y en directo, a través de la televisión, el aniquilamiento minucioso y sistemático del poderío bélico iraquí, por entonces el cuarto ejército del mundo, a manos de una "coalición" de fuerzas lideradas preponeramente por Estados Unidos.

En apenas cuatro días de ofensiva terrestre, las fuerzas mecanizadas aliadas vencieron a la Guardia Republicana de Saddam Hussein, veterana de ocho años de cruenta guerra con los iraníes y prolijamente atrincherada en el desierto de acuerdo con sus manuales tácticos. Las fuerzas estadounidenses sufrieron en toda la campaña 148 bajas; los iraquíes, decenas, quizás cientos, de miles.

La aplastante victoria de los aliados no se debió únicamente a la innegable superioridad tecnológica de sus fuerzas sino a su eficacia y su superioridad en lo que en términos militares se define como C3 (Comando, Comunicaciones y Control) o más recientemente, C4I (Comando, Comunicaciones, Control, Computadoras e Inteligencia), que viene a ser algo así como la cabeza pensante de toda la maquinaria bélica.

La guerra virtual

Cuando el 26 de febrero de 1991 los tanques del Segundo Regimiento de Caballería Blindada estadounidense surgieron como demonios en medio de una terrible tormenta de arena que los privó incluso de apoyo aéreo, los

aguerridos soldados de la División Tawakalna de la Guardia Republicana iraquí, cegados por la arena y sin disponer de sistemas de visión infrarroja como sus oponentes, solamente pudieron aferrarse con fuerza a sus inútiles armas y aguardar, quizás con una plegaria en los labios. Veintidós minutos más tarde, la mayoría estaban muertos o heridos.

Las fuerzas que los diezmaron

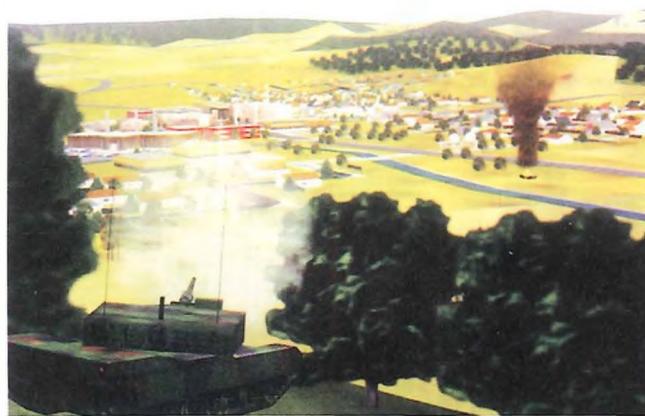
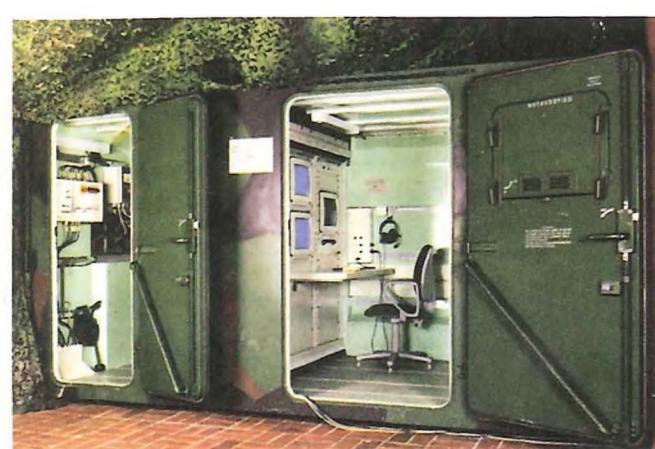
eran en realidad veteranas, no de combates reales sino de decenas de enfrentamientos generados en campos de batalla digitales, creados por complejas redes de computadoras como la red militar Simnet, que permite integrar soldados de centros de entrenamiento situados a miles de kilómetros de distancia uno del otro.

En éstos, como el Centro de Entrenamiento Táctico y de

Armas Combinadas de Fort Knox, los tripulantes de pequeñas unidades de tanques M1 Abrams y transportes blindados M2 Bradley se introducen en pequeños cubículos de fibra de vidrio simulando al detalle el interior de sus vehículos y conectados a una computadora central y entre sí por una red de comunicaciones similar a la que utilizarían en la realidad. A través de las pantallas de sus computadoras se despliega ante sus ojos el terreno recreado digitalmente, tomado con exactitud de un terreno auténtico a través de satélites e incorporado a una base de datos. La computadora proyecta sobre ellos en tres dimensiones las imágenes poligonales de amigos y enemigos y mientras dure el combate los participantes vivirán una experiencia muy cercana a la de una batalla real, que incluye el sonido de los motores de los vehículos y, naturalmente, las explosiones.

Enfrentan a un instructor que, sentado frente a su computadora, comandará a las fuerzas enemigas, compuestas por modelos rusos de tanques y vehículos blindados, llamadas eufémisticamente "Fuerzas Opuestas" (Opsfor). Todo es como un sofisticado video-juego, de esos en los que se puede participar libremente en Estados Unidos a través de las redes civiles, como America On Line o Genie, y que agrupan a "guerreros" a lo largo y a lo ancho del país, y que noche a noche se encuentran en la autopista electrónica para combatirse desde sus aviones o sus tanques virtuales.

Los soldados de Fort Knox destruirán y serán destruidos en el mundo virtual muchas veces y, en



cada caso, cada una de sus acciones será comentada tras el ejercicio para extraer posibles lecciones. Afortunadamente para ellos, "los muertos que la computadora mata gozan de buena salud".

Los pilotos de aviones y helicópteros se entrena de manera similar, y los simuladores de vuelo militares han aparecido en la pantalla grande en diversas oportunidades (*TopGun* y *Aguilas de Acero*, por ejemplo).

Preparándose para la realidad

El entrenamiento en simuladores puede llegar a un máximo de realismo cuando el terreno en el cual se produce la simulación es una reproducción de aquél en el que se ha combatido o se combatirá. La base de datos del Pentágono SAKI (Arabia Saudita-Kuwait-Irak) alberga la totalidad del terreno digitalizado de esos tres países, con precisión de centímetros, realizada mediante fotografías aéreas y satelitales.

Así es como la batalla citada anteriormente, denominada "73 Easting", ha sido almacenada hasta el último detalle en la memoria de las computadoras y podrá ser reproducida y reactualizada una y otra vez con fines de entrenamiento y análisis.

Pero la simulación puede tener lugar antes de que la verdadera batalla ocurra y así cuando las tropas lleguen al terreno real, estar familiarizados con la topografía y con los posibles riesgos. Combatirán una vez más, en forma definitiva, una batalla que han luchado otras veces antes, por lo que podrán prever con mayor facilidad sus posibles alternativas.

El llamado Proyecto 2851 prevé la digitalización de todo el planeta para ser guardado en caso de futura necesidad.

Ojos y oídos electrónicos

Pero además del entrenamiento, las fuerzas necesitan accionar de manera coordinada y con máxima eficacia. Como lo demuestra la historia, fuerzas pequeñas pero bien entrenadas y con mejor información de la situación que el enemigo pueden derrotar a ejércitos teóricamente más poderosos. En lugar de practicar una costosa guerra de desgaste atacando frontalmente al adversario, la destrucción de sus centros de comunicación y logísticos sembrará el caos entre sus filas y debilitará sus esfuerzos defensivos, al punto que podrá derrumbarse estando aún teóricamente intacto.

Ese fue el caso de la *blitzkrieg* alemana en la Segunda Guerra Mundial y también el de Irak, que quedó prácticamente "ciego" y desarticulado por los ataques

aéreos y misilísticos previos a la campaña terrestre.

Los iraquíes no podían ver a sus enemigos, pero éstos sí a ellos, con los ojos de sus aviones y sus satélites y sus oídos electrónicos que escuchaban hasta sus conversaciones telefónicas.

La verdadera dificultad para el que tiene la ventaja tecnológica es poder manejar adecuadamente el enorme cúmulo de información que afluye constantemente y que puede anegarlo.

Los Estados Unidos computarizados de la guerra de Vietnam pagaron el precio de querer dirigir la guerra desde Washington, basados en su superior informa-

ción, porque no disponían de una doctrina militar adecuada para procesarla.

Las cosas parecen haber cambiado desde entonces y, enfrentados a una inevitable reducción del número total de sus efectivos, los Estados Unidos apuestan a unas fuerzas armadas menores pero mejor entrenadas y altamente tecnificadas, la llamada "Revolución Tecnológica Militar".

Todo consiste en golpear primero, con fuerza y en el lugar adecuado. Para ello se necesita el factor potencializador, la información. Los militares estadounidenses ya están luchando desde hace tiempo en posibles lugares de con-

flicto, como Bosnia, al menos en sus computadoras y familiarizándose con el "escenario".

La guerra del futuro quizás la luchen robots operados a distancia, y los campos de batalla quizás sean observados con ojos y oídos electrónicos. Y seguramente será terrible, como lo fue para los iraquíes.

Mientras tanto, los militares tratan de resolver el antiguo problema de conocer a tiempo la fuerza y las intenciones del enemigo. Como dijo el duque de Wellington, vencedor de la batalla de Waterloo: "He pasado toda mi vida tratando de adivinar lo que se oculta detrás de la colina". ■ PANTA ASTIAZARÁN

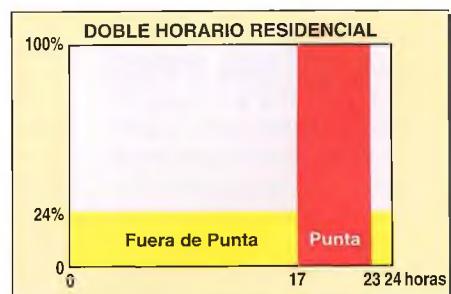


TARIFAS DOBLE HORARIO PARA CLIENTES RESIDENCIALES

Si el consumo y equipamiento de su hogar son importantes, Ud. se puede beneficiar contratando la Tarifa Doble Horario Residencial de UTE.

- Permite reducir los costos de energía eléctrica.
- Estimula el desplazamiento del consumo fuera de las horas de punta (entre las 17 y 23 hs.)
- Optimiza el servicio a los clientes.

Infórmese en Telegestiones de UTE
29 30 31 en Montevideo - 0800 8111 en el Interior.





CARLOS TATO

"Rescatador del pasado"

Los coleccionistas suelen ser los primeros en llegar a la feria de Tristán Narvaja. Apran Geundjian tiene 50 años y hace 20 que trabaja en la feria. Considera que lo que más se colecciona hoy son armas, como revólveres, trabucos y cuchillos. Pero también atiende a coleccionistas de objetos religiosos. En el suelo, expuestas en cajas de colores, hay medallas, cruces y un rosario. Una cruz de diez centímetros de largo y recubierta de nácar cuesta 1.000 dólares "porque tiene más de 100 años de existencia".

A pocos metros, Julio Martínez, de 44 años, opina que lo que más se pide son juguetes antiguos y "lo rústico" para la cocina, como morteros, palotes o batidoras antiguas. Desde sus 15 años en la feria, opina que el coleccionista "verdadero" es argentino. "Son los que coleccionan cosas insólitas", explicó. "A los uruguayos les gusta más lo fino. El argentino colecciona tanto un encendedor como lapiceras, abanicos o muñecos de goma. El de acá es medio reacio a coleccionar cosas, a excepción de gente que está en cierto nivel. Pero el argentino de clase media todavía se puede dar el lujo de coleccionar".

Lo más nuevo que ha visto coleccionar son chapas esmaltadas, en general de publicidad. "Esas chapas son difíciles de conseguir y el valor aumenta. Para pagarlas tiene que ser un coleccionista verdadero porque son caras", afirmó. Martínez consigue los objetos que vende en ferias, depósitos o casas de compraventa.

Por su parte, Roberto Hugo Sienra Carlevaro, de 54 años, se dice diferente de la mayoría de los vendedores de la feria porque sabe "qué es cada cosa. Yo sé para qué era esto, de qué material es, para qué se usaba, de qué época y hasta, quizás, quién lo hizo. Una cosa es vender y otra saber. Y si no sé, me informo". Dice que acá hay muchos coleccionistas, que juntan desde botones hasta grifas de vaqueros. Hace 25 años que está en el negocio y también colecciona objetos.

Tiene una colección de fotografías, de la que destaca la foto de Albert Einstein en la Facultad de Ciencias en la década del 30 y conserva una carta de Juana de Ibarbourou. Como muchos coleccionistas, comenzó juntando sellos y fósforos. Y como la mayoría, se cansó. Tuvo una colección de alfileres "pintados en la cabeza con pinceles de un pelo". Para él, comprar objetos antiguos es rescatar el pasado. "Porque desde el momento que un ministro del Interior cierra el museo Policial, nos queda a nosotros el tratar de guardar nuestro acervo. Somos una especie de rescatadores del pasado", afirmó. "La gente quema los papeles. Tuve la carta de cuando Rivera estuvo exiliado en Brasil. No me la compró ni el Estado, porque no le interesa. Si alguien con poderío no guarda ese acervo cultural, de ahí a la basura... yo soy el que compro eso que tiran a la basura". ■

COLECCIONISTAS DE "COSAS RARAS"

Tesoros de todos los días

Pasan día a día, sin falta, por los anticuarios. Llegan temprano a las ferias y revuelven todo. Algunos exponen sus colecciones en vitrinas, otros las guardan en proljas bolsas de nailon. De vez en cuando las sacan, las limpian y las contemplan extasiados. Son coleccionistas de objetos cotidianos o inverosímiles. Rescatan el pasado.

Cas revistas de los años 50 tienen un olor y un color especial", explicó Marcelo Castelnuovo, de 36 años, dueño de una colección de unas 5.000 revistas de esa época, la mayoría de Superman y Walt Disney. Le recuerdan "momentos lindos de mi infancia".

Las primeras historietas se publicaron a principios de siglo en periódicos de Estados Unidos. En la década del 30 adquirieron formato propio y se publicaron los primeros "Comic books". "Superman apareció por primera vez en 1938 en una revista que se llamaba Action Comic. Hace poco se remató una en 180.000 dólares en Estados Unidos".

Los coleccionistas uruguayanos prefieren las revistas mexicanas de los años 50 porque reproducen casi igual la portada y el material de las originales estadounidenses, casi imposibles de conseguir aquí.

Leonardo Robledo, vendedor de la librería Ruben, nunca vio una revista de los años 40 y "si conseguís una de los 50 se matan por llevársela". Robledo estimó que unos 15 coleccionistas pasan a diario por Ruben "para ver si hay algo nuevo".

"Algunos son muy obsesivos. En general son cuarentones de traje, tipo

yuppies". Las preferidas son las de Batman, Superman y Disney, "aunque algunos piden cosas raras como Titanes Planetarios, Fantomas y Vidas Ilustres, que son más caras". Las revistas tienen un precio base de 20 pesos.

Una de las piezas que Castelnuovo más valora es la número dos de Lorenzo y Pepita. La encontró revolviendo en Ruben y le dio "cierta emoción". Empezó su colección hace diez años y guarda cada revista en "bolsitas de polipropileno para que no les entre humedad. Las clasifico por título. Cada tanto, las saco, las veo, las muevo. Disfruto mirándolas".

Se reúne con otros coleccionistas para intercambiar información y "mostrarse" sus nuevas adquisiciones. Según Castelnuovo, esto no es muy común.

Pero los coleccionistas de armas y municiones sí están nucleados en una asociación desde principios de los años 60 para intercambiar conocimientos, piezas y organizar actividades culturales. Los 60 integrantes están controlados por el Servicio de Material y Armamento del Ejército. "Tenemos que registrar las armas y no podemos usarlas", explicó Julio César Lestido, coleccionista de armas de la Segunda

Guerra Mundial en adelante. A Lestido le cuesta explicar su afición. "Uno tiene una fuerza interior que lo hace tener mayor gusto por esto. Es cuidarla y apreciarla como a un cuadro", sus ojos brillan. "Usar un arma como la de Daniel Boone, por ejemplo, es todo un proceso romántico. Se puede demorar cinco minutos en cargar un arma de esas, es todo un arte".

Lestido se niega a dar el número de piezas que integran su colección porque "el valor no está en la cantidad, sino en la orientación que se le da a la colección". Recordó con especial interés un arma que después supo que "fue la única arma regalada por Moshe Dayan al Uruguay. Eso tiene un gran valor, aunque haya muchas piezas iguales".

Del otro lado del mostrador, Miguel Rivera, vendedor de "temas militares" en la feria de Tristán Narvaja dice que "esto es un negocio". Máscaras antiguas, balas de todas las épocas o una bandera rusa son solo algunas de las cosas que vende. "El primer día hice 100 dólares. Se empezó a correr la bala entre los coleccionistas. Antes tenía un puesto de un metro cuadrado, ahora es de seis metros de largo". Lo que más vende son balas, las más caras son de 1890 y

cuestan diez dólares.

En la galería del Fortín, sobre la calle Tristán Narvaja, Eduardo Zubía, de 27 años, tiene su *boutique* de "militaria": cascos, armas, insignias, condecoraciones y uniformes. "Tengo mucha clientela. Hay quienes juntan botones que salen entre cinco y 30 pesos. Los uniformes alemanes son muy buscados, cuestan unos 100 dólares". Zubía colecciona soldaditos de plomo y tiene más de 100 expuestos en su casa.

Llaves y llavecitas

Bastante lejos de 18 de Julio, Carlos López ofrece miles de llaves al público. Tiene 63 años, fue bombero, carnicero, albañil y pintor. Hace diez años comenzó a coleccionar llaves. Tiene unas 20.000.

Las más caras son un manojo de llaves amarronadas de 18 centímetros de largo, del siglo pasado, que vende a 50 pesos. "Hay llaves más largas, muy antiguas, las quisiera conseguir, pero es muy difícil, porque las tienen los coleccionistas. Para mí guardo llavecitas chiquitas pero de valor".

Hace dos semanas, H.R., de 66 años, le compró 50 llaves y el domingo siguiente volvió por más. Colecciona unas llaves pequeñas, similares a las de un candado que

se llaman llaves inglesas. Tiene cerca de 500 y prefiere no decir su nombre. "Es una manía como cualquier otra", explica.

En cambio, E.S., de 49 años, colecciona llaves francesas de mecánico. "Un día fui a la feria de Piedras Blancas y encontré una llave que nunca en mi vida había visto", contó. "La compré por comprarla, no tenía la menor idea de lo que era. Despues empecé a comprar otras". Hace diez años de eso y hoy tiene unas 70. Algunas las tiene expuestas, pero la mayoría están guardadas porque son grandes y pesadas. Cuestan entre 15 y 30 pesos y lo más que estaría dispuesto a gastar serían 60, si fuera "muy linda y no la tuviera. En el fondo es como un vicio".

Otro sabor

Aunque Arsenio "Pinocho" Acosta, de 50 años, dueño de Disco Moda dijo que el *compact disc* "mató" a los discos, muchos de sus clientes siguen buscando *longplays* y discos simples. "Buscan Mi viejo por Piero o Quince primaveras por el Trío San Javier, por ejemplo".

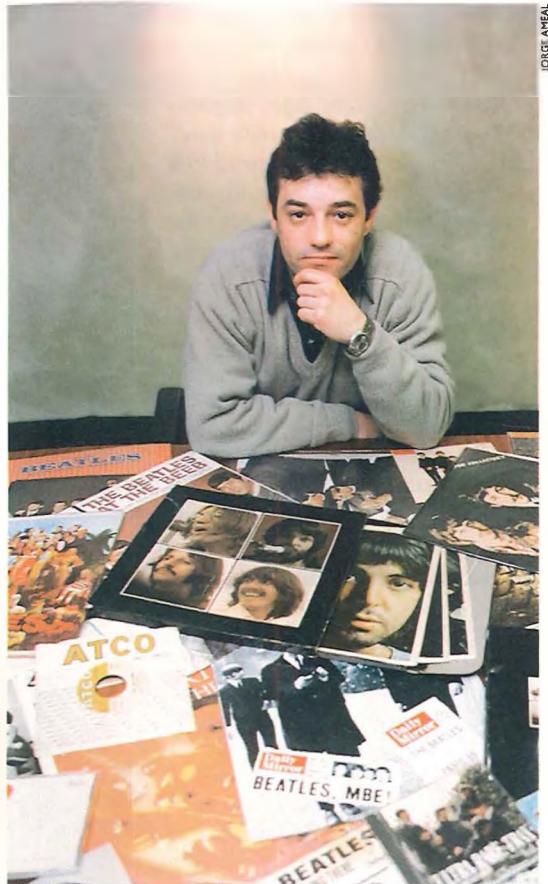
Leonel tiene 34 años y no quiere dar su apellido. Se escapó del trabajo para canjear unos *longplays*, los graba y vuelve a cambiar-

los. "El disco tiene otro sabor", dice.

En el astro de los discos, en Uruguay 1789, hay *picture discs* colgados de las paredes. Son de la década del 40, de 78 revoluciones con figuras impresas en su superficie. Hay uno con la foto de los Beatles. "No los vendo, porque hay cosas que, aunque te paguen un montón de plata, capaz que no las consigo nunca más en la vida", explica Luis Bercovici, dueño del negocio, "nostálgico" y coleccionista de "cosas viejas".

El disco simple se colecciona más que el *longplay* porque según Bercovici "es más acogedor por el tamaño". Los más pedidos son de los Rolling Stones, Elvis Presley y de los Beatles. Los precios oscilan entre 20 y 30 pesos. Pero una primera edición estadounidense de los Beatles, con la tapa bien conservada, cuesta hasta 100 dólares.

El peor día de Gastón Malespina fue el 8 de diciembre de 1980, cuando asesinaron a John Lennon. "Grabé todas las emisoras, dejé todo documentado, ahí se terminó el sueño", relató el coleccionista de 33 años, dueño de 800 discos de los Beatles. Explica que lo que se valora es la tapa, porque las canciones son las mismas, salvo las ediciones piratas, que son limitadas y "de un valor tremendo".



La Beatlemania sigue vigente.

Actualmente Malespina está atrás de una pieza difícil: un disco del sello Capitol, *Butcher's Cover*, donde los integrantes del famoso



Gustavo Trelles, Piloto Oficial del Banco de Seguros del Estado.

Mucha suerte Gustavo!

BSE
BANCO DE SEGUROS

¿Quién diría que en tu auto podés llevar a un país entero?

En el Rally San Remo, todo el Uruguay corre contigo.

JORGE ARENAL

cuarteto aparecen disfrazados de carniceros. "A Capitol no le gustó la tapa, pero ya se habían editado 750.000 copias. Hoy se está pagando entre 700 y 1.000 dólares cada una". También quiere conseguir discos de oro y los autógrafos de los cuatro artistas. "No quiero que esta colección tenga fin, es la manera de sentirme bien en la vida".

Tiene que ser mío

"Mi primera medida de whisky la robé hace 12 años. Se la podría haber pedido al dueño del bar, pero robada tiene otro gusto", recordó Eduardo Carlos Nicora, de 49 años, dueño

Coleccionar
es volver a la infancia.
La mayoría de los coleccionistas de juguetes son hombres adultos.

de una colección de 50 medidas de whisky. "Me gustan las que están gastadas o abolladitas por el paso del tiempo. De vez en cuando las saco y las pongo un poco". La estrella de su colección es la segunda que compró. "La vi en un remate y me dije 'esto tiene, tiene que ser mío'. Me quedé hasta las tres de la mañana y la conseguí".

Omar Varela, de 38 años, todavía no consiguió el "caballo de calesta" que vio en un anticuario del Patio Bullrich de Buenos Aires hace ocho años. "Debe costar unos cuantos miles de dólares porque siempre está ahí". Sobre la mesa del living tiene 40 caballitos de madera. Varela los puso ahí para mostrarlos al público "por primera vez".

"Una vez compré un caballo y mis amigos me fueron trayendo más de regalo". Hay ecuatorianos, suecos, ingleses, franceses, indios, todos hechos a mano. También tiene una calesita en miniatura con seis caballitos que giran al ritmo de la música de un circo. Varela le da cuerda y dice entusiasmado: "Esto es una genialidad". El preferido de Varela es el más viejo, de Praga, del "1800 y pico". "Está como viejito, quién sabe la historia que tiene".

Lo que más valora es lo afectivo. "Es muy fuerte que venga un amigo y te diga que se acordó de vos al regalarte un caballito".

Mucho cariño

Gianfranco Premuda va todos los domingos a las ferias. Es inventor y hay dos cosas que junta especialmente: yesqueros y lapiceras.

Un yesquero del ejército austriaco, uno de cobre que tiene en su interior grabados los nombres de los Stars Twenties, uno pequeño con forma de botella, otro con forma de medalla o un yesquero japonés que consiste en las figuras de un hombre y una mujer y que deben juntarse para prender la llama son solo algunos de los que componen su colección. Desde los más primitivos, que consisten en la piedra y un trozo de algodón que hace una brasa, hasta los Zippo, son más de 60 yesqueros antiguos.

"La forma de hacer fuego debe haber sido una de las primeras herramientas del hombre. Y el hecho de poder dominarlo, de poder llevarlo en el bolsillo debe haber sido fantástico", explicó Premuda. "Lo inconcebible es que haya tantas formas diferentes de solucionar lo mismo".

Trata de arreglar todos los objetos que compra. "Me parece como rescatar algo que tiene vida. Es como poderle dar de vuelta un lugar a cosas respetables, porque atrás de cada una hay ingenio y mucho cariño. Nadie puede inventar nada sin cariño".

El precio de los yesqueros puede oscilar entre diez y 200 pesos y algunos son muy buscados por los turistas. Premuda los tiene guardados en bolsas de nailon y reconoce que los saca poco. "No es un fanatismo, es



simplemente una colección. No he estudiado nada sobre el tema y no quiero hacerlo, para no volverme un coleccionista rastreador", opinó. "No me importa tanto el yesquero en sí como el esfuerzo humano que hay detrás. Y poderlo ver, mostrarlo y regocijarme con él".

La colección de lapiceras fuente la considera "más seria" porque las usa. Son más de 100 lapiceras con pequeños detalles que las diferencian. Aunque tiene tantas, hace años que está atrás de una en especial: la correspondiente a un tapón verde y negro Eversharp que perteneció a su suegro y que siempre lleva en el bolsillo durante sus recorridas por las ferias.

Como niños

Eduardo Castelnuovo tiene en el living de su casa juguetes, autos a pedal, radios y chapas de publicidad antiguas. Su caso es diferente. Colecciona, pero no se preocupa por conservar los objetos para sí: los vende si "da con el precio". Cuenta que después de la guerra "llegó de todo" al país, pero que con los años "se llevaron todo a sus países de origen".

Castelnuovo no guarda ningún objeto en especial para él y considera que todo se puede vender. "Me gustan como adorno, pero a las cosas materiales no me quiero aferrar porque un día te roban y tenés un disgusto horrible. Los objetos especiales que he conseguido, ya se fueron. Todo se pude vender. Hay que dar con el precio", explicó. Le vende fundamentalmente a extranjeros, sobre todo estadounidenses.

Afirmó que le apasiona "encontrar". Cuando lo hace, lo limpia, restaura, lustra y disfruta hasta que llegue un comprador. "Lo que vale más es aquel artículo que a pesar de los años está en estado original y completo", señaló.

Aunque considera que él también es un coleccionista, Castelnuovo cree que la mayoría de los que coleccionan "son enfermos, obsesos. A medida que tienen más se ponen más egoístas. Aunque ya tengan un objeto, si pueden tenerlos todos, se los llevan. Son como niños".

VIRGINIA ARLINGTON - ANA INÉS CIBILS

Cosas de niños

Valiño Antigüedades vende cosas curiosas. Cuatro años atrás Alicia Valiño se dedicaba a la venta de antigüedades tradicionales, pero desde que se instaló en un nuevo local, en Tristán Narvaja casi Mercedes, cambió de orientación. Estantes llenos de autitos Matchbox, una vitrina con un Topo Gigio de ojos azules y una remera a rayas desgastada, una lata de acuarelas, un juego de lotería de cartones, todas aquellas cosas que rodearon la infancia de muchos uruguayos.

"Mi vidriera llama mucho la atención y oigo que la gente dice 'yo tenía uno igualito' porque vendemos cosas cotidianas relacionadas, en muchos casos, con la infancia de la gente". La mayoría de la clientela son hombres que compran juguetes y autitos de colección.

En el local se pueden encontrar:

- Valijitas de lata para llevar la merienda a la escuela. Hay una con los personajes de Disney que cuesta 120 pesos. Los que más las buscan son clientes argentinos.

- Carteras de piel de cocodrilo. Las uruguayas no las compran "porque son usadas", pero las europeas sí porque les resultan baratas. Cuestan entre 250 y 400 pesos.

- Viewmaster. Máquina de los años 60 para ver minidiapositivas en forma individual. Hay discos con historias como Juanito y el frijol mágico, Alicia en el país de las maravillas, Bugs Bunny. Cuestan 120 pesos. Las historietas se cobran aparte al mismo precio.

- Autitos Matchbox. Aparecieron en la década del 40 en Inglaterra, pero se consiguen solo del 50 en adelante. Se coleccionan por series: autos de carrera, de bomberos, ómnibus, cachilas. El precio depende de la época de fabricación, pero en promedio cuestan unos 12 dólares.

- Autógrafos. El de Juana de Ibarbourou está en la vidriera y cuesta 150 pesos. También hay de Juan Zorrilla de San Martín, Pablo de María y José Batlle y Ordóñez. Segundo Valiño, "nadie los compra".

- Postales antiguas. Aparecieron en Uruguay a principios de siglo. La mayoría son europeas, aunque también hay uruguayan. Se dividen por temas: topográficas, aviación, publicidad, barcos, niños, ilustradores, militares. Los precios oscilan entre los cuatro y los 30 dólares.

Consideró que cada uno tiene su manía. Y él tiene la suya. Empezó a correr en kart en 1962, "en los primeros que vinieron a Uruguay". Hoy se pregunta dónde estará el kart que se trajo de Estados Unidos "con tanto sacrificio". "Hace un año y medio que lo estoy buscando", contó. "Para comprarlo, restaurarlo, tenerlo ahí y mirarlo. Me dio tantas satisfacciones..."

Recordó una colección de botellas de whisky que vendió hace años, por lo "insólita". La casa de su dueño estaba hecha "en función de la colección". Cuando el coleccionista falleció, las botellas alcanzaron la mitad del precio de la casa. "El sótano estaba lleno de vitrinas con botellas de whisky de todo tipo y tamaño".

Los coleccionistas son en general "gente mayor" y el tipo de colección depende del nivel adquisitivo. A Uruguay también vienen -concluyó- muchos extranjeros a comprar juguetes, autos u objetos raros.

LIBRO DE CUENTOS

Iniciales



Hoy tiene 62 años. En realidad no son tantos para un cambio de mentalidad, por lo que cabe pensar que siempre fue así. Lo único, que eso quedaba opacado, oculto tras todo lo que ella regalaba, ese cuerpo desnudo, escandalosamente sensual, invitante a malos pensamientos. Ella estaba allí, siempre envuelta en una piel suave, flacucha -es cierto-, no opulenta como su rival Marilyn, y con unos labios carnosos que llevaban, al abrirse en sonidos, una voz gangosa y con ella a otras imaginarias lucubraciones.

Los franceses, claro, no admían comparación alguna con relación a las otras grandes divas, ya se llamasen Monroe o Garbo. Ella estaba más allá, diferente, lejana, inalcanzable, porque con cine o sin él, era ella y eso alcanzaba. No necesitaba estar frente a una cámara para ser la diosa que trastornaba a los infelices mortales, tan débiles, tan poco merecedores de misericordia.

Estuvo siempre rompiendo tabúes, quebrando convencionalismos, dando vueltas, una y mil veces, los esquemas conservadores de aquel entonces, pero era así, así era, libre, sin encasillamientos. Era la tentación pura, la más bella del mundo, lejos de estereotipos, el deseo peligroso y siempre buscado.

Como actriz hubo quien quiso defenderla. Un director como François Truffaut llegó a sostener

Sus memorias, *Initiales B.B.*, ya salieron a la venta. No acá. Pero de ellas hay referencias de publicaciones extranjeras que están descargando sus baterías contra el mito. ¿Habrá dejado de serlo? Sin duda, para las nuevas generaciones es apenas una veterana que dedica su tiempo a focas y lobos marinos y además se introduce en disquisiciones desagradables, de una peligrosa xenofobia, que hacen dudar de su futuro.

que "lejos de ser una pésima actriz, estaba revelando lo contrario, una verdadera revolución que llegaba a la pantalla... lo natural, la simplicidad misma porque se ama a la mujer, no se ama a la actriz".

Marguerite Duras la calificó de "reina" y Simone de Beauvoir señalaba que "ella no exige nada, no es más consciente de sus derechos que de sus obligaciones. Ella sigue sus inclinaciones. El deseo y el placer la encuentran más convincente que los prejuicios y los convencionalismos. Hace lo que le place".

Así era, sin sentirse nunca implicada, partícipe, escapando siempre de lo rutinario.

En 15 años de carrera no creció, no evolucionó, siempre fiel a ese tipo de mujer sin mucho en la cabeza. Sus películas podrán ser interesantes, simpáticas, gracio-

sas, curiosas, pero se rescatan apenas tres: *La verdad*, *Vidas privadas* y *El desprecio*. Tres en 40.

Quizá, dicen sus defensores, el cine hizo muy poco por ella. A ella no le importó mucho. O nada. Se sabía, se creía, más fuerte que todo, donde cualquier otra cosa fuera de su cuerpo ya era invalidada.

El 7 de junio de 1973 anuncia ba que dejaba el cine. Tenía 38 años. "Una época había terminado", dijo. Pasó a un plano diferente. Ya no era la productora de divisas más grande de Francia, junto a la Renault, como supo endilgarle Charles de Gaulle, sino apenas una mujer que sostenía que los animales debían ser protegidos. No los humanos, no los hombres o mujeres o los niños barrigudos, esos no merecían su atención.

Libro de juventud

Pocas veces, antes de este libro, en algunos reportajes supo hablar de sus primeros años. Recordaba que comenzó a los 17 años, siendo una simple estrellita y que a los 24, luego de andar desnudándose en cuanto festival de cine hubiera, ya había filmado 24 películas. Señalaba algunas: *Las grandes maniobras*, *Deshojando la margarita* y *Y Dios creó a la mujer*. Este sí que fue su debut, su real debut, pero recién después de haber obtenido un fabuloso éxito en Estados Unidos que llevó a la revalorización en su país.

"Estaba casada con Roger Vadim desde los 18 años. No sabía qué hacer de mí misma y Vadim me lo enseñó, él creó B.B., pero Brigitte Bardot existía antes que él", sostenía en uno de sus ajustes de cuentas.

"En el cine, Vadim me ayudó mucho -dijo-, me cambió el estado de ánimo. Había notado que las cosas no vienen solas, como por arte de magia, que hay que trabajar y saber ser paciente... eso se lo debo a Vadim. Creo que trabajaba a Vadim más como a un compañero que como a un verdadero marido. Es cierto que nos amábamos, éramos muy cariñosos, pero yo lo consideraba sobre todo como un amigo. Es verdad que le debo mucho a Vadim. Pero él también me debe todo. Gracias a mí y a YDios creó a la mujer fue reconocido como director, su primer gran suceso. Luego ya se sabe lo que dio".

El tiempo pasaba y ella seguía conquistando a los tontos huma-

nos, fácilmente dominables por ese placer, esa sexualidad a flor de piel, compatible, provocativa, amenazadora de cualquier virtud humana, porque para qué íbamos a querer ser virtuosos.

En una de las películas donde Louis Malle era director, *¡Viva María!*, tenía como compañera nada menos que a la magnífica Jeanne Moreau. Allí tuvo el atrevimiento por primera vez de ir a Estados Unidos, a los 31 años. El delirio fue total. Cientos de periodistas, cientos de fotógrafos, miles de aullantes fanáticos y un mundo peleando para entrar a un cine para una presentación en vivo, mientras en la marquesina figuraban solo los nombres de ella y de Malle, pero no el de la Moreau, tristemente olvidada por la lujuria.

Allí, uno de los inocentes escritores tomó coraje y le preguntó:

- ¿Usted se considera un símbolo sexual?

Ella, sin dudarlo, directa y simplemente respondió:

- Véalo por usted mismo.

No había nada para ver, claro, porque todos estaban enceguecidos de tanto fulgor, de ese resplandor que era más fuerte que el mismo sol e, imaginación mediante, era el sol que acariciaba tiernamente su cuerpo desnudo, con las olas como únicas cómplices.

Libro de la vida

Ahora decidió lanzar sus pensamientos hacia la vida. En 700 páginas, por primera vez, recorre su interior, aunque a uno siempre le quedará la duda, esa gran duda, de si allí no estará jugando, como antes, al doble del soy-quiero ser. Una difícil respuesta para alguien que fue tan insolentemente libre, tan insolentemente imprevisible, tan insolentemente ella.

Uno piensa, por supuesto, esto está bien, es hora de desnudarse -estaba acostumbrada a ello- a la realidad. Pero, ¿hasta qué punto lo hará? Muy pocos, excepto los franceses, han olvidado lo que tiempo atrás había afirmado

en una crónica publicada en *Le Figaro*, donde aparecían brulotes demasiado infantiles, propios de una niña caprichosa en un mundo solo, del que solo ella era dueña, con la debida aclaración de que no era una niña sino una sesentona a la que todos habían perdido el deseo, que no provocaba más insomnios.

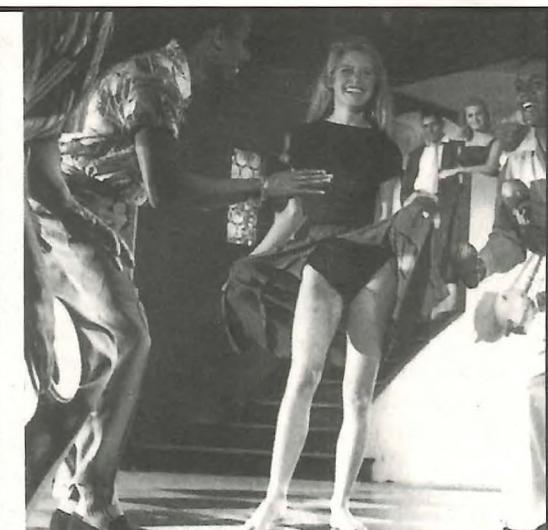
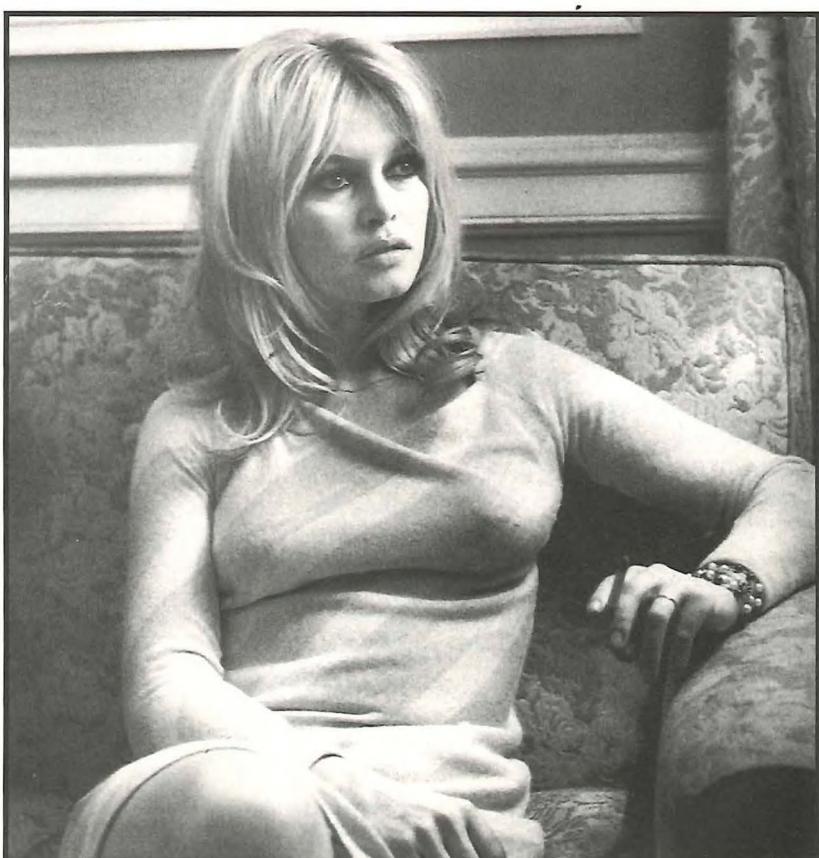
"Aquí, ahora, en Francia, mi patria, mi tierra, estamos de nuevo invadidos, con la bendición de los sucesivos gobiernos, por una superpoblación extranjera, fundamentalmente musulmanes, a los que nosotros admitimos, acogemos, no les damos importancia a que aparezcan con sus mezquitas y sus plegarias mientras nuestras iglesias ya ni curas tienen para hacer sonar las campanas".

En *El País* de Madrid, el periodista Octavi Martí aparece duro, impío, demoledor de ese mito. No olvidar que es español y no francés. Vale reproducir parte de ese artículo en el que se remite a esa BB cuyo plan era tan simple como *"come cuando tiene hambre, bebe cuando tiene sed"*. Chica que tenía otros apetitos y los satisfacía con igual naturalidad.

Libro de caza

Los hombres en la cama son la materia prima. *"Un verdadero libro de caza donde hay muchos nombres impensados pero que supieron caer en la telaraña: Roger Vadim, Serge Gainsbourg, Warren Beatty, Jacques Charrier, Jean-Louis Trintignant, Nino Ferrer, Samy Frey, Gilbert Bécaud, Laurent Verger, Sacha Distel, Sean Connery, Bernard d'Ormale, Gunther Sachs y más, más, más".* El crítico español se enoja. *"El problema no está en el orgullo herido del macho des-*

La escena final de Y Dios creó a la mujer, con B.B. bailando un mambo, puede considerarse como uno de los momentos más sensuales de la historia del cine. *"Fue el papel más hermoso que me ofrecieron"*, dirá la diva en sus memorias.

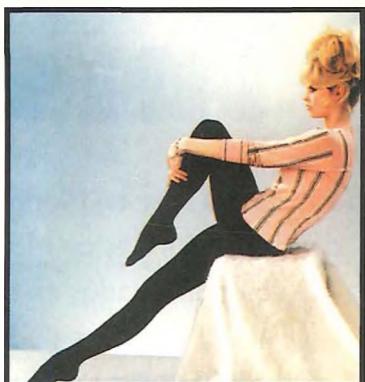


crito como un mal amante o un tipo imbécil, sino en el tono vengativo y miserable que emplea Brigitte. Se le lee afirmar: Todos los hombres que han compartido mi vida han conocido su momento de gloria. Y han creído que esa gloria se la habían ganado solos".

Uno que parece que no cayó en sus brazos fue Alain Delon, "porque cuando miraba a BB, a los ojos, se veía a sí mismo y se encontraba demasiado guapo". Ella reconoce su belleza, "pero la admito en la cómoda Luis XVI de mi salón. No hay más comunicación con mi Alain que con mi cómoda". Vaya destructora, ¿no?

De su felicidad es peliagudo hablar. Varios intentos de suicidio le quedan en su historial. Eran tiempos de sedantes, tranquilizantes, barbitúricos en una mano y en la otra vino tinto o champaña, lista para el sueño eterno, porque todo pasó tan deprisa que ni cuenta se dio que había dejado de ser una niña apetecible para ser solo una mujer fácil, pasando a ser sensualmente viciosa y nada más.

BB, es cierto, quería un mundo para ella sola, con leyes propias, y que todo lo demás desapareciese. Hoy, sin embargo, la gente la mira con otros ojos, cuando elogia por ejemplo a Le Pen, ese político conservador, diciendo que "es un hombre encantador, inteligente y rebelde, como yo", o cuando habla del sida y afirma que "es una epidemia que se aprovecha de la degradación de



las costumbres", una degradación que ahora ve cuando han pasado tantos años de ella ser así, depredadora de costumbres.

El español no quiere perdonarle nada. Se refiere a *El desprecio*, de Godard, "a quien ella detesta, pero que no se equivocó cuando filmó obsesivamente el culo de BB. Todo lo bueno que podíamos pensar de ella, y era mucho, estaba ahí. Ahora no acepta en los demás la libertad con que ella cambiaba de compañero cada noche, como ve con malos ojos que las mujeres aborten aunque ella lo haya hecho. En el fondo todo se reduce a no saber envejecer, no soportar la juventud y la libertad de los otros y, sobre



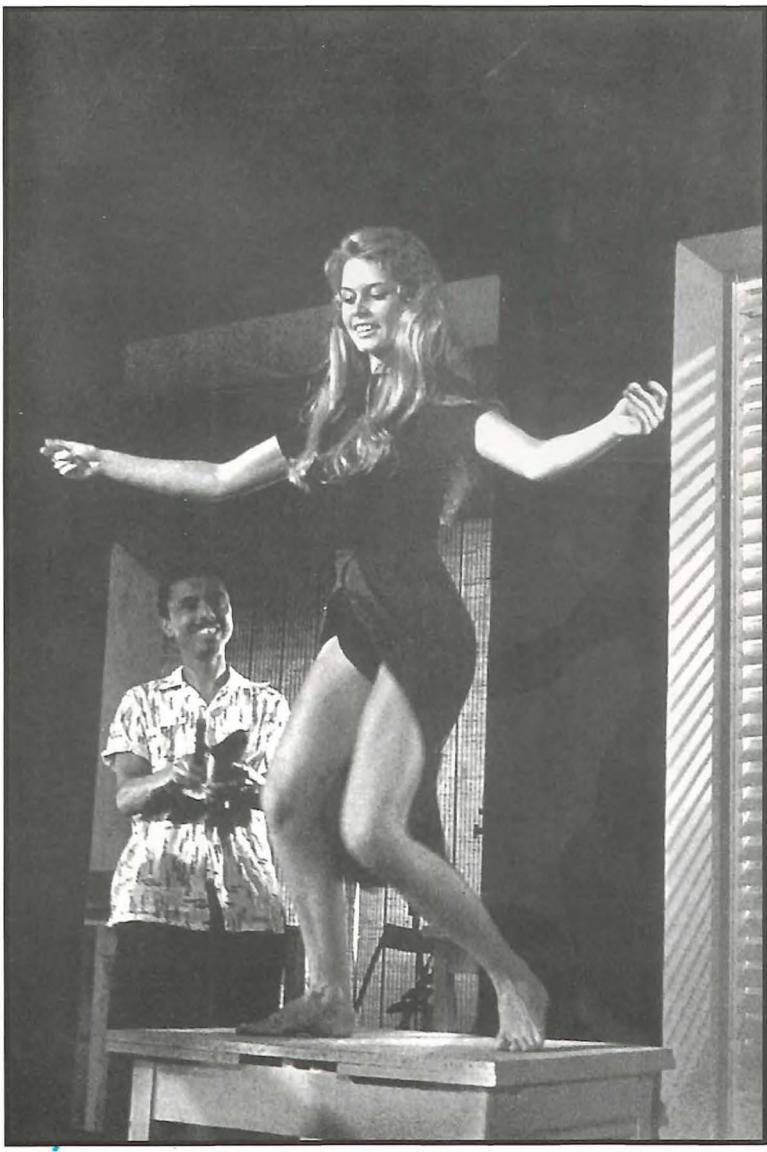
En 1953 (abajo) era una estrellita del montón. En 1963, se transformó en "la mujer más fotografiada del mundo".



todo, no saber callar, confundir fama con prestigio y poder de seducción con poder de convicción. La ultraderechista embarcada en cruzadas en favor de los animales y en contra de los inmigrantes es odiosa".

Las conclusiones propias no demorarán en sacarse aquí, en nuestra Montevideo. Desde ya, sin embargo, ese mito se está esfumando, en una declinación que le ha dado el desenfoque de la realidad de 1996. Quizá venga bien el viejo tango de Cátulo Castillo, *Desencuentro...* "por eso en tu total fracaso de vivir ni el tiro del final te va a salir". ■

OTTO CISNEROS

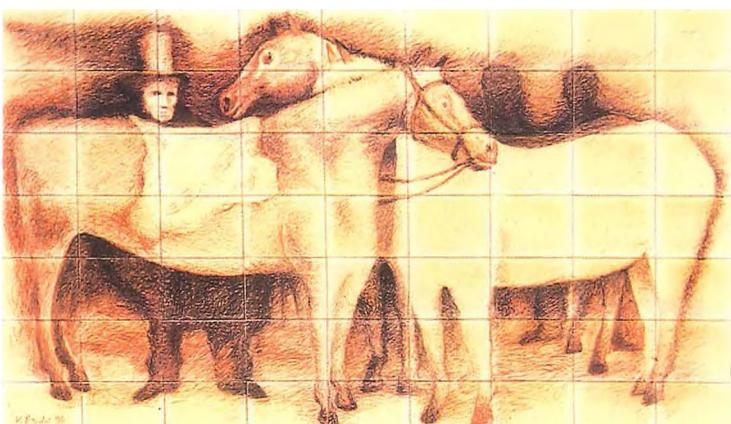


HIGIENE AMBIENTAL de EMPRESAS
SERVICIOS de MANTENIMIENTO INTEGRAL

 **perisol s.a.**

Martín C. Martínez 1779, Montevideo
teléfonos: 489729 / 409779
fax: (0598 2) 401096

Murales de



VASCO PRADO - BRASIL

Se inauguró ayer en Montevideo Shopping la exposición de los 22 Murales de Montevideo que posteriormente serán instalados en diferentes puntos de la ciudad.

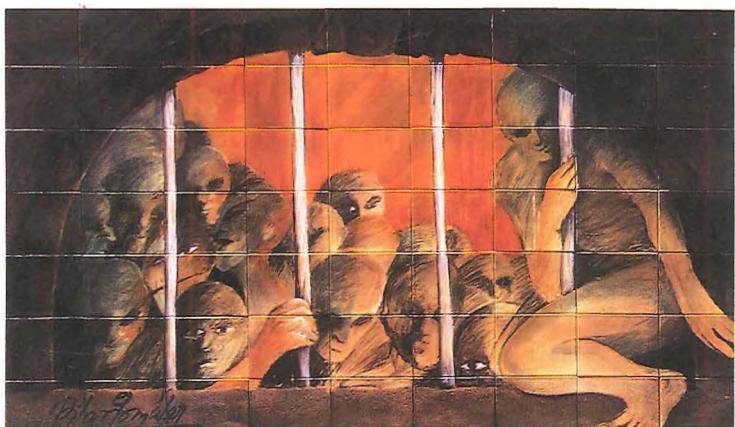
Los "Murales de Montevideo" tienen un doble sentido. El primero, hacer conocer a los artistas de hoy y perpetuarlos en el futuro. El segundo: embellecer diferentes rincones de la ciudad con obras de los más destacados artistas uruguayos, argentinos, brasileños y paraguayos.



LINDA KOHEN - URUGUAY



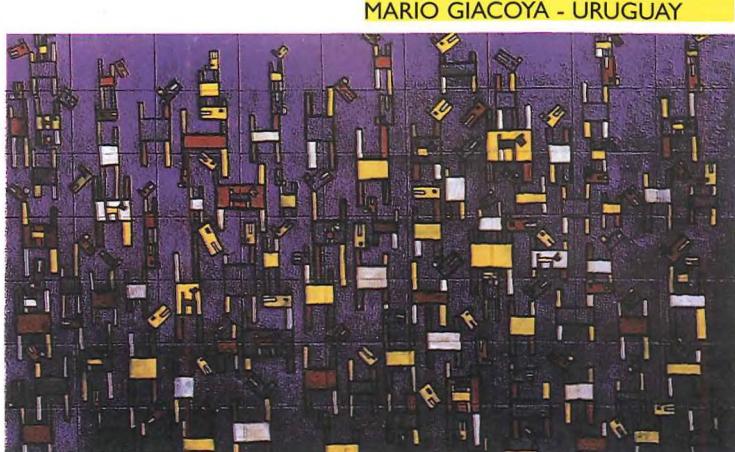
DIEGO PÍRIZ - URUGUAY



PILAR GONZÁLEZ - URUGUAY

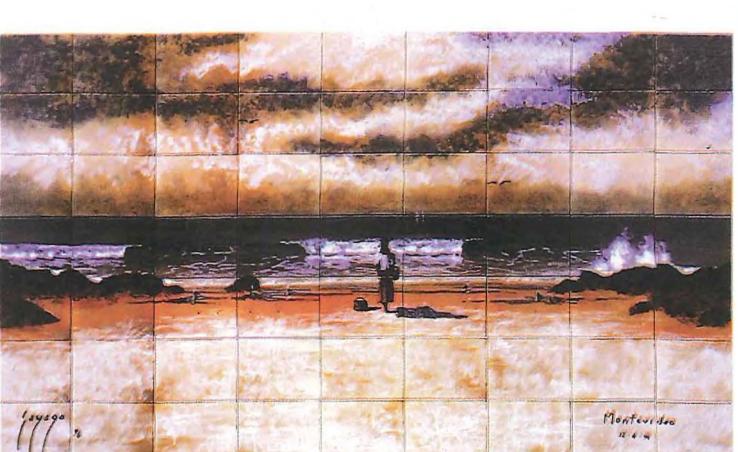


CARLOS PRUNELL - URUGUAY



MARIO GIACOYA - URUGUAY

ADOLFO SAYAGO - URUGUAY



Montevideo
1996

Montevideo

Los artistas

Eduardo Médici (Argentina), Susana Romero (Argentina), Paulo Porcella (Brasil), Vasco Prado (Brasil), Carlos Colombino (Paraguay) Isanne Gayet (Paraguay), Miguel Bategazzore (Uruguay), Roberto Cadenas (Uruguay), Ivonne D'Acosta (Uruguay), Mario Giacoya (Uruguay), Pilar González (Uruguay), Anhelio Hernández (Uruguay), Linda Kohen (Uruguay), Carlos Musso (Uruguay), Hugo Nantes (Uruguay), Alinda Núñez (Uruguay), Eva Olivetti (Uruguay), Osvaldo Paz (Uruguay), Diego Píriz (Uruguay), Carlos Prunell (Uruguay), Adolfo Sayago (Uruguay), Gustavo Vázquez (Uruguay).

HUGO NANTES - URUGUAY



OSVALDO PAZ - URUGUAY

LETRAS

Honoris Sábato

POR OMAR PREGO GADEA

A Ernesto Sábato, flamante Doctor Honoris Causa de la Universidad de la República, lo conocí personalmente en París en el peor momento de la guerra de las Malvinas, pero el tema de la entrevista no era (no debía ser) político, sino literario. Pero los dados cayeron mal. Sábato y su mujer se alojaban en un hotelito de la rue de l'Odeon, apacible y acogedor. El matrimonio Sábato estaba desayunando y mi mujer y yo los acompañamos con un café. Todo anduvo muy bien, al menos durante unos minutos. Hasta que, como era inevitable, el tema de la guerra se deslizó en la conversación. Con asombro primero, con fastidio y rechazo después, descubrimos que Sábato no solo era partidario de la guerra de las Malvinas (*"Las Malvinas son argentinas"*, repetía, como un poseso) sino que estaba dispuesto a defender a los militares que habían decidido la invasión.

Argumentamos, recuerdo, que si por un azar los militares ganaban esa *"absurda guerra"* nadie ya podría desalojarlos del poder y los crímenes por ellos cometidos desde el golpe (desde el último golpe) se legitimaría ante una opinión pública desaforada. Sin contar los muertos de uno y otro lado. (Creo que los británicos acababan de hundir el *"Belgrano"*). En determinado momento, congestionado, furioso, Sábato se puso bruscamente en pie y tomando a su mujer del brazo, se alejó a grandes zancadas tras una seca despedida.

Antes, cuando tratábamos de convencerlo de que esa absurda guerra apuntaba a borrar el tema de la represión y de los 30.000 desaparecidos de que hablaban las defensoras de los derechos humanos en Argentina, las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, nos había interrumpido sin miramientos: *"No son 30.000, no pasan de unos 6.000"*, dijo, como si la rebaja cobrara un valor absolutorio.

No volví a verlo. Lo último que de él recuerdo es su espalda de pájaro iracundo alejándose hacia el ascensor. Tiempo después, Sábato encabezó un grupo de personalidades empeñadas en redactar un informe concluyente y abrumador acerca de las atrocidades cometidas por los militares y los grupos parapoliciales en Argentina y denunció desde las tribunas más prestigiosas ese auténtico genocidio.

Siempre me ha asombrado la selectividad de la memoria colectiva, su capacidad de olvido en ciertos casos, de empecinado rencor en otros. A nadie (incluidos muchos intelectuales) parece importarle que Sábato haya apoyado públicamente a los militares (y no solo al temulento Galtieri) en distintas épocas. En una reciente nota publicada en el *Cultural* de *El País* (27/8/1996) el escritor Osvaldo Bayer recuerda que Sábato apoyó el golpe de Onganía, que en una entrevista televisiva comparó a Juan Domingo Perón con Charles de Gaulle, a pesar de haber sido funcionario del general Aramburu, quien derribó a ese mismo Perón. Recuerda que durante la peor etapa de la última dictadura almorzó con el general Videla y al salir dijo a los periodistas: *"El presidente de la nación es un general culto"*. Y que cuando en 1979 llegó a Buenos Aires la comisión de la Organización de Estados Americanos para investigar el tema de los derechos humanos les preguntó: *"¿Ustedes harían la misma investigación en la Unión Soviética?"*.

Al parecer ya hay quienes piden el Premio Nobel de Literatura para este hombre contradictorio, excelente escritor más que *Homo politicus*. No debería asombrarnos que los académicos suecos escuchen el clamor. Después de todo acaban de concederle la ansiada distinción a Camilo José Cela, desairado aspirante a soplón del régimen de otro general, Francisco Franco, en tiempos de la Guerra Civil española. No confundamos Literatura con Política. ■

Omar Prego Gadea, 68 años, escritor, periodista, nació en Florida. Ha publicado (por ahora) tres novelas, dos libros de cuentos, dos ensayos, una larga entrevista. Confiesa que cada vez le gustan más los novelistas del siglo XIX, sobre todo Henry James, Conrad y Flaubert.

WISLAWA SZYMBORSKA

Una polaca en la Corte del Nobel

Wislawa Szymborska, de 73 años, poetisa polaca que obtuvo el Premio Nobel de Literatura, publicó solo nueve pequeños libros de versos. Sin embargo, los críticos literarios nunca tuvieron la menor duda: es la primera dama de la poesía polaca.

Ahora lo es también a nivel mundial. Se la considera como maestra de la sencillez en una poesía profundamente filosófica en la que se combinan la serenidad, la amargura y el respeto por la cotidianidad.

La escritora se declaró "totalmente sorprendida", pero "muy feliz" por el premio. Szymborska figuraba en la lista de candidatos desde hace varios años. La noticia le llegó cuando se encontraba descansando en la ciudad de Zakopane, en los montes Cárpatos. "Me tengo que acostumbrar a esta idea", declaró. "Estoy feliz, pero al mismo tiempo aterrizada por lo que me espera. Tengo miedo de que durante los próximos seis meses no haya forma de que escriba ni una sola palabra", declaró a la radio polaca.

"Estoy sorprendida. Ha habido tantos otros candidatos al Nobel cuyos nombres se mencionaban y no obtuvieron el premio", manifestó al diario *Gazeta*. "Me alegra principalmente por lo que esto supone para la literatura polaca. Estaba justo escribiendo un poema, pero me temo que lo acabaré dentro de medio año, no antes".

La Academia Sueca, al anunciar el nombre de Szymborska como Premio Nobel de Literatura de este año, destacó su "irónica precisión, que permite que se manifiesten en la realidad cotidiana factores históricos y biológicos en fragmentos de verdad humana".

La poesía de Szymborska es calificada por los críticos como melancólica, pero al mismo tiempo "vivaz y llena de desinteresada valentía al cuestionar las cosas". La propia Szymborska, preguntada acerca de su obra y de la poesía en general, afirmó en una ocasión: "Tal vez haya poetas que sepan lo que es la poesía; yo no lo sé. Y me parece mejor no saber ciertas cosas".

150 poemas

Szymborska publicó su primer poema (*Buscando la palabra*) en 1945 en Cracovia, ciudad en la que sigue viviendo, aunque es a partir de 1957, con el alejamiento



nos detalles y las realidades degradadas, insignificantes, construyen un universo poético donde late la tragedia.

Su poesía se labra a partir de palabras simples, versos cortos unidos por estructuras reiterativas, que le otorgan una enorme fuerza y una gran intensidad moral. Siempre, en el fondo del poema, late la tragedia como resultado de la incapacidad humana. Logra, así, el extraño prodigo de sumirnos en los grandes temas que siempre han estado ahí, utilizando para ello el lenguaje más común y el valor de la experimentación.

Sus nueve libros son: *Por eso vivimos* (1952), *Preguntas formuladas a uno mismo* (1954), *Llamada a Yeti* (1957), *Sal* (1962), *Cien consuelos* (1967), *Por si acaso* (1972), *Gran número* (1976), *Gente en el puente* (1986) y *Fin y principio* (1993). Es además autora de un libro sobre recensiones literarias de obras clásicas de literatura, libros de zoología, botánica, etcétera.

Greta Garbo de las letras

El premio a Szymborska fue recibido con júbilo en Polonia. El anterior polaco galardonado con el Nobel de Literatura, Czeslaw Milosz (nacionalizado estadounidense), declaró que la poesía de Szymborska alegra por su sentido cómico, pero en realidad está llena de amargura. Milosz afirma que la poesía de Szymborska puede compararse con la visión desesperada del mundo de Samuel Beckett y de Philip Larkin.

Los polacos conocen a Wislawa Szymborska casi exclusivamente gracias a su obra literaria. Extremadamente tímida y retraída, Szymborska -llamada "la Garbo de la literatura"- evita hacer declaraciones y apariciones públicas. Así ocurrió también durante la época comunista en Polonia. "Todos sabían qué pensaba, pero ella no quería hacer gestos superfluos", afirman sus allegados.

Szymborska quiso siempre estar al margen de la política. No entró en las filas de la oposición democrática, no publicó sus versos en la clandestinidad, no firmó ninguna de las decenas de cartas de protesta contra la política de las autoridades comunistas.

Sin embargo, sus pequeños libros fueron de los pocos que los alumnos siempre han leído con placer en las escuelas. La explicación es que, como señalan los críticos, su poesía es tan sencilla como profunda. ■

El número Pi

El número Pi es digno de admiración
tres coma uno cuatro uno
todas sus cifras siguientes también son iniciales
cinco nueve dos, porque nunca se termina.
No permite abarcarlo con la mirada seis cinco tres cinco
con un cálculo ocho nueve
con la imaginación siete nueve
o en broma tres dos tres, es decir, por comparación
cuatro seis con cualquier otra cosa
dos seis cuatro tres en el mundo.
La más larga serpiente después de varios metros se interrumpe
Igualmente, aunque un poco más tarde, hacen las serpientes fabulosas.
El cortejo de cifras que forman el número Pi
no se detiene en el margen de un folio,
es capaz de prolongarse por la mesa, a través del aire,
a través del muro, de una hoja, del nido de un pájaro,
de las nubes, directamente al cielo
a través de la total hinchazón e inmensidad del cielo.
¡Oh, qué corta es la cola del cometa, como la de un ratón!
¡Qué frágil el rayo de la estrella que se encorva en cualquier espacio!
Pero aquí dos tres quince trescientos noventa
mi número de teléfono la talla de tu camisa
año mil novecientos setenta y tres sexto piso
número de habitantes sesenta y cinco céntimos
la medida de la cadera dos dedos la charada y el código
en la que mi ruiseñor vuela y canta
y pide un comportamiento tranquilo
también transurren la tierra y el cielo
pero no el número Pi, este no,
él es todavía un buen cinco
no es un ocho cualquiera ni el número siete
metiendo prisa, oh, metiendo prisa a la perezosa eternidad
para la permanencia.

Album de familia

Nadie en esta familia murió de amor
 No hay alimento de mitos, no hay nada majestuoso
 ¿Romeos consumidos? ¿Julietas con difteria?
 Una segunda juventud senil fue lo más grave.
 Ni muertes tras la vigilia, ni poses de amor perdido
 luego de largas cartas cartas devueltas entre lágrimas!
 Aquí, en conclusión, como se ha dicho, aparece
 una puerta segura, que mira hacia las rosas.
 Nadie quedó encerrado en el armario
 porque el cornudo llegó a casa temprano!
 Esos adornos, siempre livianos, moviéndose,
 no eliminan a nadie de las fotos de familia.
 No hay infiernos del Bosco en sus almas, no hay desgraciados
 hallados sangrando en el jardín, con las camisas manchadas!
 (Es verdad, alguien murió con balas en la cabeza,
 por otras razones, sí, y en campos más grandes)
 Aun esta belleza con peinado de éxtasis
 que debe haber bailado hasta el amanecer -y nada más que eso-
 se desangró por un mundo mejor, biensur,
 no para herirte ni para burlarse de ti, de tu pelo brilloso.
 Para otros, la Muerte fue loca y monumental -
 no para estos ciudadanos de un pasado sepia.
 Sus penas se volvían sonrisas, sus días volaban rápido,
 sus partidas se debían a la influenza.

Volviendo a casa

Llegó a casa. No dijo nada.
 Estaba claro, de todos modos, que algo había salido mal.
 Se acostó con la ropa puesta.
 Pasó la sábana por encima de su cabeza.
 Se plegó sobre sus rodillas.
 Tiene casi cuarenta, pero no ahora.
 Ahora está como estaba en la panza de su madre,
 bajo siete paredes de piel, en una protectora oscuridad.
 Mañana dará una charla
 sobre homeostasis en los cosmonautas megalácticos.
 Por ahora, en tanto, está enrollado y dormido.

Pequeños anuncios

Se buscan personas
 para llorar
 por los ancianos que en los asilos
 mueren. Sírvanse
 presentarse sin referencias
 ni solicitudes por escrito.
 Los papeles serán destruidos
 sin acuse de recibo.

Cualquiera que conozca el paradero
 de la compasión (fantasía del alma)
 -¡que avise! ¡que avise!
 Que lo cante a voz en grito
 y baile como si perdiera la razón
 jubiloso bajo el frágil sauce
 eternamente a punto de echarse a llorar.

Enseño a callar
 en un idioma cualquiera
 por el método de contemplar
 el cielo estrellado,
 las quijadas del sinantropus,
 el salto del saltamontes,
 las uñas del recién nacido,
 el plancton,
 el copo de nieve.

Devuelvo al amor.
 ¡Atención! ¡Ganga!
 En la hierba de antaño,
 bañados al sol hasta el cuello
 mientras baila el viento
 (maestro bailarín de vuestros cabellos).
 Ofertas a "sueño".

La primera foto de Hitler

¿Y quién es este pequeñín con sus pequeñas ropitas?
 ¡Es el pequeño Adolf, el bebé de los Hitler!
 ¿Crecerá para ser un tenor de la Opera de Viena?
 ¿De quién es esta manito, y de quién esta orejita y ese ojito y esa naricita?
 ¿De quién es esa barriguita llena de leche? No lo sabemos:
 ¿será de un editor, de un doctor, de un mercader, de un sacerdote?
 ¿Dónde irán a parar, finalmente, estas piernitas?
 ¿A un jardín, a una escuela, a una oficina, a una novia?
 ¿A la hija del Burgomaestre, quizás?

Precioso angelito, luz de los ojos de mamita, mi chiquito.
 Cuando nació, hace ya un año,
 no faltaron señales en la tierra y el cielo:
 el sol de primavera, los geranios en las ventanas,
 la música de un órgano en el patio,
 una rueda de la suerte envuelta en papel rosado.
 Y justo antes del parto, el sueño fatal de su madre.
 Una gaviota en sueño es señal de buenas nuevas
 si es cazada, un invitado muy esperado llegará.
 Knock, knock, quién es, es el corazón de Adolf llamando.

Un pequeño chupete, pañal, sonajero, babero,
 nuestro robusto niño, gracias a Dios, toco madera, está bien,
 se parece a los demás, como un gatito en el cesto,
 como los nenes de los demás álbumes familiares.
 Sshhh, sshh, no empieces a llorar ahora, amor,
 la cámara hará click de atrás de aquel agujero negro.

El Atelier de Kingler, en la calle Graben, en Brauner.
 Brauner es un pequeño pueblo, aunque trabajador
 comerciantes honestos, vecinos complacientes,
 olor a levadura fresca, a jabón.
 No se escuchan aullidos de perros, ni los pasos del destino.
 Una maestra de historia suelta su cuello
 y bosteza mientras corrige los deberes.

ORIENTAL

Unión es servicio



BANCO DE BOSTON OCA

El servicio convertido en el ideal de dos empresas que ahora se ve multiplicado con su unión: Banco de Boston y Oca.

UNION DE LIDERES
Unión
 AFAP

A la luz del día

El podría
 pasar las vacaciones en una casa de madera en las montañas, podría
 bajar a almorzar; desde su
 mesa cerca de la ventana podría
 mirar los cuatro árboles, rama a rama,
 sin sacudir la fresca nieve que cae.

La barba en forma de pera, quedándose pelado,
 canoso, con lentes,
 de modales fatigados y rudos,
 con una verruga en su mejilla y un surco en la frente,
 como si el mármol de los ángeles hubiera sido cubierto por arcilla -él no lo habría
 sabido cuando todo eso pasó.
 El precio, después de todo, por no haber muerto aún
 no se cobra en saltos, sino paso a paso, y él también podría
 pagar ese precio.
 De su oreja -la bala pasó cerca
 cuando él se agachó justo- podría
 decir: "Tuve mucha suerte".

Esperando que sirvan una sopa de fideos, él podría
 leer el diario con la fecha de ese día,
 titulares gigantes, los avisos pequeños,
 o acariciar con los dedos el mantel blanco, y sus
 manos podrían
 mostrar su larga vida,
 con su piel paspada y sus venas hinchadas.

A veces, alguien podría
 gritar desde la puerta: "Señor Baczyński, teléfono para usted"
 -y no había nada de extraño en que él
 respondiera, se parara, se alisara la ropa,
 y moviéndose lento atravesara la puerta.

En este momento, nadie podría
 dejar de hablar, nadie podría
 congelarse en el medio de un gesto, en el medio de una respiración
 porque este suceso común en un lugar común sería
 tomado -qué pena-
 como un suceso común en un lugar común.

Un terrorista, él observa

La bomba explotará en el bar a las trece y veinte
 Ahora son solo las trece y dieciséis
 Algunos tendrán todavía tiempo para entrar
 Algunos, para salir.

El terrorista ya está del otro lado de la calle
 La distancia lo protege de cualquier peligro
 Y bueno, es como ver una película.

Una mujer de saco amarillo, ella entra.
 Un hombre de lentes negros, él sale.
 Jóvenes de jeans, ellos conversan.
 Trece y diecisiete y cuatro segundos.

Aquel más bajo, él se salvó, salió de apuro.
 Y aquel más alto, él entra.
 Trece y diecisiete y cuarenta segundos.

La muchacha, allí, ella tiene una cinta verde en el pelo.
 Pero el ómnibus la cubre de repente.
 Trece y dieciocho.
 La muchacha desapareció.
 Era lo bastante hermosa como para entrar, ¿o no?
 Lo sabremos cuando retiren los cuerpos.
 Trece y diecinueve.

Parece que no va a entrar nadie más.
 Un gordo, pelado, mientras, va saliendo
 Busca algo en los bolsillos y
 a las trece y diecinueve y cincuenta segundos
 vuelve a entrar, buscando sus malditos guantes.
 Son las trece y veinte.
 El tiempo, cómo se arrastra.
 Es ahora.
 Todavía no.
 Sí, ahora.
 La bomba, ella explota.

SERVICIOS ESPECIALES DE EL PAÍS DE MADRID PARA tres

VIERNES 11 DE OCTUBRE '96 Una fecha para el recuerdo

PRIMER ANIVERSARIO



HARAS DEL LAGO



Ballantines
POR ENCIMA DE TODO

VENET
SOULIERS

evitur
VIAJES
CENTRO - POCTOS - CARASCO

HOSTERIA DEL LAGO

3

DEL SOL
99.5 FM

4

ZILLERTAL

PEPSI

Freixenet



810
EL ESPECTADOR

DIRECCION GRAL.: ALFREDO ETCHEGARAY - ORGANIZACION GRAL.: GUILLERMO CELIÁ



La yema

DEL LATÍN GEMMA, PIEDRA PRECIOSA

A la salú' de las muchachas

Tiene, es cierto, menos prensa que el "triángulo de las Bermudas" y, sin duda, consecuencias menos catastróficas. El "rectángulo de Maldonado" tiene, sin embargo, una trascendencia indesmentible: en el ámbito definido por la avenida Aiguá, el bulevar Artigas, la calle Tacuarembó y el camino Aparicio Saravia se ubican cinco prostíbulos y tres "bares de camareñas". "Naná", "Hiroshima", "Margot", "Sweet" y "Champagne" son los prostíbulos. Los bares se denominan "Otro Planeta", "Lo de Martha" y "Can Can". Este rectángulo quilombero ha estado sometido a los rigores de algunos "bienpensantes" que quieren hacer caudal con una verborragia sin costo electoral y pretenden mudar estos comercios. Están demasiado cerca y demasiado inscriptos en la costumbre ciudadana. Pueden influir malamente, dicen, en los hábitos de adolescentes y niños.

Los vecinos, en cambio, escuchan esas censuras con escepticismo y humanidad: proponen que si hay traslado que sea indoloro y consideran conveniente "que los prostíbulos sean llevados a la zona posterior al aeropuerto El Jagüel, donde hay buena locomoción, estarán más cerca de los turistas, y en esa zona es poco probable que se llegue a construir un barrio demasiado poblado". La prensa agrega que los vecinos fernandinos "no pretenden afectar los ingresos ni la forma de vida de quienes ejercen la prostitución". Claro, no vaya a ser que falte.

El quilombo y su histórica tradición de sudores y arritmias tienen su acompañamiento ingestivo. Hay, por anotar algo, dos combinaciones alcohólicas de origen putaño y europeo. Y como debemos debernos a tradiciones múltiples... ■ A.B.



Crazy Horse especial

Directamente en un vaso grande (33 cl capacidad), lleno de hielo hasta la mitad:

1 medida de whisky; 2 chorritos de grand marnier; el zumo de media naranja.

Remover y completar con tónica schweppes. Adornar con una rodaja de naranja y otra de limón.

(Por Lino del *Crazy Horse Saloon*, París)

Chagrin D'Amour

En la coctelera:

1/10 London gin, 2/10 whisky escocés, 2/10 tequila, 1/10 crema de cacao, 4/10 zumo de naranja natural (exprimido), 2 chorritos jarabe granadina.

Adornar con una rodaja de naranja y una cereza confitada.

Digesto

Nombre: Posta del Viejo Pancho

Localización: Obligado 1101, tel. 78 08 85

Propuesta gastronómica: cocina internacional

Medios de pago: efectivo y tarjetas

Precio promedio por persona: 220 pesos

Comentario: los higos con nueces y crema batida nos tentaron instantáneamente. Sólo pedimos que la crema fuera sustituida por helado de vainilla. Tiernos y dulces, los frutos confirmaron el acierto de una selección con reminiscencias bonaerenses. Las mismas que sugiere, quizás, la agradable puesta en escena del local. La cocina, siempre correcta, nos ofreció, fuera de la carta, un comienzo con setas delicadamente saborizadas con salsa inglesa. Luego, continuamos con una versión suavemente agridulce de pollo al apio, un pollo al estragón que no merecía el excesivo toque de "ketchup" de su salsa y un sencillo cerdo en forma de kassler. Los higos hicieron el resto.

Calificación (una yemita: caro para el producto; dos yemitas: relación costo-calidad aceptable; tres yemitas: solo unos pocos): **dos yemitas y media.** ■ C.

DANIEL FIGARES

SIN ATADURAS

EN TODO EL PAÍS

ROMPECABEZAS

lunes a viernes 13.30 a 18.00 hs.

810
EL ESPECTADOR

En todo el país

DIVISIONES EN LAS FAMILIAS ISRAELÍES

De halcones y palomas

Bajo la fresca sombra de los pinos, encima del cementerio nacional del Monte Herzl, se encuentra la tumba que atrae cada vez más peregrinos israelíes liberales: la de Isaac Rabin. Ellos llegan en grupos o solos para lamentar lo que creen es el fin del proceso de paz en la región.

Los visitantes encienden velas y dejan sus mensajes de alabanza y amor, pero todos dan un paso atrás cuando un solemne joven llamado Avie Livnat realiza su propio tributo frente a la tumba. Una mirada de clara determinación le ilumina la cara. Se arrodilla lentamente y ora por la paz.

Su cabeza se inclina hacia atrás mientras él mira hacia el sol y extiende sus brazos. Los turistas esperan respetuosamente hasta que se aleja y luego disparan sus cámaras.

Familia dividida

Pese a este momento emotivo, Avie afirma que es el único miembro de su familia que visita la tumba de Rabin. Los otros miembros, derechistas y adeptos del primer ministro Benjamín Netanyahu, a veces vienen a visitar el lugar, pero no hacen reverencias de ningún tipo.

"La solución para Israel no está en el proceso de paz", dijo un periodista deportivo del periódico Haaretz. "Nosotros los judíos debemos estar en paz con nosotros mismos. Después de lo ocurrido la pasada semana, culpamos a ambos bandos y ese no es el camino", agregó en alusión a los incidentes con palestinos por el polémico Túnel de los Hasmoneos.

Aunque Avie afirma que carece de ideas acerca del proceso de paz, apoyaba a Rabin. "Un gran hombre, un estadista, un líder, él lo era todo". En las elecciones de mayo votó por Shimon Peres.

Pero para su familia, el proceso de paz condujo a diferencias de opinión que reflejan la creciente brecha entre los pacifistas y los israelíes de línea dura.

Es una división que los israelíes, tan sorprendidos por la violencia reciente como los palestinos, trabajan duramente para acortar.

"Creo que tenemos que hacer las paces con los árabes", afirma Avie. "No creo que logremos nada con una guerra".

Avie sostiene que la mayoría de sus amigos, en su ciudad, Tel Aviv, son más de derecha que él y que la violencia reciente los empujó aún más lejos. Pero su ansiedad queda de manifiesto cuando se le pregunta si cree que Netanyahu quiere la paz. La pausa antes de con-

testar es larga: "Es una pregunta difícil", dice. "No creo que él mismo sepa la respuesta, aún".

Vieja generación

Para Miriam Klopman, madre de Avie y maestra de escuela, no existe en cambio ninguna duda. Su padre la trajo desde Rusia cuando niña y muchos de sus familiares murieron en el Holocausto.

Su educación, afirma, fue "puramente sionista". La posición dura de Netanyahu con los palestinos "es el mejor caminó" y según ella Rabin, el héroe de su hijo, "fue demasiado lejos".

"Tenía buenos propósitos, lograr la paz, pero ahora tenemos un gran problema", dice ella y agrega con seguridad que los judíos nunca podrán convivir con los palestinos, por lo que una Palestina de independencia limitada podría ser la única solución.

"Pero eso no nos ayudaría, porque ellos reclamarían más y más, quieren empujarnos hacia el mar y asesinarlos", afirma. "Soy muy pesimista, pero sé que ellos son personas, que tienen mujeres y niños también, que lloran de miedo, que tienen corazón igual que yo".

La violencia, que ella cree fue

Las negociaciones

Las negociaciones entre israelíes y palestinos reanudadas el lunes 7 volvieron a generar discrepancias ante planteamientos enfrentados sobre la eventual creación de "zonas de seguridad" y restricciones del uso de armas.

Israel planteó que las zonas de seguridad, alrededor de enclaves palestinos y el control de armas a los policías árabes, son de vital importancia, pero los líderes de Yasser Arafat sostuvieron que exigirían el cumplimiento de los acuerdos de Oslo y no para renegociarlos.

Según los palestinos, Israel debe cumplir con el retiro de tropas israelíes de varias zonas, como el Hebrón, punto también central de las discusiones. Pero según el primer ministro Benjamín Netanyahu "la base de los acuerdos ya fue cuestionada porque las fuerzas policiales palestinas no apuntaron sus armas contra los terroristas, sino contra nosotros". ■



iniciada por franceses palestinos, le hace pensar que todo el asunto debe ser tratado con gran cuidado y sospecha.

"Yo no los odio y no educó a mis hijos para odiarlos. Pero ellos nos odian y quieren matarnos. Quizá esté equivocado, pero es mi opinión", agrega.

Para aquellos, como Avie, que visitan la tumba de Rabin y dejan

Manifestantes
palestinos
queman un
retrato de
Benjamín
Netanyahu.
Ahora, el
conflicto divide
también a las
familias judías.

esperanzados sus velas y mensajes, es la gente como ella la que ha entorpecido el proceso de paz.

En una nota que Avie colocó en la tumba, dirigida "a la gente", imploró a los demás que "amen a Rabin y tengan solo buenos pensamientos".

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR,
SERVICIO EXCLUSIVO PARA tres



PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA
Junta Nacional de Prevención y Represión
del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas
ÁREA DE REDUCCIÓN DE LA DEMANDA

AVISO OFICIAL

La Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas de la Presidencia de la República invita a las Entidades e Instituciones Privadas vinculadas al tema Sustancias Psicoactivas y materias afines, que operan en todo el territorio nacional, a comunicarse con la Mesa Reguladora de Trámite y Archivo de esta Junta (entre las 10 y 16 horas) a efectos de recibir un formulario que ha sido confeccionado para el relevamiento de dichas entidades.

La información recepcionada será absolutamente confidencial y encontrándose amparada por el secreto administrativo, regulado por la legislación vigente.

Este relevamiento, a través del llenado de referido formulario, tiene como única finalidad realizar un censo de actividades, a efectos de coordinar con esta Junta acciones de interés común en el tema, enmarcadas en el decreto de creación de la Junta Nacional (Nº 463/988) y normas modificativas.

Edificio Libertad
L. A. de Herrera 3350
2º Piso - Tel. 47.21.10 Int. 1240
Junta Nacional de la Drogas
Mesa Reguladora de Trámite y Archivo
Telefax: 47.74.14

ELECCIONES MUNICIPALES FAVORECEN AL GOBIERNO

Votando bajo la lluvia

Desafiando a la lluvia, el barro o haciendo dedo para llegar a tiempo, 101 millones de brasileños llegaron hasta las mesas de votación y lidiaron con urnas electrónicas que no todos sabían cómo utilizar. Eligen nuevos intendentes y ediles. El resultado favoreció a la coalición de gobierno, encabezada por el presidente Fernando Henrique Cardoso.

El edil José Serrão solo necesitó cinco votos para llegar a su cargo: el de su esposa, sus dos hijos, un sobrino y -claro está- el suyo propio. Pero incluso si sus parientes más cercanos le hubieran negado su confianza, a Serrão le hubiese bastado un solo voto (el suyo), ya que en Pedro Rosario -el menor colegio electoral del estado de Pernambuco- había solo nueve candidatos para las nueve bancas de ediles.

Los cinco simpatizantes de Serrão forman parte de los 101 millones de ciudadanos brasileños que el jueves 3 de octubre eligieron entre los 950.000 candidatos a intendentes y ediles de 5.507 municipalidades brasileñas. De ellos, 21 millones deberán esperar al 15 de noviembre para repetir la experiencia: en 14 de las 26 capitales estaduales y otras 15 ciudades donde ninguno de los candidatos obtuvo más de 50% de los votos se realizará una segunda ronda electoral para definir, finalmente, quién será el intendente ganador.

Trago amargo

Aunque solo luego de la segunda ronda se sabrá exactamente qué partidos fueron los más beneficiados, los resultados electorales muestran que la coalición de gobierno -integrada por el Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB) y otros cuatro partidos de centro y derecha- mantiene su hegemonía en la mayoría de las ciudades más importantes del país. Esto aliena los planes del oficialista PSDB de implementar una reforma constitucional que posibilite la reelección del presidente Cardoso.

Pero el resultado de la votación incluyó también un trago amargo: en San Pablo, una ciudad clave, el candidato y ex



ministro de Planeamiento del PSDB, José Serra, quedó en tercer lugar y ni siquiera disputará el segundo turno, a pesar de que el presidente Cardoso, su amigo personal, se involucró directamente en la campaña pidiendo para él el apoyo del electorado.

Los que sí pelearán por la intendencia de San Pablo son la candidata del Partido de los Trabajadores, Luiza Erundina -que obtuvo el segundo lugar con 22% de los votos- y Celso Pitta, un ex "ilustre desconocido" que obtuvo 48% de los votos apadrinado por el actual intendente Paulo Maluf.

Perteneciente al Partido del Frente Liberal (PFL) -el más favorecido por estas elecciones- Maluf tiene un índice de 62% de aprobación a su gestión y es un seguro candidato a la presidencia en las próximas elecciones de 1998. Fortalecido por los logros de su partido y para librarse de competencias "molesta", Maluf decidió apuntar sus baterías contra las ambiciones reeleccionistas de Cardoso.

Incoherencia

Para el ex presidente Itamar Franco -otro que se opone férreamente a la reelección de Cardoso- los resultados electorales no fueron tan favorables: su sector, el Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) tuvo un pobre desempeño y echó por tierra las ambi-

ciones de Franco de postularse nuevamente a la presidencia brasileña.

La izquierda, en cambio -aunque no superó a la coalición de gobierno- fue uno de los sectores que más creció con respecto a años anteriores. El PT obtuvo la intendencia de Porto Alegre y disputará las de cuatro ciudades más en la segunda vuelta.

El Partido Socialista Brasileño (PSB) participará en la segunda ronda de cuatro ciudades, entre ellas Belo Horizonte -que junto a San Pablo y Rio de Janeiro es uno de los colegios electorales clave-. Allí, el médico Célio de Castro obtuvo 40% de los votos (14% más que su adversario más cercano) sorprendiendo hasta a los encuestadores, que le habían pronosticado un modesto segundo lugar.

Este crecimiento provocó, en algunos lugares, extrañas situaciones. En Maceió -capital del estado de Alagoas y cuna del ex presidente Fernando Collor de Mello- los electores deberán elegir, el próximo 15 de noviembre, entre la socialista Kátia Born y la candidata del PT, Heloísa Helena. La disyuntiva quita el sueño a varios de los antiguos caciques de la política local, que no saben a quién apoyar. Según Fernando Mello - primo de Collor y edil- deberán optar, a regañadientes, entre el voto "incoherente" y el "menos incoherente". ■ A.T.

BREVES BRASILEÑAS

Falsa moneda

En lo que va de 1996, el Banco Central de Brasil incautó unos 80.000 billetes falsos, la mayoría de 100 reales. Y aunque la suma de todos ellos solo representa 0,0085% de los 940 millones de billetes que circulan diariamente en el país, el banco emitió nuevos billetes, más difíciles de falsificar. Mientras tanto, quienes reciben un billete falso no tendrán más opción que resignarse: el Código Penal brasileño castiga con una pena de hasta dos años a aquellos que, habiendo recibido de buena fe un billete falso, intentan ponerlo en circulación nuevamente.

Asaltos divinos

Preocupadas con los constantes asaltos durante las misas, varias iglesias de la ciudad de San Pablo están contratando servicios de seguridad privados para proteger a sus fieles, cuyos bolsos son generalmente sustraídos mientras rezan. "La persona se concentra en la oración y, cuando quiere acordar, se quedó sin su bolsa", afirmó el padre Alcides Franzói, que en sus sermones -además de tocar temas menos prosaicos- alerta a sus fieles sobre el peligro de dejar sus pertenencias al alcance de los ladrones.

Sin suerte

En las elecciones municipales del 3 de octubre, varios diputados y senadores muy conocidos decidieron probar suerte y postularse a intendentes de sus respectivas ciudades. Pero a pesar de su fama -o tal vez a causa de ella- la mayoría de los parlamentarios no tuvo suerte y perdió frente a ilustres desconocidos. De 70 diputados y senadores encuestados por el diario *Folha de São Paulo*, solamente 15 obtuvieron su ansiado cargo de intendente, la mayoría en ciudades medianas y pequeñas.

Coronel "inmoral"

La Justicia Militar deberá juzgar próximamente al coronel Carlos Zani Maia, de 46 años, acusado de realizar "actos reñidos con la moral" al encontrarlo la policía brasileña, dentro de su auto, manteniendo relaciones sexuales con el comerciante Jocelin Esteves. A pesar de su intachable trayectoria profesional, el coronel Maia corre ahora peligro de perder su puesto y su rango, el máximo castigo previsto en las Fuerzas Armadas brasileñas para la homosexualidad. Cuando esto sucede, el oficial condenado es considerado muerto y su esposa pasa a recibir una pensión como si fuese viuda, un castigo que algunos consideran exagerado para un militar que -más allá de su opción sexual- tuvo siempre una carrera meritaria. ■

VENTAJA PARA CLINTON TRAS DEBATE CON DOLE

Luz, cámara... ¡acción!

Los reflectores, el maquillaje revisado una y mil veces. El repaso con actores de sus eventuales respuestas, según un pregón redactado por los más caros escritores políticos. Una hora y media después, al finalizar el debate, nada cambió y solo un milagro o un desastre podrá evitar la reelección de Bill Clinton.

Siguiendo las enseñanzas de John Kennedy en su histórico debate de los años 60 contra Richard Nixon, Clinton lucía joven a los 50 años, bronceado, sonriente, seguro. A su lado, el republicano Bob Dole, de 73, que seguramente también asimiló la lección, se mostraba vivaz, alegre y ¡sorpresa! hasta humorístico.

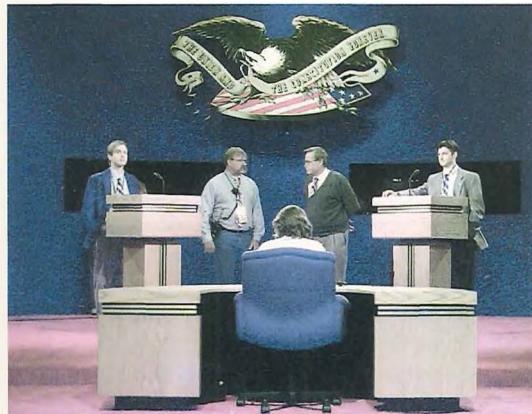
Pero el debate presidencial del 5 de octubre no solo fue un enfrentamiento de guante blanco en el que, con no cometer ningún error importante, Clinton aseguraba su ventaja de más de 12 puntos en los sondeos, sino una de las últimas oportunidades para Dole de remontar el adverso tanteador de la opinión pública.

Quizá consciente de que los rostros desencajados y la agresividad no lucen bien en televisión, Dole atacó, pero se cuidó de no apelar a golpes bajos. Clinton, quizá también porque a los televidentes podría molestar un exceso de soberbia, alabó su propia política, recordó sus logros económicos y, cuando le fue necesario, contestó también con altura y cuidado alguna alusión resbaladiza.

Sabedor de que el tema de las drogas era un flanco débil para el presidente, quien admitió hace años haber fumado marihuana en su juventud, Dole intentó discutir el aumento del consumo durante la actual administración.

Clinton lo escuchó pacientemente y luego, dejando traslucir la dosis justa de emoción y tristeza en la voz, contestó: "Permitame

Dos actores ensayan para ajustar detalles previo al debate presidencial entre Bill Clinton y Bob Dole.



recordarle que mi familia ha sufrido por el abuso de las drogas. Conozco qué sucede cuando alguien que uno quiere estropea su vida. Yo odio las drogas, señor". Su gesto fue inmediatamente traducido por los medios. Todos explicaron que se había referido a su padrastro alcohólico y su medio hermano adicto.

Si en ese instante una máquina hubiera medido los sentimientos de la audiencia, la aguja habría saltado a favor de Clinton. Dole solo

pudo asentir en silencio.

Hubo más, claro. Clinton arremetió con los más de diez millones de nuevos empleos y los indicadores económicos que le son favorables y prometió que todo seguirá mejorando.

Dole intentó atacar por el lado de la política exterior y mencionó Cuba, Irak y otros lugares. Ambos, sabedores de la importancia del eventual voto cubano, criticaron a Fidel Castro y se comprometieron a hacer todo lo que puedan por llevar la democracia a la isla.

Al final se dieron la mano, sonriendo. Posaron para los fotógrafos junto a sus perfectamente maquilladas y peinadas esposas y reclama-

ron la victoria en el debate.

Los sondeos consideraron ganador a Clinton con 51% contra 32, pero el encuentro dejó un margen favorable para los republicanos de todos modos.

"Antes de esta noche, nadie creía que Dole podría presentarse en un mismo escenario al lado de Clinton. Ahora sabemos que puede", dijo un asesor republicano, pensando en el segundo y definitivo debate previsto para el 16 de este mes, en el que, seguramente, los escritores de Dole y los maquilladores tendrán que encontrar algo más contundente para aumentar sus chances para las elecciones del 5 de noviembre. ■ R.B.



Como en los países líderes en comunicación, Ancel le ofrece la única Red Celular Digital del país. Gracias a esta tecnología usted podrá hablar más, y gastar menos batería. Y además de los beneficios que ya conoce, Servicio de Identificación de Llamadas gratis, para saber quién lo llama antes de atender.

ANCEL
MAS TECNOLOGIA.
MAS SERVICIOS.

OBJETOR DE CONCIENCIA EN COLOMBIA

Un pacifista en un país violento

Al cumplir los 18 años, Luis Daniel Caldas se presentó ante una oficina del ejército como lo hacen todos los jóvenes de su edad. Para Caldas, sin embargo, el trámite fue una misión única y peligrosa: a diferencia de los demás, él trataba de registrarse como objector de conciencia.

Me preguntaron de qué estaba hablando. Nunca antes habían oido algo así", afirmó Caldas. El concepto de "objeción de conciencia" -la negativa a cumplir el servicio militar debido a convicciones morales o religiosas- puede resultar algo difícil de comprender para una sociedad como la colombiana, polarizada desde hace décadas por la violencia.

En Colombia, rehusarse a cumplir el servicio militar es visto como una muestra directa de apoyo a las guerrillas, por lo que Caldas debió enfrentar una dura oposición debido a su negativa a alistarse. Por eso vive escondido desde hace meses, escapando de los tribunales militares y las amenazas de muerte.

Sin embargo, la objeción de conciencia está garantizada en el artículo 18 de la Constitución colombiana y también se la reconoce en la Convención Americana sobre Derechos Humanos ratificada por Colombia. Pero la



REUTERS

Las madres de los soldados secuestrados por la guerrilla colombiana se manifestaron en las calles de Bogotá pidiendo el regreso de sus hijos. Los enfrentamientos entre las guerrillas, el ejército y los narcos hacen de Colombia uno de los países más violentos del mundo.

Constitución también habla de la "obligación" de servir al país "en tiempos de necesidad" -lo que en el convulso panorama colombiano equivale a decir "siempre"- y todos los hombres de 18 años tienen que cumplir al menos un año de servicio militar.

debido a creencias morales o religiosas, e incluso algunos fueron, antiguamente, soldados o pandilleros. Muchos de ellos, afirmó Pinzón, se oponen a las repetidas violaciones a los derechos humanos perpetradas por el ejército colombiano. La mitad de los asesinatos cometidos en Colombia -que con 77 asesinatos por cada 100.000 habitantes es uno de los países con el mayor promedio de homicidios en todo el mundo- se deben a la acción del ejército o los servicios públicos de seguridad.

Muerte cívica

Hay quienes evaden cumplir este servicio, aunque es difícil saber cuántos son, o cuántos de ellos podrían definirse como objetores de conciencia. Según la Oficina de Defensa Pública colombiana, los objetores de conciencia presos actualmente son siete. Pero el precio a pagar es alto incluso para aquellos que simplemente eluden presentarse, ya que el servicio militar es la única manera de obtener un documento imprescindible para tramitar un pasaporte, ingresar a la Universidad o al menos obtener un permiso de conducir.

"Andar sin la tarjeta de identificación es la muerte cívica", explicó Ricardo Pinzón, integrante del Colectivo Colombiano para la Objeción de Conciencia. Quienes se acercan a su oficina generalmente se oponen a la violencia

Ultimátum

Cuando Caldas decidió registrarse como objector de conciencia, el gobierno le ofreció alternativas como servir en la policía, trabajar como guardia de prisión o integrar el servicio ecológico. Pero todas estas opciones estaban administradas por el ejército colombiano, y por lo tanto no se adecuaban a sus condiciones como objector.

A partir de ese momento, Caldas y su madre comenzaron a sufrir diversos acosos y amenazas, hasta que seis meses después llegó un ultimátum: el ejército o la prisión. Y el 14 de junio de 1994, sin haber llegado a alistarse en el ejér-

cito ni haber vestido jamás un uniforme, Caldas fue acusado de desertor y recluido en una prisión militar.

Al cabo de siete meses en la cárcel, Caldas fue liberado y enfrentado a la misma opción; el servicio militar o una nueva condena, esta vez por un tiempo mucho mayor. Pero a la luz del tratamiento que había recibido dentro y fuera de ésta, Caldas se volcó por una tercera posibilidad: esconderse.

Su situación llamó la atención de muchas organizaciones no gubernamentales internacionales, que han llevado su caso a la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de los Estados Americanos (OEA). Aún hoy, sin embargo, su caso continúa pendiente.

Según Pinzón, el ejemplo de Caldas ha inspirado a un gran número de colombianos que también se niegan a cumplir el servicio militar. Pero ahora el ejército comenzó a preocuparse por la opinión pública y ha optado por decirles a los nuevos objetores que no son necesarios en sus filas. El Ministerio de Defensa colombiano, por su parte, se negó a hablar del tema.

Actualmente, Caldas lleva un año y medio escondiéndose, pero mantiene su postura y afirma que nada lo hará cambiar de opinión. "Como jóvenes, vivimos en medio de un fuego cruzado. Podemos integrar el ejército o los grupos paramilitares, la policía o sus milicias, las guerrillas, los narcos o una pandilla callejera de la zona", afirmó. "Pero yo insisto en buscar una alternativa a la violencia". ■

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR, SERVICIO EXCLUSIVO para tres

"Legítimo derecho"

En 1989, la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas reconoció el "derecho de cualquier persona a expresar objeciones de conciencia al servicio militar como un legítimo derecho del derecho a la libertad de pensamiento, expresión, conciencia y religión", y recomendó a aquellos estados miembros con servicio militar obligatorio que introdujeran "formas varias de servicio alternativo... de carácter civil o no bélico, de interés público y no de naturaleza punitiva".

Sin embargo, muchos países castigan con prisión a los objetores de conciencia. En Grecia, por ejemplo, Amnistía Internacional afirma que cada año 400 personas -en su mayoría Testigos de Jehová- son enviadas a prisión por su negativa a cumplir con el servicio militar. ■

Historia roja

Mientras el ejército informó hace unos días del surgimiento de una nueva organización guerrillera -el Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP)- las autoridades de Colombia aún negocian con las Fuerzas Armadas Revolucionarias Colombianas (FARC) -el más poderoso grupo guerrillero del país- el rescate de 60 soldados secuestrados a fines de agosto.

Junto al ejército, los narcotraficantes y otras guerrillas como el Ejército de Liberación Nacional y el Ejército Popular de Liberación, las FARC y el ERP hacen de Colombia uno de los países más peligrosos del mundo, donde a mediados de 1995 se estimaba que cada 20 minutos se producía una muerte violenta.

Pero a pesar de que en las últimas décadas el narcotráfico ha agudizado el problema, la historia de Colombia era ya desde el siglo pasado una historia de violencia: desde 1830 hasta los comienzos del siglo XX, el país sufrió nueve guerras civiles nacionales, 14 locales y dos con Ecuador, tres golpes de estado militares y tuvo 11 constituciones distintas. ■

CAMILO GUEVARA: "SOBRE AMNISTÍA INTERNACIONAL TENGO MUCHAS RESERVAS"

"Cuba no puede jugar a la democracia"

Rubio como pocos cubanos y sonriente como todos ellos, Camilo Guevara tiene 34 años y es el tercero de los cinco hijos de Aleida March y Ernesto "Che" Guevara. Nacido, criado y educado en Cuba, donde actualmente trabaja como piscicultor, se identifica plenamente con las ideas de su padre y solo pierde mínimamente la calma cuando se le pregunta por el futuro de Cuba sin Fidel Castro.



PABLO PORCIUNCULA

-Usted tenía solo cinco años cuando su padre murió: ¿qué recuerda de él?

-Recuerdo muy poco de él, porque siempre estaba súper ocupado y llevar una vida familiar era difícil. Era muy alegre, muy cariñoso y jugaba mucho con sus hijos. Nos mandaba siempre postalitas de los lugares y al dorso escribía cosas; fantasías, cuentos... Un día llega la noticia de que él muere. Recuerdo el momento, pero no lo veo con nitidez, no recuerdo la impresión que tuve. Después de eso nos mudamos a las afueras de La Habana, porque era todo un acontecimiento y nosotros éramos muy niños. Ya sabes cómo es la gente, siempre preguntando...

-Debe ser difícil crecer siendo el hijo de una persona tan idolatrada, oyendo hablar siempre de él y viendo su retrato en todos lados...

-Estar viendo la figura de tu padre en el pecho de una persona o en un póster, te puede confundir cuando eres más pequeño. Pero tengo la suerte de tener una madre con los pies sobre la tierra, que trató de educarnos de modo que fuéramos nosotros mismos. Claro que hay gente y gente. Cuando eres hijo de una figura de esa talla, tratan de vestirte con las ropas de él, que no te sirven, son ajena. Te comparan desde niño: 'tienes que ser como el Che, tienes que hacer esto, y lo otro, y no sé cuántas cosas'. Y el Che que ellos conocen era un hombre hecho y derecho. Yo era un niño.

-Una de las cosas que se le reclama a Cuba es la falta de libertad, ¿usted cómo ve ese tema?

-Conozco gente que no está

políticamente de acuerdo con el régimen y no por eso está presa. Por esa causa nunca se ha metido preso a nadie. Pueden meterse preso si tú actúas contra la revolución. Eso es otra cosa y es el derecho que tiene todo estado para defenderse.

-¿Dónde termina el pensar y comienza el actuar?

-Actuar es una acción directa. Pensar es pensar y hablar... tú puedes hablar en tu casa, pero si empiezas a organizar grupos, eso es actuar. Por eso es que quizás, en alguna ocasión, haya gente presa. Con Amnistía (Internacional) tengo muchísimas reservas, porque esto es un caso que se utiliza mucho para atacar a Cuba, eso de los derechos humanos. Es claro que el gobierno no podría haberse mantenido tanto tiempo sin el apoyo de la gente, aun si tuviera el ejército más poderoso del mundo, sería imposible si la gente no lo quiere.

-¿Entonces qué peligro entraña que los que no están de acuerdo tengan un partido?

-Siempre ha habido grupos apoyados por Estados Unidos. La situación económica cubana actual es difícil, entonces en un momento dado alguien puede decir, "oye, estoy cansado, ¿qué hago?" y tomar una determinación negativa para sí mismo. Es obvio que tú no vas a entregar un poder que conquistaste con sangre. Hay toda una conciencia mayoritaria dentro de Cuba de lo peligroso que es jugar con Estados Unidos. ¿Tú crees que Estados Unidos quiere hacer algo en Cuba porque le gusta la democracia? La

democracia y la forma que quieren ellos es poder entrar y hacer lo que quieran. Por eso digo que es un tema muy complejo y entonces Cuba no se puede dar el lujo de jugar a la democracia porque está Estados Unidos esperando para quedarse con todo. Porque hoy día la revolución cubana representa una alternativa a la forma de vida que quieren imponer en el mundo, un mundo unipolar, global.

"Fidel no es un mito"

-¿Cómo ven los cubanos el futuro cuando ya no esté Fidel Castro? ¿Les preocupa?

-¡Ay!, a mí no me gusta hablar de estas cosas porque es como si estuviéramos haciendo planes para cuando Fidel se muera. Para alguien que le tiene cariño es muy desagradable hablar de esto. A nadie se le ocurre preguntar qué pasaría si se muere Fulano o Mengano. Ciento que él lleva bastantes años en el poder, pero...

Yo estoy seguro de que Fidel no es un mito de película, un Rambo. Lo que tiene es el apoyo del pueblo cubano y la autoridad de la que está investido se la dio el pueblo. Desde el mismo gobierno se ha hecho toda una labor de promoción de cuadros jóvenes, actuando en lugares clave dentro del partido. Creo que se va a lograr mantener el régimen cuando Fidel ya no esté, pero quisiera que ese tiempo demorara todo lo posible, porque es un hombre muy inteligente y muy polifacético. Pero no tengo dudas de que Cuba seguirá siendo Cuba -y revolucionaria- cuando nos falte Fidel.

BREVES MUNDIALES

No al Sinn Fein

Las conversaciones multipartitas para definir el futuro de Irlanda del Norte continuarán a pesar del atentado que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) realizó el 7 de octubre. "No nos vamos a desviar del intento de encontrar un acuerdo sensato, equilibrado y político, basado en el consentimiento y apoyado por un referéndum", afirmó el ministro británico para el Ulster, Patrick Mayhew. El atentado terrorista contra el cuartel general del Ejército Británico en Irlanda del Norte dejó 31 heridos y, según Mayhew, dificultará el ingreso del Sinn Fein -brazo político del IRA- a la mesa de las negociaciones.

Apendicitis papal

El papa Juan Pablo II fue operado de apendicitis el 8 de octubre y según voceros del Vaticano superó bien la intervención quirúrgica de 50 minutos de duración, recuperó rápidamente la conciencia y hasta preguntó "¿cómo ha ido todo?" ni bien se despertó. Al día siguiente de la operación, el papa -de 72 años de edad- se levantó de la cama y dio algunos pasos, pero deberá esperar hasta el 15 de octubre para ser dado de alta.

Solo rumores

Voceros del Kremlin desmintieron energéticamente los rumores sobre una desmejora en la salud del presidente ruso Boris Yeltsin, internado desde hace días en espera de ser operado del corazón y atribuyeron las "especulaciones" -surgidas en las bolsas de Chicago y Londres- a los operadores bursátiles que "intentan aprovechar la salud de Yeltsin con fines lucrativos". La enfermedad del presidente agudizó las riñas por el poder en el Kremlin y los aspirantes a suceder a Yeltsin se dedican, en su ausencia, a intercambiar mutuas acusaciones de corrupción.

Zapatistas

Los integrantes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) podrán circular libremente en todo el territorio mexicano si acceden a retomar el diálogo con el gobierno, suspendido el 2 de setiembre. De lo contrario, el gobierno podrá detenerlos si persisten en sus intenciones de abandonar Chiapas para asistir a un encuentro de comunidades indígenas que se realizará en la capital. En negociaciones realizadas a puertas cerradas, representantes del gobierno afirmaron al EZLN que si aceptaban volver a dialogar se les otorgarán permisos para moverse libremente y además podría decretarse una amnistía anticipada para liberar a los 16 presuntos zapatistas que se encuentran actualmente en prisión.

CUMBRE DE DEFENSA RECHAZÓ PROPUESTA DE ESTADOS UNIDOS

Juntos pero no revueltos

"Estuve mal", dijo el secretario de Defensa estadounidense, William Perry, refiriéndose a los manuales que usó su país en la década del 70 para instruir militares latinoamericanos en la tortura y el asesinato de opositores. Más allá del *mea culpa*, la Segunda Reunión Cumbre de Ministros de Defensa de América, culminó en Argentina con un rechazo a la creación de una fuerza de control multinacional antidrogas, propuesta por Washington.

Lo de Perry fue quizás uno de los puntos más altos de la cumbre, realizada en Bariloche entre el lunes 7 y el miércoles 9. No porque no se supiera. De hecho el propio Pentágono había divulgado el contenido de los famosos manuales semanas atrás. Pero llamó la atención que el secretario estadounidense se refiriera al uso de esos manuales en la llamada Escuela de las Américas, en la que se formaron la mayoría de los militares que encabezaron los golpes de estado en los 70, nada menos que en una cumbre vinculada a la defensa.

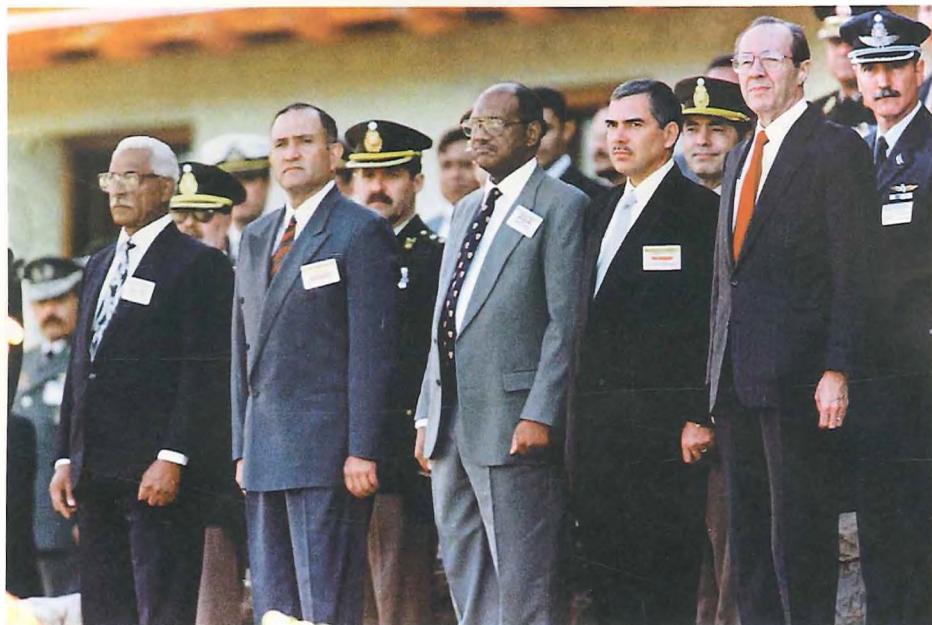
Perry calificó de *"ofensivo"* el contenido de esos manuales y propuso en cambio la creación de una nueva escuela, dirigida a líderes civiles y militares.

La propuesta no generó mayor entusiasmo entre los 32 países asistentes y la delegación argentina sostuvo que quizás la idea no era mala, pero que no se aceptaría que la futura institución fuera dirigida exclusivamente por Estados Unidos.

Otra vez no

Quizás como una señal de que los tiempos que corren son otros, los países latinoamericanos también rechazaron otra propuesta de Estados Unidos: la creación de un centro de control para fiscalizar y coordinar la lucha contra al narcotráfico en toda la región.

Si bien se especificó que se trató, más que nada, de una sugerencia y no una propuesta concreta y que además fue hecha por Panamá y no directamente por Estados Unidos, los asistentes, que discutieron el tema en reuniones informales, terminaron también por desecharla.



"Bajo ningún punto de vista mi país apoyará una moción tendiente a crear un contingente multinacional, porque es violatorio del principio de autodeterminación de las naciones", dijo el subsecretario de Asuntos Multilaterales mexicano, Sergio González Gálvez.

La idea del centro de control también generó dudas en los argentinos, que afirmaron que no la aprobarían *"si su implementación supone dejarla solo bajo control norteamericano"*.

Todos amigos

La Cumbre, que culminó con un documento conjunto de seis puntos, redactado en el lavado estilo de los textos diplomáticos, produjo también un simbólico abrazo entre los representantes de Ecuador y Perú, quienes parecieron cerrar definitivamente las posibilidades de una reanudación de su conflicto fronterizo.

"Con Víctor ya somos amigos", dijo el general peruano Tomás Castillo Meza sobre su colega, el ministro de Defensa ecuatoriano Víctor Bayas.

La amistad, la confianza mutua y la transparencia militar fueron también puntos centrales para Chile y Brasil.

A Brasil le interesa *"la consolidación de la confianza mutua y de socios que afirman su soberanía nacional y la seguridad de sus pueblos"*, dijo el jefe del Estado Mayor brasileño, general Benedito Becerra Leonel.

Justificando el rechazo de la propuesta estadounidense, agregó que *"la globalización y la integración regional no excluyen ni pueden afectar la soberanía de los estados"* y sostuvo que la mejor manera de defender la seguridad, era la integración comercial.

Trasparencia chilena

Chile, que anunció la compra de 15 aviones de combate supersónicos para el año 2000, rechazó que su plan suponga un ingreso en la carrera armamentista y señaló que solo se trata de ponerse al día con su equipamiento bélico.

Pero informes provenientes de Estados Unidos dijeron que Washington podría negarse a venderle los aviones a Chile mientras el general Augusto Pinochet no sea retirado.

El ministro chileno de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, afirmó empero que *"le compraremos a quien nos venda"* y dijo que el plan chileno apuntaba solo a mantener su fuerza de disuasión.

Cuando se le preguntó a qué país quería disuadir Chile, Pérez Yoma dudó un instante: *"A cualquiera que quiera causarnos problemas"*, afirmó.

Pero anticipó que su país publicará anualmente un detallado informe de sus gastos militares y de su armamento y propuso que todos los países hicieran lo mismo.

Algunos hicieron propuestas concretas. Bolivia, por ejemplo, ofreció su participación en fuerzas internacionales de paz y Uruguay propuso la realización de maniobras militares conjuntas entre los países de la región.

El enviado colombiano aseguró a su vez que, pese a las discrepancias con Estados Unidos, sobre el tema de la droga, la cooperación entre ambos continuará.

Al término de la reunión, una frase incluida en el primer punto del documento final, fue quizás la que resumió mejor el espíritu central del encuentro: *"La democracia representativa es la base que garantiza la seguridad hemisférica"*. ■ R.B.

BREVES ARGENTINAS

Francotiradores detenidos

La policía de la provincia de Buenos Aires detuvo finalmente a tres jóvenes y los acusó de haber sido autores de los disparos con rifles de aire comprimido contra 19 personas en la capital argentina y sus alrededores. Los acusados fueron reconocidos por algunas de las víctimas y enfrentan la posibilidad de ir a prisión por entre cuatro y 25 años por delitos de *"asociación ilícita"* y *"tentativa de homicidio"*. Los jóvenes, sospechosos de haber protagonizado cerca de 100 ataques, dijeron que solo lo habían hecho *"por diversión"*.

Desastres aéreos

El martes 8 un helicóptero militar argentino cayó en medio de un campo de polo en la zona de Palermo, en Buenos Aires. El hecho, que dejó diez muertos y cinco heridos, militares peruanos y argentinos y sus esposas, fue el tercero del año protagonizado por dichos aparatos. El 4 de junio un helicóptero de la fuerza aérea se estrelló en la cordillera, en la provincia de Mendoza y murieron sus dos tripulantes. El 11 de abril, también a consecuencia de la caída de un helicóptero, cuatro personas murieron en las afueras de Santa Cruz, en el norte del país.

Todos con Palito

Al ritmo de *"la felicidad, ja, ja, ja, ja"* y otros de sus grandes éxitos de antaño, el ex gobernador de Tucumán y aspirante a candidato presidencial Ramón *"Palito"* Ortega, recorre el país con un puñado de colaboradores, en busca de apoyo para sus aspiraciones de suceder al presidente Carlos Saúl Menem. En un alto de su gira, en un hotel de Paraná, un grupo de mujeres comenzó a corear *"se siente, se siente, Palito presidente"* y luego le pidió que cantara. Uno de sus colaboradores consiguió una guitarra. Una hora después los 300 pasajeros del hotel bailaban al son de los viejos éxitos de Ortega, quien al finalizar su improvisada actuación anunció: *"Ahora voy a pasar la gorra para juntar fondos para la campaña"*.

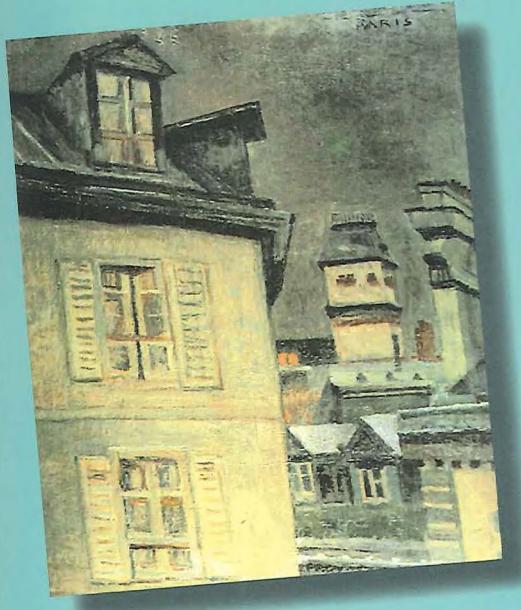
No toquen la noche

Una violenta protesta contra la veda nocturna que rige en la provincia de Buenos Aires y obliga al cierre de boliche bailables, bares y restaurantes a las tres y media de la mañana, derivó en la detención de al menos 15 jóvenes, tras enfrentamientos que dejaron cinco policías heridos. La protesta ocurrió en la localidad de Salto, donde los jóvenes se concentraron en plena calle para protestar por el cierre de los dos únicos locales bailables del lugar. El incidente fue calificado de atípico en la comunidad de 30.000 habitantes. ■

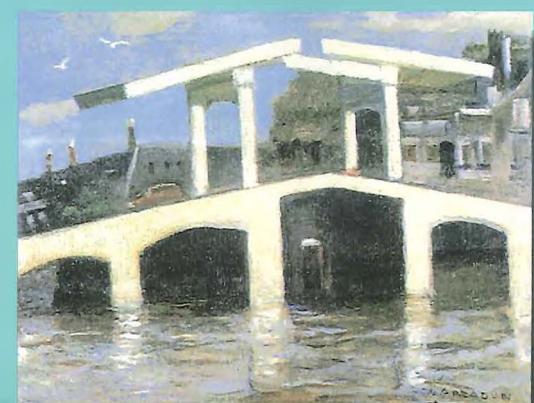
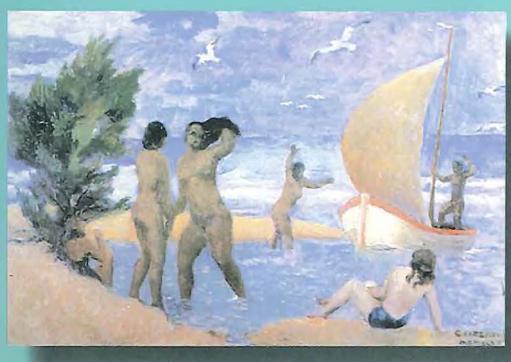
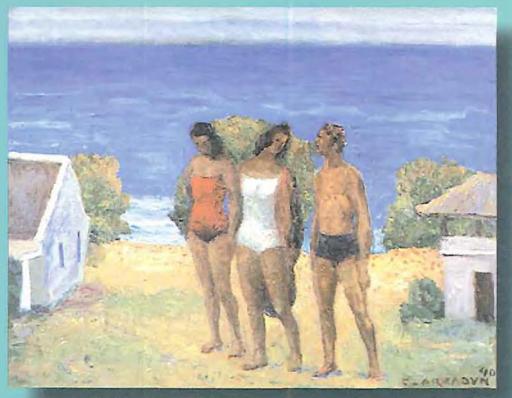
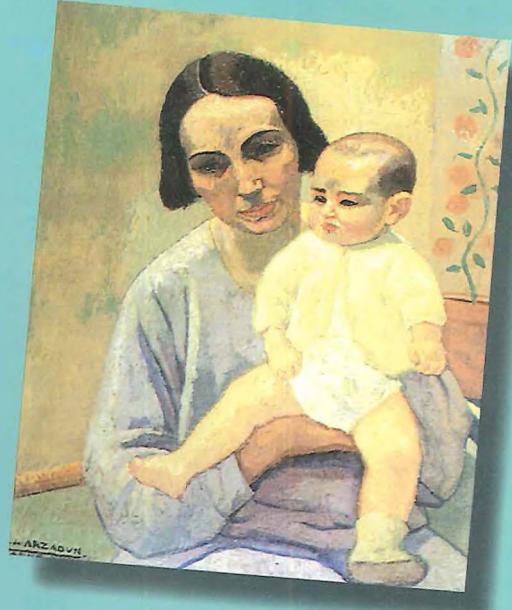
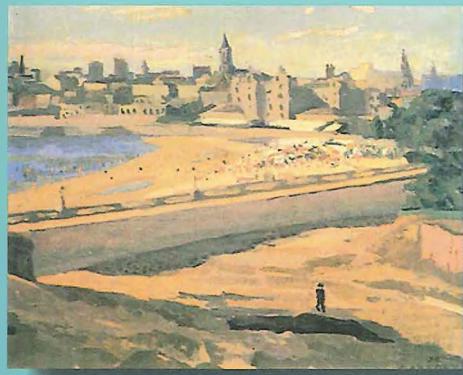
agenda³

CULTURA SOCIEDAD ESPECTÁCULOS LIBROS VIDEO MÚSICA TIEMPO LIBRE CDROM COMICS
PLÁSTICA GALERÍAS MUSEOS COSTUMBRES CREACIÓN TEATRO TELEVISIÓN RADIO VIDEOGAMES CINE CD

Arzadun por dos



Dos exposiciones de Carmelo de Arzadun continúan los homenajes al pintor en el 108º aniversario de su nacimiento. En el Banco Hipotecario del Uruguay se presenta la muestra *Playas Uruguayas*. En el Museo Nacional de Artes Visuales, la exposición es una retrospectiva de su obra. Miguel Carbajal, autor del libro *Carmelo de Arzadun: la esencia del Uruguay*, recientemente editado, dice de él que "no hay un solo pintor, ni siquiera el Cíneo de las dunas y los pinos, que haya registrado con tanta minucia, sutileza y deleite las alternativas de un paisaje atlántico espléndido, pero nada espectacular y bastante intimista."



- 15: precio de los gorros de Uruguay en la entrada del estadio.
10: precio de las banderas de plástico.
120 a 180: precio de las banderas de tela.
15: precio de los banderines.
10: precio de las masotas de peluche, unos bichitos ambiguos.
5: precio de las vinchas.
8: número de bengalas rojas que se encendieron cuando la selección uruguaya salió al campo de juego.
6: número de bengalas que se encendieron luego del gol.
0: número de bengalas que se encendieron cuando Luis Romero hizo el gol anulado.
22.30: Hora a la que partió, vacío, el ómnibus de la selección uruguaya.
29: Cantidad de focos encendidos entre la tribuna Olímpica y la Amsterdam.
30: Entre la Amsterdam y la América.
29: Entre la América y la Colombe.
28: Entre la Colombe y la Olímpica.
22.45: Hora en que las luces de la Olímpica se apagaron.
23.05: Hora en que se apagaron las de la tribuna América.
550: Efectivos policiales afectados a la seguridad del estadio.
90: Policias de tránsito.
150: Del regimiento de la Guardia Civil Republicana, y el resto, de la división Investigaciones.
10: perros policías.
56.492: Entradas vendidas.
4.834: Entradas por abono (paquete para todo el torneo).
75.000: Personas en el estadio.
77: Minutos que tardó en vaciarse el estadio.
296: Periodistas acreditados para cubrir el evento.
9.600: Cantidad de botellas de Coca Cola vendidas.
1.200: Cantidad de hinchas bolivianos que vinieron a alentar a su equipo.
1: Número de goles.
3: Las armas secretas de Héctor Núñez: el gol de Pablo Bengoechea de tiro libre; la definición por penales; el gol en contra.

Por lapsos, lo mejor

por Franklin Morales



Jugaron en la semana y el continente entero vivió el medio y sus variantes, aplastados por las presiones de las eliminatorias. Fíjese, ¡si hasta el mismo nombre parece escogido por un tramoyista de truculencias! Hay que sobrevivir, hay que eliminar al que está enfrente.

Asumido qué son estos dramáticos partidos por la supervivencia, este seguir vivo o desaparecer, no tengo la idea tremenda que he oído y leído del partido con Bolivia del martes, ganado por 1/0 con tanto en contra de Peña. Claro que esto bien puede estar ligado a la idea previa que,

a tambor batiente y clarín trepidante, convocabía a presenciar la exhibición. No cabía sino la actitud cauta que expresé desde el primer partido con Venezuela, cuando recordaba la "caricatura" de Julio Suárez y convoqué, como él, ja... rezar!

Una actitud que acuse apelando al resultado es un facilismo demagógico. Y desconocer los esfuerzos y los logros que indicaron avances conceptuales, tan trascendentales como el hecho del triunfo, importante por sí mismo. Con yerros, con equivocaciones por la angustia del tanteador, aun así aparecieron atisbos alentadores.

Núñez revisó posturas dándole al equipo la formación más racional, buena señal en un hombre que pretendía una absurda "polifuncionalidad", que llevó a tildarnos de "anacrónicos y retrógrados" a quienes no coincidíamos.

Es cierto que el equipo volvió más veces de lo admisible al pelotazo de 40 metros y al forcejeo, pero también es cierto que logró hacer cosas que no había logrado. A veces armó maniobras ofensivas inteligentes, progresó en campo contrario mediante pases, invadió por los laterales, cambió de frente y siguió en la jugada.

En eso la integración del mediocampo fue decisiva, intentando conservar la pelota y permitiendo movimientos más limpios.

Saralegui hizo lo que se pretendía, Francescoli luchó, jugó y trató de poner en carrera a los puntas, Cedrés reveló que se trata de un jugador de auténtica estirpe. Cuando se volvió al nervioso error del pelotazo, volvió al primitivismo de las presentaciones anteriores. Fonseca, Otero, y Romero cuando estuvieron, quedaron aislados, tomados por dos inamovibles líneas defensivas en cinco y cuatro hombres. Con eso Bolivia redujo la cancha a 30 metros y se sabe, el lema del defensa reza "cuanto menos espacio mejor".

Ningún pecado, es lo que Uruguay propondrá a Chile en Santiago en la siguiente truculencia de eliminar al otro.

Franklin Morales, 62 años, es periodista, escritor, corresponsal de *El Gráfico*, medalla de oro mundial de la Academia Olímpica Internacional. Fue secretario de redacción de *La Mañana* y director de *El Diario*. Ahora es colaborador de *Tres*.

SE DICE DE MÍ

"Los uruguayos están como leones heridos después de la derrota que sufrieron frente a Paraguay". Antonio López, técnico de Bolivia en *EFE*, domingo 6.

"A reventarlo". Título de *El Observador*, lunes 7.

"Todos los muchachos están en su plenitud y hay motivos sobrados para ser optimistas". Héctor Núñez, *El País*, martes 8.

"Mientras tengamos el balón nosotros no lo poseerá el rival". Jorge da Silveira en *El Observador*, lunes 7.

"A festejar un lamento boliviano". Título de *El Observador*, martes 8.

"Hoy se ponen la celeste once uruguayos exiliados". Título de *La República*, martes 8.

"El pueblo empuja a la celeste". Título de *La República*, martes 8.

"No será fácil. Pero es posible, porque Uruguay -como nunca en mucho tiempo- llega con todo". Nota de *El País*, sin firma, martes 8.

"Gracias mi amigo Peña, porque no podíamos meterla". Alberto Kessman, durante la transmisión del partido. CX 22, martes 8.

"A Trucco le metieron el re-truco". Ariel del Bono, luego del gol de Uruguay en CX 22, martes 8.

"Hay victorias que duelen y esta duele mucho. Ganamos medio a

ero". Adolfo Palma al término del partido en *Fútbol para disfrutar*, CX 14.

"Uruguay puso millones de dólares en la cancha y no pasó nada", antetítulo de *La República*, miércoles 9.

"De carambola". Título de *El Observador*, miércoles 9.

"Solo un gol en contra; muy poco para festejar". Título de *El País*, miércoles 9.

"Fue un parto de elefante". Héctor Núñez en la conferencia de prensa al término del partido, martes 8.

"Uruguay estrena un nuevo santo: San autogol". *La Razón* de Bolivia, jueves 9.

"Uruguay sufrió hasta el final y terminó pidiendo hora". *El diario de Bolivia*, jueves 9.

"En contra igual valen". Título de *El acontecer* diario de Durazno, miércoles 9.

"Uruguay jugó mal". Diario *El cambio de Salto*, miércoles 9.

"El gol no fue en contra. El gol lo hizo Otero". Héctor Núñez en *El Observador*, miércoles 9.

"Uruguay tiene poderío e historia para estar entre los cuatro primeros al final de las Eliminatorias". Enzo Francescoli, *El Observador*, lunes 7.

"¡Estamos quintos!". *Últimas Noticias*, jueves 10.

Por la calle

Mientras Uruguay intentaba hacerle un gol a Bolivia, el centro de la ciudad se mostraba casi desierto. Algunos matrimonios, grupos de chicas, gente mayor caminaban por 18 de Julio. En los bares, televisión. En los puestos de vendedores ambulantes, radios. Magdalena, de 18 años, pasea por la plaza Cagancha mientras se juega el partido, pero después, asegura, "lo voy a mirar por televisión".

Ruben, de 22 años, dice que prefiere "ir a ver a Nacional". Marina, de 25 años, sale del cine Plaza de ver *Los sospechosos de siempre*. Le gusta el fútbol, pero "ni loca voy a una cancha. No me banco las cosas que pasan, los tíbes se terminan matando y vos, de paso, te ligás una mano en el que te dije". Walter, de 40 años, es hincha de la selección, pero verla jugar "me estresa. Prefiero desenchufarme, tomar una cerveza y después ver cuál es el resultado".

Guillermo, de 25 años, juega al fútbol en un local de entretenimientos electrónicos. "Prefiero jugar acá que ver los papelones de la selección. Yo juego a las maquinitas y que ellos jueguen a las bolitas".

MUJERES COMUNICADORAS: "Lo que el tiempo nos dejó"

CRISTINA MORAN
JULIA AMORETTI
SHIRLEY RIVAS
MIRTA ACEVEDO
ANA MARIA MIZRAHI
ANA NAHUM
CECILIA BARALDI

LA SED Y EL AGUA

Domingos 20 hs.
CANAL 5 SODRE
RAQUEL DARUECH



fútbol



XXIII BIENAL DE ARTE DE SAN PABLO

De Goya a Wim Wenders

Finalmente el pasado fin de semana fue abierta al público la gran muestra internacional de arte, integrada en esta oportunidad por 135 artistas de 75 nacionalidades. El tema elegido por el curador Nelson Aguilar fue nada menos que "La desmaterialización del arte en el fin del milenio", un tema que, aunque parezca muy acotado, permitió la coexistencia de la pintura de caballete con la performance, el minimalismo, el arte efímero y la multimedia.

Desde las esculturas en mármol del carioca Nelson Felix (una sola de ellas pesaba tres toneladas) hasta las miniesculturillas del norteamericano Tom Friedman (una pequeña figura de 10 centímetros hecha con pequeñas esferas de espumaplást). Las pinturas eléctricas del cineasta alemán Wim Wenders, junto con las pinturas sobre corteza de árbol del africano Jhon Mawandjul. La instalación del arquitecto paisajista uruguayo Leandro Silva Delgado con los inventos mecánicos creados por Ho Siu-Kee, de Hong Kong. El humor del francés Alain Séchas frente al dramatismo de las instalaciones de la argentina Graciela Sacco, para la cual "la imagen artística contemporánea es una imagen política". Las naturalezas muertas de la sueca Annika von Hausswolff (imágenes de paisajes con personas tiradas en el suelo cubiertas con lienzos), ante las monumentales proyecciones de payasos des-

cansando, exhaustos, de respiración pausada y movimientos sorpresivos, de la instalación del suizo Ugo Rondinone.

Estructura de la muestra

"Universalis". 42 artistas con seis curadores de diferentes regiones del mundo, entre los que se encuentra el célebre "padre" de la transvanguardia Achille Bonito Oliva.

"Representaciones nacionales". 75 artistas de 75 países donde se encuentra el mayor volumen de participantes.

"Espacio Museológico". 18 salas especiales de 18 maestros como Goya, Warhol, Klee, Picasso, L. Burgeois, J. M. Basquiat, Pedro Figari, etcétera.

En líneas generales la que prometía ser la "Bienal del siglo", "memorable e histórica" según anunciaban sus organizadores, resultó una Bienal sin sorpresas, ordenada, puntual, equilibrada, en la que pesan, sobre todo, los grandes nombres de las salas históricas, protagonizando y acaparando cada vez más la convocatoria. En los anuncios publicitarios en toda la ciudad se leía: *Estas obras no pueden ser ofrecidas por ningún candidato*, mostrando una pintura de Picasso y firmando XXIII BIENAL DE ARTE DE SÃO PAULO. ■

ALCIDES MARTÍNEZ PORTILLO - RAÚL BURGUEZ

plástica



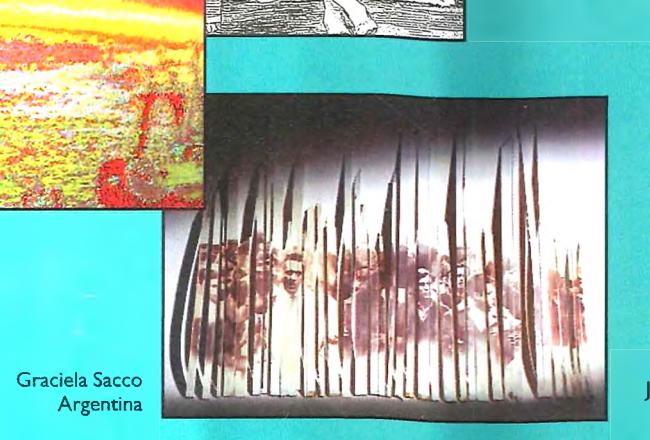
Nelson Felix
Brasil



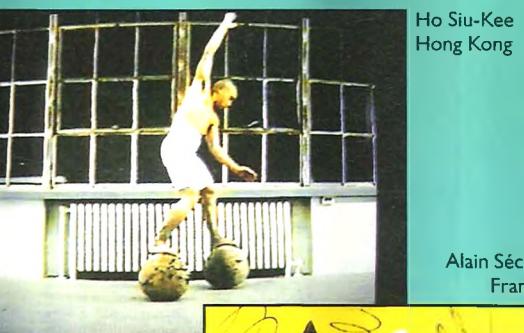
Goya
España



Wim Wenders
Alemania

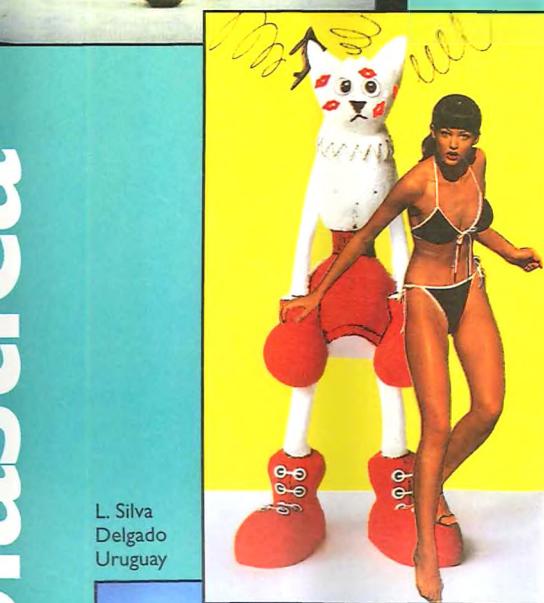


Graciela Sacco
Argentina



Ho Siu-Kee
Hong Kong

Alain Séchas
Francia



L. Silva
Delgado
Uruguay



Annika von Hausswolff
Suecia



John Mawandjul
Australia



qué
pasa

Hoy, viernes 11, Haras del Lago festeja su primer aniversario "tirando la casa por la ventana". Habrá estatuas vivas, estacas en zancos, gaiteiros, tambores y mariachis.

La casa de la cultura
Uruguay-Cuba rendirá homenaje hoy viernes al actor Atahualpa del Cioppo. En la oportunidad se realizará la lectura del único poemario del actor, *Rumor*, por parte de su viuda Yolanda González. Es a las 20.00 horas en Soriano 840.

Entre el 21 de octubre y el 1º de noviembre se realizará en Uruguay el Primer Censo Nacional de Cultura, con el fin de relevar a las 1.500 instituciones y las 30.000 personas que, se estima, están relacionadas con la actividad cultural. El proyecto es promovido por el Ministerio de Educación y Cultura y las intendencias de todo el país.

Hoy, viernes 11, el sello Ayú/Tacuabé festeja 25 años de editar música uruguaya. Habrá un concierto en el Teatro Solís donde tocarán Leo Masliah, Fernando Cabrera, La Tabaré y varios más. Comienza a las 21.00 horas.

El jueves 17 de octubre el filósofo español Fernando Savater disertará sobre *La moralidad en la vida privada*, en el Aula Magna de la Universidad Católica (8 de Octubre 2738), a las 19.30 hs.

El 17 de octubre se inaugurará la exposición de la obra del pintor uruguayo Miguel Angel Pareja. La muestra se podrá apreciar en la Sala Blanes del Museo Nacional de Artes Plásticas. Paralelo a la obra se realizarán conferencias, exposiciones y audiovisuales.

Se han puesto a disposición líneas telefónicas para realizar aportes solidarios al teatro El Galpón, que el 26 de setiembre fue afectado por un incendio. Si llama al 0900 9402 donará 20 pesos, si lo hace al 9405, 50 y al 9400, 100. También puede aportar en la agencia Cordón del Banco Comercial. ■

Jueves 3

El gobierno español, por intermedio de su embajador y por teléfono, adquirió, en un remate realizado en la Casa Gomensoro, el tríptico Piedad, San Juan y Magdalena, del español Luis de Morales, el Divino. El precio: 330 mil dólares, récord pagado en Uruguay por una pintura.

Viernes 4

Luego de varias semanas de clausurado reabrió el zoológico de Villa Dolores. Sorpresa en la Feria de Libros de Frankfurt: cuando los editores de las mayores editoriales se enteraron del nombre del nuevo Premio Nobel de Literatura, la polaca Wislawa Szymborska, vieron que no tenían ningún libro de ella. Corrieron al stand de Polonia a pedir sus libros y la encargada del mismo, resignada, les dijo "no tengo más; me los robaron todos ayer".

Sábado 5

En Londres se solicitó la prohibición del video juego Carnicería en el patio de la escuela que recuerda la tragedia de Dunblane, en la que 16 niños y su maestra fueron asesinados por un psicópata. El locutor de X FM, Jean Loustou, murió a los 50 años. En la populosa ciudad brasileña de San Pablo se inauguró la Bienal de Arte. El eslogan: La desmaterialización del arte en el final del milenio (?)

Domingo 6

En Montevideo, en la playa del Buceo, se corrió una regata off shore: hubo un accidente sin víctimas. Otro accidente: mientras los elencos uruguayos y el dinamarqués Odin Teatret representaban el espectáculo *El Trueque*, se cayeron las tribunas. Nueve heridos.

Lunes 7

La compañía EMI publicó un paquete de videos de Los Beatles, de diez horas, donde fueron censuradas las alusiones que los músicos hicieron sobre la influencia de la marihuana en su música. En Uruguay las mujeres festejaron los 50 años de la consagración de sus derechos civiles con actos en Casa de Gobierno y el Palacio Legislativo.

SHERYL CROW. DE SHERYL CROW

Un poco más salvaje

El segundo disco de un cantante cuyo primer trabajo resultó exitoso suele ser el más difícil. Puede elegir el camino seguro y continuar en la línea del primero (*Hootie and the Blowfish*, por ejemplo), puede cambiar radicalmente (Terence Trent D'Arby, por ejemplo) y arruinar una carrera prometedora por volcarse demasiado a la experimentación.

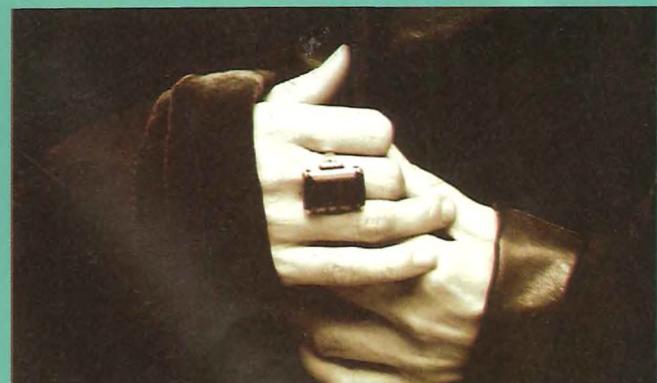
Puede realizar cambios aparentes sin modificar demasiado el fondo de su trabajo. Es lo que sucede con el segundo disco de Sheryl Crow. *Tuesday Music Club*, el primer disco de esta estadounidense que empezó su carrera haciendo coros para Michael Jackson y Don Henley, fue un golazo. Las radios norteamericanas pasaban -a una hora sí y a la otra también- su éxito *All I gonna do*.

El desafío del segundo disco se hizo esperar casi dos años y apareció recientemente, con el nombre de *Sheryl Crow*. El primer cambio -y el más importante- fue en el aspecto de la cantante. Aquella chica casi gordita que hacía coros se transformó, en la tapa del disco y en las fotos interiores, en una

mujer casi salvaje. El disco promete, visto de afuera, un viraje desde la Crow intimista y casi country del primer disco a una hermana salvaje de Alanis Morissette.

Al escuchar las canciones, sin embargo, el cambio no es tan profundo como aparenta. Las canciones siguen siendo básicamente pop, con estribillos pegadizos y melodías sencillas. La voz de Crow sigue luciéndose por arriba de los arreglos instrumentales, y siguen existiendo referencias -implícitas y explícitas- al rock de los años 60, a Dylan, a Led Zeppelin y a los Rolling Stones.

Las letras son mucho menos explícitas y exhibicionistas que las de Alanis Morissette (que recuerda, por ejemplo, en *You oughtta know*, una sesión de sexo oral en el cine), pero las historias son similares: una historia de amor transformado en rutina en *Home* ("Te encontré cuando tenía 17, ahora tengo 32 y no me acuerdo qué vi en vos/ me hice una promesa/ decirlo todo siempre/ hoy leo novelas de amor/ y sueño en el ayer... Me estoy volviendo loca/ un poco cada día/ y todo lo que quise/ me va alejando más"), una canción de



Sheryl Crow, de Sheryl Crow.
Precio disco compacto: 24 dólares.

promiscuidad en *Oh Marie* ("Déjé un hombre dormido y desnudo/ mi nombre en mi bolsillo/ lápiz de labios y sombra/ fue todo lo que siempre quise/ qué pastel amoroso el que cocinaste/ ¿hay alguien escuchando?"). Solo en la canción final, *Ordinary Morning*, Crow deja paso a su vena histriónica: sobre acordes de piano, murmura la letra como una diva de jazz, y termina gritando: "Soy solo una mujer". *Sheryl Crow*, el disco, es un paso interesante en la carrera de esta chica: sin hablar obsesivamente de ella misma, solo contando historias, muestra más de Sheryl Crow, la mujer, que su debut de hace dos años. ▀

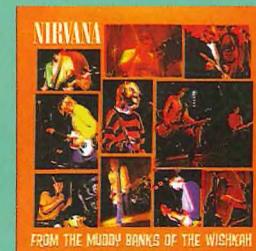
No autorizado para mayores de 25

El grupo estadounidense Nirvana siempre fue un buen separador de aguas: le gustaba a los menores de 25 años; los que tenían entre 25 y 30 lo toleraban; los mayores de 30 no lo soportaban. Sus discos *Bleach*, *Nevermind* e *In Utero* eran demasiado ruidosos, demasiado rockeros, demasiado "sucios".

Cuando Kurt Cobain, el vocalista del grupo, se pegó un balazo en la cabeza, la cosa cambió. Los menores de 25 empezaron a amar al grupo, los que tenían entre 25 y 30 empezaron a escucharlo; los mayores de 30 empezaron a comprenderlo.

Un primer disco en vivo, el acústico, amplió el espectro: cuando los ruidos electrónicos de Nirvana callaban unos instantes, aparecía la melodía escondida, la hermosa letra oculta detrás del "escándalo".

Acaba de aparecer el disco *From The Muddy Banks of the Wishkah*. En él se recogen versiones grabadas en vivo de 17 temas del trío. En él, aparece el Nirvana ruidoso, el distorsionado, el "loco". El Nirvana para menores de 25, aquel de los primeros discos, aquel que el recital acústico no dejaba aparecer. Aparecen las distorsiones, los gritos histéricos, los instrumentos rotos. Nirvana puro. ▀



From The Muddy Banks of the Wishkah, de Nirvana. Precio disco compacto: 26 dólares.

ALQUILE UN AUTO CON RESPALDO. BUDGET ES CALIDAD Y SERVICIO.

SEMANA COMERCIAL

(Lunes a Viernes)

U\$S 139

SEGURO e IVA Incluido KILOMETRAJE LIBRE (Fiat Uno)

PROMO-TRES

(Lunes, Martes y Miércoles)

U\$S 74

FIN DE SEMANA

(Viernes a Lunes)

U\$S 120



Alquile de 9 a 18 hs.
con Kilometraje Libre

Budget
Un mundo de diferencia
Mercedes 935 tel.: 92 53 53 Fax: 92 13 39

VÍCTOR SUEIRO

El regreso del muerto viviente

El escritor argentino Víctor Sueiro es conocido en su país por sus libros acerca de experiencias más allá de la vida y extrasensoriales. Con seis libros publicados Sueiro tiene, además, una larga trayectoria periodística.

-¿Usted comenzó como periodista?

Sí, a los 17 años. Salía del colegio y me iba al diario *El Mundo*. Tíronseaba de los sacos, literalmente hablando, de los jefes de secciones. Una vez hubo un tiroteo y no había ningún periodista disponible. Para esa primera nota, por supuesto que escribí la Biblia, y después publicaron un recuadro. A partir de ahí quedé en el diario.

Luego ingresó a la revista Gente.

Sí, en los primeros años hice periodismo policial, que me encantaba. Trabajé una revista sangrienta, que se llamaba *Careo*, de casos policiales. En 1965 pasé a *Gente*. Soy uno de los fundadores. Cuando nadie publicaba fotos grandes, *Gente* empezó a publicar fotos de una página entera y las notas iban firmadas, algo que no era muy común. Los reporteros empezaron a ser personajes. La gente tomaba partido por uno u otro y el periodista comenzó a ser protagonista. Nació un periodismo nuevo. Soy el único que permanece de esa época.

-¿Cómo surgió su interés por los temas sobrenaturales?

-En 1990 tuve una muerte clíni-

ca, con el corazón y los pulmones sin funcionar. Estuve así 40 segundos. En esos 40 segundos sentí la famosa luz, el túnel, la sensación maravillosa de paz. Luego comprobé que a mucha gente le pasó. Lo primero que pensé fue la nota que iba a hacer. Al principio no pensé en escribir un libro. Hablé con médicos, teólogos, curas. Yo amo las religiones orientales pese a ser católico. A medida que fui recogiendo testimonios me encontré con que todos apuntaban mi experiencia. Cuando me di cuenta ya tenía un libro, y así salió *Más allá de la vida*, que lleva 225 mil ejemplares vendidos. Empezaron a aparecer más testimonios y me conecté con un instituto en Estados Unidos, especializado en la vida después de la muerte, que me dio más material. De ahí salió el segundo libro, *Poderes*, que tiene un capítulo sobre el padre Mario Pantaleo, un santón que había en Buenos Aires que murió en 1992. Por los lectores me enteré que el papa conoce la existencia del padre Mario y que en Argentina hay varios curas a los que Dios les confirió el poder de sanar. De ahí salió *Curas Sanadores*. Después vino *El Ángel, un amigo del alma*. Para mí, hasta entonces, los ángeles eran esos tipos regordetes de los cuadros renacentistas. Luego me enteré que en las religiones monoteístas el ángel es una figura sagrada. Y que antes de eso había una religión, el Zoroastrismo, que tenía al ángel como figura fundamental. Mi intención fue contar el ángel serio, el religioso.

-Para usted qué tiene formación



JORGE AMÉL

periodística, algunos de estos temas son difíciles de comprobar...

-La comprobación es la misma que puede tener un periodista para una nota, el testimonio de la gente con nombre y apellido. En ninguno de los seis libros que publiqué hay un testimonio sin el nombre y el apellido real de quien me lo contó. Además, luego lo investigo, si hay testigos hablo con ellos. Confirme lo que publico. El mayor tesoro de un periodista es la credibilidad. No me puedo dar el lujo de perderla. Lo mío es el periodismo, no soy un literato.

-Acaba de publicar otro libro: *Las Profecías*.

-Era un libro que tenía planeado para más adelante. Tenía planeado otro libro, que va a salir ahora, pero lo hablé con el presidente de la compañía y lo posergamos. Pero estoy trabajando en uno que se va a llamar *El Ángel de los chicos*. Es uno de los libros más emocionantes que escribí en mi vida. Es esperanzado, que es lo más importante para mí. ■

LOS DIARIOS DE NIJINSKY

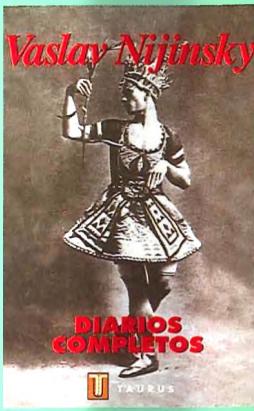
Extracción de la piedra de la locura

Es probable que ningún lector de tres haya visto bailar a Vaslav Nijinsky. Dicen que fue uno de los mejores bailarines del mundo. Que bailaba como un poseso. Que fue el "padre" artístico de Gudonov, de Varishnicov, de Julio Bocca. El escritor Jean Cocteau dijo de él que "uno jamás hubiera creído que ese momito de pelo ralo, que usaba un sobretodo de faldones hasta el suelo y un ridículo sombrero balanceándose en la punta de la cabeza, fuese el ídolo del público".

Un día, el 19 de enero de 1919, Nijinsky dejó de bailar. Ejecutó su último acto en una función benéfica para un auditorio de turistas y aristócratas. Ese mismo día comenzó a escribir sus diarios. Ese mismo día, cuenta:

"Almorcé bien, comí dos huevos con papas fritas y habas. No me gustan las habas secas porque no tienen vida. En Suiza las personas son secas: la mayoría son hombres de negocios. Y como no me gustan los hombres secos, tampoco me gustan los hombres de negocios".

Pocos días después, el 4 de marzo de ese año, un acceso de cólera lo llevó a un manicomio, donde fue internado con el diagnóstico de esquizofrenia aguda. Allí siguió escribiendo sus diarios. Diarios con un vocabulario pobre, radicalmente mal escritos ("no me importa escribir mal: soy el sentimiento puro de la carne"), pero radicalmente viscerales ("si la gente no me ayuda seré un pez en vez de un hombre. Comprendo que la Tierra



Diarios Completos.
Vaslav Nijinsky.
Taurus, 1996.
230 páginas. Precio:
220 pesos.

se apaga y yo quiero ser un sol que encienda a los hombres"), radicalmente honestos ("si mi esposa lee esto se va a volver loca, me masturba porque veía a muchas mujeres hermosas. Recostado en mi cama, y viendo mi sexo erecto, pensaba en ellas... No me gustaba, pero pensaba que si había puesto la máquina en marcha, tenía que terminar"). Diarios que cuentan lo que él llamaba su "matrimonio con Dios" ("la Tierra es la cabeza de Dios. El es el fuego en la cabeza. Y yo voy a seguir vivo en la medida que mi cabeza brille como el fuego"). El bailarín llamó a sus diarios "libro del sentimiento". Y son mucho más que eso: desde un estudio psiquiátrico hasta una reflexión sobre la relación entre el arte y la locura. ■

qué
pasó

Murió en París la novelista y guionista de cine Monique Lange. Entre sus obras figuran una biografía de Edith Piaf (*Histoire de Piaf*), *Les platanes* y *Las casetas de baño*.

Martes 8

En el Estadio Centenario jugaron Uruguay y Bolivia. Bolivia hizo el gol, pero ganó Uruguay. El "Puma" José Luis Rodríguez asistió al partido. La empresa de prendas deportivas Adidas llegó a un acuerdo con la FIFA para patrocinar oficialmente el Mundial de Francia. El Papa fue operado de apendicitis: es la sexta intervención en sus 18 años de pontificado.

Miércoles 9

Tres científicos estadounidenses recibieron el premio Nobel de Física. Douglas Osheroff, David Lee y Robert Richardson descubrieron que el helio-3 se convierte en un superfluido cuando su temperatura se acerca al cero absoluto (menos de 273 grados centígrados). El representante de Diego Maradona, Guillermo Coppola, fue detenido en Buenos Aires por la posesión de 500 gramos de cocaína. Dos periodistas del diario *Jornal de Brasilia* secuestraron a un bebé de diez horas de vida para demostrar la inseguridad de un hospital. El director del hospital acusó al diario de falta de ética por encomendar ese trabajo. En Guayaquil, el presidente de Perú Abdala Bucaram realizó un concierto para lanzar su primer disco como cantante, grabado junto a Los Iracundos. Por las eliminatorias para Francia 98, Colombia le ganó a Ecuador 1 a 0 de visitante, Paraguay le ganó a Chile en Asunción por 2 a 1 y Argentina a Venezuela, en Caracas, por 5 a 2.

Jueves 10

Se inauguró en Montevideo Shopping Center la muestra *Murales de Montevideo*. Con la obra El hombrecito, de los argentinos Carlos Pais y Américo Torchelli, se inauguró el Teatro del Mercado, ahí en el Mercado de San José y Yaguarón. Dirige obra y nueva sala Marcelino Duffau. ■

1. Si me voy antes que vos. Jaime Roos.
2. Aquí está tu hit. Varios.
3. Sandy y Pappo. Sandy y Pappo.
4. En clave de amor. José Luis Perales.
5. Yo, mí, me, contigo. Joaquín Sabina.
6. Euforia. Fito Páez.
7. Tropimatch. Sergio, el Lobizón del Oeste.
8. Enrique Iglesias. Enrique Iglesias.
9. Amigos. Paul Anka.
10. Nada es igual. Luis Miguel.
11. Caribe Mix. Varios.
12. Soñé. Emanuel Ortega.
13. Frente a frente. Olimarreños/Zitarrosa.
14. Ibiza Mix. Varios.
15. Si el norte fuera el sur. Ricardo Arjona.
16. Montevideo. Rubén Rada.
17. El deseo de oír tu voz. Cristian Castro.
18. What's the story, Morning Glory. Oasis.
19. Mar adentro. Donato & Stefano.
20. Mi vida loca. Los Auténticos Decadentes.

Fuente: Distribuidora Dakar (para todo el país)

MOTORES ANTIGUOS

Jaguar, Mustang, Porsche, Alfa Romeo son algunos de los bellos y caros automóviles que competirán en la sexta edición del rally 1.000 millas sport e históricos 1996, organizado por el Club Uruguayo de Automóviles Sport. La carrera comenzó ayer, jueves. La primera etapa fue entre Montevideo y Paysandú. Los competidores se medirán en varios aspectos: pruebas de regularidad (donde hay que llegar a lugares en tiempos precisos y a velocidades prefijadas), de destreza conductiva (al llegar a los lugares de destino), y sumará puntos la presentación y el estado del automóvil. Hay un total de 103 autos: 78 uruguayos, 23 argentinos y dos brasileños.

Hoy a las nueve horas se largará la segunda etapa, desde la Plaza de la Constitución hasta la plaza Artigas de Rivera. La tercera etapa comenzará el sábado a las nueve, y será entre Rivera y Montevideo, donde arribarán a las 18:15 horas al Punta Carretas Shopping. La entrega de premios será el domingo 13 a las 13 horas en el hotel Riviera. ■

SE ESTRENA LA RAÍZ DEL MIEDO

El cine en los tribunales

En *La raíz del miedo*, Richard Gere es un abogado preocupado por mantener la atención de los medios de prensa mientras defiende un caso que cree fácil de sacarse de encima. Es la imagen del abogado-estrella que muestra otra faceta de las "películas de juicios".

Martin Vail es un abogado defensor arrogante y exitoso. Ama que los medios de comunicación lo persigan cuando sale o entra de la corte, donde disfruta de la confrontación con sus colegas. Cuando le llega el caso de Aaron Stampler, un monaguillo acusado de matar al arzobispo de Chicago, lo toma confiado de que es un caso resuelto. No importa si el joven es culpable o inocente, lo que le preocupa es que su imagen no decaiga frente a las cámaras y los micrófonos de la televisión.

La fiscal del caso es Janet Venable (Laura Linney, de *Congo*), una ex amante de Vail que se juega entera en esta contienda legal. Con todos los ingredientes que un thriller judicial debe tener, incluida la revelación final e inesperada, *La raíz del miedo* se mantuvo tres semanas como la película más taquillera en Estados Unidos, recaudando 60 millones de dólares. Buen espaldarazo para la primera película de Gregory Hoblit, un exitoso director y productor de televisión (*La ley de Los Angeles, Departamento de Policía de Nueva York*).

El cine en la corte

Pocas escenas generan tanta tensión y expectativa como aquellas que se desarrollan dentro de un tribunal. Incluso cuando las escenas en el juicio son mínimas respecto al resto de la historia, el interés se redobla si la misma está bien armada y, sobre todo, actuada. *En el nombre del padre* (1993) se desarrolla casi enteramente en una cárcel londinense, pero hacia el final, la abogada Emma Thompson desenmascara ante el juez a quien encerró injustamente a su defendido Daniel Day Lewis.

-Ese hombre, o su superior, o el superior de su superior, ordenó que estas personas fueran los chivos expiatorios de una nación que exigía sangre a cambio de la sangre derramada en las calles de Guilford! ¡Y tuvo sangre! ¡Ya tiene la sangre de Giuseppe Conlon! ¡La juventud de Carole Richardson! ¡Y 15 años de dolor de mi cliente, cuyo crimen fue ser irlandés y estar en el lugar equivocado en el momento equivocado!

Al espectador le falta poco para

aplaudir. Igualmente apabullante es la escena -unos 15 minutos- de *Cuestión de honor* (1992) en que Tom Cruise interroga al coronel Jack Nicholson, donde éste lo humilla llamándolo "hijo" y cuestiona su derecho a saber la verdad. Esa escena le mereció a Nicholson una nominación al Oscar.

Pero el cine judicial no nació en los años 90. Ya en 1931, Peter Lorre -el patético asesino de niñas de *M, el vampiro negro*- era sometido a un improvisado juicio por parte de los delincuentes del bajo fondo berlínés, que venían siendo acechados por la policía ante los horrendos crímenes que aquél cometía.

Pero los guiones de las películas estrictamente judiciales suelen basarse en la obsesión del abogado por liberar a su defendido del delito que se le imputa, o del fiscal en convencer al jurado -esa docena de personas que observa desde un costado- de que el acusado es realmente el asesino.

Esto sucedió en *Juicio en Nuremberg* (1961), que Stanley Kramer dirigió sobre el proceso a los criminales de guerra nazis. Allí la lucha era entre el fiscal Richard Widmark y el abogado Montgomery Clift, acusando y defendiendo a un impávido Burt Lancaster,



La raíz del miedo, cuya elenco completan John Mahoney, Alfre Woodard, Frances McDormand y Edward Norton, se estrena hoy viernes 11 en los cines Plaza, Casablanca y Alfa-Beta.

ante la atenta mirada del juez Spencer Tracy.

Sin embargo, una de las mejores películas sobre juicios se desarrolla dentro de un único decorado que no es, precisamente, una corte. En *Doce hombres en pugna* (1957), el protagonismo recae sobre el jurado, que deliberaba dentro de las cuatro paredes de una sala durante toda la película. Henry Fonda pretende convencer a sus 11 colegas de que la culpabilidad de un hombre, cuyo castigo será la pena de muerte, no puede decidirse como quien decide de qué programa de televisión quiere ver. "No, señores", dice Fonda, "la nuestra es una responsabilidad muy grande". Uno de ellos, mientras tanto, quiere acabar el asunto para irse a un partido de béisbol. ■ E.B.



SE DICE DE MÍ

La raíz del miedo, estrenada el viernes 11 en los cines Plaza, Central y Alfa-Beta.

"...una película exangüe, inútil, realizada con mucho dinero, sin pasión ni riesgos..." Gérard Delorme, revista *Première* (Francia), 5 de junio de 1996.

"...te mantiene adivinando, y pensando, hasta la escena final". F. X. Feeney, revista *Movieline* (Estados Unidos), octubre de 1996.

"Gere..., como siempre, se dedica a manejar su habitual repertorio de gestos para provocar el deleite de sus admiradoras". Jorge Parrondo, revista *Cinemania* (España), mayo de 1996.

"Debería ganar una anotación en la historia del cine por presentar a un formidable joven actor llamado Edward Norton, cuya actuación es la primera cosa de la que la gente hablará después de ver la película". Richard T. Jameson, *Mr. Showbiz* (Internet), 3 de abril de 1996.

Striptease, estrenada el viernes 11 en los cines Opera, Címetro, Montevideo Shopping, Punta Carretas y Plaza Arocena.

"Demi Moore sufre mucho en esta película (y el espectador con ella...)". Alexis López, revista *Cinemania* (España), setiembre de 1996.

"...la menos lograda de las adaptaciones que se han hecho de una sabrosa novela". Richard T. Jameson, *Mr. Showbiz* (Internet), 28 de junio de 1996.

"Cada vez que ella baila, la película muere. Francamente, es un poco chocante ver a Moore mostrar todo excepto lo privado". Leah Rozen, *People* (Internet), junio de 1996.

"...no se trata de Demi Moore desnudándose -bueno, casi desnudándose-. Lo hace varias veces, y es como solemos decir cuando nos juntamos a discutir sobre valores familiares- una mujer sumamente guapa". Richard Shickel, revista *Time* (Estados Unidos), 8 de junio de 1996.

Algo muy personal, estreno del viernes 11 en los cines Trocadero, Punta Carretas, Alfa-Beta, Carrasco y Central.

"...la química entre Redford y Pfeiffer es igual a cero". Richard Jameson, *Mr. Showbiz* (Internet), 1º de marzo de 1996.

"Jon Avnet (...) explora el cinismo del mundo del periodismo audiovisual". Antonio Albert, revista *Cinemania* (España), setiembre de 1996.

"...apela a todos los clichés del género (...). Aun así, tiene su encanto". Jorge Carnevale, revista *Noticias* (Argentina), 8 de junio de 1996.

"La inspiración para este drama romántico (...) fue la vida de Jessica Savitch, una locutora que murió en un accidente de tránsito (...). Pero (...), 'Disney no iba a hacer una película acerca de una lesbiana que bebía y consumía drogas'". Tom Glatto, revista *Time*, marzo de 1996.

ROBERT REDFORD

Más que una cara bonita

Hoy, viernes 11, se estrena *Algo muy personal*, dirigida por Jon Avnet, con Michelle Pfeiffer y Robert Redford. El actor, de 59 años, es, además, un exitoso productor, un respetable director y defensor del cine de autor.

El magnetismo de este hijo de un lechero convertido en el sueño americano es tal que aún a estas alturas, todos los hombres querrían ser como él y todas las mujeres querrían estar con él. "Nunca quise ser el chico rubio y guapo que muchos ven en mí", confiesa Redford, que desde su debut en *Descalzos en el parque* hizo todo lo posible para demostrar que en su carrera hay algo más que una cara bonita.

Redford no parece cegado por el éxito. Es, más bien, reticente a aparecer en público si no es necesario. "No tengo nada en contra de la publicidad", reconoce. "Incluso me gusta si se trata de asuntos profesionales. Resumiría en dos categorías las ocasiones en que concedo entrevistas: cuando promociono una película o cuando existe un asunto político en el que quiero ayudar en su divulgación. Pero no saco ningún placer si veo mi nombre en los periódicos".

Primero fue la versión teatral de *Descalzos en el parque*, luego algunos papeles breves hasta que la adaptación cinematográfica de la obra de Neil Simon catapultó a Redford al que sería su mayor éxito como actor en la película *Butch Cassidy and The Sundance Kid*. Su pareja en escena con Paul Newman, repetida en *El golpe*, ha sido una de las más recordadas en la historia del cine. El protagonista de *Todos los hombres del presidente*, *El gran Gatsby* o *Nuestros años felices* nunca se sintió especialmente orgulloso de su trabajo como actor. "Una vez que el trabajo está acabado, ya está, y cuando uno vuelve sobre él no se siente tan cómodo", afirma.

"Ahora parece muy habitual lo de ser actor y dirigir tus propias películas. Supongo que en muchos casos es un problema de ego, un problema de control", confiesa quien debutó en este campo con *Gente como uno*, que le valió un Oscar. "Comencé buscando más control. Ya llevaba tiempo produciendo las películas en que trabajaba, colaborando en su realización pero sintiéndome cada vez más frustrado con la dirección porque lo quería de otra forma. Hasta que un día me dije que si lo quería así, lo tendría que hacer

yo. Soy muy testarudo, con ideas muy claras, y si el director tiene otra opinión, la situación se hace un poco difícil".

Así comenzó la doble vertiente de su vida, donde Redford se fue alternando entre superproducciones de estudio en las que pone su belleza y su saber como actor, y pequeñas historias, menos comerciales y más intimistas, en las que dirige y pone su corazón. "Nunca me arrepentí de las películas que hice. Al menos como director. Amé cada película que dirigí. Y como actor, si en algún momento llegué a pensar que me gustaría no haber hecho esta película, luego me di cuenta que una cosa me permitió la otra. Mis trabajos como actor han pagado mis locuras como director", reconoce Redford, capaz de pagar, en la ficción, un millón de dólares por acostarse con Demi Moore en *Propuesta indecente*. Por participar en esa película, Redford cobró cerca de 20 millones de dólares, aproximadamente el presupuesto de *Quiz Show-El dilema*.

"Elegí mis proyectos como director entre aquellas historias con un factor humano importante. Tienen que ser sobre algo que considero relevante. Suelen estar relacionadas con una situación donde existe una difícil elección que, pese a ello, tiene que tomarse". Por eso, ahora, empezó a filmar *El hombre que susurraba en el oído de los caballos*, una novela de ambiente rural de Nicholas Evans. Como productor, en tanto, Redford invitó a John Travolta para actuar en *Civil Action*, sobre un abogado inescrupuloso que se vuelve ético en mitad de un juicio.

Redford confiesa que no le gustan los mensajes políticos en sus películas. Prefiere una recreación sobre situaciones que, indirectamente, defiendan sus formas de pensar. "Ahí está El secreto de Milagro, sobre el derecho de los pueblos nativos a defender sus tierras y sus culturas, o Nada es para siempre, donde la naturaleza es otro protagonista, o Quiz Show, en torno al momento de la historia en que perdimos la inocencia sobre los medios de comunicación".

Redford también tiene tiempo para ayudar al cine independiente. "Las películas independientes nunca reemplazarán a las producciones de estudio, que son un reflejo de la cultura popular. Con mi apoyo al cine independiente, lo único que quiero es abrir el menú tanto para la audiencia como para el realizador". Sus intenciones se vieron cristalizadas en 1985, con el Festival de Cine de Sundance, cuna del instituto cinematográfico del mismo nombre, por el que han pasado jóvenes directores ahora tan reconocidos como los



hermanos Cohen o Quentin Tarantino. ■

ROCÍO AYUSO. SERVICIOS ESPECIALES DE EL PAÍS DE MADRID PARA tres

Algo muy personal

"El personaje de Warren Justice me interesó mucho porque trata de algo que está pasando en mayor o menor medida en todo el mundo", explicó Robert Redford a la hora de analizar su papel en *Algo muy personal*. "Especialmente en Estados Unidos, donde el cambio ha sido drástico. Las noticias privilegian el entretenimiento, olvidando la información".

La película narra la historia de amor entre su personaje, un periodista que está de vuelta de todo, y una joven que desea llegar donde él estuvo. "Claro que me gustó la idea de la historia de amor. Soy un romántico y me gustan los idílicos cinematográficos. De hecho, elegí el papel pensando en esto, atraído por la relación que mantenía con el personaje de Michelle Pfeiffer en la pantalla".

No puede evitar compararse con su personaje, con el que comparte el deseo de que exista una línea más clara de separación entre las noticias y el entretenimiento. "Quiz Show también trataba este tema, del momento en que los medios de comunicación empezaron a cambiar. Más centrado en la ética de los medios, pero el mismo tema al fin y al cabo".

El campo del periodismo no está tan alejado de su carrera, tras el éxito en 1976 de *Todos los hombres del presidente*, en la que recreaba la caída de Richard Nixon después de que dos periodistas destaparan el escándalo Watergate. "El problema con esa película", se lamenta, "es que atrajo a la gente a dedicarse al periodismo por razones erróneas, no tanto para descubrir la verdad, sino más bien para obtener publicidad de sí mismos". ■

No es lo mismo llegar al video club sabiendo qué se busca, que pasarse dos horas haciendo tate-ti con las cajitas. No es lo mismo. Las sugerencias de esta semana tienen tres puntos en común: están todas en video, son recomendadas por tres, y...

Chica 6 (1996, dirigida por Spike Lee, 105 minutos, para mayores de 16 años).

Argumento: una hermosa y talentosa actriz desempleado (Theresa Randle) decide hacer el único trabajo que consigue de la mejor manera posible.

Por qué alquilarla: por el humor de Spike Lee, la música de Prince y los invitados especiales (Naomi Campbell, Madonna, Quentin Tarantino, y más).

Ciudad de ángeles (1993, dirigida por Robert Altman, 189 minutos, para mayores de 16 años).

Argumento: un auténtico collage que sigue la vida de varios personajes dentro de una misma ciudad, Los Ángeles.

Por qué alquilarla: por la mano maestra de Altman, que provoca el llanto y la risa, y el monstruoso elenco (entre otros: Jack Lemmon, Andie MacDowell, Jennifer Jason Leigh).

De estafador a senador (1992, dirigida por Jonathan Lynn, 112 minutos, para mayores de 13 años).

Argumento: un estafador de poca monta se da cuenta en dónde está el negocio de su vida: la política.

Por qué alquilarla: porque Eddie Murphy, a veces, hace reír, y por una hermosa morena, Sheryl Lee Ralph.

Muerte en la oscuridad (1988, dirigida por Michael Schroeder, 89 minutos, para mayores de 18 años).

Argumento: un asesino disfrazado de payaso asesina, una a una, a las mujeres que trabajan en una agencia de líneas eróticas.

Por qué alquilarla: por el buen suspenso y la perturbadora presencia del "payaso asesino". También hay algo de erotismo. ■

Solución de la semana pasada:

blanco y negro). Recomendadas son en Las cuatro películas

11 En 1811 nació el compositor húngaro Franz Liszt. En 1885, François Mauriac, con su pasión sensual en conflicto con las convenciones. En 1904, Tita Merello, embalada para el querer. En 1963, se calló un triste y castigado gorrión llamado Edith Piaf. Nacieron Alberto Candau, voz mayor del teatro nacional, y Juan Andrés Ramírez, principal de Desafío Nacional.

12 En 1492, Colón creyó encontrar las Indias. En 1935 nació Luciano Pavarotti, tarjeta roja en el Centenario. En 1825, carabinas a la espalda y sable en mano, se produjo la batalla de Sarandí.

13 En 1536, en Toledo, murió Garcilaso de la Vega, un caballero y poeta: "Por vos nací, por vos tengo la vida/ por vos he de morir y por vos muero". En 1910 nació Art Tatum, un pianista puro jazz. En 1921, Ives Montand, en Monsummano Alto, Italia, cantante y actor, macha voz. En 1925, Margaret Thatcher, la dama de hierro, que nunca supo perdonar. En 1972, cayó en los Andes el avión que conducía el equipo de rugby del Old Christians.

14 En 1890 nació Ike Eisenhower, presidente de los Estados Unidos. En 1927, Roger Moore, espía como El Santo y James Bond. En 1934 se inauguró el monumento a La Carreta. En 1959 murió Errol Flynn, en un velero con una ninfa. En 1964 murió, en un dos por cuatro, el tanguero uruguayo Francisco Canaro. En 1564 murió Andreas Vesalio, el primer médico que describió correctamente la anatomía humana. Sus estudios contradijeron el Génesis bíblico: al abrir a un hombre y una mujer, Vesalio descubrió que los hombres tenían la misma cantidad de costillas que las mujeres, y no una menos, como se creía de acuerdo al Antiguo Testamento.

15 En 1844 nació Friedrich Nietzsche. Admirador del hombre que se respecta a sí mismo y se autodetermina moralmente, con sus teorías de la voluntad del poder, el superhombre y su filosofía de Dios ha muerto. Así hablaba Zarathustra es su obra más conocida. En 1872 nació

POBLACIÓN Respiro

Siempre ha sido una curiosidad dónde se ubicarían los futuros humanos cuando la superficie terrestre ya no diera otro lugar más que a los apretujones. La ciencia ficción ha hablado de ciudades submarinas y de grandes urbes trasladadas al espacio. Pero parece que no será necesario.

El Instituto Internacional de Análisis de Sistemas Aplicados (Iiasa) concluyó en un estudio que es probable que en los próximos 100 años ni siquiera nos dupliquemos. Hasta ahora, en los últimos 80 años, la población mundial se ha multiplicado por cuatro, pero los actuales 5.800 millones de habitantes llegaríamos al 2100 siendo poco más de diez mil millones. Los africanos del norte tienen sobre sí la responsabilidad del mayor crecimiento, ya que podrían hasta triplicar su actual número, pasando de 277 a 630 millones en el 2100. Esto obedecería a la abundancia de jóvenes y a los altos niveles de fertilidad. En lo que tiene que ver con nuestros pagos, el envejecimiento continuará creciendo. Ahora hay en Iberoamérica un 7,6% de personas de más de 60 años y se calcula que dentro de un siglo se estará en el 27%. Como contrapartida, continuaremos perdiendo jóvenes. Si bien hoy en día llegan al 33,7%, descenderán a un 18,7% para esos años. Esto puede estar dando pautas para aquellos que quieran iniciarse en negocios: convendrá poner institutos geriátricos y no abrir más discotecas.

VALERIA Envidias

La porteñita Valeria Mazza está generando reacciones urticantes en sus colegas. El mundo se le abrió de par en par y está logrando lo que ninguna de las monas argentinas habían logrado antes.

Por ejemplo, el odio de Sabrina Ferilli, actriz italiana muy de moda que no duda en jugar con el sarcasmo. En el último Festival de la Canción de San Remo, Valeria y Sabrina fueron las presentadoras. La primera, rubia, alta, delgada, bien



pinbo



dotada; la segunda, morena, de formas aun más generosas. Quienes las vieron no pasaron por alto que las sonrisas que se dedicaban la una a la otra, delante de las cámaras, eran solo zarpazos por detrás, junto a alguna maldición callada.

Como afirma Sabrina, a esta chica "le dijeron que en Italia había que hablar de la familia, de los niños y de la Iglesia. Eso es lo que hizo, y se ve que los que se lo dijeron sabían de qué hablaban, porque tuvo éxito, ya lo creo que lo tuvo". Menos calma, con el paso de los días, sostuvo: "Si prefieren a Valeria quedense con ella, yo me voy a Mar del Plata al festival de cine y quizás me quede por esos lados". Bravo por la tana. Habría que decirle que Punta del Este, en el verano, está bárbara.

FOTÓGRAFO Belleza

Los fanáticos de la fotografía podrán recordar a Cecil Beaton, a Man Ray, a tantos buenos nombres detrás de la cámara, y sabrán responder qué porcentaje de valorización corresponde a la modelo y cuál al que dispara. Pero hay quien tiene dudas. Helmut Newton, hombre que hizo su fama por los desnudos y la moda, se encuentra en Salónica, allá en el norte de Grecia, para inaugurar una exposición con buena parte de su material. "Me gustan las mujeres... y no sé si me envidian porque tomo fotografías a bellas mujeres, o porque creo fotos bellas". Parece que nunca se le ocurrió que podría ser por las dos cosas.

GALAXY Playboy

Se acordó, finalmente, luego de meses de negociaciones, que la empresa Playboy Enterprises lance, junto al grupo venezolano Cisneros, dos nuevos canales de televisión, de contenido erótico, dirigidos al mercado latinoamericano. El recién creado Cisneros Televisión Group, filial de la Cisneros Group of Companies, tendrá una participación del 81% en el proyecto, mientras que Playboy controlará el 19% restante, con opción de compra de un 30% adicional.

Los dos nuevos canales, Playboy TV Latin América y Adult Vision Latin América, serán emitidos por la red del satélite Galaxy, de muy cercana aparición en nuestras pantallas, con casi 150 canales. La corporación venezolana es un gran consorcio donde los Cisneros tienen intereses en el mundo de la televisión (Venevisión, Galaxy, Univisión, Chilevisión) y otros sectores -como casi el monopolio de supermercados y

de la distribución de casi todas las bebidas consumidas por nuestros vecinos del norte, como es el caso de la Coca-Cola, que recién se incorporó, desalojando a la Pepsi que por muchos años había sido manejada también por la gran familia.

ROCKEROS Antidoping

Algunos sellos discográficos estadounidenses se pusieron de acuerdo para crear un control antidoping para los artistas. La idea es controlar a los grupos, quienes podrían estar obligados a cancelar sus giras y grabaciones si los test dieran positivos. ¿Quedará alguno?

DIANA Broma



El periódico sensacionalista británico The Sun sigue ventilando los trapitos a medio lavar de la familia real. Esta vez publicó fotografías extraídas de un video donde se ve a la princesa de Gales, Diana, lanzándose almohadas, en un juego simpatón entre enamorados, con el mayor James Hewitt. Ella aseguró en un comunicado que no se reconocía a sí misma ni a su ex amante en dichas fotografías. El propio editor de The Sun, Stuart Higgins dijo, pese a publicar esas fotos, que fue víctima "de una de las más elaboradas bromas de la década" y pidió disculpas a la ahora divorciada Diana. Higgins señaló que creía que "la broma del video de Diana fue hecha para ponerle en apuros" a él y a su periódico, y estimó que el diario, que tira 11 millones de ejemplares, no debería haber caído en esa trampa. Mientras tanto, en el Palacio de Buckingham, residencia de la familia real británica, se negó que la filmación tuviera el propósito de utilizarse como soborno en las difíciles negociaciones para acordar los términos del divorcio. Eso sí, llama la atención que algunos miembros de la familia pasen todo el día silbando para arriba, distraídos.

CANCIONERO

Mateo vive



Acaba de aparecer -y ya está en las librerías- el *Cancionero para Guitarra* de Mateo. Las transcripciones de las canciones -tanto la letra como la música- fueron realizadas por Ney Peraza, Guillermo Lamolle y Gilherme de Alencar Pinto. Los responsables de la edición -el Taller Uruguayo de Música Popular (TUMP)- señalan en el prólogo del mismo que "existen 127 obras de Eduardo Mateo editadas en fonograma. Casi la cuarta parte de ellas figura aquí". Las canciones -entre las que están Amigo lindo del alma, Carlitos, El tungue le, La mama vieja, Lo dedo negro, Nombre de bienes, Y hoy te vi, Yulelé- se presentan, además, con datos acerca de las condiciones en que fueron compuestas, los instrumentos con que pueden ser ejecutadas y los discos en que figuran. En resumen: un libro ideal para usar en campamentos y para estudiar la obra del músico que más gusta a los músicos.

MARINERO

El premio mayor

Quizás usted siempre soñó con el gordo de fin de año, con el Cinco de Oro, con el Quico y con lo que haría en caso de ganar. Debe saber que investigaciones sobre cómo cambiaron las vidas de ganadores de loterías indicaban que, prácticamente en pocos años, todos habían vuelto a su anterior estado de miseria económica. Es, con todo, difícil creer que eso le pueda suceder al muchacho de 20 años, integrante de la Marina de Estados Unidos que se ganó, solito, un premio de 22 millones de dólares de la lotería de California. Pero la buena suerte no llega sola: el pobre-rico soldado no podrá disfrutar del fortunón en los próximos seis meses porque deberá zarpar, ya, en una misión. Su buque, la fragata *US Reid*, parte rumbo a Arabia Saudí y per-

pong



manecerá en el golfo Pérsico durante los próximos 180 días en el marco de la presencia militar estadounidense en la zona. El varias veces millonario recibirá, después de los descuentos de impuestos, 792.000 dólares durante los siguientes 22 años. Claro que ya ha sobornado al capitán, a la oficialidad, a los otros marineros, para que le den una misión tranquila, donde las olas no lo mareen, ni una bala perdida le haga perder el sueño dorado. Póngase en su lugar. La cuenta regresiva será un suplicio.

ELVIS

Vivo y beato

La gente debe recordar que los rumores sostuvieron, en su momento, que Carlos Gardel se había salvado en Medellín y siguió viviendo en la selva, lejos de la fama. Después -y hasta ahora- fue el turno de Elvis Presley, quien habría fingido su propia muerte, y se habría fugado del mundanal ruido con una morocha llamada María. De acuerdo a lo que publica el diario *The People*, en Londres, el cantante sigue vivo en algún lugar no revelado. Todo fue fácil. Parece que encontró a un enfermo de cáncer terminal que le pidió ayuda para su familia. La idea le vino ahí. Cambiar su cuerpo por el del moribundo. No era tonto. Le hizo una cirugía estética para que se pareciera y cuando todo estuvo listo, zas, se puso al ya muerto doble y él, él se fue en un minibús junto a su nuevo amor, llamado María. Esto es lo que sostienen dos ayudantes de Elvis, Marty Lackey y Billy Smith, éste, al parecer, primo del "rey del rock", por lo que la historia tendría cierto viso de realidad familiar, por lo menos. Cuando todo el mundo lloraba la noticia de la muerte de Elvis, dicen los muchachos, el cantante reía.

Por su parte, incomprendiblemente, su padre, Vernon, ordenó que los resultados de la autopsia no se hicieran públicos hasta dentro de 75 años. O sea que recién en el 2052 se podrá saber si esto es o no una fábula o si, en algún recóndito lugar, se encuentra susurrándole al oído a su María un romántico *Love me tender*. Por otros lados, en Roma, un

admirador de Elvis, Carlo Carletti, hizo un llamamiento a los millones de seguidores del cantante para que soliciten su beatificación. "No pido que sea proclamado santo, porque Elvis no ha hecho milagros, lo único que tenía de milagroso era su voz. Pero beato, sí", declaró Carletti. El admirador tan sostiene que Elvis fue un hijo modelo, un padre ejemplar, un marido fiel y dedicó buena parte de la fortuna en obras de beneficencia, especialmente a la lucha contra el cáncer. A esas virtudes sobrenaturales, el fanático agrega su "inmenso patrimonio artístico, un gigante de la música, dotado de un carisma que hacia enloquecer a las masas". Parece que habrá que esperar apenas unos días para conocer el examen y conclusiones de los psiquiatras de Carlo.

HOMBRES

Acoso viril

La película *Acoso sexual*, con Michael Douglas y Demi Moore, daba una versión parcializada del asunto del acoso de una persona sobre otra. Resulta que el Tribunal Supremo de Estados Unidos no se pronunció sobre si ello podía ocurrir entre dos personas del mismo sexo. El máximo cuerpo judicial, equivalente a nuestra Suprema Corte de Justicia, no hizo lugar a las apelaciones de tres hombres que reclamaban la revocación de fallos de tribunales inferiores en los que no se les daba razón en sus petitorios de protección. Los tres empleados denunciaron que sus compañeros o superiores se dirigían a ellos con lenguaje o gestos obscenos, les preguntaban sobre sus prácticas sexuales, realizaban exhibicionismo, e incluso les acariciaban. Si bien una ley de 1964 prohíbe la discriminación en el trabajo por motivos raciales o sexuales e incluye la protección frente al acoso entre personas de diferentes sexos, olvidó, por no ser muy habitual en aquellos tiempos, referirse específicamente a la persecución de una persona del mismo sexo. En el primero de los casos, donde estaba involucrado un mecánico de Fairfax, Virginia, la justicia primaria señaló que el acoso entre personas del mismo sexo no estaba previsto por la ley. Y los otros dos fallos tomaron esta decisión como base jurídica. Lo que se informa es que la búsqueda de contacto con el mecánico fue por momentos hasta poco sutil. En la denuncia se sostuvo que el superior llegó a poner un preservativo en el recipiente de su comida. Quizás por aquello de que hombre prevenido vale por dos.

Carlos Vaz Ferreira, con su *Lógica Viva*, sistematizando los modos de caer en el error. Enseñó a filosofar. En 1908 nació John Kenneth Galbraith, economista, liberal. En 1917 fusilaron a la Mata Hari, por curiosear demasiado. En 1946 ejecutaron a Hermann Goering, por matar demasiado. En 1920 nació Mario Puzo, escritor de *El Padrino*. En 1940, se estrenó en Estados Unidos la película *El Gran Dictador*, de Chaplin.

16 En 1854 nació Oscar Wilde, autor de *El retrato de Dorian Gray* y *La importancia de llamarse Ernesto*. Estuvo dos años preso. Por homosexual. En 1888 nació Eugene O'Neill, amante de las frustraciones ambientales, creador de *El deseo bajo los olmos*, *Largo viaje de un día hacia la noche*. En 1925 nació Angela Lansbury, la autosuficiente *Reportera del crimen*. En 1926 nació Gunter Grass, que haría sonar tambores de hojalata. En 1946 le dieron la despedida a Joachim van Ribbentrop, ejecutándolo. En 1978, Karol Wojtyla fue elegido Papa, y tomó el nombre de Juan Pablo II. En 1981 murió Moshe Dayan. En 1990, el director y compositor Leonard Bernstein, responsable, entre otras, de *Amor sin Barreras* (*West Side Story*).

17 En 1769 nació el conde de Saint-Simon, economista para quien las clases ociosas, o sea la nobleza y los militares, debían ser eliminadas. En 1913 nació Vinicius de Moraes, con un biberón lleno de whisky y muchas mujeres para inspirarse. En 1915, Arthur Miller, crítico, autor de *La muerte de un viajante*, *Panorama desde el puente*, *Las brujas de Salem*, con la suerte breve de haber sido el esposo de Marilyn. En 1916 nació el brujo José López Rega, para barajarle las cartas a Perón e Isabelita. El mismo año, el mismo día, en otro lugar, nació Rita Hayworth, pelirroja, mujer de Orson Welles, de Ali Khan y luego de la soledad y el alcohol. En 1994, el teatro uruguayo otra vez de negro: murió Estela Castro.

EL ESCOLAR - EL ESCOLAR - EL ESCOLAR

EL SUPERAMIGO DE LOS MIERCOLES



**EL
ESCOLAR** ESTE
ESTE MIERCOLES
GRATIS CON

EL PAIS
primero siempre.

CLASES DE INSECTOS Y ARAÑAS.

NIÑO DE 3 AÑOS SALVADO
POR GORILA.

LA HISTORIA DE LOS NUMEROS.

¿QUE ES LA LLUVIA ACIDA?

EL MUNDO DE
beakman
Y MUCHO MAS:

Incluye COLE CLUB
con VAGUI-LU
y la ECOPANDILLA

Apoyan:



CONTESTADOR

De las orejas. Mi nombre es Gerardo Carella. Felicito a la revista, soy un comprador semanal y me parece muy buena. Comparto las críticas que se hacen en teatro y en cine pero quería hacerles una crítica, sobre el número pasado (**tres** N° 35). Esperaba algún comentario sobre el recital de Ruben Rada en el teatro Solís y no hubo ninguno. Tampoco sobre el recital de Djavan y me parecieron dos hechos bastante destacables. Hoy es el "Día Internacional de la Música" y me pareció importante hacer este tirón de orejas.

Mr. Olimpia. Buenos días. Mi nombre es Marcelo Fontana. Me refiero al artículo sobre Arnold Schwarzenegger, donde dice que el récord de Mister Olimpia no ha sido superado (**tres** N° 35). En la actualidad hay un señor que se llama Lee Hayney que superó ese récord obteniendo ese título ocho veces. El Mister Olimpia actual se llama Dorian Yate. Miss Olimpia es Lenda Murray.

Desastres en la ruta. Hola. Quería apoyar a quienes están peleando porque el tema del tránsito y de los accidentes sea cada vez menor. Los ómnibus dicen "velocidad máxima autorizada 90 kilómetros por hora". Yendo para Salto, dos ómnibus nos pasaron, por lo menos, a 140 Km/h en subida. Van 40 personas arriba, más los desastres que podrían provocar para el costado. Un productor de Salto me contaba que casi pierde a toda su familia por un ómnibus que venía cometiendo la misma infracción. Rosana della Sopa. Un abrazo para todos.

Teatro, porteros y programas. El mensaje es para quejarme del mal trato que brindan los porteros del teatro Solís. Cuando se les solicita un programa, nunca hay. Al salir de la función, como la de Gilberto Gil, veo que al costado de las escaleras de salida del teatro, hay cantidad de programas tirados. El tema es que el programa es a cambio de una propina. Pero nada que ver, porque ya fue pagado con la entrada. Gabriel Vidal.

90 65 11 Int. 310



N. de R.: La organización del concierto de Gil no estuvo a cargo de la Dirección del Teatro Solís. ABT Producciones arrendó la sala para ese espectáculo. Según Juan Panzardo, director del Teatro, la ordenanza municipal no obliga a los promotores a proporcionar los programas. Panzardo dijo que en la primera función del músico brasiliense ABT no los proporcionó y en la segunda, los programas "llegaron tarde". El director señaló que el problema "se ha dado en otras oportunidades, no solo con ABT, y es molesto porque son nuestros funcionarios quienes deben dar la cara". Adolfo Brum, de ABT, dijo que "hubo programas" y que desconoce cuál pudo ser el problema.

Zoo. Me agrada este espacio. Hoy, leyendo notas sobre Villa Dolores, me causa estupor lo que dicen. No me causa extrañeza porque concurri este verano con mis nietos y pude comprobar lo que **tres** publica (N° 36). Recuerdo que tiempo atrás llevaba a mis hijos y había un afecto especial de los funcionarios por los animales. Ahora son víctimas inocentes del atropello. Espero que esto sea subsanado e invoco a veterinarios y estudiantes -está tan cerca la Facultad (de Veterinaria)- para que vigilén el trato que les dan a quienes no pueden defenderse del hombre. Bolívar Navarro.

Defensa del consumidor. En vuestra edición del 20 de setiembre (**tres** N° 34) se publicó mi mensaje referente a la falta de cumplimiento y respeto comercial de una empresa de plaza, Edifi'ka. Deseo manifestar la falta de veracidad de la respuesta de la empresa. Faltan los laterales de los muebles y la colocación de la mesa correspondiente. La mesa de alto brillo entregada en primera instancia era de dimensiones inadecuadas, en diámetro y en altura, por lo que se solicitó otra que pueda ser utilizada como desayunador y no como algo puramente decorativo. Tercero: esta empresa ha sido objeto de numerosas denuncias, de tenor similar, en los órganos correspondientes. Quiero subrayar la falta de defensa del consumidor en nuestra sociedad. Hay países del Mercosur con fuertes instituciones en el tema. Nosotros estamos carentes. Mi nombre es María Antonia Castagnola.

N. de R.: El encargado de Edifi'ka,

Alejandro Keizler, dijo que el proyecto inicial fue aprobado por la lectora y que la empresa ya realizó las modificaciones que reclamó. Keizler aceptó que Edifi'ka ha tenido "algunas" denuncias, ante la Dirección de Defensa al Consumidor, por demora en la entregas pero "no por calidad".

CARTAS

Telegrama creativo para Arana

Escribo una especie de telegrama abierto para el señor intendente Mariano Arana.

Se puede hacer que el transporte colectivo de pasajeros se efectúe por energía eléctrica. Los ómnibus tienen que terminar en la Plaza Independencia. De la Plaza Independencia a la Ciudad Vieja se podría llegar con micro ómnibus tipo "combis".

Se puede reciclar la planta baja de la Universidad de la calle Juan Lindolfo Cuestas, para una Rodoviaria, para los micros de la Ciudad Vieja.

Para levantar la vida de la Villa del Cerro continuar el muelle oficial del Cerro hasta la isla Libertad y levantar allí un hotel casino panorámico para el turismo en el medio de la bahía. También hacer una segunda etapa del Puerto de Montevideo desde la calle Florida hasta el dique nacional de la Armada.

Comentario: No compramos ni troles ni tranvías, a los ómnibus que tenemos les cambiamos la planta motriz, de combustión interna a una planta eléctrica.

Con esta planta eliminamos la compra de combustibles, aceites, repuestos, mantenimiento mecánico, y su rendimiento mecánico al calor es superior a la planta de combustión interna, no tiene vibraciones, es de marcha redonda, consume muy pocos repuestos, no necesita caja de cambios, lleva un reóstato y la marcha atrás se hace por cambio de la polaridad del circuito. Y el combustible es casero con la colaboración del Río de los Pájaros Pintados.

Suerte, intendente, que la va a necesitar.

Valentín A. Bugarin

Caballos libres, cuadrilla perdida

El día 1º de octubre a las 11:00

hablé por teléfono al CCZ, Centro Comunal Zonal N° 16 para avisar que había dos caballos sueltos en la intersección de las avenidas Agraciada y Suárez. Los nobles equinos, luego de desayunar en el pastito de la plaza Suárez, cruzaron la calle y tomaron por Suárez a paso corto y despreocupado. Todo ello en zona y hora de mucho tránsito, y a escasas cinco o seis cuadras del citado CCZ N° 16.

El funcionario, que atendió correctamente mi llamado, me dijo que ya habían recibido otra denuncia del mismo hecho, y que estaban esperando "si en algún momento pasa por el Centro Comunal Zonal la cuadrilla, para avisarles que fueran a sacarlos". Ante mi pregunta sobre si no era mejor avisar a la cuadrilla, en lugar de esperar si por esas casualidades pasaban por ahí, el funcionario me contestó que eso no era posible ya que no tenían forma alguna de comunicarse con la camioneta.

¿Qué sentido tiene mantener una costosa estructura de CCZs con sus correspondientes directores, funcionarios, locales etc., si son incapaces de solucionar una sencilla situación? ¿No sería más económico y efectivo a la vez tener una oficina central ágil y ejecutiva, con un sistema de comunicaciones eficientes?

Luis Ottonello

La torre de Tres Cruces

Quisiera referirme a la muy buena investigación del número 35 de **tres** "Infierno en la torre" sobre el edificio de Tres Cruces. Pero faltó una pregunta: ¿qué habrá pasado con los prominentes compradores de estos apartamentos? Les contaré la historia que comienza en junio de 1982, cuando con grandes ilusiones firmamos con mi señora un compromiso de compraventa para adquirir un apartamento en ese futuro edificio, publicitado como Plaza de la Bandera.

El compromiso lo tomamos al inicio de los trabajos, "en el pozo", el promotor privado era Haricon Ltda. y el agente de venta, Inmobiliaria Galicia. Con grandes sacrificios, pero con ilusiones, cumplimos todas nuestras obligaciones, restando solamente, en nuestro caso, la tasa de ocupación y posteriormente atender el servicio de préstamo del Banco Hipotecario.

Por octava vez,
la publicidad uruguaya
saca sus trapitos al sol

desachatecho

24 al 27 de octubre
Hotel San Rafael de Punta del Este
Reservas al 417268 y 48 2172

a u s p i c i a n



ANTEL
MAS CERCA DE TODOS



Fondos Santander



AmericanAirlines®
Something special in the air.



EL PAÍS

CANAL 11



CANAL
ONCE
Punto del Siglo

Cuando terminó la dictadura con quiebre de la tablita, los famosos promotores privados se evaporaron al no disponer de un Banco que financiara sus aventuras. En nuestro caso la inmobiliaria se lavó las manos y la empresa Haricon Ltda. desapareció.

Apareció luego hacia fines de los ochenta un escribano que dijo tener los derechos de la empresa constructora y que terminaría el edificio, pero quería que los prominentes compradores invirtiéramos varios miles de dólares para completarlo. Los compradores nos reunimos pero no se pudo avanzar en ese sentido.

En abril de 1992 el sereno de la obra permitió el ingreso de usurpadores. La policía nada hizo y en el juzgado nos dijeron que si hay menores no avanza el desalojo. El derecho de propiedad y nuestras necesidades de techo propio se fueron al congelador.

Sobre la nota, estimo excesivo que viva un centenar de personas en ese edificio, hoy casi en escombros. Aparece la intención de inflar esta cifra de usurpadores para dejar planteado un problema social para que otros lo resuelvan.

Oscar W. Paris

N. de R.: La cantidad de habitantes del edificio es la que recogió el informe. Los periodistas recorrieron los nueve pisos y estuvieron en la mayoría de los apartamentos. No "inflamos" los datos.

Gracias por salvar a Itzel

Deseo dejar constancia de mi mejor reconocimiento tanto a la



Mercedes 1131

dirección del Hospital Italiano de Buenos Aires y al equipo especializado de trasplante hepático pediátrico -que coordina el Dr. Daniel D'Agostino-, como al Instituto de Medicina Altamente Especializada y al Fondo Nacional de Recursos. El día 7 de agosto pasado, mi hija Itzel Ibargoyen Bidart fue sometida en dicho hospital a un trasplante de hígado, que salvó su vida. Ella había sido trasladada desde Montevideo a Buenos Aires, dos días antes, en el marco del acuerdo correspondiente entre Argentina y Uruguay.

La función del IMAE como sistema colectivo de salud, que potencialmente alcanza a todos los habitantes del país, nutriendose de aportes estatales y de una sobreota a cargo de los socios de las mutualistas, fue decisiva para que esta dramática situación personal y familiar se resolviera con felicidad.

Mi agradecimiento se extiende a los familiares del donante, en Argentina, y a los médicos, funcionarios y amigos uruguayos que tanto ayudaron con su solidaridad sin pausas.

Saúl Ibargoyen

Ese mostrador...

Un aviso a los propietarios de vehículos, y la consiguiente solicitud a los responsables de la IMM, o a la Junta Departamental para averiguar qué está sucediendo con la cobranza de las multas. El planteo es simple:

En el recibo de la patente (yo) están venciendo) se incluye un ítem: Multas, del cual no luce aclaración alguna.

El que tenga "curiosidad" de saber por qué está pagando, debe dirigirse a San José 1390, hacer cola en la Sección "Servicio Vigilancia. -Multas-" y esperar a ser llamado en el siguiente mostrador por el número de matrícula (45 min).

Casi por regla general (yo no fui la excepción) las multas que figuran en el recibo son el doble de lo que deberían ser.

En la impresión de computadora del programa "Visualización de Multas", a la propia Intendencia le consta que las multas sancionadas por la Policía de Tránsito fueron facturadas doble (dicho papel impreso se lo entregan al usuario).

Lo insólito radica en que al preguntar si esto se hubiera subsanado automáticamente en el próximo cobro de la patente, me dijeron que no, que no hubiera "saltado" nunca... "pero el 90% de la gente viene a averiguar" (!).

Por otra parte, si uno quiere averiguar dónde y cuándo fue la multa debe dirigirse al Estadio.

El procedimiento más rápido es pagar (ahí no se permite, hay que salir nuevamente a la calle) y volver para que le devuelvan el dinero en "aquel mostrador".

Obviamente la devolución es tan fácil, "aquel mostrador" se convierte en una serie de tres mostradores erráticamente distribuidos en el Palacio Municipal (1h 15 min, ojo el cepo!).

En uno de aquellos tantos mostradores: "Serv. Ingresos Vehiculares -Devolución de Multas - Mesa de

Entrada-", ante la pregunta de una de las más de 20 personas que allí esperábamos, una funcionaria dijo que había muchas más de 100 devoluciones por día.

Esto es grave.

No solo tiene responsabilidad Policía de Tránsito al ingresar las multas dobles.

Me preocupa la responsabilidad de la IMM, ya que ella tiene la información y no la utiliza. Si pasa... pasa.

Sería un lindo "ejercicio contable" averiguar dónde iría a parar ese dinero, ya que cuando fui al Estadio a averiguar el origen de la multa, la misma aparece una vez sola y más importante aun: para la devolución del dinero, la IMM no necesita el visto bueno de Policía de Tránsito, el procedimiento es totalmente interno.

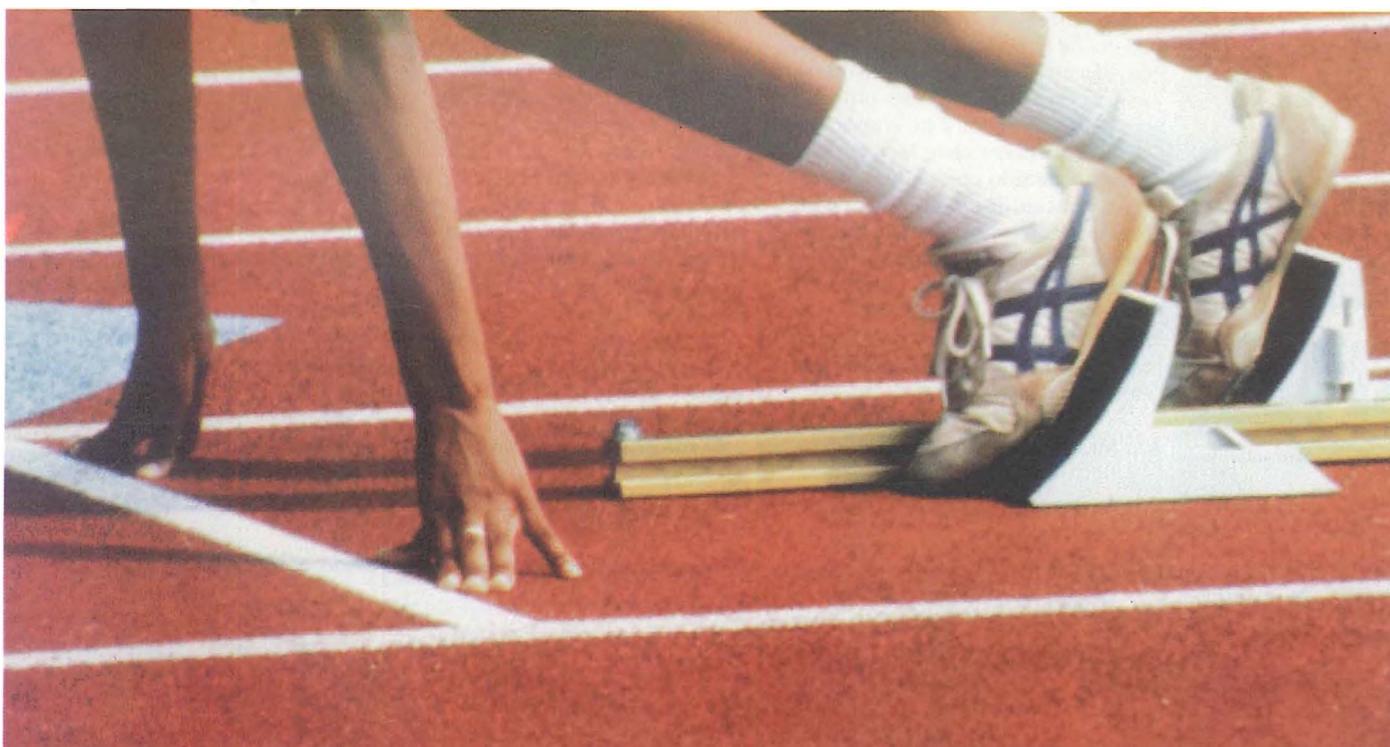
Tan importante como esta "desprolijidad" administrativa es el sentimiento de que están jugando con nosotros.

Y no todos son palos...

Puede llegar a ser interesante el criterio del intendente Arana, en cuanto a conservar parte de antiguos galpones y la vieja chimenea en el predio donde se instalaría la moderna torre de telecomunicaciones de Antel.

Esta idea me recordó inmediatamente al Barrio Olímpico de la ciudad de Barcelona. Creado para albergar a los miles de atletas y turistas, fue proyecto hipermoderno salpicado de viejas fábricas, galpones y chimeneas.

Adriana Silva



Así está Jorge Burel a las 8 menos 5 de la mañana.

Con todos los músculos preparados para la tarea.
Con todas las neuronas jugadas a la información.
Jorge Burel y todo el equipo de En Vivo y en Directo.
Un clásico del periodismo, todos los días de 8 a 12.30.



EN VIVO Y
EN DIRECTO
SARANDI
AM690
La fidelidad es nuestro estilo

Ye Monks

A Curious Old Whisky

Special
Scotch Whisky



Eduardo y Fernando Zeinal S.A.

Representante, importador y distribuidor exclusivo de WHISKY YE MONKS.

Rambla 25 de Agosto de 1825 N° 314. Tels.: 95 12 46 - 96 07 14. Fax: 96 38 70

ESTAMOS RODEADOS I

Desgracia y tentaciones del político uruguayo

por José Luis Castagnola

La popularidad es la gloria de a centavos" rezaba un graffiti sin firma que leí, hace un tiempo, en un muro de la ciudad de Cochabamba. No lo he olvidado porque creo que describe, con cruel precisión, el drama de los famosos de este fin de siglo dominado por los medios de comunicación. La popularidad de estos tiempos tiene, efectivamente, el componente de futilidad de las mudables opiniones del público y un carácter huidizo, de meta nunca definitivamente alcanzada.

Hoy recuerdo esa frase cada vez que en Uruguay se habla, como en buena parte del mundo, del desprecio de los políticos. Porque en ese tema razonamientos simplistas han conducido a que políticos y ciudadanos de esta república nos encontramos rodeados de un círculo de confusión acerca de la importancia de la popularidad, que nos hace caminar en una dirección que seguramente agravará el problema en lugar de solucionarlo.

Los políticos no son la política

Desde hace varios años el tema del deterioro en la imagen de los políticos está en la agenda de los medios de comunicación y también de los propios políticos a quienes, naturalmente, les preocupa. Los casos de corrupción que han tomado publicidad en los últimos años en distintos países y las denuncias recientes realizadas en Uruguay han alimentado esa preocupación y las encuestas de opinión vuelven a constatar periódicamente esa pérdida de confianza.

Periodistas, políticos y académicos, con razón, han reiterado durante los últimos años que se trata de un problema importante. Pero con frecuencia a continuación, en forma imprudente, deducen un genérico rechazo de la política. Esto es apurarse demasiado y no captar los verdaderos términos de la situación actual. La condena colectiva a "los políticos" no significa automáticamente una condena a "la política". Del mismo modo que las opiniones sobre el desempeño de los parlamentarios no es sinónimo de un rechazo de la institución del Parlamento.

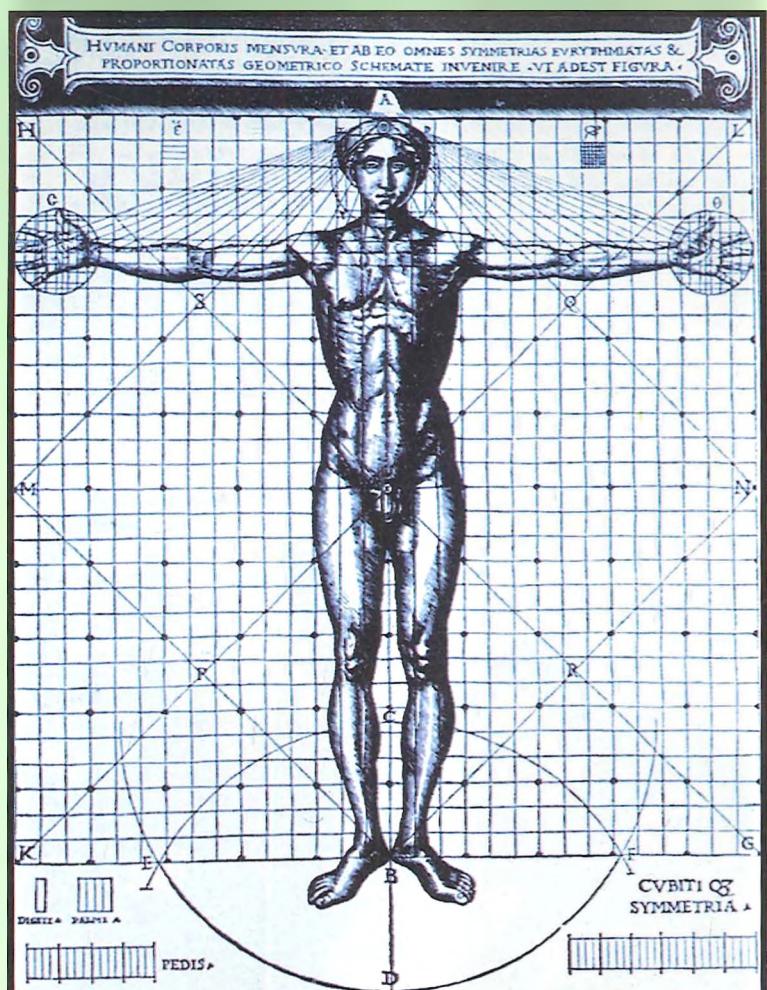
La desconfianza o la decepción respecto de los políticos del presente, no significa que los ciudadanos desconozcan que la política es una actividad que exige una profesionalidad, dedicación y capacidades que no cualquier persona puede o quiere desarrollar. Y esto no es incompatible con algún grado de desconfianza hacia los políticos, en términos de que ellos saquen ventajas de su profesión. Lo que es razonable, porque de lo contrario viviríamos en una sociedad de ingenuos o estúpidos.

Que el descreimiento en los políticos de carne y hueso del presente no es igual a un rechazo genérico por la política se ve confirmado por los estudios de opinión pública, que muestran a los ciudadanos uruguayos con un interés en la política marcada-

mente superior al existente en Estados Unidos y en la mayor parte de los países de la Unión Europea. Tanto el interés de los uruguayos por la política doméstica, como su grado de identificación con los partidos políticos es similar al de los dinamarqueses, que registran los valores más altos de Europa. Lo que echa por tierra los juicios sobre un genérico rechazo a la política en esta república.

Por otra parte, además de las encuestas, hay también otros indicadores indirectos de ese interés. El tiempo dedicado en los noticieros de televisión y radio a la información política en Uruguay es de los más elevados del mundo. La política ocupa también horarios extensos en los programas de radio de mayor audiencia.

Siempre puede sostenerse que eso se debe a una decisión de los propietarios de los medios de comunicación. Pero esa tesis de la manipulación resulta dudosa en este tiempo donde las emisoras de televisión y de radio se encuentran en una carrera crecientemente competitiva y se hace un culto de la satisfacción de las preferencias del público. Hoy que el marketing es rey, no es razonable que algo sin interés ocupe una proporción importante de los horarios centrales de las programaciones y que los anunciantes paguen las tarifas de publicidad más elevadas por noticieros televisivos o programas radiales que dedican una parte importante de su tiempo a los avatares de la política local. Así, contra lo que las generalizaciones apuradas han aseverado, bastante encanto parece tener la política para los uruguayos.



Las dos tentaciones del presente

La confusión de entender el rechazo a los políticos como un rechazo generalizado a la actividad política conduce a una confusión entre medios y fines. La popularidad, que en la política debiera ser un medio, se transforma en un fin. Así muchos políticos se preocupan más por evitar un gesto inconveniente ante el ojo de la cámara, o por mantener un tono convincente ante un micrófono, que de incurrir en treinta y dos errores de razonamiento durante un debate. Olvidan, por confusión o conveniencia, que agradar al público es parte de su trabajo, porque es lo que les asegura su supervivencia, pero no lo único ni lo fundamental.

Y esto abre dos peligros que hoy están entre nosotros en la vida política uruguaya: la tentación de la pusilanimidad y la tentación de la demagogia.

En muchas circunstancias un político responsable no debe seguir los clímax de la opinión sino contradecirlos y procurar cambiarlos. Debe tomar la delantera aun contra las mayorías de opinión del momento para apostar al porvenir. Más aun, esto es lo que han hecho los políticos del pasado que hoy son venerados. Y esto es también lo que un ciudadano debe esperar de un político. Pero ante esta responsabilidad la popularidad se puede convertir en una excusa. Así, ante la tentación, el político dominado por el afán de popularidad puede volverse pusilánime y casarse con la opinión dominante en un momento, atarse al presente, al instante de la cambiante opinión pública. Es la irresponsabilidad de abandonar la conducción.

Por otra parte existe también la tentación demagógica, que es la de exacerbar irresponsablemente las promesas de acuerdo con el clima de la opinión, sin meditar en sus consecuencias. Lo que conduce a que cuando los ciudadanos le confieren una responsabilidad actuará irresponsablemente o traicionará la confianza recibida, usualmente justificándose en nuevas promesas.

Son dos formas de la irresponsabilidad política que siempre han existido y existirán, pero que hoy asoman en el escenario de esta república como tentaciones demasiado fuertes para los debilitados políticos que procuran salvar su imagen. Pero ninguna de ellas contribuirá a solucionar los problemas de credibilidad de los políticos del presente. Por el contrario, contribuirán a hacer más grave ese problema y a crear otros nuevos. Y la tarea del político, perfectamente definida hace ya siglos por Montaigne, consiste en evitar catástrofes, antes que gozar la gloria de la popularidad o vender vuelos charters camino del Edén. ■

José Luis Castagnola es sociólogo y tiene 41 años. Es director del Centro de Innovación y Desarrollo, profesor de la Universidad Católica del Uruguay y consultor internacional. Ha publicado varios libros y artículos en revistas académicas de distintos países.

Viaje a lo grande, también en viajes pequeños.



*Buquebus a Buenos Aires.
Ida y vuelta, del Centro de Montevideo
al Centro de Buenos Aires.*

*Cada vez más rapidez
cada vez más confort.*



Ahora Buquebus tramita su tasa de embarque para que Usted no demore su partida con tediosas gestiones.

BUQUEBUS

Río Negro 1400, esquina Colonia Tels.: 92 06 70/00 71 * 130 y Punta Carretas Shopping

www.buquebus.com

Panes, tostadas y galletitas de todas las procedencias dan la bienvenida al Nuevo Queso Super Crema Conaprole



El Nuevo Queso Super Crema Conaprole fue aclamado por panes, tostadas, y galletitas de todo tipo.

Su textura y su sabor hacen muy difícil mantener un comportamiento moderado.

Probá este éxito rotundo.



Conaprole

de opinión pública, que muestran a los uruguayos con un interés en la política mae